Limburgs Dagblad

Interschiety

Dinsdag 5 mei 1981.

63e jaargang nr. 105.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ49,45, maand ƒ16,57, per exemplaar ƒ0,70.

Twente opgeschrikt door aanslagen op NS

Van onze correspondent

ZWOLLE – De Overijsselse politie zit met de handen in het haar. De recherche van het politiedistrict Zwolle, de mensen van de politiegroep Wierden, de deskundigen van de spoorwegrecherche en nu ook de gemeentepolitie van Hellendoorn hebben geen van allen ook maar het flauwste idee wie het gemunt kan hebben op de spoorwegen en wat het motief kan zijn voor de reeks van aanslagen op treinen die Twente heeft opgeschrikt. Aanvankelijk hield men de pesterijen rond de spoorwegen in Twente op kwajongenswerk, maar naarmate gisteren het onderzoek werd uitgebreid, kwam vast te staan dat er sprake is van serieuze vergrijpen. „We vatten deze zaak nu hoog op", zei gisteravond rijkspolitie kapitein M.W. Ankersmit, de leider van het gecombineerde rechercheteam. „Er hadden bij de schietpartijen van zondagnacht gemakkelijk doden of gewonden kunnen vallen". De meest afschrikwekkende actie tegen de spoorwegen, de schietpartij van zondagnacht op de intercity Enschede-Zwolle, is er een in een reeks van aanslagen. De laatste dagen noteerde de politie in het Twentse meerdere, wat aanvankelijk heette „baldadigheden".

Toen zondagnacht een salvo van elf kogels de intercity trof, was dat voor de politie aanleiding om groot alarm te geven. Het had immers maar een haartje gescheeld of de enige passagier die in de getroffen coupé van de laatste trein van die dag zat, was voluit geraakt. Alleen de omstandigheid dat hij voorover zat, heeft hem de kogel bespaard.

Terwijl een uit zeven man bestaand team van rijkspolitie en spoorwegrecherche maandag orde probeerde te scheppen in de toen al bijzonder onoverzichtelijke situatie, gebeurden er nog meer incidenten. Rond half twee stoof een personentrein bij Delden pardoes een industriespoorlijn op omdat een saboteur, die de politie een zekere deskundigheid niet ontzegt, het wissel in de verkeerde stand had gezet. Ook op maandagmiddag prutste er iemand aan de elektrische installatie bij het station van Holten, waardoor er allerlei lichten en bellen gingen werken zonder dat daartoe aanleiding was.



In het land van het „Wirtschaftswunder", West-Duitsland zeggen nu onverdachte stemmen dat de vermindering van de welvaart onvermijdelijk is. De Bundesbank, vergelijkbaar met de Nederlandsche Bank, zegt eenvoudig dat er twee procent méér binnenlandse produktie nodig is om de gestegen energierekening te kunnen betalen. En die Westduitse energierekening beliep in 1980 64 miljard mark, in feite de brandstofprijs voor het aan de praat houden van de economie en het gehele Westduitse huishouden. Gewoon maar de inkomens verhogen werkt verkeerd uit aldus de Bundesbank want als er geen ruimte is voor inkomensverhoging dan zullen de economische problemen nog erger worden als er toch sterke loonstijgingen komen. Geld in het buitenland lenen lijkt op korte termijn wel aardig vooral omdat de Arabieren met hun zware geldbuidels rammelen maar uiteindelijk – zo stelt de Bundesbank – zul je toch de verschuldigde rente weer uit eigen middelen moeten financieren. En daarvoor moet je die middelen dan weer verdienen door te produceren. Beteugeling van de inflatie tot een peil van 5,5 procent is voor de Bundesbank een eerste vereiste om de spanning te verminderen, die is ontstaan omdat iedereen toch méér vis wil vangen dan er in totaal in de vijver zit. De inflatieverschillen binnen de Westeuropese landen zijn nog te groot om de diverse munteenheden van de Westeuropese landen als één sterrenstelsel aan het firmament van de monetaire eenheid te krijgen. De positie van de Mark, munteenheid nummer één, is op dit moment niet zo vast. Om die schommelbewegingen binnen de perken te houden, heeft men in de afgelopen maanden de Mark heel wat keren moeten ondersteunen als het opblazen van een ballon, die lichtelijk dreigde leeg te lopen. West-Duitsland kan financieel-economisch in West-Europa rustig beschouwd worden als de eerste concertmeester in de Europese harmonie. Als daar een toontje vals klinkt dient er opnieuw gestemd te worden. Goede Morgen, het laatste economisch wonder is nu de wereld uit.

Fokker gaat met Douglas nieuw vliegtuig bouwen

Ontwikkeling en bouw gaat miljarden kosten

Van onze verkeersredacteur

SCHIPHOL-LONG BEACH – Fokker en de Amerikaanse vliegtuigbouwer McDonnell-Douglas hebben een werkgemeenschap opgericht voor de ontwikkeling, produktie en verkoop van een nieuw passagiersvliegtuig, dat wordt aangeduid als MDF-100. Voor Fokker komt dit vliegtuig in de plaats van de F-29, waarvan Fokker uiterlijk eind dit jaar tot produktie zou besluiten. Ontwikkeling en bouw van het nieuwe produkt gaat beide maatschappijen drie tot vier miljard gulden kosten.

Het nieuwe vliegtuig wordt gebouwd voor het korte en middellange verkeer en krijgt een capaciteit van circa 150 passagiers. De schattingen zijn dat vanaf het midden van de jaren '80 gedurende de eerste tien jaar behoefte zal zijn aan 5000 van zulke vliegtuigen. Boeing, de grootste producent van verkeersvliegtuigen, besloot enkele maanden geleden tot de bouw van de verbeterde tweemotorige 737-300 voor dit verkeer, terwijl Airbus Industrie in Frankrijk, na Boeing thans de grootste vliegtuigverkoper, op het punt staat de bouw aan te kondigen van een soortgelijk vliegtuig, de A-320.

McDonnell-Douglas liet onlangs weten [illegible] te spreken of [illegible] de bouw van een vliegtuig voor ditzelfde verkeer zou worden besloten. Eerder had deze fabriek, die de DC-9 en DC-10 bouwt, ontwerpen in studie voor wat werd aangeduid als DC-11 en DC-XX.

Tegen de achtergrond van deze dreigende concurrentie hebben Douglas en Fokker besloten de handen ineen te slaan en de op stapel staande projecten samen te voegen tot een product dat zowel op Schiphol als in Long Beach zal worden gebouwd. Voor de nu vervallen F-29, waarvan de ontwikkelingskosten tot dusver waren begroot op 2,5 miljard gulden, geeft dat enige vertraging: het vliegtuig had eind 1985 op de markt moeten komen. Fokker is zelfstandig vliegtuigontwerper, maar de kleinste. Douglas is vele malen groter maar heeft in de civiele sector de laatste jaren flinke verliezen geleden: 55,6 miljoen dollar in 1979 en 144 miljoen dollar in 1980. De militaire sector van het Amerikaanse concern, McDonnell, daarentegen loopt uitstekend. McDonnell nam in 1969 Douglas over.

Gezamenlijk ontwerp

Deze omstandigheden hebben Fokker in de gelegenheid gebracht een werkgemeenschap (joint-venture) op te richten waarin beide maatschappijen het ieder voor de helft voor het zeggen krijgen en die samen een fors tegenwicht kunnen vormen tegen Boeing en Airbus Industrie. Binnenkort zal een programmabureau worden gesticht waarvan de directeur wordt geleverd door McDonnell-Douglas en de onderdirecteur door Fokker.

Het programmabureau zal het definitieve vliegtuig ontwerpen dat in de loop van 1986 op de markt moet worden gebracht.

De bouw van het nieuwe vliegtuig, die als F-29 tot dusver niet geheel zeker was, maar wel nu de MDF-100 op stapel staat, schept bij Fokker werk voor enkele duizenden werknemers. Vorige week liet Fokker weten voor het volgende vliegtuig een nieuwe produktiehal te zullen bouwen op Schiphol-Oost.

● Koningin Beatrix en prins Claus hebben gistermiddag tijdens de herdenking van slachtoffers uit de Tweede Wereldoorlog de eerste krans gelegd bij het Nationaal Monument op de Dam. Na de kranslegging door het vorstelijk paar, volgden kransleggingen door onder anderen minister-president Van Agt, namens de ministerraad, en door twee anonieme nabestaanden van oorlogsslachtoffers.

Enige honderden mensen defileerden vervolgens langs het Nationaal Monument. Aan de kranslegging ging een herdenkingsbijeenkomst vooraf in de Nieuwe Kerk. Tijdens zijn toespraak in de Nieuwe Kerk vroeg kardinaal J. Willebrands ook aandacht voor de slachtoffers van het Nederlands Unifil-leger in Libanon. Volgens de kardinaal moeten we bij de herdenking niet alleen achteromzien „maar de herdenking ook vorm geven voor het heden".



Spanning neemt toe in Spanje

MADRID – In Madrid en Barcelona zijn gisteren een generaal en drie politiemannen vermoord en de spanningen in Spanje die ontstonden na de mislukte coup van twee maanden geleden, zijn er sterk door toegenomen. Politieke partijen en vakbonden veroordeelden de aanslagen als een nieuwe poging om de democratie in diskrediet te brengen. De Spaanse minister van binnenlandse zaken, Roson, stelde de stadguerrillabeweging Grapo voor beide aanslagen verantwoordelijk. Behalve de generaal en de drie politiemannen werden drie voorbijgangers, een agent van de gemeentepolitie en twee vermoedelijke daders het slachtoffer. Zij werden gewond.

Grapo ontstond na de dood van generaal Francisco Franco in 1975 en zij wordt verantwoordelijk gesteld voor een hele reeks moorden en bomaanslagen, waaronder die van twee jaar geleden op een café in Madrid die aan acht mensen het leven kostte.

Generaal Andres Gonzalez de Suso, 62-jarige voormalige perswoordvoerder van het ministerie van defensie, werd voor zijn huis in het centrum van Madrid door het hoofd geschoten, toen hij zich naar zijn werk wilde begeven.

In het vuurgevecht dat erop volgde, werd een politieman gedood en werd een der daders ernstig gewond en gegrepen. De politie maakte jacht op een tweede, eveneens gewonde dader, die in een station van de ondergrondse ontkwam.

Generaal Gonzalez is de vijfde officier van de krijgsmacht die is vermoord sinds de staatsgreeppoging van 23 februari en de zevende generaal die door stadsguerrilleros om het leven is gebracht sinds 1978.

Een uur na de aanslag in Madrid werden in Barcelona twee leden van de Guardia Civil doodgeschoten tijdens hun ontbijt in een koffiebar.

Telefoon kroonprins afgetapt

SYDNEY – De Australische politie onderzocht gisteren klachten dat telefoongesprekken die prins Charles van Engeland tijdens zijn recente bezoek aan Australië voerde met zijn verloofde lady Diana Spencer werden afgeluisterd. Dat de politie was ingeschakeld werd meegedeeld door een woordvoerder van „Telecom Australia", de Australische telefoonmaatschappij.

De beschuldiging dat de gesprekken waren afgeluisterd werd geuit door Simon Regan, een verslaggever van de Londense Daily Express, in de maandagkrant. Hij schreef dat vijf gesprekken van Charles, waaronder een met koningin Elizabeth, werden afgetapt en dat een monteur van Telecom bandopnamen ervan wilde gebruiken om Charles in verlegenheid te brengen. „De tapes liggen op het ogenblik in een bankkluis in Sydney, maar ik weet dat de man ze wil gebruiken voor politieke doeleinden", aldus Regan. In de opgenomen gesprekken zou prins Charles zich kritisch hebben uitgelaten over premier Malcolm Fraser en de Australiërs in het algemeen. Een afschrift van de bandopnamen met de gesprekken van Charles met lady Diana bevinden zich volgens Regan in handen van een Westduits weekblad.

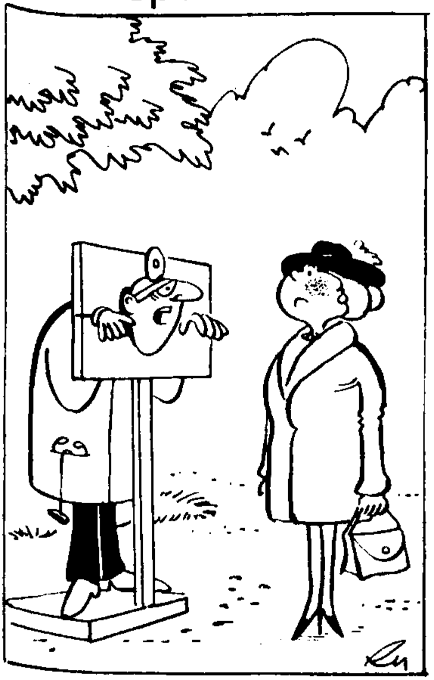
Het weer

Wisselend bewolkt met enkele buien. Middagtemperatuur rond 11 graden. Matige tot krachtige noordwestenwind.

Reclame

STER-reclameboodschappen voor Kinzo-gereedschap en een Shandydrank (Raak) mogen niet meer door de STER op het scherm worden gebracht, omdat zij misleidend en in strijd met de waarheid zijn. Aldus heeft de Reclameraad bepaald. In de eerste spot wordt de suggestie gewekt dat met het gereedschap aan een KLM-helikopter wordt gesleuteld en men daardoor zou kunnen denken dat de KLM dit merk gereedschap gebruikt. Dat is niet het geval. In de Shandy-spot wordt gemeld dat het om „de echte uit Engeland" gaat, maar dat is misleidend omdat Shandies mixtures zijn en derhalve in smaak en samenstelling oneindig kunnen variëren. Nederlandse Shandies smaken ook heel anders dan de „echte" Engelse. Bovendien worden ze in Nederland gemaakt. Tja, wie met de Reclameraad „spot", ziet zijn STER dalen ...

Medisch tuchtrecht openbaar



... zegt u eens A ...

Teleurstelling over late aanvang gesprekken VS-Moskou

Pas eind dit jaar onderhandelingen

Van onze speciale verslaggever

ROME – Amerika gaat pas tegen het eind van dit jaar met Moskou onderhandelen over vermindering van de kernbewapening in Europa. Deze aankondiging van de Amerikaanse minister Alexander Haig (Buitenlandse Zaken) werd gisteren op de NAVO-raad van ministers van buitenlandse zaken met tevredenheid ontvangen door de Europese NAVO-ministers.

De Amerikaanse toezegging is politiek echter het absolute minimum, gezien de sterke druk die de Europese NAVO-landen – daaronder in de eerste plaats Duitsland – de laatste maanden op Washington hebben uitgeoefend. De Europeanen wilden dat het wapengesprek met Moskou eerder en bij voorkeur vóór de zomer op gang was gekomen. Iets van de teleurstelling klonk ook door in de uitlating van minister Chris van der Klaauw (Buitenlandse Zaken): „Ik had dat gesprek met Moskou liever eerder gezien."

Haig zal in september zijn Russische collega Gromyko in New York ontmoeten. Gromyko heeft al met dit gesprek ingestemd. Tegen het eind van het jaar zullen de onderhandelingen over de zogenaamde kernwapens voor middellange afstand in Europa beginnen. Dat heeft tot gevolg dat een nieuwe Nederlandse regering nauwelijks over resultaten van dit wapenoverleg kan beschikken als eind december een besluit moet worden genomen over de plaatsing van Cruise-raketten op Nederlands grondgebied. Tegenover het NOS-journaal noemde Van der Klaauw het echter redelijk dat de Nederlandse regering op basis van net begonnen onderhandelingen een beslissing neemt.

Het begin van Amerikaans-Russische onderhandelingen – een uitvloeisel van het NAVO-besluit tot plaatsing van Cruise- en Pershing-raketten in West-Europa – wordt vastgelegd in een communiqué waarmee de NAVO-raad vandaag wordt besloten. Aan de onderhandelingen worden vooraf geen politieke voorwaarden verbonden, al is van Amerikaanse kant wel gewaarschuwd dat een Russische inval in Polen de situatie ingrijpend zou veranderen.

Uitvoeringen nog in Sittard en Heerlen

Paganini niet vlekkeloos

ROERMOND – Deze maand geeft het Tsjechisch Staatstheater Kosice in Limburg een drietal voorstellingen van Franz Lehàr's „Paganini" waarvan inmiddels de eerste in Roermond heeft plaatsgehad en op 8 en 11 mei nog optredens in Sittard resp. Heerlen zullen volgen.

Te oordelen naar de Roermondse opvoering kreeg het stuk niet die waardering, die het wel verdiende: na de eerste pauze had er in de Oranjerie al een kleine exodus plaats van ontevredenen, wat ik onmogelijk op het conto kan schuiven van de kwaliteit van het stuk, wel van enkele manco's in enscenering en regie. Het aanhoudend verstoppertje spelen tussen dwars over de bühne gehangen gordijnen door gravin Laplace, de prima-donna Giretti, de danseres Anita, vorst Felice, Pimpinelli, Bartucci etc. werkte op den duur wel eens vermoeiend en het Duits waarin het stuk werd gezongen en gespeeld ging doorgaans vergezeld van een meer of minder sterk slavisch accent, wat de verstaanbaarheid ook al niet ten goede kwam. Bij dat alles niettemin mijn respect voor de flexibiliteit bij dit toerneegezelschap dat vrijwel avond aan avond onder steeds weer wisselende acoustische condities moet trachten te maken wat er van te maken is.

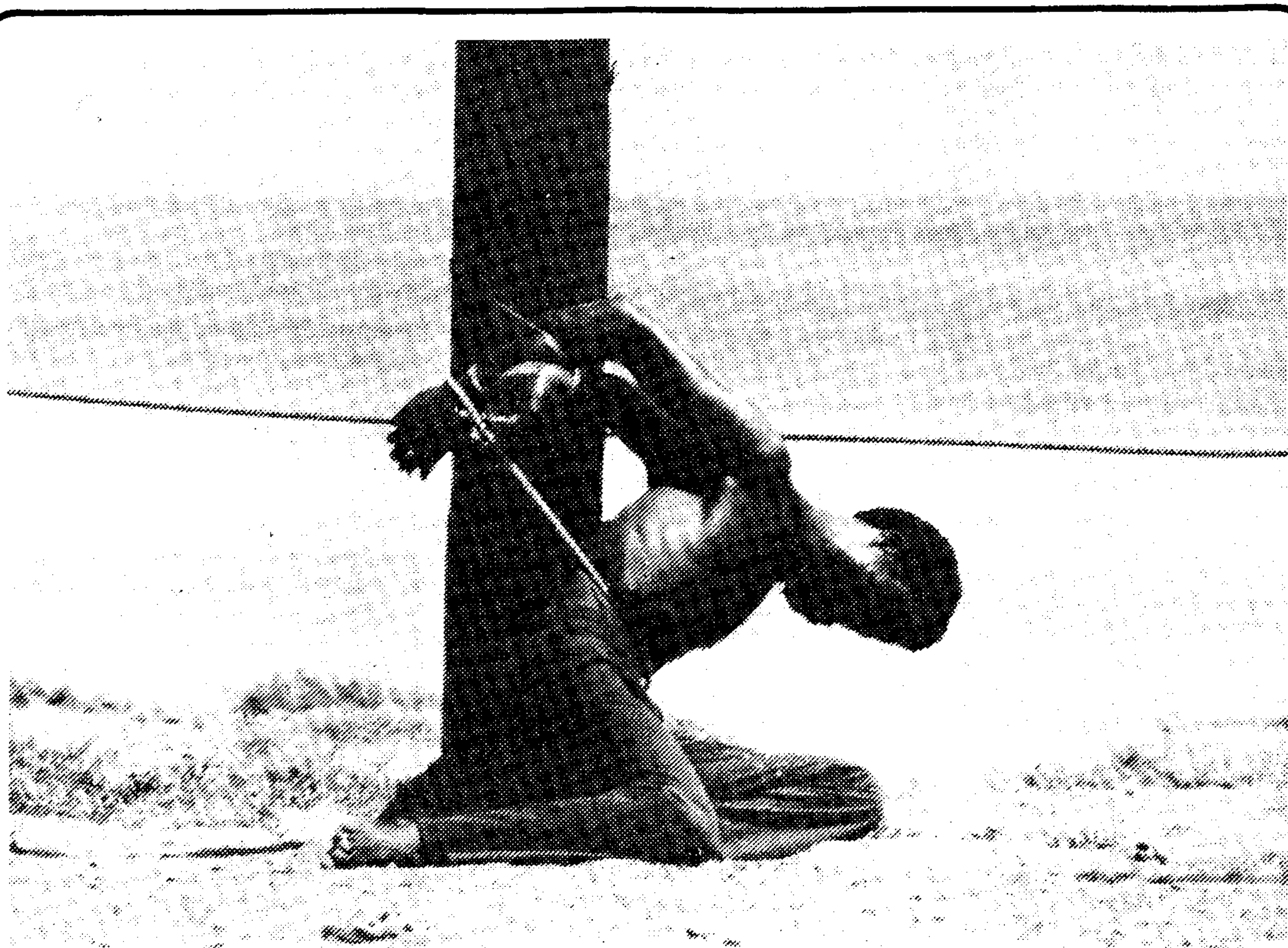
In Roermond waren deze vrij gunstig en is de nagalm nogal royaal, waardoor het o.l.v. Boris Velat paraat en accuraat musicerend orkest nogal luid overkwam, wat o.m. Jozef Konder (Paganini) en o.a. Eliska Pappova (Maria Anne Elise) nogal eens noodzaakte het volume te forceren, wilde men zich tegen de orkestrale achter- of beter gezegd voorgrond verstaanbaar maken. In Stanlislav Martis (Felice), Ladislav Neshyba (impresario), Ladislav Pacaj (Pimpinelli), Olga Golovka (gravin de Laplace), Bozena Hanakova (prima donna) vond het duo Pappova-Konder waardige tegenspelers. Wat het orkest betreft ging het weer niet zonder toevoegingen en insluipsels waarvoor J. Groda de verantwoording droeg en werden de vioolsoli met zwier en kennis van zaken gespeeld. De decors van Jan Hanak kwamen eigenlijk pas in de laatste acte tot gelding en koor, ballet en constumering verdienden een ruim „voldoende". Al met al bleken acteurs, vocalisten, koor en orkest na de eerste pauze de bij elke opvoering wel voorkomende moeilijkheden wel grotendeels te hebben overwonnen.

Sef de Bakker

Derde musica Viva-concert

HEERLEN – Het Limburgs Symphonie Orkest geeft onder leiding van Ed Spanjaard drie uitvoeringen in de reeks Musica Viva-concerten. Het is het derde concert dat het LSO in deze reeks verzorgt. De uitvoeringen zijn op de volgende data: 7 mei om 20.15 uur in de stadsschouwburg te Sittard, 8 mei om 20 uur in de stadsschouwburg in Heerlen en 9 mei om 20 uur in het Staargebouw te Maastricht. Uitgevoerd worden „Poèmes pour Mi" van O. Messiaen, de Lulu-suite van Alban Berg en „LV Sätze für Orchester" van John Slangen. Dit is de eerste concertante uitvoering van een werk van de onlangs afgestudeerde en prijsbekroonde jonge Limburgse componist John Slangen. Hij schreef het werk in het voorjaar 1979.





● *Een bekroonde foto van de Duitse fotograaf Werner Gartung.*

Jongste uitgave van World Press Photo

Voor zesde keer in Hoensbroek

HOENSBROEK – Vanaf vrijdag 8 mei tot en met zondag 31 mei wordt in kasteel Hoensbroek de jaarlijkse World Press Photo-tentoonstelling gehouden. Het is de zesde keer dat deze indrukwekkende foto-expositie in Hoensbroek te zien is. Deze keer is Hoensbroek zelfs de enige Limburgse plaats waar de World Press Photo is ingericht. Aan de huidige World Press Photo werden 4660 foto's door fotografen uit de gehele wereld ingestuurd. De winnende persfoto was van de Londenaar Mike Wells, die een zeer iele zwarte hand fotografeerde rustend in een stevige blanke hand, symboliserend de internationale solidariteit. De expositie is dagelijks geopend van 14 tot 17 uur. Het fotoboek van deze expositie is daar ook verkrijgbaar.

Wim Beek exposeert in Hoensbroek

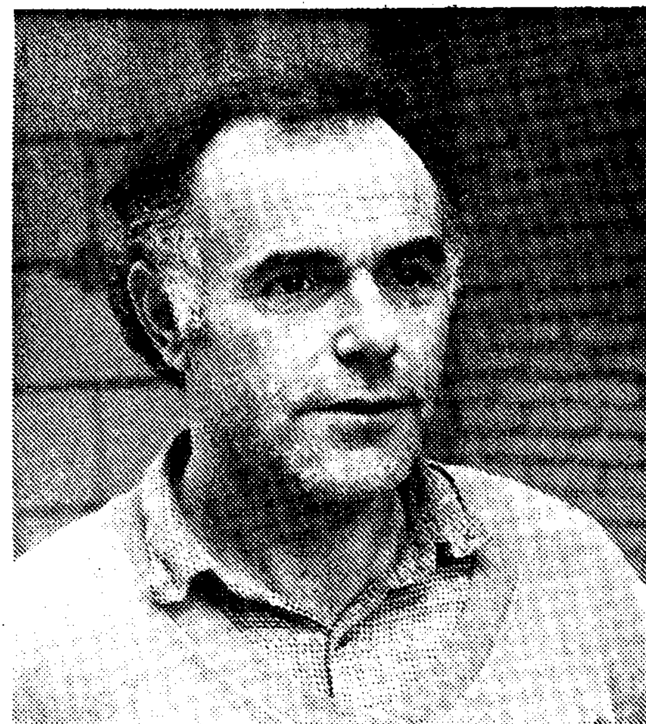
HOENSBROEK – De in Buchten woonachtige kunstenaar Wim Beek houdt van zaterdag 9 mei tot en met zondag 31 mei een tentoonstelling van recente olieverfschilderijen en pentekeningen in Kasteel Hoensbroek. De expositie wordt vrijdag 8 mei om 20 uur geopend door literator Zef Schulpen. Wim Beek is een autodidakt, wiens stijl raakpunten vertoont met het expressionisme uit het begin van de vijftiger jaren. Hij heeft zich laten beïnvloeden door de Amerikaanse kunstenaar De Kooning. De tentoonstelling is dagelijks geopend van 10-12 en 13.30-17.30 uur.



● *Een tekening van Wim Beek*

Pieters: „Gebrek aan behoorlijke opleiding"

Geen Nederlandse steenhouwers bekroond



● *De Maastrichtse docent Gerard Pieters.*

MAASTRICHT – Op de Floriade 1982 zullen voor wat de Bedrijfstak Natuursteen betreft geen Nederlandse steenhouwersproducten aanwezig zijn. Het Bedrijfschap Natuursteen, Rijswijk, had een prijsvraag uitgeschreven in de Afdeling Gedenktekens en Grafbeplanting. De inzendingen, die op tekening binnen kwamen, waren zuiver experimenteel òf betroffen beeldhouwwerk. Geen enkele Nederlandse inzending werd bekroond. De enige Nederlander in de internationaal samengestelde jury, de Maastrichtenaar Gerard Pieters, docent aan de kunstacademies van Maastricht en Luik, zegt ervan: „De buitenlandse juryleden waren van oordeel dat het in Nederland aan een behoorlijke opleiding voor steenhouwers ontbreekt. De Vakopleiding van Sociale Zaken in Utrecht stelt niet veel voor. Het wordt hoog tijd dat in Limburg en in Brabant een zelfde opleiding gaat komen als in België en Duitsland, want in Limburg en Brabant zitten de meeste monumentale steenhouwers. Zo'n opleiding is driejarig, waarvan twee jaar theorie en praktijk op het lesrooster staat. Het derde jaar wordt uitsluitend practisch gewerkt."

Als dit niet gebeurt ziet Gerard Pieters dit beroep uitsterven. Nu reeds moeten steenhouwers van over de grenzen worden aangetrokken voor vakkundige restauraties aan historische gebouwen en kerken. Hij zegt: „Vanuit Limburg kwam voor de prijsvraag zelfs geen enkele inzending binnen, hoewel de prijzen voor ontwerpen 2000, 3500 en 5000 gulden bedroegen, plus een aantal eervolle vermeldingen.

Een meester-steenhouwer moet kunnen tekenen, boetseren, modelleren en uitvoeren. De vraag naar restauraties aan oude gebouwen en kerken is bijzonder groot."

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Economie

De laatste tijd kunnen wij regelmatig in onze krant lezen dat, niet alleen in ons land, het tekort op de betalingsbalans steeds groter wordt en dat er daarom fors bezuinigd moet worden, terwijl de BTW en de prijzen van benzine, sigaretten en sterke drank stijgen. Blijkbaar is de economische situatie niet rooskleurig.

Er heerst misère: behalve op de ministeries van defensie, die floreren als nooit te voren. Ik vind dit een vreemde zaak. Eén ministerie werkt ten koste van andere ministeries, en dat ene ministerie ziet zelfs ook nog kans om uit te breiden. Eigenlijk zou je het andersom moeten verwachten. Op zijn minst mag je verwachten, dat dat ene ministerie het met wat minder zou doen, zodat er wat meer geld vrijkomt voor veel belangrijker dingen zoals werkloosheidsbestrijding, milieubescherming of onderzoek naar alternatieve energiebronnen. Maar nee, er worden doorlopend astronomische bedragen uitgegeven aan allerlei vormen van bewapening, mensonterende bewapening. Trouwens, het is nog niet eens het ergste dat het met de economie wat slechter gaat, maar doordat er zoveel geld wordt uitgegeven aan nutteloze wapens is er ook minder geld voor de Derde Wereld. De Derde Wereld, waar iedere dag honderden mensen doodgaan aan honger, malaria etc. Het is zo dat voor een klein gedeelte van het bedrag dat aan bewapening wordt uitgegeven bv. de honger de wereld uitgeholpen kan worden. Bovendien menen de arme landen, mede door het voorbeeld van de machtsblokken, NAVO en Warschaupact, dat zij ook zoveel aan de bewapening moeten doen, terwijl zij dat geld, dat zij daaraan uitgeven, aan veel betere dingen zouden kunnen besteden. Daarom lijkt het me alleen maar logisch, dat binnen afzienbare tijd de defensiebegrotingen drastisch ingekrompen worden, tenminste als wij onze en andere economiën niet nog verder willen laten verslechteren. En als wij dan minder geld aan bewapening uitgeven, dan is het ook logisch dat wij in ieder geval de kernwapens ontmantelen, want de kernwapens en de daarmee samenhangende onderzoeken slokken het grootste gedeelte van het geld op. Maar het kan natuurlijk ook andersom: we doen eerst de kernwapens weg, waarna de defensiebegroting vanzelf zakt. En als wij, hier in Nederland, als eerste onze kernwapens afstoten, hoeft dat niet noodzakelijkerwijs onze positie te verzwakken. Misschien wordt die zelfs steviger. Onze economische situatie wordt er dan alleen maar beter op. Wij hebben er eigenlijk alleen maar baat bij, om, in elk geval, onze kernwapens af te stoten en daarmee de defensiebegroting in te krimpen. En misschien doet goed voorbeeld ook wel navolgen. Op deze voor ons gunstigste situatie volgt hopelijk dan de reactie dat landen, zowel in de NAVO als in het Warschaupact, ook afstand van hun kernwapens doen en daarmee hun economie ook opkrikken.

KERKRADE **Pieter Schoen**

● Gestaakt

Ik wilde reageren op het bericht over de gestaakte wedstrijd Langebrg 3 - Lindenheuvel 4 maandag in uw rubriek 'de Amateur'. Dat u meent dit te moeten berichten is uw goed recht, en ik heb daar ook begrip voor. Maar dat uw sportredactie bepaalde uitspraken van een Lindenheuvel-speler serieus neemt, die u zelf niet eens kunt staven met de waarheid, vind ik toch misplaatst. Op zo'n manier plaatst u een prettig en sportief Langeberg 3 toch in een verkeerd daglicht. Verder niets dan lof over uw uitstekende sportverslaggeving.

BRUNSSUM
H. Lucassen, leider 3e elftal sv. Langeberg

puzzel van de dag

naargelang – smart – rijksdaalder – Chin. munt – stekelig dier
naar – gibbon
betaalmiddel – boomvrucht – orgaan
groente – bazige vrouw
wrang – het verliezen van veren – achter – mak
muzieknoot
bloeiwijze
zangvogel – pers. vnw.
reisje

oplossing van gisteren

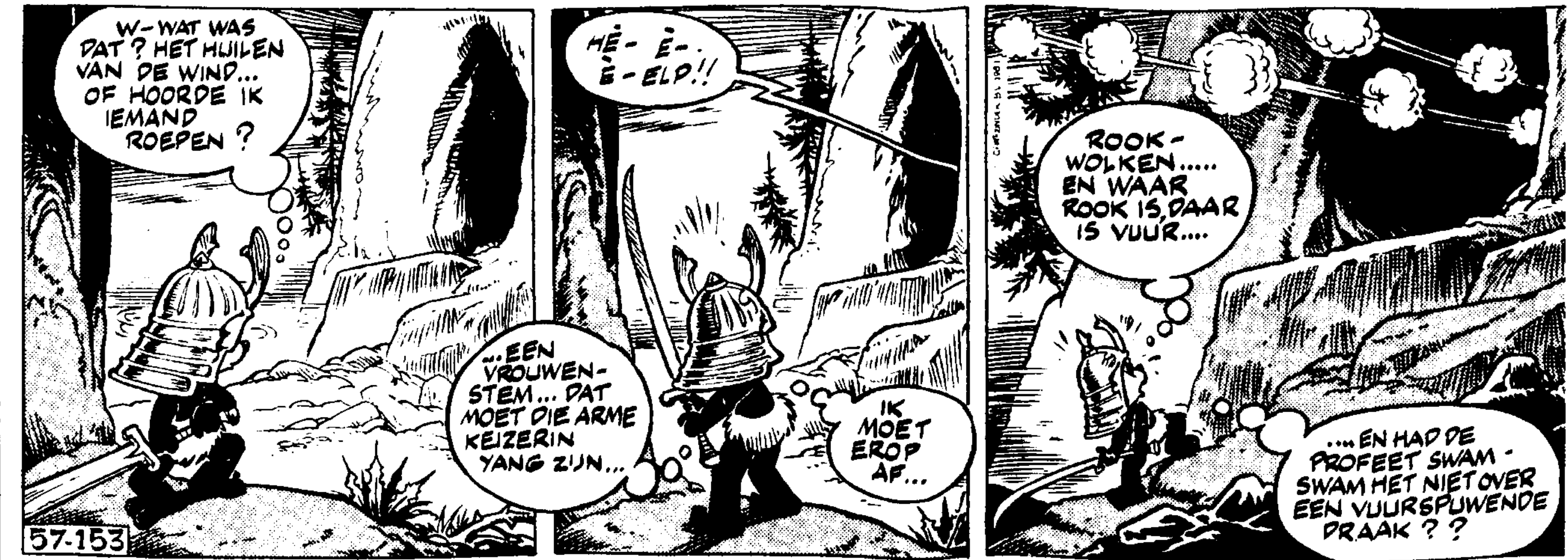
- n - i - i - g -
- o r d e n e n
s n e e - k a -
- n e e f - - l
l e k - o e l e
- t s a r d a s
- j - r e e d s
g e v a l - e e

de toffe tamboer

suske en wiske



panda en de operatie „ikarus"



recept

wina born

Trifle



Trifle is een Engels dessert, zijn veel varianten, ik geef er één. Bestrijk plakken cake met jam en snijd ze in vieren. Leg ze in een wijde glazen schaal en sprenkel er sherry of cognac en wat de Schotten betreft drambuie over. Zet een kwart liter melk op, maar houd 4 eetlepels apart. Breng de melk aan de kook met 2 eetlepels suiker, en 3 theelepels vanillesuiker. Roer 3 eierdooiers los met de apart gehouden koude melk en voeg enkele lepels van de hete melk toe. Voeg het mengsel langzaam aan de rest van de hete melk toe en blijf steeds roeren, boven laag vuur, tot een vrij dunne vla ontstaat. Niet echt aan de kook laten komen. Giet de lauwe vla over de plakjes cake, klop een achtste liter slagroom half stijf, met wat suiker en enkele druppels sherry of likeur. Schep de slagroom over de vla.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

'Pittig, zeker niet gemakkelijk'

Van onze onderwijsredactie

DEN HAAG – De tweede dag van het eindexamen stond dit jaar in het teken van de tekstverklaring. Alle kandidaten hebben zich maandag beziggehouden met een Nederlandse tekst. Afhankelijk van de onderwijssoort betekende dat een samenvatting of een tekst met open- of meerkeuzevragen. Daarnaast kregen de kandidaten van MAVO, HAVO en VWO met Frans in hun pakket een Franse tekst voorgeschoteld. Op deze dag in het teken van de taal maakten de kandidaten van het lager technisch onderwijs een uitzondering, zij beten dit jaar de technische spits af met het examen natuurkunde.

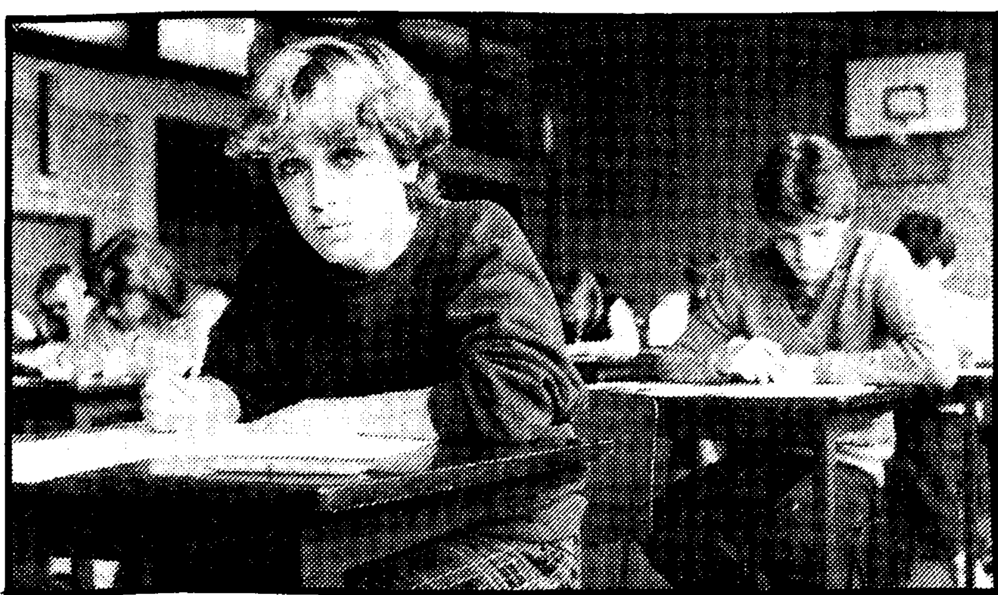
„Een pittig, zeker niet gemakkelijk examen", zo beoordeelde een docent Frans van een HAVO het maandag gehouden examen. De leerlingen kregen vijf uiteenlopende stukken tekst voor zich waarover in totaal vijftig meerkeuzevragen werden gesteld. Ze kregen de keus uit vier mogelijke antwoorden.

Ook MAVO en VWO hebben maandagmiddag het meerkeuze-examen Frans afgewerkt. Volgens onze informatie hadden de kandidaten niet te klagen. „In de lijn van vorig jaar", zo vertelde ons een MAVO-leraar. Hij noemde de 50 vragen over de vijf teksten niet overdreven moeilijk.

„De kick van het kromme stuur" was de titel van de Nederlandse tekst waar de leerlingen van MAVO-3 maandagochtend op getracteerd werden. Met recht kan gesproken worden op een tractatie: „Een makkelijke tekst die in de belangstellingssfeer van de leerlingen lag", zo omschreef een leraar het stuk van Jacques de Jong ook al uit de Volkskrant. Het handelde over het trimmen per fiets en het maken van fietstochten.

Het slikken van medicijnen stond centraal in „Verslik u niet", de tekstverklaring Nederlands voor de vierjarige MAVO. Het was een stuk gebaseerd op het boekje „Kritische handleiding voor het gebruik van medicijnen" van G.L. van Iterson e.a. „Een saai onderwerp dat niet in de belangstelling van deze leerlingen ligt", was de eerste reactie van de leraar. De tekst op zich was weliswaar niet moeilijk, maar de vragen waren pittig. Er werd een stevig beroep gedaan op het combinatievermogen van de leerlingen.

Ook de HAVO-leerlingen zijn maandagmiddag bezig geweest met een tekstverklaring Nederlands. „De trek westwaarts" was de titel van het stuk waarover zij een aantal vragen moesten beantwoorden. Het was een artikel van Geert Mak uit de Groene Amsterdammer dat handelde over de migratie van Nederlanders uit het noorden en oosten naar de randstad aan het eind van de vorige eeuw en na 1945.



● *Ook bij de scholengemeenschap Ravensberg in Valkenburg waren gisteren Frans en Nederlands „troef". En menigeen heeft die ook kunnen „uitspelen"....*

Yorkshire Ripper al langer verdacht

LONDEN – Al 18 maanden voor de arrestatie van Peter Sutcliffe, bijgenaamd de „Yorkshire Ripper" heeft een agent van de Engelse politie zijn superieuren verteld dat hij er zo goed als zeker van was dat Sutcliffe de dader was van de moorden in Yorkshire.

Sergeant Andrew Laptwe, die Sutcliffe destijds heeft ondervraagd, was er voor „99 procent" zeker van dat Sutcliffe de „Yorkshire Ripper" was. In een rapport aan zijn superieuren stelde hij toen voor dat zij de verdachte opnieuw zouden ondervragen. Zijn chefs hebben dit rapport echter naast zich neergelegd, zo meldt de Times maandag.

Was Sutcliffe niet pas in januari dit jaar, maar al 18 maanden eerder gearresteerd, dan zou hij drie moorden minder hebben gepleegd.

Sergeant Laptew vindt dat je in deze geen kritiek moet hebben op de politie. „Al het mogelijke is gedaan".

UIT

Opblazen

Rechtse opstandelingen in Bolivia hebben gisteren gedreigd een Amerikaanse olieraffinaderij op te blazen, als de Boliviaanse president Meza niet binnen twee etmalen aftreedt. De opstandelingen houden 37 mensen in gijzeling. ● De levensmiddelenhandel in Nederland heeft gisteren laten weten dat uitbreiding van het systeem van statiegeld deze bedrijfstak voor onoplosbare problemen zal stellen. ● In Peru is een Rus gearresteerd wegens het in bezit hebben van springstoffen. De explosieven zouden bestemd zijn voor terroristen in dat land. ● De zoektocht naar twee zeezeilers, die vrijdag ten noorden van Terschelling zijn verdronken, heeft tot nu toe geen enkel resultaat opgeleverd. ● Het overleg tussen de vervoersbonden en de directie van de Haagse Tramweg Maatschappij is gisteren op niets uitgelopen. De directie van het bedrijf probeert nu door middel van een kort geding de aangekondigde staking te voorkomen.

Afzien



Prins Charles van Engeland ziet af van het idee gouverneur-generaal van Australië te worden vanwege de oppositie hiertegen van de Australische Arbeiderspartij. ● VN-secretaris-generaal Waldheim is gisteren in Moskou aangekomen voor een officieel bezoek van drie dagen. Vooral de toestand in het Midden-Oosten zal onderwerp van gesprek zijn. ● Aan de meeste Westduitse universiteiten zijn de studenten in de medicijnen gisteren voor een week in staking gegaan. Zij weigeren colleges te volgen uit protest tegen het volgens hun te strenge tentamenstelsel. ● In Italië werken naar schatting in de industrie, de landbouw en dienstverlenende bedrijven illegaal een half miljoen kinderen beneden de 15 jaar. De meeste van hen werken twaalf uur per dag en dat zes dagen per week.

Sekten

Staatssecretaris Veder-Smit heeft negatief gereageerd op een CDA-verzoek het sekte-onderzoek bij instellingen voor de geestelijke volksgezondheid „onverwijld" te beëindigen. ● De Chinese leiders zijn verdeeld over de vraag of het presidentschap, dat zo'n tien jaar geleden werd afgeschaft, hersteld dient te worden. ● De Franse overheid is strenger geworden voor Spaanse Basken, die van terrorisme worden verdacht en Spanje verwacht dat deze houding zal blijven na de Franse presidentsverkiezingen. ● Communistische opstandelingen hebben 15 mensen neergeschoten en 15 anderen gewond tijdens de verschillende aanvallen vanuit hinderlagen in twee Filippijnse provincies.

Steun

China is nu ook bereid steun te verlenen aan niet-communistische bewegingen, die strijd leveren tegen de Vietnamese militairen in Cambodja, zo meldde het weekblad Peking-informatie gisteren. ● De actie tegen de uraniumverrijkingsfabriek in Almelo zal van 17 tot 20 juni worden gehouden. ● In plaats van de gemeentelijke vleeskeuringsdiensten met hun kleinschalige opzet zal er een gedecentreerde rijksvleeskeuringsdienst moeten komen, vindt de minister van landbouw en visserij. ● Mexico zal waarschijnlijk een actieve rol spelen in het nieuwe initiatief, dat de socialistische internationale wil ondernemen om de strijdende partijen in El Salvador nader tot elkaar te brengen. ● De Rotterdamse rechtbank zal vrijdag de smokkelaffaire die bekend geworden is onder de naam „Entrepotzaak" behandelen. 34 personen zullen terecht moeten staan op verdenking van een omvangrijke diefstal en smokkel van belastingvrije goederen bij de Koningshaven in Rotterdam.

Regeling voor individuele beroepen in gezondheidszorg

Onbevoegde uitoefening geneeskunst toegestaan

Van onze redactie volksgezondheid

DEN HAAG – Er moet één wettelijke regeling komen voor alle beroepen op het gebied van de individuele gezondheidszorg. De opzet zal zoveel mogelijk gelijk zijn. Een aantal beroepen dienen wettelijk geregeld te worden, die dat nu nog niet zijn. Het verbod voor uitoefening van geneeskunst voor bepaalde hulpverleners (beroepsbescherming) wordt vervangen door een zogenaamde titelbescherming. De medische tuchtrechtspraak moet worden herzien, gestreefd wordt naar grotere openbaarheid ten gunste van klagers.

Aldus enkele voorname punten uit een voorontwerp van wet op de beroepen in de individuele gezondheidszorg, dat staatssecretaris mevrouw Veder-Smit (Volksgezondheid) en minister De Ruiter (Justitie) hebben gepubliceerd. Dit stuk is om advies gezonden aan de Centrale Raad voor de volksgezondheid, betrokken beroepsorganisaties en andere belangstellenden hebben de komende maanden gelegenheid er commentaar op te leveren.

Het voorontwerp zal, zo is de bedoeling, uiteindelijk leiden tot een wet Beroepen Individuele Gezondheidszorg (BIG), die een samenhangende regeling voor het gehele terrein geeft. Deze wet zal in zekere zin een sluitstuk zijn in de weg naar een geheel nieuwe opzet van de gezondheidszorg in ons land. Grotere doelmatigheid (ook kostenbeheersing), democratisering, regionalisatie en inspraak staan daarbij centraal.

Behalve vereenvoudiging van de zaak en modernisering van het tuchtrecht wordt hiermee ook tegemoetgekomen aan de wens tot grotere vrijheid van de patiënt, die zich gemakkelijker kan wenden tot welke hulpverlener hij wil. Of dit een grotere toeloop tot de zogenaamde „alternatieve geneeswijzen" tot gevolg zal hebben, die dan weer meer vragen om vergoeding van de ziekenfondsen zal opleveren moet worden afgewacht. Volgens de staatssecretaris zal daar toch mogelijk in de toekomst een apart verzekeringsstelsel voor moeten komen.

Het begrip „individuele gezondheidszorg" is ruimer dan dat van „geneeskunst". Titelbescherming in plaats van beroepsbescherming omvat dan ook niet alleen de artsen, tandartsen en apothekers, maar ook andere groepen van deskundige hulpverleners. In dit verband zijn te noemen: psychologen, laboranten, fysio- en andere therapeuten, analisten, verpleegkundigen, opticiens en aanverwante groeperingen.

Wettelijk register

Al deze deskundigen op een bepaald vakgebied zullen aan bepaalde eisen moeten voldoen voordat zij worden ingeschreven in een wettelijk register. Op grond van die inschrijving mogen zij dan hun titel voeren. Ook al wordt het verbod tot uitoefening van geneeskunst door anderen dan degenen die bevoegd zijn verklaard straks opgeheven, er blijven bepaalde handelingen voorbehouden aan bij de wet aangewezen deskundigen.

Hierbij gaat het om handelingen die als ze door ondeskundigen worden verricht, onverantwoorde risico's voor de patiënt opleveren: heelkundige, tandheelkundige of verloskundige verrichtingen bijvoorbeeld. Anderen dan bij de wet aangewezene deskundigen zullen deze handelingen niet mogen uitvoeren willen zij niet strafbaar zijn. Hier is dus uitdrukkelijk van scheiding van bevoegdheden sprake.

Er komt een strafbepaling die zich richt zowel tot degene die niet in een register is ingeschreven als tot degene die wel in het register staat, maar bij zijn optreden het gebied van zijn deskundigheid te buiten is gegaan. Beiden zijn strafbaar wanneer zij bij het uitoefenen van individuele gezondheidszorg schade of een aanmerkelijke kans op schade aan de gezondheid veroorzaken.

„Vrijwilliger met uitkering"

GRONINGEN – Het project „mensen zonder werk" in Groningen doet een beroep op politici en vakbonden om zo snel mogelijk te komen tot erkenning van de status van „vrijwilliger-met-uitkering". Volgens de groep zou een werkloze die als vrijwilliger werkt, dat werk op een normale manier moeten kunnen blijven doen. Hij zou daarbij de formele toezegging moeten krijgen dat hij niet financieel gestraft zal worden voor zijn werk en hij zou vrijstelling moeten krijgen van de verplichting tot solliciteren.

Dit voorstel is een uitvloeisel van een onderzoek dat het project heeft verricht onder werklozen.

● *De spanning stijgt nog steeds in Noord-Ierland. Met ingehouden adem lijkt iedereen daar te wachten op de dood van hongerstaker Bobby Sands. Gisteren braken daar, zoals gebruikelijk de laatste weken, weer onlusten uit. Auto's en bussen werden met Molotov-coctails in brand gestoken.*

Strenge straf voor Eriksson

BRUSSEL – Bert Eriksson, de leider van de Vlaamse Militanten Orde (VMO), is maandag door de rechtbank in Antwerpen veroordeeld tot een onvoorwaardelijke gevangenisstraf van een jaar. Eriksson kreeg ook een hoge geldboete. Zeven andere leden van de VMO werden eveneens tot een jaar gevangenisstraf plus geldboetes veroordeeld.

Van de in totaal 104 leden van de VMO die in de loop van de maanden januari en februari van dit jaar voor de Antwerpse rechtbank verschenen, zijn er slechts twee vrijgesproken. Alle anderen kregen definitieve gevangenisstraffen of werden tot voorwaardelijke straffen veroordeeld. De leden van de VMO waren ervan beschuldigd deel uit te maken van een para-militaire organisatie (privémilitie) en zulke organisaties zijn in België verboden.

De VMO wordt algemeen beschouwd als een uiterst rechtse organisatie. In de Ardennen heeft deze organisatie oefenkampen gehouden, waar de leden ondermeer getraind werden in het hanteren van wapens. De VMO houdt er „gouwleiders" en „kernleiders" op na. In de organisatie dient men, alvorens als lid te worden geaccepteerd, een proefperiode van zes maanden door te maken. Er heerst in deze organisatie een zeer duidelijke discipline, aldus de rechter.

De VMO heeft in de afgelopen jaren tal van acties uitgevoerd, vaak onderdeel uitmakend van acties in de Belgische taalstrijd, maar ook gericht tegen bijvoorbeeld gastarbeiders. Bovendien werden acties die in de Belgische Voerstreek werden ondernomen.

Israël buigt voor Reagan

JERUZALEM – Israël zal Washington meer tijd gunnen voor zijn poging Syrië er langs diplomatieke weg toe te bewegen zijn Sam-6 en Sam-2 raketten van Russische makelij uit Libanon terug te trekken. Dat verwachting is gisteren uitgesproken door Israëlische regeringsfunctionarissen. De Israëlische regering had eerder laten weten desnoods geweld te zullen gebruiken om ze te verwijderen. Washington vindt ook, dat de raketten weg moeten, maar wil volgens de woordvoerders voorkomen dat Israël een aanval uitvoert, die een oorlog in het Midden-Oosten kan ontketenen.

Syrië installeerde de raketten vorige week nadat de Israëlische luchtmacht twee Syrische helikopters had neergeschoten om de rechtse christelijke militie in de heuvels rond de Libanese stad Zahle te steunen. President Reagan vroeg premier Begin van Israël maandag meer tijd in een boodschap, die werd overhandigd door de Amerikaanse ambassadeur, Samuel Lewis. Deze zei nog geen oplossing te zien, maar „wij werken hard op vele fronten en vinden, dat de crisis zeker nog geen punt heeft bereikt, waarop wij moeten wanhopen".

Duurzame vrede

In Beiroet arriveerde gisteren de Syrische minister van buitenlandse zaken, Abdel Halim Khaddam, voor overleg met de Libanese president Elias Sarkis, en andere Libanese leiders om te komen tot een „nationale verzoening" teneinde een duurzame vrede in Libanon te verzekeren.

Over de inhoud van de Libanese en Syrische modellen van actie terzake was nog niets bekend. Volgens de Falangistische radio zijn de kansen op een Syrische aanval echter kleiner geworden, doordat Syrië zijn positie in de Bekaa-vallei heeft versterkt mede door het installeren van de raketten.

Massaproces in Turijn

TURIJN – In Turijn zijn gisteren twee massaprocessen begonnen tegen 151 mensen die verdacht worden van het lidmaatschap van de Rode Brigades en andere terroristische organisaties. Om mogelijke aanslagen tijdens het proces te voorkomen zijn twee geprefabriceerde rechtszalen opgetrokken bij de gevangenis van Turijn, die door bijna 2000 gewapende agenten worden bewaakt.

In een zaak staan 73 verdachten terecht die zich als leden van de Rode Brigades schuldig gemaakt zouden hebben aan moord, ontvoering en verboden wapenbezit. Soortgelijke aanklachten zijn ingediend tegen de 78 mensen die zouden behoren tot de organisatie „Prima Linea".

Leren jasje maakt verdacht

DEN HAAG – In Nederland ben je niet zomaar verdacht. Je kunt niet gearresteerd worden omdat een agent toevallig dénkt dat je een strafbaar feit hebt gepleegd. De arrestatie donderdag in Breda van 145 personen die volgens de politie van plan waren deel te gaan nemen aan een demonstratie ondervindt daarom kritiek. Wat de politie in Breda deed, was volgens het Bredase advokatenkollektief in feite het uitvoeren van de omstreden plannen van de Amsterdamse hoofdcommissaris Valken; namelijk relschoppers oppakken nog voordat ze die rel zijn begonnen.

Het bewust oppakken van mogelijke stenengooiers en ordeverstoorders is in Breda afgesproken welk geweest. Burgemeester ir. W.J.L.J. Merkx van Breda, zijn korpschef van politie en hoofdofficier van justitie mr. J.M. van Leeuwen hebben tevoren afgesproken hoe op 30 april de orde gehandhaafd moest worden. Uitdrukkelijk is bepaald in dat overleg dat de politie moest ingrijpen voor het echt tot rellen zou komen. Volgens de burgemeester moest dat om te voorkomen dat de politie echt geweld zou moeten gebruiken om relschoppers in te rekenen, en geweld past niet op een feest.

Dat vroegtijdige ingrijpen is volgens burgemeester Merkx ook niet in strijd met de wet maar gerechtvaardigd in het kader van openbare ordehandhaving. Dat de orde donderdag verstoord zou worden stond voor het drietal vast omdat tegen de komst van konigin Beatrix en haar gezin protesten waren geuit. Vooral nadat de gemeenteraad extra geld uittrok om de koningin een waardige ontvangst te bereiden. Er zou zijn geprobeerd het feest te komen verstoren.

Moeilijkheden dreigden volgens de politie te ontstaan toen groepjes mensen kennelijk van plan waren mee te gaan doen aan een demonstratie. „Voor die demonstratie was geen vergunning gevraagd en dus verboden. Een deel van de groep gearresteerden zijn mensen die daarop weigerden te voldoen aan het bevel van de politie zich te verwijderen", aldus een politiewoordvoerder. „De rest van de gearresteerden is opgepakt omdat ze allerlei wapens bij zich hadden, zoals koevoeten, tafelpoten en dergelijke".

Willekeurig

Het advokatenkollektief in Breda zegt echter dat de politie zeer willekeurig is opgetreden en heeft ingegrepen vóórdat strafbare feiten zijn gepleegd. „Alleen al op uiterlijk zijn mensen opgepakt. Als je een button droeg of een leren jasje", zegt advocaat Olav Muurmans. „Er zijn zelfs journalisten gearresteerd en voor enkele uren in de cel gedonderd". Bij het advokatenkollektief zijn klachten ingediend door arrestanten.

„De hoofdcommissaris zegt wel dat hij de methode van de Amsterdamse commissaris Valken niet heeft gevolgd, maar hij weet zelf dat hij op het randje balanceert. Er is gezegd dat de arrestanten deelnamen aan een verboden demonstratie. Dat gaat misschien nog op voor mensen die bij het turfschip verzamelden, maar elders in de stad zijn ook zomaar groepjes mensen opgepakt. Zelfs mensen die alleen maar een tas droegen. Daarin kon volgens de politie te zeker wapens zitten".

De burgemeester wijst alle kritiek van de hand. „Onze uitgangspunten waren dat er volgens wel de koningin geganandeerd moest worden, dat de ontvangst ongestoord moest verlopen en dat we in Breda toch zeker koninginnedag mogen vieren zonder geweld".

SERVICE RUBRIEK

Voor informatie en opgave van advertenties voor deze rubriek...
Tel. 045-739384, Helma Engels

Antieke bouwmaterialen Th. Evers
Gerendalsweg 31
6307 PG Scheulder
telefoon 04458-1765
Eigen restauratieafdeling
Geopend:
's woensdags
zaterdags en
volgens afspraak

GEVELVERZORGINGSBEDRIJF LIMBURG
GEVELREINIGING
EEN STEENGOEDE BELEGGING
- gritstralen - nat zandstralen
- chemisch reinigen - mosbehandeling
- vochtwerend impregneren - verfwerk verwijderen
- voegen uitkappen - voegen zetten

HOPPERANK 15, BRUNSSUM, TEL. 045-251467

WIKKELBEDRIJF H.J. ROBROEK B.V.
Buizerdweg 1, Abdissenbosch (industrieterrein) U.o.W., 045-317264
- Reparatie van alle electromachines
- Verkoop electromotoren 380 en 220 Volt
- Dealer van FLYGT onderwaterpompen
- Meer dan 40 jaar ervaring

Bost Verwarming B.V.
Kerkrade-W. 045-412547
24-uurs SERVICE centrale verwarming, loodgieterswerk, onderhoud gastoestellen, ketel reinigen
ACI-lid : **2 JAAR GARANTIE** : AVOL-lid
Ketels – boilers – pompen enz. **uit voorraad.**
Gelaste c.v.-installaties: ± 3 DAGEN GEREED.

VERHUURCENTRALE VAN:
Aanhangwagens - agregaten - betonmolens - bouwtakels - bouwlieren - bouwliften - breekhamers - compressoren - dakdekkersliften - diamantboormachines - diamantzaagmachines - houtzaagmachines - hogedrukreinigers - krui-steenwagens - kabelhaspels - lasapparaten - ladders - masstiekketels - motorbezem - niettackers - stucadoorslift - schaftwagens - steenzaagmachines - schuur-slijpmachines - parketschuurmachines - steigermaterieel - transportbanden - tegelknippers - tuinfrees - trilplaten - trilwalsen - waterstofzuigers - waterpompen.
ALLE MACHINES ZIJN FABRIEKSNIEUW TEGEN GEGARANDEERD DE LAAGSTE PRIJS
BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.
BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.
Industrieterrein
de Beitel 108 Heerlen
Rijksweg Locht-Simpelveld
Tel.: 045 - 411930

Voor een vakkundige en correcte uitvoering van totale verbouwingen alsmede dakreparaties
Bouwbedrijf
BRONKO
Bronkstraat 19 Heerlen. Tel. 045-217179

AANNEMERS- EN WEGENBOUWBEDRIJF
HUB MICHIELS
HANDELSWEG 12
SUSTEREN 04499-1786
Voor het vakkundig, snel en prijsbewust uitvoeren van al uw
grond, egaliser- en straatwerk
zoals
OPRITTEN, TERRASSEN, PARPEERPLAATSEN in elke soort kleur en vorm.
Levering uit voorraad van alle soorten en kleuren tegels en betonklinkers, zand - stol - teelaarde - aanvulgrond - PVC-riool- en afvoerbuizen - straatkolken - moffen verloopstukken enz.
Wij doen u geheel vrijblijvend een prijsopgave.

IJZERWAREN W. JONGEN
VALKENBURGERWEG 8, HEERLEN,
TEL. 045-713903
GEREEDSCHAP - TUINGEREEDSCHAP - HANG- EN SLUITWERK
Spec. adres voor het slijpen van: zagen, widiacirkelzagen, handmaaiers, houtbeitels, kettingzagen, schaafbankbeitels, messen, scharen en schaatsen.

Voor onderhoud van C.V.-ketels en gas-installaties.
Service- en onderhoudsabonnementen.
GASWACHT LIMBURG
Parallelstraat 37a,
Amstenrade
Telefoon 04492-3131*
Dag en nacht bereikbaar; ook in het weekeinde.
U belt, wij komen. Voor u een veilig idee.

ONDERHOUDSDIENST MAASSEN
Gespecialiseerd in:
onderhoud van olie- en gasgestookte c.v.-installaties, ontkalken van boilers, geisers en leidingen.
Ook onderhoudscontracten met een heel jaar GRATIS voorrijkosten en arbeidsloon in geval van storing.
SERVATIUSSTRAAT 4, 6413 HK HEERLEN
045-213829

HEFTRUCK-VERHUUR
043-629000*
maastricht
korvetweg 30
telefoon 043-629000*
telex 56243
vanderbroeck transport b.v.

Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Wij vragen representatieve VROUW voor leidinggevende funktie in een goedlopende privéclub. Ervaring is geen vereiste, wel goede omgangsvormen. Inlichtingen te verkrijgen bij Stationsstraat 116 te Hoensbroek. Tel. 045-215876.

Nog enkele serieuze VERKOPERS/STERS gevraagd, die na een korte inwerkperiode en met de nodige zelfstandigheid de functie van het huis-aan-huis verkopen kunnen uitoefenen. Bed. contr. Vak.geld, verz., 13e mnd. enz. Tevens nog enkele part-timers. Wel voor hele dagen, belangstellenden kunnen zich aanmelden: heden tussen 14 en 16 u. Burg. Slanghenstr. 6, Hoensbroek.

Veel TIJD installeer zelf uw zonnekollektor inst. Vlek verwarming 045-212057 ook hoog rend. ketels.

Leuke jonge meisjes gevr. voor div. PRIVÉHUIZEN, garantieloon, aanmelden, Stationstr. 31, Sittard, 04490-12526.

300- à 500,– netto p.w. v. ECHTPAREN i.b.v. auto, minim. 15 u. p.w. Inl. dag. tuss. 19 en 20 u. Tel. 045-457078.

Charmante BARMEISJES gevr. Goede voorz. intern mog. Bar Ma Cherie tel. 04447-1829.

Fa. WEPAC vraagt voor de verkoop van onderhoudsprod. in België VERTEGENWOORDIGERS(STERS) 30% prov., vak.geld, einde jaarspremie in Belgisch verz. gratis verv. Er. niet vereist enkel doorzettingsverm. Ook voor part-time en vak.werk. Aanm. tus. 18-20 uur. Weyenbergstr. 458 H'broek. Tel. 045-217310.

WERKSTER gevr. voor halve dagen, liefst oudere dame melden vanaf 10.00 uur, Dorpstraat 155 Brunssum.

Leuke BARDAME gevr. (anim.) Intern mog. Vrij verv. Tel. 045-270207 (na 20 u.)

Leuke bijverdienste als AVON-CONSULENTE bel. v. inl. tuss. 18 en 20 uur. Tel. 045-313056.

Leuk BARMEISJE gevr. voor Palomina bar, Kouvenderstr. 205, Hoensbroek. Bellen 04446-1960, na 20.00 uur, tel. 045-222748, woensdag en zondag vrij.

Wea wilt. Viehr zint i Heële ee kaffehoes begohne. Viehr verkoohfe poettus, heutkieës, shjpek en ei vlaam, kaffe, tiië, kakao en u zoeë mieë. Viehr zint noe zes wèche um gang en ut bluckt atseshjloa. Viehr wille noe geer de heng vrij vuur nuj dinger. Weah ohd of jonk zouhw os KAFFEHOES ohp wille hodde. Lifs e paar of e paar luuj die zich gohd vershjunt. Hatslig en propper is wat ge vroght waet. Gkng diploma's. Geleehnshtroas 47, Heële.

GOM BV. Schoonhouden Multie-onderhoud, vr. nette WERKSTERS voor projecten in Heerlen en omg. Tel. 045-725656.

LANDBOUWKNECHT en tevens veeverzorger gevr. Melden slachthuis Brunssum, tel. 252870.

Gevr. met spoed LOODGIETERS en c.v.-monteurs. Otermans-Hoenen NV, tel. 045-459955.

Gevr. all-round METSELAARS. Melden tijdens kantooruren aannemersbedrijf Riksen, Edisonstraat 9, Schaesberg, tel. 045-316222.

GASTDAMES gevr. voor bijverdienste thuis. Contact bur. Maastricht, 043-627584.

MEDEWERKER/STERS gevr. voor Nederlandstalig België. Goede verdiensten, opleiding aanwezig, volledig verzekerd, vak. geld, 13e mnd., vervoer aanwezig. Tevens enkele parttimers. Belangstellenden kunnen zich aanmelden tussen 17 en 20 uur. Caecilia Gracht 32, Kerkrade-West.

MEISJES gevraagd club Belvédère. Strabeek 11, Valkenburg, tel. 04406-40905.

Uitzendorganisatie Tempo-Team vraagt leerl. KOK voor avonduren. Zeer geschikt voor bij-functie. Inl. Raadhuisplein 8, 045-718332, Heerlen.

Uitzendorganisatie Tempo-Team vraagt zelfst. werkende KOK voor avonduren. Inl. Raadhuisplein 8, 045-718332, Heerlen.

Gevr. betrekkingen

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN, isolatie daken, zinkwerken, vernieuwingen pannendaken, shinghle's daken en reparaties. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden, deskundig advies, schriftelijke garantie en geheel vrijblijvende offerte, bereikbaar tot 20.00 uur, 045-216151.

Uw zitmeubels als nieuw gestoffeerd door MEUBELSTOFFEERDERIJ Decoration, Adri Harreman, Sittarderweg 21, Heerlen, tel. 045-723082 of 724810.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel + 7 radiatoren, compl. *f* 2500,– met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte, 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Let op. Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42 Ubach o. Worms, tel. 045-312817.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borgans & Zn. DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken; tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk, tel. 045-457961.

DAKDEKKERSBEDRIJF gebr. Markgraaf, voor al uw werkzaamheden, tel. 045-222621.

Dakdekkersbedrijf DE NOK, het advies voor al uw daken, pannen, platte isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, Heerlen, 045-224459 of Hoensbroek, 045-215005.

Alle soorten TEGELWERK gevr. tel. 045-219954.

Alles in één hand. Bel dan Hans Lips BV, tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk, spanten, DAKKAPELLEN, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Voor alle behang- en SCHILDERWERKZAAMHEDEN 045-714924 en 045-415348.

STUCADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpleisterwerk aannemen. Tel. 045-459073.

WONINGSTOFF. kan nog werk aann. v. geh. woninginr. o.a. trapbekl. Tel. 045-420705.

Te koop aangeboden

Welke VLOER? Tegels, parket, vloerbedekking. Lees eerst de Welke-gids Vloeren 1981. Boordevol produktinformatie. *f* 4,95 bij uw tijdschriftenwinkel.

Grind- of MARMERSPLITTEGELS voor oprit, terras of tuinpad. Direct af fabriek aan fabrieksprijzen, betonwarenfabriek gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

25 % korting op AANHANGWAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaalframewerken. Alle losse onderdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

Totale UITVERKOOP met geweldige kortingen bij Haltronic in Hoensbroek.

Perz. en oosterse TAPIJTEN rechtstr. via importeur, div. soorten, merken en maten, tegen niet te geloven prijzen met afgifte van certificaat van echtheid, kom en overtuigt u, geen winkel dus geen kosten, tel. 04405-2213.

GRASZODEN 1e kwal., *f* 3,75 per m². Vanaf 10 m² gratis thuisbezorgen. Tel. 045-713357.

Weg. brand tot. uitverk. nieuwe en gebr. MEUBELS. Kasten, slpk., bankstellen. Halve prijs en zelfs lager. Okasie-Shop, Rijksweg 224, Maasmechelen (B) Namidd. 14-18 u.

Te koop Spectrum ENCYCLOPEDIE, 25-delig, gunstige prijs. Tel. 043-17669.

Te k. grote Oosthoek ENCYCLOPEDIE. Een maand oud, wegens omstandigheden. 045-442219.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en -kisten, z.g.a.nw., gebruikt, v.a. *f* 195,–. Ook inruil en inkoop. Tel. 045-723707.

ENCYCLOPEDIE te koop als nieuw, laatste nieuwe complete grote Winkler Prins. Spotprijs, 043-17277.

GRATIS energie voor zwembad en huish. zonnekollektors Vlek verwarming 045-212057 ook hoog rend. ketels!

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel + 7 radiatoren, compl. *f* 2500,– met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

POOTAARDAPPELEN. Het goedkoopste adres, alle soorten door heel Limburg. H. Akkermans, Beek, 04402-1287.

Rustieke boomplanken, ZILVERBERKEN, schaarhekken. „Impreg" In de Cramer 104 Hrl. 04446-1687 of 045-213529.

Onder zeer hoge druk in eigen ketels geïmpregneerde TUINPALEN alle maten (goudbruin en groen) bijv. 6 cm Ø 40 cm *f* 0,80; 60 cm *f* 1,–, ca 8 cm Ø 80 cm *f* 2,–; 140 cm *f* 3,10; 200 cm *f* 4,50; 300 cm *f* 6,90. Houtind. „Impreg", In de Cramer 104 Hrl. 04446-1687; 045-213529.

Nieuwe BANKSTELKUSSENS in div. stoff. af *f* 79,– per st. Tel. 09-32-11-715973 b.g.g. 045-216986.

Te k. stalen en alum. ZEECONTAINERS 20 FT voor opslag en derg. Tevens in- en verkoop alle maten heftruckpallets. Tel. 043-30534.

Te k. zw. eiken SPOORBIELZEN à *f* 25,–; lange wisselbielzen 3 tot 4½ mtr. Halve houten vaten (pracht bloembakken) tel. 043-30534.

Te k. eiken BANKSTEL, rotan schommelstoel, campingwasmachine, theekastje - oma's tijd. Reeweg 115, Abdissenbosch-Ubach over Worms.

Te k. antieke (zilveren en porselein) KASTEN, groot en klein, enz., tel. 045-721759.

2 ant. EETKAMERSTOELEN met riet, 1 nachtkastje, 1 oude gr. petroleumlamp met 9 kaarsen, 1 diepvrieskist, 320 ltr., 2 Queen Ann-salontafels, 1 oude ladencommode. Heemskerkstr. 63, Meezenbroek-Hrl.

RADIATOREN te k. a. 50% korting. Sandersweg 49, M'str. Tel. 043-10808.

BADKUIPEN t.k.a. *f* 125,– p.st. Div. kleuren/maten. Sandersweg 49, M'str. Tel. 043-10808.

RIJWIEL Cash & Carry. Rijwielen al vanaf *f* 179, 3 versn. *f* 249; Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs met volledige fabrieksgarantie. Koopavond geopend. Akerstr. 182, Hoensbroek, tel. 045-217687.

Elektrische SCHRIJFMACHINE. Vaste prijs *f* 225. Amstenraderweg 9, Hoensbroek, tel. 045-211976.

Opa- OMAFIETS, dames- + herenfiets met of zonder versn., tel. 045-257371.

Prachtige VELOURSGORDIJNSTOF **winkelprijs *f* 35,–. Nu v.a. *f* 21,95. Ook vitrage** vakkundig opmeten. Prijs naaister *f* 12,– p.baan. Velourshop Nobelstr. 32C, Heerlen, tel. 045-714161.

LICHTKOEPELS alle afmetingen, fabrieksprijzen. Daemen Kunststoffen. Past. Eyckstr. 14a, Berg a/d Maas, 04495-6315.

COMMUNIEJURK iets aparts *f* 125,–, autostoeltje *f* 25,–, wandelwagen *f* 30,–, 4 opgezette dieren *f* 60,– per st. tel. 04494-48924.

Cass.deck Philips N 2533 voor *f* 278,-; GRUNDIG C 809 van *f* 790,- voor *f* 448,-; tunerversterker 2x15 Watt *f* 75,- b + O gebr. 2x40 Watt *f* 249,-, boxen Technics JBL, Grundig 90 Watt van *f* 598,- voor *f* 298,-; 120 Watt *f* 178,-; Marantz 300 Watt *f* 898,-; Isophon type 9004 van *f* 825,- voor *f* 348,-; 60 Watt *f* 98,-; 80 Watt *f* 139,-; platenspeler Blaupunkt *f* 248,-; Dual *f* 245,-. Inr. mog. F. Meijer Heerlerbaan 170, Heerlen, tel. 416699.

PIANO te k. i.pr.st. *f* 1450,–, tel. 04402-1723.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

ORGELS - ACCORDEONS en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occasions. Koop vertrouwd met service en garantie. Koop bij Stalmeier Music b.v., Hoofdstr. 32 Hoensbroek tel. 045-214253.

Te k. HOMETRAINER, vraagpr. *f* 150,–, tel. 045-750083.

Te k. dikke BLOEDSINAASAPPELS 20 v. *f* 4,50. Bloemkool *f* 1,50 p. stuk. Komkommers en sla 3 v. *f* 1,25, Holl. tomaten *f* 3,50 p.kg. Appels en peren 3 kg v. *f* 2,–, glaskoolrabi 6 voor *f* 2,50, witlof *f* 2,50 p.kg. Spinazie en rabarber en prei *f* 6,50 p. kist. 3 doosjes aardbeien *f* 3,50. Aardappelen 25 cent. Violen 35 cent per stuk. Geraniums 10 stuks v. *f* 17,50. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. FILMCAMERA 3x gebruikt 10xzoom van *f* 1200 voor *f* 600,–, gar. tel. 045-256146.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr tot 75% korting, grote voorraad karpetten met 20% korting. Unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten Kloosterstr. 16-22, Simpelveld.

Te k. 4-pers BUNGALOWTENT (moet opgekn. worden), *f* 125,-, bromf.helm, *f* 25,-, tel. 04490-15925.

Te k. WERELDONTVANGER merk Philips 0.5 t/m 28 m.c., pr. *f* 325,-. Tel. 045-416936.

Te k. electr. KASREGISTER met 16 groepen aanw., 1 jr., nw.pr. *f* 3750,-, vraagpr. *f* 2500,-. Dr. Nolensstr. 1, Bocholtz.

Te k. weg. omst. zwaar eiken BANKSTEL, ± 3 mnd. oud. Nw.pr. *f* 4200,-, voor *f* 2100,-, tev. zwaar eiken eethoek. Nw.pr. *f* 3300,- voor *f* 1650,-, tel. 04490-24643.

Te k. AQUARIUM m. omb. 175x75x55, volglas, *f* 350,-. Tel. 045-420705.

Te k. OLIEKACHEL, gerev. staat, 4 pk diesel Hatz, trekhaak van Renault R5, steigerbokken 4 st. min. hoogte 1.60 meter, draaibankje Waldorp met 1.5 pk 220v motor, stat. benzinemotor, Sachs, Stationsstr. 42, Schinnen, tel. 04493-2788.

KLEERKASTEN 1-, 2-, 3- en 4-drs., ledikanten, toilettafels, nachtk., matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopjes! KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemak. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koop goedkoop Ratje Toe Geleenstr. 47 Hrl. BOEKEN, strips, encyclopedieën, films op super 8 en video. Iedere dag in- en verkoop.

NÚ UIT-VERKOOP
Wegens verhuizing met toestemming van de K.v.K. van 1 t/m 31 mei 1981
BONT
BERT SMEETS
SPECIAALZAAK IN BONTMODE
HEERLEN
Oranje Nassaustraat 7-9
Telefoon 045 - 711267

Te k. Bolex sp. 8 E PROJEKTOR met geluid en scherm en projectietafel en div. films en Crossman buks met vizier en Crossman CO2 pistool. Tel. 045-724647.
Tel. 045-724647. Kissel 19, Hrl.

Te k. VIDEORECORDER Beta-systeem en jonge grijze roodstaartpapegaai met kooi. Corisbergweg 171, Heerlerbaan. Tussen 17.00 en 20.00 uur.

Te k. TAFELVOETBALSPEL (originele kikker). Te bevr. tel. 045-310567.

Te k. goedkope OMA-MEUBELS o.a.: eiken bedden plm. 130 breed, *f* 75 *f* 85 *f* 95, eiken commode *f* 175. Grenen kleerkast *f* 135 en *f* 145, 2-delig eiken kast *f* 350. Kerkberg 6, Ubach o. Worms. Alleen vandaag van 10 tot 22 uur.

Te k. zwaar eiken EETKAMER, z.g.a.n. nw.pr. *f* 3500,- voor *f* 1650,-; tevens zwaar eiken bankstel, nw.pr. *f* 4200,- voor *f* 200,-, tel. 04490-24411.

Goedkoop bruin worden ZONNEHEMELS v.a. *f* 1580,-. H. Brouwers, Raadhuisplein 15, Cadier en Keer, tel. 04407-1554.

Te k. v. part. oude eiken KEUKENK., kleerk., peachpin wascommode (ladenkast), dressoir e.a. Prof. Cobbenhagenstr. 9, Kerkrade, tel. 452642.

Te k. prachtig BANKSTEL en gashaard huisjesmodel en gevelkachel, z.g.a.n. Goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

Weg. plaatsgebrek zware eiken EETHOEK te k. met 6 stoelen, vr.pr. *f* 3000,-. Tel. 045-310938.

Te koop gevraagd

Privé vraagt te k. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binnen- en buitenlandse munten in- en verkoop teg. corr. dagprijs. Hoensbroek tel. 045-222203.

Inkoop van GOUD en zilver, tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Bongerd-Heerlen.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIEËN: La Rousse, Oosthoek, Spectrum, Suma enz. Hoogste prijs. 04406-12875.

Wie heeft voor een redelijke prijs een grote JUDOMAT te koop (bv. 8 bij 4 meter)? Tel. 045-211976 pf 045-253024.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S vanaf *f* 25,– tot *f* 1000,– Tel. 04446-2814.

Gevr. INBOEDELS, gashaarden, opruimingen enz. Tel. 045-312261.

Te k. gevr. gebruikte TV-ANTENNE (geen roterende), na 18 uur, tel. 04446-1890.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785, en wij komen hem ophalen.

Wij betalen een leuke prijs voor u super 8 projektor en of -films. Wij ruilen evt. in tegen VIDEOBANDEN. Geleenstr. 47 Hrl. Kopen, verkopen, ruilen.

Te k. gevr. AUTO v.a. '73 techn. defect geen bezw. Tel. 04492-2421.

Te k. gevr. BANKSTEL, gashaard huisjesmodel en papegaai. Tel. 045-725271.

f 1,50 betalen wij voor SUSKE en Wiske, Kuifje, Asterix etc., *f* 1000 voor Larousse encyclopedie, *f* 700 voor Spectrum. De hoogste prijs voor goede boeken, literatuur en wetenschappelijk, oude weekbladen, Kath. Illustratie, De Prins etc., oude ansichtkaarten. Geleenstr. 47, Hrl., 045-714757.

Te k. gevr. 2-pers. OPKLAPBED en 2-drs. kleerkast, tel. 045-321351.

Te huur aangeboden

Gestoff. gemeub. APPARTEMENT te huur woonk., slaapk., keuken, badk., centrum Heerlen, br.o.no. SH 479 6411 EM Hrl.

KAMERS m. volledig pension te Hoensbroek, tel. 045-214804.

Gem. KAMERS te huur met gebr. v. keuken, c.v., Hoofdstr. 160 Eygelshoven.

Te huur per uur, per dag, per week „Dassen" AANHANGWAGENS in vele uitvoeringen, ook paardentrailers en kipers, tevens bagagewagens, Stationsstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

Te h. APPARTEMENT te Houthem en te Geulle. Bellen tussen 17 en 19 u. Tel. 04406-40229.

Te h. aangeb. gemeubileerde KAMER v. 1 pers. voorz. v. c.v., bad, douche etc. Tel. 045-214517. Bellen na 18.00 u.

Gem. ZIT-SLAAPKAMER met c.v., keuken en gebr. van bad. Anjelierstr. 48, Heerlen.

Gem. KAMER m. of zonder voll. pension v. nette all.st. heer bij partic. Tel. 045-455945.

1-pers. goedgem. KAMER m. c.v., douche, keuken. Pannesheiderstr. 1 en 19, Bleijerheide.

Ter overname aangeb. CAFÉ te Palemig. Papieren en enig. kap. vereist. Tel. 04493-2626.

Te huur APPARTEMENT gelegen in de Margrietstraat te Beek. Inrichtingen: De Bruijn Assur. en Bem. in Onr. Goed Geleen BV, Nachtegaalstraat 91 te Geleen, tel. 04494-40955.

Ruim APPARTEMENT te h. voor een werkende heer, compleet gemeub. all-in, *f* 650,- p.mnd. Wijnands, Broekhem 85, Valkenburg, tel. 04406-13193, na 16.00 uur.

Te h. tafels, stoelen, porselein en glasservies. CARAVANVERHUUR S. Degenkamp, tel. 045-211705 b.g.g. 217652.

Te h. gemeub. KAMER te Kerkrade-West v. meisje/vrouw gezamenlijk gebr. v. hele huis m. 3 andere meisjes, *f* 90,- p.w. Tel. 045-458871.

Te h. WINKELPAND of kantoorruimte in centrum v. Hrl. Direkt te aanv. Tel. 045-724690.

2 mooie KAMERS te h. tot. opp. 31 m², gestoff. Nabij centr. Heerlen. Tel. 04451-1259.

KAMERS te huur aangeb. met gebr. van woonk., keuken en douche, alle comfort aanw. Liefst verpleegster of werkstudente, tel. 045-223229.

Te h. 2 KAMERS voor 2 meisjes of jong stel centr. Kerkrade, tel. 045-252579.

Gemeub. KAMERS te h., aparte ingang. Grensstr. 21, Kerkrade.

1-pers. gem. KAMER te h. m. gebr. v. c.v., keuken, douche, te Kerkrade, tel. 452128.

Te huur gevraagd

WINKELRUIMTE te huur gevr. op goede ligging. Hoge huur geen bezwaar, tel. 045-221762.

SLAGERIJ met inventaris, zonder woning te huur gevr., tel. 045-221762.

Te h. gevr. GARAGE, Sittard of dir. omg. Tel. 04490-17185.

Te h. gevr. WONING v. j. echtp. in Hrln. of omg. huur tot *f* 500,-. Nijnens, Stationstr. 19, Sittard.

WOONHUIS te h. gevr. evt. m. recht voor koop te Maastricht, door alleenst. vrouw m. 2 studerende zoons, v. 16 jr. In verb. v. verkoop eigen woning te Kerkrade. Br.ond.nr. KE 139 LD 6461 ED Kerkrade.

Uw koophuis staat leeg? Wij, echtpaar zoeken op korte termijn in GELEEN of omg. voor enige maanden woonruimte te huur. Tel. 04494-42152.

Onroerend goed

Wij vragen voor div. relaties WONINGEN en bungalows, in o.a. Schaesberg, Heerlen en omgeving. Inl. B.O.C. Op het Broek 6, Spaubeek, tel. 04493-1996.

ITTEREN-MAASTRICHT: vrijst. boerenwoonhuis op 970 m2 grond. Pr. n.o.t.k., tel. 043-641192, di.-do. na 17 uur.

Luxe 3-KAMERFLAT in voetgangersdomein. Kerkrade, hoekflat 4e etage. Prijs *f* 150.000,– k.k. Tel. 045-419404.

In Büllingen, Belgische Eifel, te koop zeer mooie BOUWGROND van 1000 m² tot 1500 m², rustige omgeving bij bos Ets, Paul Reuter, Hauptstrasse 5, 4760 Büllingen, België, tel. 080-647315.

TERWINSELEN: te k. halfvrijst. huis m. gr. tuin. o.a. 3 slpk., zolder, kelder, c.v., sp. vrij. Inl. 045-452946. Pr. *f* 105.000,–.

Te k. mooi vrijst. HUIS m. inrit, gr. tuin en gar. in Nieuwenhagen. Te bevr. 045-317331.

Te k. in centrum SCHINNEN halfvrijst. woonh. met gr. garage, serre, 2 kelders, zolder, 3 slpks., badk. enz. Dir. te aanv. teg. redel. bod. v.o.n., tel. 04493-3131 of 2988.

Uw taxatieopdracht wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. QUADEN, makelaar taxateur o.g., Mairestr. 1 Munstergeleen tel. 04490-19644.

BRUNSSUM: vrijst. woonh. uitst. ligging m. gar., c.v. aangel. tuin, opp. ± 450 m². woonk. m. parket en open haard, 4 slpks., douche, gr. balkon, ruime keuken en bijkeuken, ruime hal, kelder en zolder. Vrpr. *f* 225.000,- k.k. Inl. tel. 045-254580 tussen 18-19 uur.

Te k. SCHAESBERG, hoekwoning m. oprit, kelder, slaapk., geh. ger. open woonkeuken, c.v., vloerverwarming, dubb. glas, ondervert. voorz. v. vloerverwarming. Pr. *f* 110.000,- k.k. Tel. 045-42266.

NUTH Valkenburgerweg te koop riant gel. halfvrijst. woonhuis m. magazijn en gar. v. velerlei doeleind. gesch. Vrij te aanv. Inl. 04492-1794.

Heerlen (Heksenberg) rustig gel. halfvrijst. WOONUIS met gar., berging, c.v. en tuin. Indeling: gang, woonk. en keuken, slpk., badk. met ligb. en 2e toilet. Tel. 214988 na 18 u.

Te k. ruime halfvrijst. woonh. AARVELD, tel. 045-710387.

STEIN. Vrijstaande riante bungalow. Met garage, inrit, voor-, zij- en achtuin. Indeling: ruime hal, toilet, bergruimte, ruime living (plm. 57 m2) met open haard en parketvloer, keukenruimte waarin aanbouwkeuken bestaande uit aanrecht met twee spoelbakken, gasfornuis (Küppersbusch), koelkast (Bosch), afzuigkap (Pelgrim) bijbehorende kastjes. 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en 2e toilet. Het pand is voorzien van gas-c.v. (heteluchtverw.). Prijs *f* 255.000,– k.k. Aanvaarding in overleg. Inruil woning of zakenpand mogelijk. Inl. LIVAC, Brugstraat 19 te Sittard tel. 04490-10855.

AALBEEK-HULSBERG. Te verbouwen woonhuis met garage en ongeveer 1000 m2 weiland. Ind.: b.g. hal, woonkamer, keuken. Verd. 2 kamers. Zolder. Prijs: *f* 102.000,– k.k. Inl. LIVAC, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

KERKRADE. Tussengelegen woonhuis met berging en tuin. Ind. b.g. keuken, woonkamer, toilet. Verd.: 3 slaapkamers. Prijs: *f* 79.000,– k.k. Inl. LIVAC, Brugstraat 19 te Sittard tel. 04490-10855.

Te k. WINKELPAND plm. 100 m² met bovenwoning in hartje Sittard. Direkt te aanv. Tel. 045-724690.

GA NÙ BIJ VOGELZANG KIJKEN!

VOORDELIGSTE VAKSPECIAALZAAK
Vogelzang is Zuid-Nederlands grootste TV-specialist met gegarandeerd de laagste prijzen voor TV + Video.
GROOTSTE ASSORTIMENT
Vogelzang biedt als geen ander een absoluut kompleet assortiment van alle grote merken, inclusief alle accessoires.
100% KWALITEITSGARANTIE
U bent verzekerd van 100% kwaliteitsgarantie van merkfabrikant + Vogelzang.
INRUILMOGELIJKHEDEN
Vogelzang biedt buiten zijn enorme lage prijzen zeer gunstige inruilmogelijkheden.
BETALINGEN
V.a. 50,- per maand op basis van 'n financiering.
RUSTIG KIJKEN EN VERGELIJKEN
Ongestoord kunt u steeds bij Vogelzang rondkijken, kijken en vergelijken op de speciale T.V.-video afdeling.
VAKKUNDIGE ADVIEZEN
Als u daar om vraagt staan vakbekwame Vogelzang-adviseurs u graag bij met een zeer goed onderbouwde adviezen, zonder enige verplichting.
VRIJBLIJVENDE DEMONSTRATIE
Elke tv en video staat voor u demonstratie-klaar. Geef even een seintje en u kunt een volledige demonstratie bijwonen. Geheel vrijblijvend.
VOGELZANG GARANTIE
Vogelzang geeft volledige garantie op TV en video ... zelfs tot 5 jaar toe.
KOSTELOZE THUISBEZORGING
Uw bestelling wordt op de afgesproken tijd keurig bij u thuis bezorgd. Binnen ons service rayon!! Gratis, uiteraard.
EIGEN VOGELZANG TD
Vogelzang heeft een eigen, zeer goed geoutilleerde Technische Dienst, bemand met gediplomeerde vakmensen. Eventuele storingen en/of reparaties kan Vogelzang dus ZELF uitvoeren ... sneller en voordeliger, zoals u wel zult begrijpen.

PALcolor
TELEFUNKEN TYPE PAL COLOR-5000
51 cm beeldbuis. Module techniek 60 Watt opgenomen vermogen. Automatische kleurcontrast koppeling, hoofdtelefoonaansluiting.
Afmeting: 60 x 43 x 45.
998

seleco
SELECO 22 ST-311 KLEURENTELEVISIE
Met 56 cm beeldbuis, infrarode afstandbediening, 32 kanalen, zenderzoekautomaat, aansluiting voor hoofdtelefoon en tape-deck met digitale klok.
~~2348,-~~
1698

nos teletekst
PHILIPS TELETEXT KLEURENTELEVISIE
Met 66 cm beeldbuis en 29 voorkeuze kanalen, verder voorzien van infrarode afstandbediening voor alle funkties. Geschikt voor ontvangst van beeldkrant.
2595

ARISTONA 31 T 7122 PORTABLE ZWART WIT TELEVISIE MET AFSTANDBEDIENING
31 cm haarscherp beeld. Gechikt voor lichtnet en accu!! Aansluiting voor oortelefoon. Kompleet met 8 kanalen afstand bediening. Afm.: 39x30x30 cm. Het werkelijk ideale 2e toestel, bv. in de slaapkamer, omdat u lekker kunt blijven liggen ook al schakelt u over van het ene naar het andere net.
ADVIESPRIJS
~~389,-~~
299

ARISTONA
PHILIPS
PHILIPS KTV
66 cm. Met afstandbediening, 20 kanalen met zenderzoekautomaat HiFi-geluid.
1998
LAAG GEPRIJSD, HOOG GEPREZEN!

ARISTONA
ARISTONA 51 K 7328 KLEURENTELEVISIE
Met 51 cm beeldbuis, 12 voorkeuze kanalen op afstand bedienbaar met „Groen geheugen". In noten uitvoering.
~~1775,-~~
1399

ARTEC
ARTEC G 1-0 DRAAGBARE ZWART/WIT T.V.
Sprankelend beeld op 31 cm beeldbuis. Geschikt voor 220 Volt of 12 Volt accu (speciale kabel bijgeleverd voor accu). **SLECHTS**
199

ARISTONA 37K 7225 KLEURENTELEVISIE
37 cm beeldbuis met 12 kanalen weegt slechts 14 kg. en is voorzien van AFC, aansluitingen voor hoofdtelefoon en telescoop antenne.
~~1145,-~~
799

Vogelzang
AKERSTRAAT 19, HEERLEN, 045-716055
19.81.H.

Weer veel voetbal op tv

Van onze RTV-redactie

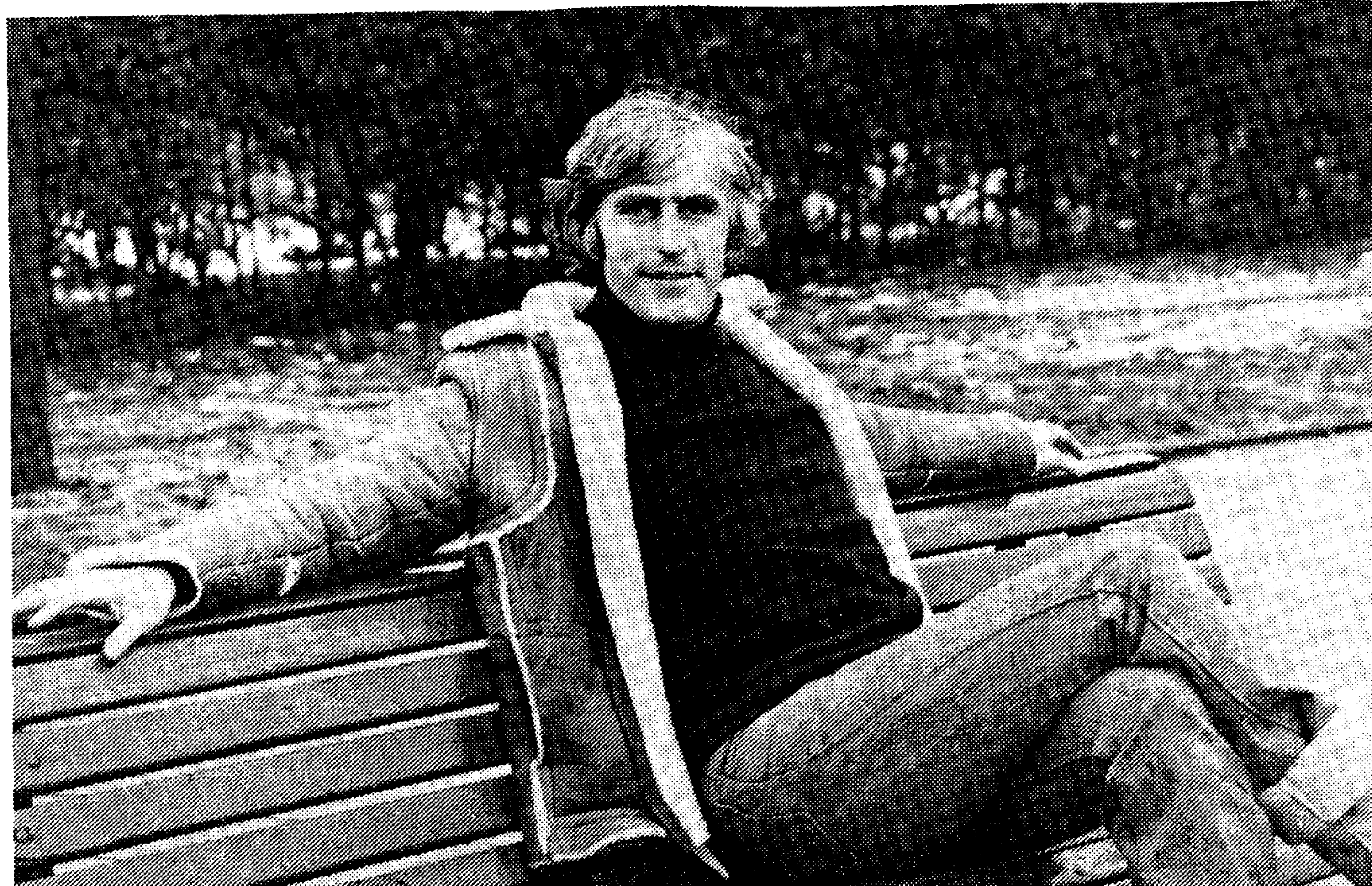
HEERLEN – Opnieuw deze en ook volgende week volop TV-voetbal naast de gebruikelijke sportuitzendingen die op uw scherm komen.

- Op deze dinsdagavond brengt de NOS via Nederland I in een extra uitzending van „Studio Sport' van 22.35-22.50 uur flitsen uit de wedstrijd Ajax-PSV om de KNVB-beker.
- Morgenavond (woensdag) brengen NOS (Nederland I), BRT I en RTBF 20.27 uur een directe reportage van de wedstrijd Ipswich Town-AZ '67, de eerste finalewedstrijd in het toernooi om de Europacup III.
- Komende zaterdagmiddag 9 mei brengen het eerste Belgische BRT- en het tweede RTBF-net een rechtstreekse reportage van de Engelse Cupfinale in het Londense Wembleystadion. Tussen 15.40 en 17.50 uur op uw buis Manchester City tegen Tottenham Hotspur.
- Volgende week woensdag 16 mei vanaf 20.10 uur vanuit het Rheinstadion in Düsseldorf de finale om de Europacup II tussen Dynamo Tiflis-Carl Zeiss Jena. Uitzendingen via Nederland I, BRT I, RTBF II en ARD.

Strijd om de Gouden Roos voor 21ste maal ontbrand

Van onze showpaginaredactie

MONTREUX – „Licht amusement is waarschijnlijk de moeilijkste tak van geslaagd televisiemaken. De kijkers zitten klaar om geamuseerd te worden. Ze willen programma's zien die hen de problemen van alle dag even moeten doen vergeten. Komedie en muziek op hun best kennen geen nationale grenzen. In de televisiegemeenschap kunnen we echt talent herkennen als we het zien. De taal doet er dan niet toe. Genoeg van dat talent te vinden om de eindeloze televisiesmaak te bevredigen, is een opwindende taak. In de komende week hopen we hier enkele uitstekende programma's voorgeschoteld te krijgen. Programma's die de diverse televisiemakers met hernieuwd enthousiasme voor hun werk naar hun eigen land zouden moeten terugsturen."



● *MARCO BAKKER ...waaraan een van de Nederlandse inzendingen is gewijd...*

Aldus de Britse journalist Edward Taylor tijdens een toespraak die hij als voorzitter van de internationale persjury hield bij de opening van het Gouden Roos Festival in Montreux. Het Zwitserse stadje aan de boorden van het Meer van Genève is een week lang het decor van het grootste festival dat de wereld op het gebied van televisie-amusement kent. De Gouden en Zilveren Rozen worden dit jaar voor de 21e maal uitgeloofd.

Aftakeling

Vooral het tweede decennium van hun bestaan wordt de Roos gekenmerkt door aftakeling van de kwaliteit der ingezonden programma's. Het festival dreigde [illegible] hoofdbedoeling – het door uitwisseling opdoen van nieuwe ideeën – te verliezen. Vorig jaar werd daarom het mes stevig in de organisatie gezet. De bijdragen werden opgedeeld in drie categorieën, in de hoop dat dit een grote verscheidenheid en een verhoging van de kwaliteit zou opleveren. Per categorie – muziek, grensverleggend en humor – valt een Zilveren Roos te verdelen. Uit die drie zal dan uiteindelijk de Gouden Roos gekozen worden.

Blijkbaar is die nieuwe opzet aardig aangeslagen, want het aantal inzendingen is dit jaar groter dan ooit tevoren. Dertig televisieorganisaties uit 26 landen hebben met elkaar 47 programma's aangeboden. Daarvan dingen 24 mee in de categorie muziek, 16 in de grensverleggende sector en slechts 7 in de afdeling humor. Het aantal programma's had nog groter kunnen zijn, want de organisatie heeft vijf bijdragen teruggestuurd omdat ze niet voldeden aan de voorwaarde zoals die in het wedstrijdreglement zijn vastgelegd. Op de eerste dag van het festival zijn bovendien de twee Braziliaanse inzendingen buiten de competitie geplaatst, omdat het jurylid uit dat land om onduidelijke redenen niet in Montreux is verschenen. Deze Zuidamerikaanse programma's zullen niettemin worden vertoond, maar de jury zal ze niet behoeven te beoordelen.

Het fikse aantal inzendingen heeft onder meer tot gevolg dat het festival een volle dag langer duurt. Op het festival kregen particuliere televisieorganisaties in navolging van een vorig jaar opgezette proef, de gelegenheid hun produkten aan de man te brengen. In 14 stands kunnen de bijna 500 festivalgangers op elk gewenst moment de aangeboden programma's bekijken en eventueel aankopen. Onder de deelnemers aan dit marktgebeuren bevindt zich de Nederlandse Harlekijn-Holland BV. Deze organisatie biedt in Montreux een pakket van 18 produkties aan.

De eerste vier dagen van het Gouden Roos Festival zijn ingeruimd voor de vertoning van de muzikale programma's. De Nederlandse bijdrage in deze categorie is het in januari van dit jaar uitgezonden TROS-programma „Marco Bakker presenteert". Vrijwel alle deelnemers bleven zondagmiddag tot de laatste minuut van deze geheel in het wit uitgevoerde show kijken. Hoewel het programma vrijwel zeker niet in de prijzen zal vallen omdat de concurrentie in deze sector erg groot is, kan de TROS-leiding nu al tevreden zijn. Het ziet er immers naar uit dat de Marco Bakker-show door diverse landen zal worden aangekocht.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



Marjon Lambriks-tulp!

KERKRADE – Tijdens de indrukwekkende reis naar Wenen, die de fanclubleden van de Valkenburgse zangeres Marjon Lambriks hebben gemaakt, heeft de heer Haaster uit Lisse de grote ster op klassiek gebied een tulp aangeboden die voortaan haar naam zal dragen. Het hele gezelschap was laaiend enthousiast over deze geste en manlief Arthur en Marjon waren zeer vereerd. Het echtpaar Oostwegel had het hele weekend vrijgehouden om de fans terzijde te staan. Zij verheugden zich over het feit, dat Limburg in Wenen was.

„Het was een bijzondere belevenis", aldus Marijke Ozek, de secretaresse van de fanclub en reisleidster. „Deze drie dagen zijn onvergetelijk. Marjon en haar man Arthur waren erg gastvrij. Op het vliegveld in Wenen stonden zij ons op te wachten en Marjon was gekleed in een schattig Weens kostuumpje. De rondleiding in het Staatsopera-gebouw was informeel en met de Oostenrijkse gidse Magdalena werden de reizigers in de gelegenheid gesteld Wenen te verkennen.

Het galadiner van zaterdagavond was in een woord af. De gastvrouw heeft in de grote zaak van hotel „Intercontinental" in Wenen een exclusief optreden verzorgd voor haar fans, met zoveel succes, dat sommigen onder hen zelfs een traan wegpinkten. Met de steun van de geestige Thei Dols en Marianne Janvier mag de reis bijzonder geslaagd genoemd worden".

Afscheid

Zondag kon Marjon niet aanwezig zijn bij het afscheid van haar minnend publiek. Het theater ging voor en Marjon schitterde in de operette „Gasparone" in haar verblijfplaats.

Haar man Arthur nam de honneurs waar en bracht het hele gezelschap terug naar het vliegveld, waar iedereen een witte roos in ontvangst mocht nemen, aangeboden door Camille Oostwegel, voorzitter van de fanclub. De toekomst ziet er voor de operettezangeres rooskleurig uit. Een groot tournee gaat zij maken met Rudolf Schock en Willy Boskovsky begin september. Ook Nederland is in het programma opgenomen en Limburg zal dan zeker niet vergeten worden. Volgend jaar speelt Marjon de hoofdrol in de operette „Im weissen Rössl".

De fanclub, met als beschermvrouwe Einzi Stolz, zal hun idool graag ontmoeten op zaterdag 5 september in Kasteel Erenstein, Kerkrade, waar de leden dan weer samen komen voor een sfeervol diner-dansant.



● *Marjon Lambriks*
...hier gefotografeerd in kasteel Erenstein...

programma's van vandaag

KRO-radio over het verzet in Limburg

HEERLEN – „De letter M", KRO's dinsdagochtendprogramma op de radio, gaat op deze vijfde mei over het katholieke verzet in Limburg tijdens de Tweede Wereldoorlog, de vluchtlijnen die werden georganiseerd en de rol die de geestelijken en kloosters daarbij speelden (9.20-10.30 uur, Hilversum 2).

HET VERZET kwam in Limburg eigenlijk in 1942 pas goed op gang. Via vluchtroutes werden ontsnapte krijgsgevangenen en gelande vliegers in veiligheid gebracht en tienduizenden werden via een goed lopende onderduikorganisatie aan een schuilplaats geholpen. Het Limburgse verzet opereerde zonder veel kontakten op landelijk niveau of kontakten met andersdenkenden. Vandaar dat de regering in Londen meende, dat er in Limburg nauwelijks verzet was. Het was een geestelijke, pater Bleys alias „Lodewijk", die de tocht naar Londen ondernam om uiteen te zetten, dat net als elders in het land ook in Limburg aktief was.

IN DEZE „Letter M" praat samenstelster Wil van Grinsven met mgr. Van Odijk die in de oorlog vicaris van het bisdom Roermond was. Hij vertelt over de houding van de bisschoppen en andere katholieke geestelijken, die bijdroegen aan de verzetsaktiviteiten in Limburg. 79 Limburgse geestelijken kwamen in een concentratiekamp terecht, 24 stierven er. Verder bezoekt Wil van Grinsven de oud-verzetsman Wiel Houwen in Helden, die kan vertellen over de vluchtlijnen. Zij doet dat samen met Joop Wolff, Tweede-Kamerlid van de CPN. De heer Wolff, die zelf ook in het verzet aktief was, heeft veel waardering voor het Limburgse verzet, dat ook volgens hem ten onrechte weinig bekend is geworden. Ook zijn gesprekken te horen met kloosterlingen die bijdroegen aan het verzet en mensen hielpen onderduiken, o.a. in het klooster De Beyart in Maastricht.

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.30 Jeugdjournaal. Presentatie: Leontien Ceulemans.
18.36 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Paspoort. Informatie voor Joegoslavische en Italiaanse werknemers.
19.00 EO-Kinderkrant. Programma voor de jeugd.
19.30 Nacht en Neben? Bevrijding toen en nu. Programma over het thema bevrijding.
21.00 God wil wonen bij de mensen. „Vertrouwd als hij is..." Gedachtenwisseling over de verschillende facetten van het christen zijn.
21.25 EO-aktief. Aktiviteiten van de EO in de komende weken.
21.37 Journaal.
21.55 Uitreiking verzetskruisen. Samenvatting van de plechtigheid van vanmiddag waar in de Nieuwe Kerk te Amsterdam door konigin Beatrix enkele tientallen verzetsherdenkingskruisen zijn uitgereikt aan vertegenwoordigers van het verzet tegen de Duitse en Japanse bezetters van het Nederlands grondgebied, gedurende de Tweede Wereldoorlog.
22.35 Studio Sport Extra. Onder meer een samenvatting van de voetbalwedstrijd Ajax-PSV in het kader om de halve finales om de K.N.V.B.-beker.
22.50 Journaal.
22.55 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.27 Microprocessorts. 1 en 2. Teleac.
18.57 Journaal.
18.59 De kleine zwerver. „De bontmantelroof". Jeugdserie.
19.25 Met gemengde gevoelens. Documentaire over de oorzaak van de dood van veertien mensen aan de Waal bij Tiel.
20.00 Journaal.
20.27 De zuster Bennett. TV-serie.
21.20 Minivoetbalshow. Finale. Oost-Nederland-België.
22.10 Hier en Nu. Actualiteitenrubrieken.
22.50 Kerken, wat doe je ermee? „De kerk als stichting". TV-serie over de kerken.
23.10 Journaal.
23.15 Journaal voor doven/slechthorenden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal.
10.23 Wo die Bergen segeln. Korte film.
11.10 Liedercircus. Circusprogramma.
11.55 Umschau.
12.10 Kampf in der Karibik. Documentaire over Cuba's invloed op Centraal-Amerika.
12.55 Persoverzicht.
13.00 - 13.15 Journaal.
13.20 Tennis. De strijd om de Nationscup vanuit Düsseldorf.
16.10 Journaal.
16.15 Der Erfinder met dem Knall. Documentaire over Alexander Behm, de uitvinder van het echolood.
17.00 Drippel-Droppel E.V. Produktion & Vertrieb. Film voor de jeugd.
17.50 Journaal.
18.00 Freundinnen. „Adel verplicht niet".
18.30 Huurvermindering.
18.40 Café Wernicke.
19.15 Hier und Heute.
19.45 Reistips, door Klaus Dahlen.
20.00 Journaal.
20.15 Mit Schraubstock und Geige. Nonsens-parade met Jochen Pützenbacher. Programmaserie voor uitvinders met gevoel voor onzin, een competitie van idioterieën.
21.00 Report. Feiten en beelden.
21.45 Quincy. „De laatste vriendschappendienst". Politieserie.
23.30 Thema's van de dag.
23.00 ARD-Sport-Extra. 1. Tennis om de Nationscup te Düsseldorf. 2. Het Europees kampioenschap boksen voor amateurs in Tampere.
0.00 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 - 13.15 Zie programma's Duitsland I
16.30 Mozaiek. Magazine voor de oudere generatie.
17.00 Journaal.
17.10 Nepal – ein Brief aus den Bergen. TV-serie.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Marco Bakker.
18.20 Tom en Jerry. Voor de kinderen.
19.00 Journaal.
19.30 Animals are beautiful people. Zuidafrikaanse filmdocumentaire over het duinachtig woestijnlandschap waar giraffen, leeuwen, apen, olifanten en tal van kleine diersoorten de vaak lang niet eenvoudige strijd om het bestaan voeren.
21.00 Journaal.
21.20 Zwischen Ghetto und Grundgurtel. Filmreportage over woonruimteproblematiek.
22.05 Hier is du dein Leben. Zweedse speelfilm uit 1966 onder regie van Jan Troell met Eddie Axberg, Signe Stade, Allan Edwall en anderen. In 1914 verlaat de veertienjarige Olof het huis van zijn pleegouders in een Noordzweeds provinciestadje. Hij klimt hogerop en raakt betrokken bij het vakbondswerk dat diepgaande maatschappelijke veranderingen beoogt.
0.05 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege. Mathem. Geometrie.
19.00 Das Guiness Buch der Rekorde. David Frost presenteert topprestaties.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Galerie.
21.00 Portrait.
21.15 Familienrat. „Naar school gaan is geen kinderspel".
21.45 Schauplatz. De ijzergieterij van Olsberg.
22.30 Keine Angst vorm Fliegen. Wilt u de riemen vastmaken voor de start.
23.00 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege Mathem. Geometrie.
19.00 Follow me.
19.15 Die Sprechstunde: Indigestie.
20.05 Guten Abend aus Mainz.
21.20 Bel Ami. Duitse speelfilm.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 Mariolino. Voor de kinderen.
18.05 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.35 Pierre Fabien & Co. „Het wereldje van Pierre Fabien". TV-serie.
19.00 Lachertjes.
19.05 Toets. Jongerenrubriek.
19.45 Journaal.
20.10 Magic International Wenen 1980. Goochelshow.
21.10 Zal ik es wat vragen dokter? Vragen over stress.
22.00 IQ. Spelprogramma. Presentatie: Herman van Molle.
22.25 Totowinnaars en journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.10 Het geheime leven der dieren. Documentaire over een Grieks meer, dat niet vervuild is.
20.35 Roseland. Amerikaanse speelfilm uit 1977 met Louise Kirtland, Teresa Wright en anderen. De belevenissen van de bezoekers van de Roseland-balzaal in New York.
22.15 Open school.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.45 La boîte aux images.
18.15 Zigzag. Spelprogramma.
18.30 L'Ermite de Murder Lake. Documentaire.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.56 Alice 48.81.00.
20.05 Salut Champion. Voetbal: De kleine parel van Brazilië.
21.00 Au nom de la loi. Detectives.
22.00 Grands orchestres, grands chefs. Het concertgebouworkest van Amsterdam en zijn dirigent Bernard Haitink.
23.00 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

14.00 Zie programma's België Frans I
18.30 ChériBibi. TV-serie.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
20.05 Chansons souvenirs. Jean Sablon special.
21.05 La mémoire du peuple noire. Het Amerikaanse avontuur. De ontwikkeling van de muziek van de negers, die parallel loopt met hun situatie.
22.00 Clap, la fête aux images. Korte films.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Auto In, Avro Aan. 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen. 11.02 Biels & Co. 11.30 Uit is In. 11.45 Rondom twaalf. 13.20 De Avro-Diligence. 14.02 De vergulde middenweg. 16.02 Dertien special. 16.30 Kom 'ns langs op slot Zeist. Gast: Carel Enkelaar. 18.25 Toppers van toen. 19.02 Natafelen. 19.30 Pariser leben. Operette. 20.03 Mon vieux, ma vieille. 20.30 Folk live. 21.02 Joseph Fouche. 22.02 Avro's Sportpanorama. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee tuin. 1.02 Groot licht. 5.02-7.00 Truck.

HILVERSUM II 402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 8.36 Sociale en consumenteninformatie. 8.50 Postbus 900. 9.10 Waterstanden. 9.15 Scheepspraat. 9.20 De letter M. 10.30 Ouder worden we allemaal. 11.30 Schoolradio. 11.30 Ratel. 13.11 Goal. 13.30 Schoolradio. 14.30 Open schooltijd. 15.15 Boekenwijsheid. 15.30 Geen verboden toegang. 16.30 Babylon. 18.10 Verkenning. 18.20 Na vijven en zessen. 18.50 Politieke Partijen. 19.00 Kom maar in de kring. 19.20 Kruispunt. 20.00 Concerten in het stedelijk. 21.05 Spektakel. 22.20 Overweging. 22.40 Zin in muziek. 23.30-23.55 Muziek op het spel.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Felix Meurders, Louis Verschuur en Erik Post. 9.30 Muziek. 10.30 Frits Spits en Roel Koeners. 12.30 VIP-Spel. 13.30 Peter Holland en Erik Post. 15.30 Leoni Jansen, Alfred Lagarde en anderen. 18.03 De avondspits. 19.02 Popdonder. 21.02 Nashville. 22.02 And all that jazz. 23.02-24.00 Elpee-tuin.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00 en 17.30.
7.02 Capriccio. 9.02 Er staat een orgel in Neekubbergen. 9.30 Van heinde en verre. 10.00 Opus tien tot twaalf. 12.02 Wat zegt de jury? 12.26 Intermezzo. 13.00 De meest verkochte klassieke tien. 13.20 Koren en korpsen. 14.02 De hoge C. 14.30 Guitariteiten. 15.00 Belcantorium. 17.00 Sociale verzekering. 17.36-18.00 Fototgraferen en filmen.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00 t/m 16.30 op elk half uur, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker I. 6.30 Der fröhliche Wecker II. 8.30 Das Radiopaar ist da. 10.30 Dacapo, Rainer. 11.00 Heimatmelodie. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags, Jochen und Hugo live aus dem Phantasialand in Brühl. Um 12.30 RTL Aktuell mit Müller-Gerbes und Schröter. 14.00 Hits bei RTL. Gefragt-gespielt, Jörg. 15.00 Die Blaue Stunde. Alle gegen Rolf. 16.00 Die schlaue Stunde. 17.00 RTL-Radiotelex. 19.00 RTL Young, Felix. Progressive Musik für junge Leute. 20.00 Radio-Skat. 22.00 Country-Time, Achim. 23.00/1.00 Hallo Nachtarbeiter. Barbaras Tip den Hit.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur; 9.00, 10.00, 13.00, 18.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur.

Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen; presentatie: Paul De Meulder; (7.33 Splinternieuws); 8.10 Van acht naar tien; muzikaal programma ; presentatie : Jos Baudewijn.

Oost-Vlaanderen: 10.03 Dag-in, daguit; 10.10 Zomerlief; (12.00 Splinternieuws); 12.05 Variete van 12 tot 2;

Brabant: 14.00 Poeskaffee. Heel veel rustige en minder rustige lichte muziek; 15.00 Een verhaal; (16.00 Splinternieuws)

West-Vlaanderen: 17.00 BRT 2 - Focus en Prikbord - uw agenda; 17.15 Nieuwe muziekkroniek; 18.10 Pop op een pitje; nieuwe platen; 18.50 Sport in West-Vlaanderen; 19.15 Bij valavond; poëzie en muziek; 19.53 Vrij-uit - in humanistisch perspectief; vrijzinnige uitzending.

Limburg: 20.00 De LP-markt; 20.30 Snaar, fluit en andere verhalen; en programma door Miel Cools; 21.00 Splinternieuws; 21.05 Self-service.

22.05 - 23.40 Vanavond en vannacht. Stammig laatavondprogramma; presentatie: Jos Ghijsen.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z.-Aktueel. 18.10 Wegwijzer. De opkomst en de dreigende ondergang van Mimosa, de Noordlimburgse welzijnsinstelling die zwaar in de problemen zit. 18.50-19.00 Informatie voor Turken.

GUNSTIGE LENINGEN & HYPOTHEKEN

Overname van uw lopende leningen is mogelijk

PERSOONLIJKE LENINGEN

	96x	72x	60x	48x
5.000			128,-	149,-
10.000	180,-	215,-	243,-	285,-
15.000	265,-	317,-	359,-	422,-
20.000	349,-	419,-	475,-	559,-
25.000	433,-	520,-	590,-	695,-
30.000	517,-	622,-	706,-	832,-
40.000	685,-	825,-	937,-	1105,-

Onze aflossingen zijn inklusief rente en kwijtschelding bij overlijden. Meestal binnen 2 uur geregeld, desgewenst dezelfde dag thuis bezorgd, of in blanco enveloppe thuis gestuurd; geen bijkomende kosten!

KONTINU KREDIETEN

	kost	Per maand inkl. rente en aflossing
5.000	100,-	
10.000	200,-	
15.000	300,-	
20.000	400,-	
25.000	500,-	
30.000	600,-	
40.000	800,-	

Maandelijkse lasten naar keuze vanaf de hiernaast vermelde tarieven. Overlijdingsrisico is gedekt. Wat u heeft afgelost kunt u weer opnemen. Hogere boete-vrije aflossing is mogelijk; geen bijkomende kosten!

2e HYPOTHEKEN

	240x	180x	120x	72x
15.000	170,-	191,-	233,-	317,-
20.000	223,-	251,-	307,-	419,-
25.000	276,-	311,-	381,-	520,-
30.000	328,-	370,-	454,-	622,-
35.000	381,-	430,-	528,-	724,-
40.000	434,-	490,-	602,-	825,-

Zonder bijkomende kosten. U betaalt geen taxatiekosten en van de notariskosten betaalt u slechts 1% van het opgenomen bedrag. De rest van deze kosten betalen wij. U krijgt het hiernaast vermelde bedrag dus netto in handen min 1% afsluitkosten.

Vraag vrijblijvend een kostenloze offerte. Dit kan per telefoon, bij ons op kantoor of persoonlijk bij u thuis.

Financieringskantoor

PERSOONLIJKE LENINGEN f HYPOTHEKEN

WOLTHERS

Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt.

Bel 04754-3535*

Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30-19.00 uur. Zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur.

nvf Lid van de Nederlandse Vereniging van financieringsadviseurs NVF ruim 10 jaar vertrouwd en gespecialiseerd kredietbemiddelaar.

Van intellectueel ogend tot modieus of sportief.

BRILLEN speciaalzaak

P. Hoppenbrouwers

Emmaplein 11
Heerlen.
Telefoon: 711984
Bij de St. Pancratiuskerk t.o. Passage

Voor ziekenfondsleden gelden op recept de gebruikelijke vergoedingen voor montuur en glazen

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 16 april 1981 is het faillissement van **Peter Jocobus Rosa Schumans,** wonende te Sittard aan de Verdistraat 2-I opgeheven wegens gebrek aan baten.

De curator
Mr. G.J.J. Nijsten
Advocaat en procureur
Wilhelminastraat 36
Sittard

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 23 april 1981 is **Gerardus Hermannus Maria Wehkamp,** wonende te Schaesberg, aan de Hompertsweg 14, in staat van faillissement verklaard, zulks met benoeming van de e.a. vrouwe mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en met benoeming van ondergetekende tot curator.

Mr. W.J.Th.B. Gerlag.
Streeperstraat 51.
Postbus 31020
6370 AA Schaesberg
Curator.

De rechter-commissaris in het faillissement van **J.G.M. Scheren** en **A.J. Schaekers,** beiden wonende te Brunssum aan de Akerstraat nr. 80, h.o.d.n. cafetaria De Ster, heeft bepaald, dat:
1. de schuldvorderingen uiterlijk op 29 mei 1981 bij de curator moeten worden ingediend;
2. de verificatievergadering op 17 juni 1981 te 10.00 uur in het gerechtsgebouw aan de Minderbroedersberg 4 gehouden zal worden.

Mr. M. van Beek-Zanders
Curator
Merkelbeekerstraat 6,
6441 KL Brunssum

Haarmode-week bij Schunck van 4 t/m 9 mei

Poly cosmetics — Een ander kapsel, een andere haarkleur.

Poly Cosmetics kan U aan de hand van een polaroidfoto, die gratis van U gemaakt wordt, en een Poly haarkleurkiezer laten zien welke haarkleur en welk kapsel U goed zullen staan. De haarspecialistes van Poly Cosmetics kunnen U dan vertellen met welke kleurshampoo of thuis-permanent U dat kunt bereiken. **Poly Cosmetics:** voor mooi haar op z'n mooist.

POLY COLOR Kleurshampoo Shampooing color 19 Mahonie Acajou

POLY COLOR Crème-Haarverf Crème-teinture 43 Donkerbruin Bruinfoncé

Bij Schunck worden deze week haarmode accessoires van **Ferdinand Sala** gedemonstreerd, eigentijds modern en vooral mooi!
Kom zelf kijken om Uw keus te bepalen. Een hairstylist zal laten zien wat U er mee kunt doen, zoals o.a. met deze spin, die tijdens de haarmode-week bij Schunck slechts **4.95** zal kosten.

Ferd Sala

Schunck kosmetika
promenade 12 • heerlen

decorette-decorette-decorette-decorette-decorette-decorette

leuke ideeën voor de keuken

Vinylbehang
Stoom, damp, in de keuken moet u daarop rekenen. Vinylbehang van Decorette is daartegen goed bestand. En 't is bovendien mooi en gezellig.

august van wersch
Bongerd 19, Heerlen, 045-713581

decorette-decorette-decorette-decorette-decorette-decorette

Vlees van Juch... U weet wel waarom

SUPERVOORDEEL VAN DE WEEK

KILO STEELKOTELETTEN 8.80

OOK GOEDKOOP: KILO MAGER ROOKSPEK 5.-

Vleespaleis Juch

Valkenburg naast de Aldimarkt	Koningswinkelstraat 6 tel. 04406-12439	Heerlen	Geleenstraat 52 tel. 045-716006
Schaesberg naast de Aldimarkt	Hoofdstraat 130-132 tel. 045-314837	Kerkrade	Markt 34 tel. 045-458600
Geleen in de Aldimarkt	Annastraat 44 tel. 04494-52073	Beek	Makado Center tel. 04402-6678

'n Maand vol uitbundige mode.

Koop 'n klep.
'n Grandioze gele zonneklep voor jou voor maar 2.50

't Barst van de aktie deze maand, bij Lampe. Met te gekke kleren en te gekke kleuren. Speciaal voor razendflitsende lieverdjes zoals jij.
De hele Girls Club vol. Komt dat zien! Jouw maand gaat nú in!

GIRLS CLUB

Links: 'n Machtig sweatshirt met 'n tijger in lurex d'r op. Korte mouw. Van katoen in wit en geel. Mt. 116 (17.–) t/m 176 (25.–). V.a. 17.-

'n Prima bermuda van katoen in geel, wit of bleu. Mt. 122 (39.–) t/m 164 (49.–). V.a. 39.-

Rechts: 'n Blitse polo met zeepaard. Van geel, wit of bleu katoen. Mt. 92 (15.–) t/m 164 (27.–). V.a. 15.-

'n Hartstikke goeie broek van katoenen canvas. Geel, wit of rood. Mt. 116 (39.–) t/m 170 (57.–). V.a. 39.-

Banenjack van katoen. Mt. 116 (75.–) t/m 170 (89.–). V.a. 75.-

Lach Ren Zing Spring

Lampe

ZWEMBAD „DE ZEEKOELEN"

Abonnementen voor het komende zwemseizoen kunnen vanaf heden worden aangevraagd bij de administratie:

LINDEPLEIN 1, BRUNSSUM (kamer 312)
(kantoor geopend 9-12.30 en 13.30-16.00 uur)

De prijzen voor de abonnementen zijn als volgt samengesteld:
1. Gezinsabonnement ƒ 100,-
2. Seizoensabonnement voor personen van 16 jaar en ouder ƒ 45,-
3. Seizoensabonnement voor personen tot 16 jaar ƒ 30,-

Voor enkelvoudig bezoek bedraagt de entreeprijs:
1. Voor personen tot 16 jaar ƒ 2,–
2. Voor personen van 16 jaar en ouder ƒ 2,50
3. 10-badenkaart (tot 16 jaar) ƒ 17,50
4. 10-badenkaart (16 jaar en ouder) ƒ 22,50

De opening van het bad met verwarmd badwater is bepaald op zaterdag 16 mei 1981.

GELD LENEN SJO JORISSEN

	Pers. leningen 48x	Pers. leningen 60x	2e hyp. 180x	2e hyp. 240x	Cont. cred.
6000	176,–	151,–	–	–	120,–
10000	285,–	243,–	–	–	200,–
15000	422,–	359,–	191,–	–	300,–
20000	559,–	475,–	251,–	223,–	400,–
25000	695,–	590,–	311,–	276,–	500,–
30000	832,–	706,–	370,–	328,–	600,–
35000	–	821,–	430,–	381,–	–
40000	–	937,–	490,–	434,–	–

2e hypotheek zonder afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten

Alle bedragen mogelijk t/m ƒ 100.000,–. 2e hypotheken van 60 t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot ƒ 20.000,– (PL, CC). Continucredieten, rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een deskundig advies even langs op ons kantoor Hommerterweg 130, Hoensbroek of bel 045-219691 of 045-224070 (uw intermediair).

05200-580

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 4 mei 1981: Kassla poly, aanvoer 21.000 kolli A23 40,10, A21 42,00, A19 45,50, A17 46,90, A15 36,60, A13 29,90, B23 39,20, B21 41,50, B19 41,40, B17 37,70, B15 37,50, B13 33,20, B12 26,50. Kassla krat vak. aanvoer 10.000 kolli: A25 39,00, A23 35,50, A21 36,40, A19 37,20, A17 32,30, A15 21,80, B23 32,90, B21 32,60, B19 31,90, B17 31,80, B15 26,40, B13 17,10, B12 14,00. Kassla krat, aanvoer 7.000 kolli: A25 38,90, A23 35,70, A21 34,50, A19 35,70, A17 29,40, A15 23,90, A13 20,60, B25 37,00, B23 32,40, B21 32,00, B19 31,90, B17 31,80, B15 25,30, B13 15,40, B12 14,10. Koolrabi glas, aanvoer 134.ooo stuks: 10+ 93,10, 9-10 109,00, 8-9 100,00, 7-8 74,00, 6-7 34,20. Witlof zonder dekaarde aanvoer 1.700 kg: 1 kort 590,00, 1 lang 589,00, 2 kort 501,00, 2 lang 434,00, 3 369,00, afw. 249,00. Tomaten rood, aanvoer 6.350 p.b.: A1 16,94. B1 17,31, C1 16,41; tomaten groen, aanvoer 550 p.b.: A1 16,73, B1 16,93, C1 16,43; tomaten vlezig, aanvoer 2,250 p.b.: BB1 17,41, BBB1 20,10. Asperges 10 kg. aanvoer 33.000 kg: AA1 wit 10,78, AA1 9,62, A1 wit 9,70, A1 8,84, B1 wit 6,76, B1 5,79, 3 grof 5,19. Glasaardbeien: 200 gr. A1 1,34-1,56. Veense snijboon 1 616,00, Veense snijboon 2 540,00. Peulen 1 18,40-19,70. Komkommers klasse 1: 75-90 133,00, 60-75 112,00, 50-60 81,90, 40-50 67,90, 35-40 56,10, 30-35 30,60, krom 2 73,90, stek middel 44,20; komkommers klasse 2: 75-90 78,30, 60-75 64,30, 50-60 50,80, 40-50 45,30, 35-40 35,50, 30-35 27,10. Aanvoer klasse 1 en 2, 380.000 stuks: prei A1 wit 2/4 zak. 97,10, A1 wit 2/4 a.k. 91,10, A3 wit 2/4 73,20, A3 49,20. Rabarber: 1 40+ 74,60, 1 63,00.

Nummerprodukten: andijvie 1 1,72-2,10, witte kool 0,87-1,19, spitskool 1,67-2,00, radijs: 20 per bos 0,66-0,90, rettich: 1 70-90 0,57-0,84, 1 55-70 0,41-0,81, 1 40-55 0,27-0,33, spinazie 2,34-2,85, ijsbergsla 40-60 kg 0,99-1,30.

Champignonveiling: (morgenveiling) d.d. 4 mei 1981; (dozen) 1 fijn 3,56, 1 fijn C 3,58, 1 M 3,30, 1 MC 3,09, 1x fijn 3,04, 1x grof 2,96, (4 kg-bakken) 1x grof 2,61, 2 2,64, 3A 1,85, 3B 0,65.

Bloemenveiling d.d. 4 mei 1981: middenprijzen en hoogste prijzen. Alstroemeria 62,79-63,00, trosanjers 47,46-64,00, anthurium andreanum 259,78-370,00, chrys. tros 98,22-117,00, dianthus barbatus 151,72-210,00, freesia dubbel 32,83-41,00, freesia enkel 37,94-44,00, gerbera 60,31-81,00, lelietak enchantment 60,47-67,00, or cymbidium 81,32-90,00, roos groot red succes 94,64-103,00, roos kl. corona 47,35-70,00, korrektie: roos kl. corona 47,35-63,00, roos kl. mercedes 55,90-66,00, roos kl. motra 44,58-66.00, violier 54,54-64,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de Venlose groenteveiling VGV Venlo d.d. 4 mei 1981: radijs kas 1 85-94; prei A1 63-84; B1 63-64; spitskool 1 2,00-2,10; schalk 3,10; witte kool 79-1,02; Chinese kool 1 1,90-2,50; Veense snijb. kas 1 5,80; 2 4,50; 3 4,10; witlof 1 4,90-5,80; 2 4,00-4,20; koolrabi kas 7/8 69-81. Uitbetalingen: asperges per kg AA 1 wit 11,600; AA 1 10,400; A1 wit 11,000; A1 9,000; B1 wit 6,400; B1 5,000; C1 3.700; grof III 5,223; fijn III 3,900; uitschot 2,900; B2 2,900; E2 0,800; komkommers (staand glas) 91 en op 1,480; 76/1 1,480; 61/1 1,071; 51/1 0,885; 41/1 0,663; 36/1 0,430; 31/1 0,304; 26/1 0,220; 76/2 0,510; 61/2 0,510; 51/2 0,480; 41/2 0,3[illegible] stek grof 2 0,280; tomaten per bak, rood licht gekl. A1 16,800; B1 16,900; C1 16,100; tomaten, rood per bak: A1 17,129 B1 17,459; C1 16,515; a2 14,537; B2 14,900; C2 10,200; CC1 14,214; CC2 6,400; bonken 9,800; kriel 2 5,500; tomaten vlezige per bak: BBBB 1 17,564; BBB1 20,130; BB1 17,218; B1 17,138; tomaten vlezige licht gekl. BBB1 19,648: BB1 17,400; B1 17,000; prei A1 0,660; A3 0,440; B3 0,310; B1 wit 0,638; rabarber per kg 1 0,600; kassla per stuk (kratten) A12 0,189; A15 0,215; A17 0,359; A19 0,410; A21 0,363; A23 0,372; A25 0,372; A27 0,361; A29 0,394; B12 0,173; B17 0,293; B19 0,321; B21 0,331; B23 0,339; B25 0,325; 12 kg 2 0,090; 23 kg 2 0,162; 29 kg 2 0,159; C1 0,070; kassla per stuk (kisten) 21 kg 2 0,192; kassla poly per stuk (dozen) A19 0,392; sla natuur, per stuk (kratten) A23 0,200; A27 0,247.

Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de Coöp. Veiling Gronsveld d.d. 4 mei 1981: A2 (per kg) 22-35; spinazie 1/1,40-1,59; rabarber 1/40-45; witlof B2 4,70; knolselderij B2 1,63-1,65; witte uien 2 95-1,02; bos uien 1 21-37.

Vette kalverenmarkt Barneveld

BARNEVELD– Aanvoer 145 stuks, handel redelijk. Prijzen in guldens per kg lev. gew.: 1e kwal. 6.70-7.00; 2e kwal. 6.20-6.40, 3e kwal. 6.00-6.10.

Varkensbeurs Vleuten

VLEUTEN – De inkoopprijzen van varkens door grootslachterijen voor afgelopen week zijn: gels. gew. (incl. BTW) Coveco gew. gron 65/90 3,80; Hova gew. gr. 65/90 3,67; NMB gew. gr. 70/85 3,72; Vasco gew. gr. 70/90 3,69.
VARKENSBEURS – De inkoopprijzen van deze week zijn voor de gew. groep 63/90 3,78-3,80; levend gewicht 101-120 3,03-3,05.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – In Bintje 50 mm opw. kwamen 1351 mei-contracten tot stand tegen 36,50-41,50. De stemming was vast.

Paardenmarkt Utrecht

UTRECHT – Op de paardenmarkt in Utrecht zijn maandag 309 dieren aangevoerd. De noteringen waren als volgt: luxe paarden 2850-4000, werkpaarden 2000-3500, oude paarden 1500-3000, 3-jarige paarden 1375-2475, 2-jarige paarden 1300-2375, hitten 675-1475, veulens 450-1250, pony's 275-650, oude slachtpaarden per kg gesl. gew.: 5,50-7,25; jonge slchtpaarden 5,65-7,25. De handel in slachtpaarden was vlot en in pony's eveneens vlot.

Aardappelbeurs Rotterdam

ROTTERDAM – Consumptie-aardappelen, los verladen af bedrijf, in guldens per 100 kg excl. BTW: kei-aardappelen Bintje 35-50mm 33,00-34,00; 50mm opw. 32,00-34,00; 35-55mm 33,00-34,00; Irene 35mm opw. in zakken 25,00-27,00. Voeraardappelen 5,50-7,00. Stemming rustig.

● Door de gestegen olieprijzen zullen de prijzen van verpakkingsfolie en film binnenkort met plm. 8 pct stijgen.

● Volkswagen AG heeft over 1980 bij een omzet van 33,3 miljoen mark een nettowinst gemaakt van 321 miljoen mark (winst 1979: 667 mln mark).

● Zuid-Afrika is begonnen met de produktie van verrijkt uranium voor zijn experimentele kerncentrale Safari 1.

'GROOTSTE NA DE MIJNSLUITINGEN'

TIEN JAAR ORNATEX

door jan ros

KERKRADE – Het zijn feestelijke dagen, momenteel, bij ORNATEX op het industrieterrein Dentgenbach in Kerkrade. Het bedrijf bestaat tien jaar en het is in die periode uitgebreid van één tot drie werkhallen en van 150 tot 485 man personeel. In het jongste nummer van het personeelsblad „Ornapers" staan de namen van 69 van de oorspronkelijke werkers die er nu nóg zijn, oud-mijnwerkers hoofdzakelijk, het aantal van dezulken is nu zoiets van 145. Tussen die namen ook die van J.A.M. Cottaar.

J.A.M. Cottaar, directeur, 52 nu, tien jaar geleden als mijningenieur de textielvezel-business binnengestapt, want dàt is waarmee Ornatex zich bezighoudt. Maar: op een heel bijzondere manier, onder een heel merkwaardige bedrijfsstructuur, eigenlijk. En de heer Cottaar, die momenteel met kennelijke voldoening Ornatex „het grootste industriebedrijf in Zuid-Oost-Limburg" noemt dat in verband met de sluiting van de mijnen is gesticht, zegt ervan:

Du Pont

„Ornatex is helemaal een dochter van PARTON, in 1971 nog: Oranje-Nassau Mijnen. En voor alles wat wij doen, hebben wij een langlopend contract met het wereldconcern Du Pont de Nemours. Du Pont levert ons de materialen, wij bewerken ze, veredelen ze, en zetten ze weer af aan Du Pont. Wij werken exclusief met-en-voor Du Pont. Maar Du Pont is geen financieel deelnemer in Ornatex. Het levert de grondstoffen, de know-how en het verzorgt de markt. Eigenlijk zijn wij een soort loonbedrijf voor Du Pont, op lange termijn".

Hoe lang?

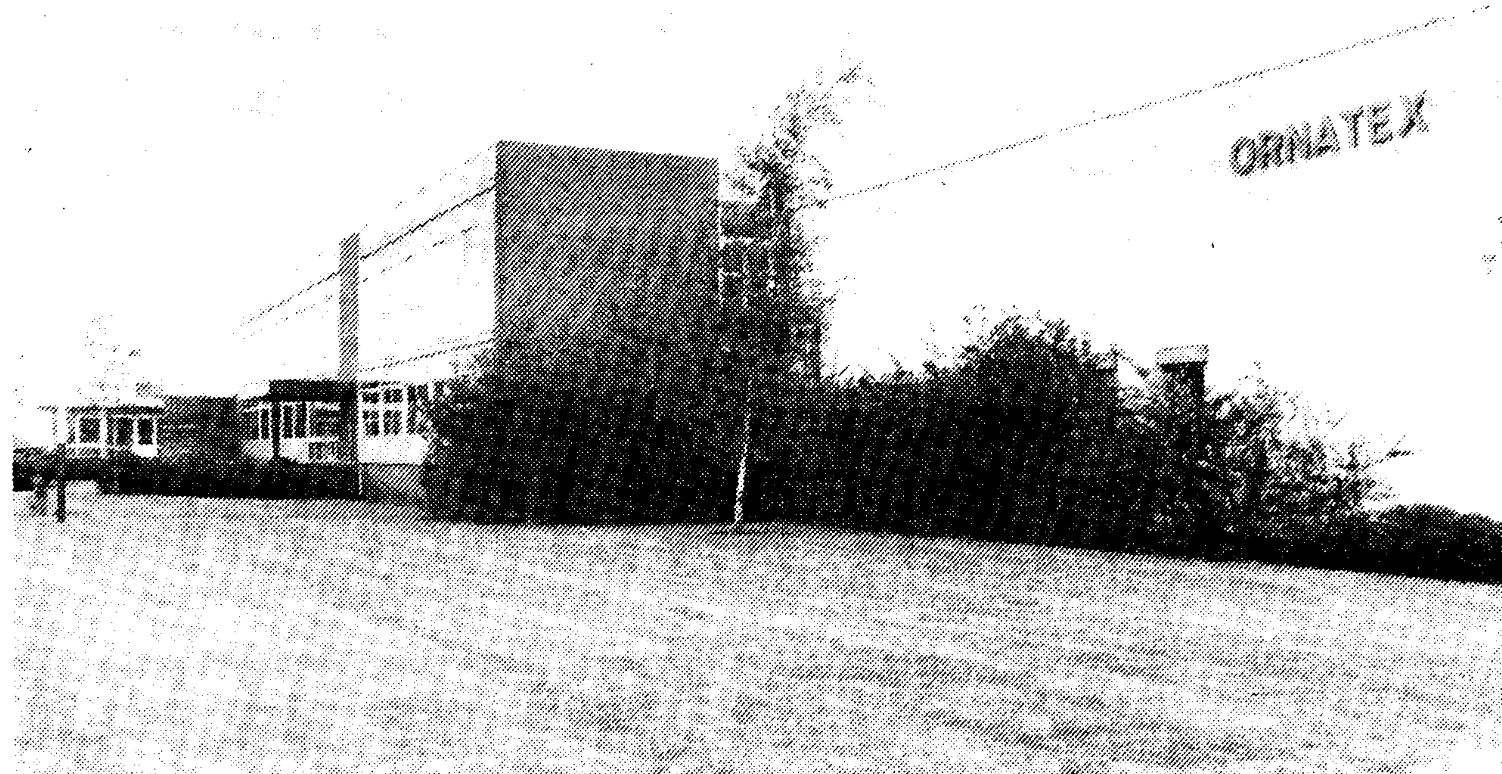
„Sinds 1970. We zijn 't nu wat aan het bijstellen, na tien jaar ervaring, het loopt nog minstens tien jaar, het kan verlengd worden uiteraard. Er zijn wat remmen bij ingebouwd, zodat het niet zo makkelijk verbroken kan worden - Du Pont zou dan bepaalde verplichtingen op zich nemen, zowel tegenover de aandeelhouder (Parton) als jegens de werknemers. Maar, als Ornatex moeten wij er uiteraard voor zorgen, dat Du Pont dat contract helemaal niet wil opzeggen".

Ornatex behandelt voor Du Pont synthetische garens. Tapijtgarens (voor woningen en projecten, ook voor de auto-industrie); ook lycra, dat voor badkleding, fijn ondergoed en panties wordt gebruikt. Vorig jaar liep het een beetje mis met de tapijtgarens, er werd toen werktijdverkorting aangevraagd. „Maar", zegt directeur Cottaar, „we hebben er nauwelijks gebruik van hoeven te maken: dat is het voordeel van zo'n groot concern, die mensen zeggen: o, moeilijkheden? We zullen eens voor je kijken - en dan vinden ze een uitweg voor je".

Alles dus, met tien jaren op het conto, rozengeur en maneschijn bij Ornatex? Dàt vindt Cottaar wat kras uitgedrukt – in het personeelsblad roept Du Pont vertegenwoordiger T.J. Sodenkamp (partner-met-eigen-verantwoordelijkheid in de leiding van Ornatex) overigens op tot „grote waakzaamheid" – maar hij zegt: als het iedereen in Nederland zo ging als ons, ging het er nog niet zo slecht". Haastig voegt hij eraan toe, dat Ornatex niet alleen de passieve partner is, maar zelf ook veel werk heeft gemaakt van vernieuwde procesontwikkeling: „Het is zaak steeds geavanceerde technieken te ontwikkelen".

Heeft hij, als leider van een geslaagd herstructureringsbedrijf, vanuit dat geslaagd-zijn iets in de rondte te zeggen?

„Ik denk", zegt hij na enig nadenken", dat als je een sterk bedrijf wilt opzetten, je moet zorgen voor een sterke financiële achtergrond. Als wij dit op eigen kracht hadden moeten doen, zonder de buffer van de Oranje-Nassau mijnen en de buffer van Du Pont, was het nooit gelukt. Dergelijke buffers bieden je twee voordelen: je kunt eens een slecht jaar aan èn aan het Du Pont concern zit zo'n enorme marktorganisatie vast, dat je bereik bijna onbeperkt is. Bovendien: het reikt je produktie- en procesverfijningen aan die je telkens weer krachtig concurrent maken".



● *ORNATEX bezet aan de Tunnelweg op het industrieterrein Dentgenbach te Kerkrade momenteel drie forse bedrijfshallen. De naam (waarin men Oranje-Nassau Mijnen herkent èn de textiele bedrijvigheid van het bedrijf) prijkt trots op de hoek van de hal die in 1971 als eerste operationeel werd*

Geen auto-exportstop Japan-EG

TOKIO – De met de Verenigde Staten overeengekomen beperking van de Japanse automobielexport zal niet automatisch van toepassing zijn op de Europese Gemeenschap en Canada. Dit heeft de premier van Japan, Zenko Suzuki, verklaard. Volgens de premier moeten de EG-landen net als de VS eerst maar eens zichzelf helpen vóór zij op Japanse steun kunnen rekenen.

Japan en de VS hebben een akkoord bereikt dat voorziet in beperking van de Japanse export tot 1,68 miljoen auto's in de twaalf maanden vanaf 1 april jl. In het afgelopen jaar exporteerde Japan een recordaantal van 1,82 miljoen auto's naar de VS.

Geleense vleeshandelaar:

„Schandaal met hormonen schuld van consument"

door rené van zandvoort

GELEEN – „De mensen vragen zelf om bedot te worden. Tegenwoordig lust niemand meer vlees waar wat vet aan zit. Dus gaan de fokkers allerlei methoden zoeken om vetvrij vlees te kunnen leveren". Adriaan Willem van Poortvliet (46), groothandelaar in vleeswaren in Geleen, weet waar Abraham de mosterd haalt in het wereldje van de worsten en hammen. Op zaterdag 16 mei opent Jo Mol, rijksconsulent van handel, ambachten en diensten het nieuwe ultramoderne bedrijfspand van Van Poortvliet BV Geleen.

Een ceremonie waarbij ook de Belgische ambassadeur en gouverneur Kremers aanwezig zullen zijn. Adriaan Poortvliet koopt per week ongeveer 25 ton vlees in uit België.

Het hormonenschandaal van enkele maanden geleden heeft Van Poortvliet niet geraakt, omdat het bedrijf voornamelijk worst en pâté uit België haalt. In worst zit alleen maar Argentijns rundvlees omdat het Nederlandse en Belgische te mals is en in de pâté zit helemaal geen rundvlees. Van Poortvliet: „Tegenwoordig is „in" wat mager is. De mensen willen geen vet meer. En dan worden er andere mogelijkheden gezocht door de fokkers. Ik begrijp nu trouwens nog niet hoe het hormonenschandaal mogelijk was, omdat alle geïmporteerd vlees van keuringscertificaten wordt voorzien. Daarna worden er in Nederland nog steekproeven genomen".

Adriaan van Poortvliet is 21 jaar geleden uit Zeeland vertrokken en „op een slof en een ouwe schoen" is hij begonnen in een keldertje aan de Wenckenbachstraat in Oud-Geleen. Hij koos juist Limburg als afzetgebied omdat er hier in tegenstelling tot het westen van het land veel meer vlees wordt geconsumeerd.

Beursoverzicht

Verdeeld

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs ging de week met een verdeelde stemming van start. Gelijk bij het begin van de handel lag ABN gevraagd. De koers steeg ex-dividend per saldo ƒ 5 tot ƒ 482. Afgelopen vrijdag maakte de ABN dan ook bekend dat het eerste kwartaal gunstig was verlopen. Ook Volker-Stevin lag goed in de markt als reactie op de recent bekendgemaakte opdrachten. Het aandeel kwam ƒ 5,50 hoger uit op ƒ 34,20.

Bij de internationale waarden moest Kon. Olie ondanks een flink hogere dollar een stapje terug doen en wel ƒ 1,60 op ƒ 92,40. Ook Unilever was licht in reactie na de stijging van afgelopen vrijdag. Philips brokkelde eveneens wat af, terwijl KLM en Hoogovens wat aantrokken.

De banken bleven buiten de al vermelde ABN dicht bij huis. Bij de hypotheekbanken kon WUH een gulden aan de koers toevoegen op ƒ 715.

De [illegible] waren licht verdeeld. Bij de bouwers verloor Bos Kalis ƒ 2 op ƒ 86. De overige bouwers veranderden zeer weinig. De rest van de markt was verdeeld, waarbij de verschillen niet erg groot waren.

De staatsfondsen brokkelden opnieuw af. Per saldo was de markt circa 0,2 punt lager.

Lokaal

De lokale markt liet enkele duidelijke uitschieters zien. Zo was Bergoss vast met een winst van ƒ 7 op ƒ 40. HVA kon ook niet stuk en kwam met een vooruitgang van ƒ 4,80 op ƒ 54,80 eveneens goed voor de dag. Slavenburg wipte nog eens ƒ 5 omhoog op ƒ 125. VMF trok ƒ 2,20 aan op ƒ 42,50 en RSV ƒ 1,70 op ƒ 44,70. Andere fondsen die zich positief onderscheidden waren Verenigde Glas met een verbetering van ƒ 3 op ƒ 109, Deli met een winst van ƒ 1,80 op ƒ 84,80 en KNP met een vooruitgang van negentig cent op ƒ 22,40. Goed in de markt lagen verder Ceteco, Wegener, Pont, Van Berkel en Emba. Klene was op een ƒ 15 hogere koers van ƒ 280 niet te koop.

In de min zat Furness met een verlies van ƒ 1,90 op ƒ 30. Smit liet een achteruitgang zien van ƒ 1,90 op ƒ 43. Fokker was negentig cent in reactie op ƒ 51,10. Audet zakte op de lagere winstverwachting naar ƒ 88. Zwakker waren voorts Meneba, Wijers, Ballast Nedam en Kluwer.

Tijdens beurstijd moest Volker-Stevin na het onstuimige begin bijna ƒ 2 terug tot ƒ 32,50, waarmee toch nog een winst overbleef van ƒ 3,50. KLM klom voorzichtig verder omhoog naar ƒ 121,50. De rest van de actieve markt deed het rustig aan.

Op de Europese optiebeurs werden maandagochtend 1552 contracten omgezet, waarbij de grootste belangstelling uitging naar Philips. Calls KLM konden behoorlijk aan waarde winnen. In Kon. Olie waren het daarentegen de puts die in prijs stegen. In goudopties was de omzet klein.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen voor goud en zilver, verstrekt door de Fa. Drijfhout, Amsterdam, op datum van gisteren.
GOUD: onbew. 38170-38870; vorige (29.4) 37330-38030. Bew. 36260-40430; vorige (29.4) 35460-39560.
ZILVER
Onbew. 812-915; vorige (29.4) 800-903. Bew. 770-960; vorige (29.4) 760-940.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.44	2.54
Engelse pond	5.15	5.45
Belgische frank (100)	6.45	6.75
Duitse mark (100)	109.50	112.50
Italiaanse lire (10.000)	21.00	24.00
Portugese escudo (100)	3.95	4.55
Canadese dollar	2.04	2.14
Franse franc (100)	45.75	48.75
Zwitserse franc (100)	120.50	123.50
Zweedse kroon (100)	50.00	53.00
Noorse kroon (100)	42.75	45.75
Deense kroon (100)	33.75	36.75
Oostenr. schilling (100)	15.59	15.89
Spaanse peseta (100)	2.63	2.93
Griekse drachme (100)	4.30	5.10
Finse mark (100)	57.00	60.00
Joegoslav. dinar (100)	6.05	7.45
Ierse pond	3.92	4.22

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	5.2815-2865
Amerikaanse dollar	2.49075-325
Canadese dollar	2.07625-875
Franse franc	46.800-850
Belgische frank	6.8285-8335
Duitse mark	111.175-225
Zweedse kroon	51.855-905
Zwitserse franc	121.905-955
Italiaanse lire	22.355-405
Deense kroon	35.220-270
Noorse kroon	44.345-395
Oostenrijkse schilling	15.7350-7450
Japanse yen	114.50-4.60
Spaanse peseta	2.63-2.93

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	93.50	93.20
Algemeen-lokaal	97,70	97.80
Internationals	89.00	88.20
Industrie	72,80	72.70
Scheep- en luchtvaart	167,70	167.50
Banken	224,30	225.90
Verzekering	183.30	183.70
Handel	88,20	88,60
CBS-oblig.index	82,80	82.40
Rendem.staatslening	11,49	11.59
waarvan 3-5 jaar	11,47	11.62
5-8 jaar	11,48	11.55
8 jaar en langer	11,51	11.64
nieuwste drie	11,52	11.64
rend. BNG-leningen	11,61	11.75
rend. bankleningen	11,59	11.70
rend. spaarbrieven	12,26	12.32

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het tlefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
AKZO 23.80 (24.00)
Kon. Olie 91.50-92.00 (91.90)
Philips 21.60gb-21.70 (21.70)
Unilever 147.70 (147.80)
KLM 119.50-121.40 (120.50)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	982.08	418.47	104.68	378.44
Hoogst	985.41	420.59	105.05	379.94
Laagst	971.90	413.55	103.52	374.30
Slot	979.11	417.07	104.32	377.23
Winst/verlies	–16.48	–6.79	–1.20	–6.01

NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteravond, gegeven door de Standard & Poor's Index:

	Slot	Winst/verlies
400 industr.	148.11	–2.35
20 transp.	24.23	–0.44
40 nutsbedr.	49.45	–0.60
40 banken	14.22	–0.19
Te zamen:	130.67	–2.05

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	68,90	68,80e
Akzo	24,40	24,00
ABN	294,00	284,00d
ABN (div. 81)	279,50	—
Amev	91,30	91,30
Amro-bank	57,10	57,00e
Bos Kalis Westm.	88,30	86,20
Dordtsche Pr.	231,00	230,20
Dordt. Petr. pref.	225,40	224,00
Elsevier-NDU	138,00e	138,60
Ennia	147,00	146,80
FGH	57,30	57,00
Gist Brocades	61,70	61,60
Gist Broc. (div. 81)	59,30	59,40
Heineken	55,00	54,50e
Heineken Hld.	48,00	46,50
Holl. Betongroep	76,00	76,30
Hoogovens	18,80	18,60
KLM	118,70	121,00
Kon. Olie	93,00e	92,10
Nat. Ned.	119,50	120,00
Nedlloyd groep	133,10	133,00e
Nedlloyd (div. 81)	123,00	123,30
NMB	165,50	164,50
Ogem Holding	8,10	8,30f
Pakhoed Hold.	45,90	46,00
Pakhoed (cert.)	41,00	41,80
Philips	22,00f	21,80
Philips (div. 81)	21,20	21,20f
Robeco	227,50	229,00
Rodamco	116,90	117,50
Rolinco	241,00	243,80e
Rorento	128,70	128,90
Unilever	149,00	147,80
Ver Bezit VNU	71,00	71,80
Volker Stevin	29,20	31,20
Westland U.H.	174,00	173,50

Binnenlandse obligaties

12.00 Ned. 81-91	101,90	101,20
11.50 id. 80	100,10	100,10
11.50 id. 81	100,10	99,40
10.75 id. 80	95,60	94,60
10.75 id. 81	96,00	95,00
10.50 id. 74	99,70	99,40
10.50 id. 80	93,00	92,00
10.25 id. 80–90	95,30	95,40
10.25 id. 80–87	96,10	95,50
10.00 id. 80	92,70	92,00
9.75 id. 74	91,50	91,00
9.50 id. 76-1	96,40	95,90
9.50 id. 76-2	93,20	92,60
9.50 id. 80-95	88,90	88,20
9.25 id. 79-89	90,00	89,40
9.00 id. 75-1	87,00	86,40
9.00 id. 79-94	87,00	86,40
8.75 id. 75-1	91,20	90,50
8.75 id. 75-2	90,40	89,60
8.75 id. 76-96	87,00	86,20
8.75 id. 79-94	88,10	87,40
8.75 id. 79-89	87,90	87,20
8.50 id. 75-1	89,90	89,40
8.50 id. 75-2	89,10	88,60
8.50 id. 78-93	85,10	84,30
8.50 id. 78-89	90,80	90,00
8.50 id. 79-89	90,40	89,80
8.25 id. 76-96	84,30	83,90
8.25 id. 77-92	87,10	86,80
8.25 id. 77-93	86,60	86,40
8.25 id. 79-89	87,00	86,20
8.00 id. 69	84,90	84,10
8.00 id. 70-95	84,50	83,70
8.00 id. 71-96	83,00	82,20
8.00 id. 70-1	94,40	94,00
8.00 id. 70-2	93,80	93,00
8.00 id. 70-3	93,00	92,50
8.00 id. 76-91	87,20	86,50
8.00 id. 77-97	83,90	83,10
8.00 id. 77-87	92,00	91,50
8.00 id. 78-88	86,70	85,90
7.75 id. 71-96	81,50	80,60
7.75 id. 73-98	79,30	78,30
7.75 id. 77-97	82,00	81,20
7.75 id. 77-92	85,30	85,00
7.50 id. 69-94	83,30	82,70
7.50 id. 71-96	81,50	80,80
7.50 id. 72-97	79,10	78,30
7.50 id. 78-93	83,30	83,00
7.50 id. 78-88	85,60	84,90
7.50 id. 78-88-2	84,70	84,20
7.50 id. 71-81	98,20	97,80
7.20 id. 72-97	78,50	78,20
7.00 id. 66-1-91	84,20	83,80
7.00 id. 66-2	83,50	83,10
7.00 id. 69-94	81,40	80,90
6.75 id. 78-98	77,80	77,40
6.50 id. 68-1-93	80,60	80,00
6.50 id. 68-2	80,90	80,40
6.50 id. 68-4	79,50	79,00
6.25 id. 66-91	83,00	82,60
6.25 id. 67-92	81,00	81,00
6.00 id. 67-92	81,70	81,10
5.75 id. 65-1-90	83,40	83,20
5.75 id. 65-2	83,80	83,80
5.25 id. 64-1-89	85,30	85,30
5.25 id. 64-2	84,80	84,80
5.00 id. 64-94	77,10	77,00
4.50 id. 58-83	93,40	93,40
4.50 id. 59-89	84,20	84,20
4.50 id. 60-1-85	90,50	90,50
4.50 id. 60-2	83,30	83,30
4.50 id. 63-93	77,20	77,20
4.25 id. 59-84	93,00	93,00
4.25 id. 60-90	81,50	81,80
4.25 id. 61-91	79,70	79,70
4.25 id. 63-1	78,10	78,30
4.25 id. 63-2	78,90	79,20
4.00 id. 61-86	90,50	90,50
4.00 id. 62-92	78,00	78,00
3.75 id. 53-93	80,00	80,00
3.50 id. st. 47	77,90e	77,80
3.50 id. 53-83	94,50	94,50
3.50 id. 56-86	90,70	91,00
3.25 id. 48-98	71,00a	70,50
3.25 id. 50-90	81,30	81,30
3.25 id. 54-94	75,40	75,40
3.25 id. 55-95	73,40	73,40
3.25 id. 55-85	91,00	91,00
3.00 id. 37-81	99,00	99,00
3.00 id. Grb 46	95,90	96,50
11.00 BNG 74-81	100,20	100,20
11.00 id. 74-84	100,20	99,80
10.50 id. 1974	99,90	99,90
9.50 id. 74-82	98,70	98,80
9.50 id. 74-99	89,30	88,90
9.50 id. 75-85	97,20	96,70
9.50 id. 76-01	86,10	85,10
9.00 id. 75-00	86,00	85,40
8.75 id. 70-90	91,60	90,70
8.75 id. 70-95	87,10	86,60
8.75 id. 75-00	84,80	84,00
8.75 id. 77-02	84,20	83,80
8.50 id. 70-85	94,00	93,80
8.50 id. 70-95	85,70	85,20
8.50 id. 73-98	81,70	81,50
8.25 id. 70-85	93,90	93,80
8.25 id. 70-96	84,40	83,80
8.25 id. 76-01	80,00	79,40
8.00 id. 69-94	84,00	83,90
8.00 id. 71-96	82,00	81,90
8.00 id. 72-97	81,60	80,70
8.00 id. 73-79	95,80	95,90
8.00 id. 75-00	77,00	76,50
7.60 id. 73-98	78,00	78,00
7.50 id. 72-97	78,30	77,70
7.25 id. 73-98	76,30	76,10
7.00 id. 66I-91	84,10	83,40
7.00 id. 66-II	83,80	83,30
7.00 id. 66IV	82,80	82,40
7.00 id. 72-97	77,10	76,90
7.00 id. 73-83	96,30	96,10
6.75 id. 67-92	81,80	81,50
6.75 id. 68-93	81,20	80,80
6.75 id. 72-82	97,00	96,90
6.50 id. 67-92	80,70	80,40
6.25 id. 67-92	81,20	80,90
6.00 id. 57-82	95,90	95,90
6.00 id. 65I-90	83,90	83,90
6.00 id. 65II	82,10	82,10
5,75 id. 65II	83,40	83,40
5.50 id. 65-90	82,80	82,80
5.25 id. 64-89	85,90	85,90
5.25 id. 65-90	84,60	84,60
5.00 id. 58-88	86,00	85,50
5.00 id. 64-89	85,20	84,60
4.75 id. 58-88	86,90	86,00
4.50 id. 58-89	85,00	84,50
4.50 id. 59-84	91,30	91,30
4.50 id. 60-85	89,00	89,00
4.50 id. 62-92	78,00	77,60
4.50 id. 62-93	78,10	77,60

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	—	76,00
8.75 ABN	101,50	101,00
6.75 Amro 73	87,00e	87,00
5.50 Amro 8.25	206,00	192,00
8.50 Westm.	94,50	93,50
6.25 Buhr T	94,50	94,50
4.00 Elaion	96,55	91,00
8.75 Elsev.-NDU	73,00	69,50
7.25 Furn. 73	81,00	81,50
5.75 Gist-Br.	99,00	93,50
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	81,50	81,50
8.75 KNSM	87,20	87,20
8.75 KBB	86,00	—
7.75 K.N. Pap.	80,00	79,70
7.25 M'intosh	81,60	82,10
9.00 Meneba	84,00	85,20
7.00 NBM-B	77,00	77,00
7.25 Nederh.	1,15	—
7.75 Nutricia	76,10	76,10
8.00 Nijverd.	84,00b	84,50b
6.50 Océ-Gr.	93,70	90,50e
4.75 Philips	94,50	89,10
10.00 Pont	87,40	87,40
7.50 Proost B.	87,20	87,50
6.50 Rolinco	61,40	61,20e
6.50 id. 1000	61,40	61,30
8.00 Sanders	89,00	89,00
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Slav. Bk.	87,90	87,90
8.75 Stev. Gr.	—	—
9.00 VMF-St.	62,50a	63,00
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	58,00	62,00
7.00 W'have	98,00	97,50
7.00 W'sanen	86,20	86,50
8.75 W.U. Hyp.	85,40	86,00

Binnenlandse aandelen

ACF	85,00	85,00
ADM-Beheer	163,50	164,50
Amfas	102,50	103,00
Asd. Rubber	3,60	3,90
Asd. Rijtuig	136,00	136,00
Ant. Brouw.	185,00b	185,00b
Ant. Verf.	193,00	192,00
Asselberg	23,00	22,50
Ass. St. R'dam	72,50	72,40
Audet	90,00	88,00
Aut. Ind. Rt.	895,00	900,00
Ballast-N.	89,00	88,00
Bam	29,60	30,60
Batenburg	372,00	372,00
Beek van	55,00	56,00
Beers	96,00	95,50
Begemann	46,50	47,00
Belindo	260,00	262,00
Bergoss	37,00b	43,00e
Berkl.P	47,40	48,30
Blydenst. C.	320,00	305,00
Boer Druk	120,00	122,00
Bols	55,00	55,50
Borsumij W.	230,50	232,00
Braat Bouw	144,00	144,00
Bredero VG	162,00	162,50
id. cert.	162,00	162,50
Bredero VB	215,50	219,00
id. cert.	220,00	224,00e
Buhrm. Tett.	61,50	61,20
Cal. hold. NV	35,10	34,80e
Calvé-D. cert.	212,00	210,00
id. 6 pct. cert.	1305,00	1320,00
Centr. Suik.	66,00	64,10
id. cert.	65,00	64,50
Ceteco	161,50	164,00
id. cert.	163,00	167,00
Chamotte	14,50b	15,00e
Cindu-Key	17,60	17,80
Claimindo	259,00	259,00
Deli mij.	83,00	84,00
Dessaux	43,80	44,00e
Dikkers	5,00	5,00
Dorp en co.	130,00	129,50
Duiker App.	3,20	3,80
Econosto	34,50	34,90
Emba	133,00	137,00e
Eriks	73,90	75,00
Fokker	52,00a	51,50
Ford Auto	152,00	153,00
Furness	31,90	31,00
Gamma H.	37,80e	39,00e
id. 5 pct.	15,60	15,70
Gel. Delft c.	438,00	434,50
Gelder cert.	6,90	6,90
Gerofabr.	45,00	45,00
Giessen	144,00	146,00
Goudsmit	65,50	66,50
Grasso	76,00	77,50
Hagemeijer	44,40	45,50
Hoek's Mach.	68,00	67,80
NV Holdoh.	223,00	235,00
Holec	76,00	76,50
HAL Trust	180,00	180,00
Holl. Kloos	125,50	126,50
Hunter Douglas	10,60	10,70
HVA Mijen crt.	50,00	55,00e
ICU	75,00	76,00
Ind. Maatsch.	258,00	260,00b
IBB Kondor	98,00	100,00
Internat. M.	20,50	20,50
Inventum	1010,00	970,00
Kempen B.	60,00	60,50
Klene S.	265,00	280,00b
Kluwer	94,90	94,30
KBB	45,50	43,50
id. cert.	43,00	42,80
id. 6 cum.	10,00e	10,10
KNP	21,50	23,00
Krasnap.	86,20	86,20
Kwatta	8,60	8,60
Landre Gl.	137,00	133,00
Leids Wol.	127,50	127,50
Macintosh	39,00	38,00
Maxw. Petr.	214,00	213,00
Meneba	46,00	43,50
Metaverpa	1200,00	1200,00
MHV A'dam	19,90	19,90
Moeara En.	363,30	363,00
id. 1-10	4790,00	4620,00
id. 1-4	1000,00	1000,00
Mulder	720,00a	710,00a
Mijnb. W.	510,00	510,00b
Naarden	21,00	21,10
Naeff	95,00	95,00
Nagron	25,00	25,10
NBM-Bouw	8,80	8,80
Nedap	128,00	130,00
Ned. Crediet	44,50	44,80
NEFIT	1120,00	1120,00
Ned. SHB	220,00	219,00
Ned. Springst.	4380,00	4380,00
Nierstrasz	1070,00	1050,00a
Norit	52,50	50,30
Nutricia GB	41,50e	41,50
Nijverdal	30,10	31,70
Océ-Gr.	115,50e	115,00
van Ommeren	34,90	34,60
Orenstein	165,00	170,00b
Otra	51,20	52,00
Palembang	115,00	115,00
Palthe	25,00	25,10
Pont Hout	76,00e	78,00
Porcel Fles	189,00	189,00
Proost en Br.	104,00	104,90
Rademakers	185,00b	200,00
Ravast NV	14,20	14,20
Reesink	196,00	196,00
Riva	286,00	288,00
id. cert.	285,00	—
Rohte en Jisk	88,50	88,20
Rommenholl.	300,00	312,00
Rijn-Schelde	43,00	44,90
Sanders	90,20	91,50
Sarakreek	77,90	77,50
Schev. Expl.	1,50	1,50
Schlumberger	1225,00	1220,00
Schokbeton	335,00	330,00
Schuitema	66,00	66,00
Schuppen	107,50	109,50
Schuttersv.	47,00	47,00
Slavenb. Bnk.	120,00e	125,50
Smit Intern.	44,90	43,20
Telegraaf	64,50	64,00
Textiel Tw.	40,00	39,00e
Tilb. Hyp.bk.	118,50	116,90
Tw. Kabel h.	220,00	224,00
Twynstra en G.	43,30	43,00
Ubbink	82,00e	88,00
Unikap	108,20	109,80
Ver. Glasf.	106,00	108,50
VMF-Stork	40,30	42,50
Verto cert.	25,30	25,50
Vihamij Butt	22,00e	22,00
VRG Gem. Bez.	38,50	40,00
Wegener cert.	52,00	52,00
Wessanen	59,50d	58,50
Wyers	17,00	16,00
Wijk en Her	153,00	150,00

Beleggingsinstellingen

Alg. Fondsenb.	115,50	115,50
Alrenta	97,50	97,50
Alvamy	129,00e	128,30
America Fnd	195,00	195,00
Asd. Belegg. D	160,20	160,60
Binn. Belf. VG	149,00	149,00
B.O.G.	144,00	144,00
Eur. Pr. Inv.	140,00	140,00
Goldmines	1200,00	1220,00
Holland F	111,00	110,50
IKA Belegg.	183,00	184,00
Interbonds	482,00	481,00
Leveraged	277,00	280,00
Obem	88,00	88,00
Sumabel	41,00	41,50
Tokyo PH(S)	170,00	168,00
Tokyo PH	234,00	232,00
Uni-Invest	107,00	107,20
Viking	140,00e	142,00
Wereldhav.	111,80	111,30
Concentra	182,00	182,00
Unifonds	350,00	349,00
Chemical F	22,90	23,30
Col. Growth	18,30	18,70
Japan Fund	25,80	26,50
Lehman Corp	40,00b	40,00b
Madison F	—	—
Technology F	30,20	30,60
Vance, Sand.	24,50	24,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	—	13,70
Am. express	43,90	42,80
Am. Motors	4,40	4,40
Am. Tel.&Tel.	55,20	55,00
Asarco	44,00	43,80
Atl. Richf.	49,80	50,50
Beth. Steel	28,60	28,50
Boeing Comp.	34,00	34,40
Burroughs	45,10	44,75
Citicorp.	25,00	25,05
Cities Serv.	45,00	44,70
Colgate	17,50	—
Control Data	77,90	75,80
Down Chemical	—	34,40
Du Pont	49,80	50,00
Eastman Kodak	76,90	76,50
Exxon Corp.	68,00	68,90
Fluor Corp.	42,60	42,00
Ford Motor	21,60	21,70
General Electr.	65,60	65,60
General Motors	54,40	54,10
Getty Oil	66,40	67,60
Gillette	—	—
Gulf Oil	33,80	34,00
IBM	59,10	59,20
Intern. Flavor	20,70	21,20
Intern. Paper	46,30	46,40
Intern. Tel&Tel	34,10	34,20
Kennecott	57,80	57,80
Litton Ind.	74,80	73,50
Lockh. Aircraft	32,00	30,80
LTV Corp.	24,00	24,20
Mobil Oil	62,70	—
North Am. Phil.	51,80	51,50
Occ. Petr. Corp.	30,20	30,10
Pepsico	33,00	33,00
Philip Morris	50,70	51,10
Philips Petrol.	41,00	40,70
Polaroid Corp.	26,60	26,45
Quaker Oats	—	—
RCA	25,80	26,00
Rep. Steel	31,80	30,90
Schlumberger	98,30	98,70
Sears Roebuck	19,45	19,10
Shell Oil	40,40	41,75
Sperry Corp.	56,50	55,00
Stand. Oil of Cal.	41,20	—
Tandy	65,00a	65,85
Texaco	37,60	37,25
Texas Instruments	110,30	109,80
Union Carbids	57,80	56,00
Union Pacific	—	60,00
U.S. Steel	34,30	33,50
Warner Lambert	24,00	23,60
Westingh. El.	33,50	33,40
Woolworth	24,60	24,20
Xerox Corp.	59,75	59,30

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	397,50	390,00
Br. Petrol	800,00	800,00
Gevaert Ph.	88,00	88,00
Hoechst	133,00	134,00
Hoesch	28,00	28,30
Imp. Chem.	—	—
Petrofina	—	—
Solvay	145,00	145,00
Un. Miniere	460,00	460,00
Alcan	85,50	84,50
Am. Cyanam	85,00	85,00
Am. Standard	95,00	95,00a
Bell Teleph.	37,00	37,00
Can. Pacific	96,30	96,10
CBS	145,50	146,00
Celanese	150,50d	153,00
Chrysler	14,20	16,90
Columb. Gas	85,00e	86,20
Cons. Edison	67,20	68,00
Curtiss W.	100,50	99,00
East Airl.	23,90	23,80d
Gen. Foods	80,60	80,00
Goodrich	60,00	60,00
Goodyear	45,00	45,00
Husky Oil	34,00	34,00a
Imperial Oil	65,50	66,20
Inco	49,60	49,00
Mc. Donnell	94,30	91,20
Merck Co.	222,40	224,70
Minnesota	148,00	147,00
National Can.	49,50	50,30
Nat. Dist & C.	65,90	69,50
NCR Corp.	173,50	174,00
Procter & C.	178,00	178,00
Reynolds I	109,00	115,50
Shell Can.	52,50	53,00
Standard Br.	70,50	70,50
Sterling Dr.	57,50	57,80
Sun Oil C.	84,70	90,00
Transam C.	50,90	50,00
U. Brands.	34,00	34,00
Dai-Ichi K.	530,00	530,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	380,00	380,00b
Sanyo Electr.	340,00	340,00b
Sony Corp.	950,00	960,00

GEWONNEN IS DE PRIJZENOORLOG.

1. HONDERDEN EN NOG EENS HONDERDEN ARTIKELEN IN PRIJS VERLAAGD.

2. KONTANTE TERUGBETALING VAN HET PRIJSVERSCHIL, MOCHT U BINNEN EEN MAAND NA AANKOOP EEN VAN ONZE 25.000 ARTIKELEN ELDERS NOG GOEDKOPER KUNNEN KOPEN.*

* ZIE REGLEMENT BIJ DE KASSA

VLEES PER KILO NOG GOEDKOPER *

BORSTLAPPEN KILO	990
RUNDER GEHAKT KILO	850
SOEPVLEES KILO	1050
VARKENSFILETLAPPEN KILO	1490

GEBAK/KOEKJES

MOEDERDAGTAART 27 CM. Ø	895
DELACRE TRADITION KOEKJES VAN MOEDER 500 GRAM	795
NOTENSTAM PER STUK	495
TOMPOUCEN 4 STUKS	298
DEENSE BUTTERCOOKIES BLIK 454 GRAM	398

DELICATESSEN

KALFSLEVERWORST 100 GRAM	98
KATENSPEK 100 GRAM	109
GEKOOKTE BOERENHAM 100 GRAM	179
ARTLAND FLEISCHWURST 100 GRAM	98
STEGEMAN BOERENPATÉ 100 GRAM	98

ZUIVEL

MONA MAGERE FRUITYOGHURT 0.5 LITER	139
MONA MILKSHAKE 3 SMAKEN, BEKER	79
JOLLY ROOMKWARK 12 CL.	119
JOLLY FRANSE KWARK 450 GRAM	179
DANNY PUDDING MET ALCOHOL, 12 CL.	119

BESCHUIT/TOAST

H3 BESCHUIT 2 ROLLEN	118
BOLLETJE VOLKOREN BESCHUIT ROL	83
HAUST KROKANT TOAST 90 GRAM	119
SANDVITE 250 GRAM	145
LIGA EVERGREEN 225 GRAM	168

MARGARINE

LEEUWEZEGEL HALVARINE 500 GRAM	98
REDDY ZONNEBLOEM MARGARINE 500 GRAM	179
BECEL MARGARINE 250 GRAM	110
SUN MARGARINE 500 GRAM	105

*CHIQUITA BANANEN KILO 198

*MAGERE RUNDERLAPPEN KILO 1190

GEDISTILLEERD

TIA MARIA 0.7 LITER	1725
COINTREAU 0.7 LITER	2245
PISANG AMBON 0.7 LITER	1295
LANDMAN BESSEN JENEVER LITER	975
CAFÉ D'IZMIR 0.7 LITER	1195

SAUZEN

MAGGI VLEESJUS ZAKJE VOOR 0.5 LITER	99
KNORR SATÉSAUS ZAKJE	165
DUYVIS SALATA 0.5 LITER	169
CALVÉ BÉARNAISE SAUS 0.25 LITER	198
REMIA FRITESAUS 0.6 LITER	199

SUIKER

SUIKER KILO	186
RIETSUIKER KILO	275
BASTERDSUIKER 500 GRAM	119
SUIKERKLONTJES KILO	215
SUKRETTINE 500 TABLETTEN	495

KOFFIE/THEE

HAG 250 GRAM	359
VAN NELLE SUPRA 250 GRAM	309
BONUS KOFFIE 250 GRAM	199
NESCAFE EXTRA OF EXTRA PITTIG 200 GRAM	809

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

D.E. PICKWICK ENGELSE MELANGE 20 ZAKJES A 4 GRAM	119
D.E. PICKWICK ENGELSE MELANGE PAKJE 100 GRAM	119
WINDSOR THEEZAKJES 20 ZAKJES A 4 GRAM	59

GRUTTERSWAREN

ROZIJNEN 200 GRAM	98
ZELFRIJZEND BAKMEEL 500 GRAM	59
VERMICELLI FIJN OF MIDDEL, 500 GRAM	65
VANILLE SUIKER DOOS 10 ZAKJES	59
SAROMA INSTANT PUDDING PAKJE	43
GOLD PACK INSTANT PUDDING PAKJE	25
BOURBON PAKJE	79



FATAL GESCHENK VERPAKKING EAU DE FATAL + LUXERY SOAP	895
FATAL CRÈME BADSCHUIM 300 ML.	695
CREAM OF OILS GESCHENKVERPAKKING	695
JUST MUSK 50 ML. PARFUM DE TOILETTE SPRAY	1750
TRAMP LENTHERIC PARFUM DE TOILETTE SPRAY, 50 GRAM	1995
BOLDOOT GESCHENK VERPAKKING MET CORSAGE	1195
BOLDOOT EAU DE COLOGNE SPRAY 70 ML.	995



HENKES BESSENJENEVER LITER 1195

DROGISTERIJ

GILLETTE G II SCHEERMESJES — 295
5 STUKS

PALMOLIVE SCHEERCRÊME — 225
TUBE

FRESH UP AFTER SHAVE — 695
DEPPER 100 ML.

FA DOUCHE/BADSCHUIM — 450
500 ML.

MACLEANS TANDPASTA — 298
2 TUBES A 50 ML.

STERADENT TABLETTEN — 139
KOKER

ZIG-ZAG WATTEN — 79
100 GRAM

FOTO FILM

AGFAMATIC 2008 POCKETCAMERA — 7800
TELE-OBJECTIEF. MET ETUI.

FOTO ALBUM — 290
10 ZELFKLEVENDE BLADEN

KODAK KODACHROME — 1475
40 SUPER 8 FILM. INKL. ONTWIKKELEN

AGFA AGFACHROME — 1350
CT 18 135-36 DIAFILM. INKL. ONTWIKKELEN

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

CREST JAPANSE PRISMA VERREKIJKER — 6800
7 X 50 MET TAS EN DRAAGRIEMEN

3 RANDLOZE FOTOLIJSTEN — 1800
30 X 40 CM.

TUINARTIKELEN

SPADE — 1500

SCHOFFEL — 1500

CULTIVATOR — 1500

HARK — 1500

HANDMAAIER STERLING — 8800

HUISHOUDELIJKE ELECTRISCHE ARTIKELEN

PHILIPS WEKKER — 2800
HR 5206 BLAUW

LECÉL DAMES LCD HORLOGE — 3500
4 UITVOERINGEN, EEN JAAR GARANTIE

RUTON MIXER — 4800
MET MENGKOM, KNEEDHAKEN, GARDE ENZ.

SHG EIERKOKER — 2400
VOOR 1-7 EIEREN

KALORIK TAFEL TOSTI TOASTER — 3000

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

PHILIPS CITRUSPERS — 3800
HR 2275 SAPRESERVOIR 1 LITER

TEFAL FRITEUSE MET ANTIREUKFILTER — 8800
TYPE MINUTE KEMA KEUR

PHILIPS HAND HAARDROGER — 2000
HP 4118 B 400 WATT

PHILIPS LADYSHAVE — 4400
HP 2111 MET DUBBELE TONDEUZE

PHILIPS MESSENSLIJPER — 2500
HR 2570 A

5 PHILIPS FERRO CASSETTES — 995
C 60 LOW-NOISE

YOKO KLOKRADIO — 3800
FM EN MG. 24 UURS-WEKSYSTEEM

VOOR DAMES

DUSTER — 3500
NYLON GLANSSATIJN MET BLOEMMOTIEF. MATEN S, M EN L

NACHTHEMD UNI ZONDER MOUW, — 2000
BINDCEINTUUR. 100% ACRYL, TRICOT. MATEN S, M EN L

NACHTHEMD TRICOT 100% KATOEN, — 2800
BOOTHALS, KORTE MOUW. MATEN S, M EN L

VRIJE TIJDS TAS — 2200
FREE & EASY BAG + DRAAGBAND EN RITSVAK

BEAUTY CASE — 3700
MAXI FORMAAT MET GROTE BINNENSPIEGEL

SCHOENEN *

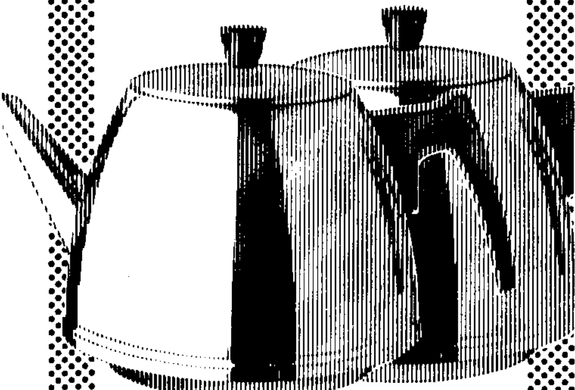
TEENSLIPPER — 1700
MAAT 36 - 41

DAMESSANDALET — 2200
LINNEN, MAAT 36 - 41

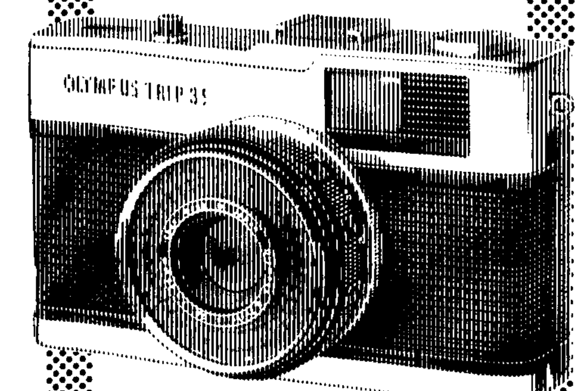


DUSTER
BADSTOF, MATEN S, M EN L
MET OF ZONDER PRINT
3500

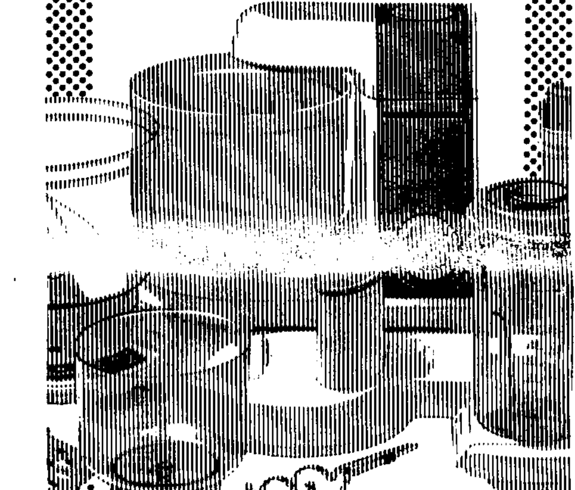
NACHTHEMD
INCALOOK, 100% KATOEN,
TRICOT, MATEN S, M EN L
2800



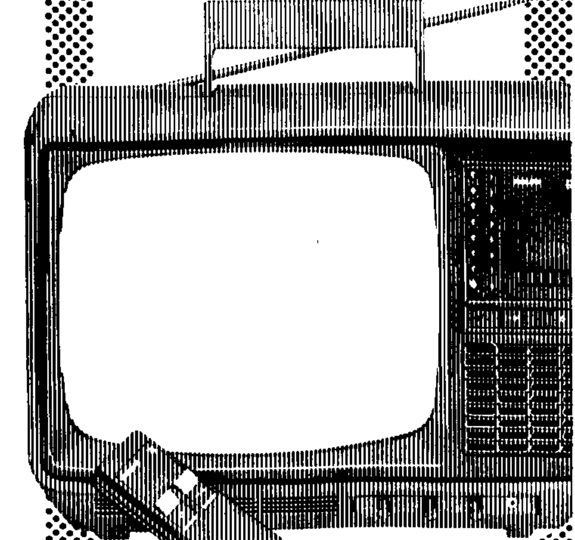
DUBBEL-WANDIGE THEEPOT
DUET, CHROOM,
INHOUD CA. 10 KOPJES
3800



OLYMPUS TRIP 35 AUTOMATISCHE KLEINBEELD CAMERA
15800



PHILIPS 4 IN 1 KEUKENHULP
ALS MIXER, GROENTENSNIJDER
VLEESMOLEN EN
MENGBEKER TE GEBRUIKEN
WEEGSCHAAL GRATIS.
TYPE 2671
21800



PHILIPS ZWART/WIT PORTABLE TV
BEELDBUIS 31 CM.
DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING
8 VOORKEURZENDERS
29800

HUISHOUD TEXTIEL

STRANDLAKEN — 2200
VELOURS. 75 X 150 CM. DIV. DESSINS

SCHORT BOERENBONT — 750
100% KATOEN

SCHORT KRIJTSTREEP — 875
100% KATOEN

TAFELLAKEN 130 X 160 CM. — 1500
100% KATOEN. RUITDESSIN, DIV. KLEUREN

THEEDOEK DDDDD — 1000
3 STUKS

HUISHOUDELIJKE ARTIKELEN

LIMONADESERVIES — 650
7-DELIG

SERVEERSET — 900
6-DELIG

TAARTSTOLP — 775
CURVER

FONDUESTEL — 1900

BOWLSET — 1400
7-DELIG

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

VOORRAAD POTTEN GLAS — 375
PER STUK

FRUITSCHAAL RIET — 295

CURVER NAAIBOX — 1100

21 DELIG TAFELSERVIES — 3400

KOFFIESERVIES — 4800

AUTO/ DOE HET ZELF

PECHKOFFER — 1000

VALVOLINE XLD MOTOROLIE — 1400
15 W 50 4 LITER

BLACK & DECKER BOORMACHINE — 18500
D 104 R

BLACK & DECKER VLAKSCHUURMACHINE — 9000
DN 44

ARTIKELEN CAMPING

KUSSEN — 2400
BIJPASSEND BIJ LATTENSTOEL, STREEPDESSIN

TERASSTOEL — 1750
INKLAPBAAR PLASTIC RUG EN ZITTING, WIT EN ORANJE

BIJPASSENDE TAFEL — 2600
Ø 70 CM. MET PARASOL GAT

CAMPINGSTOEL — 1390
INKLAPBAAR WIT OF BRUIN FRAME, BLOEMDESSIN

GEBÉ HOUTSKOOL — 400
1.8 KILO

SLAAPZAK — 4500
"CROWN BEDDING" TYPE TAURUS,

ER KAN ER MAAR EEN DE GOEDKOOPSTE ZIJN

KAARSEN — 475
DOOS 20 STUKS

DINSDAG 5 MEI DE HELE DAG GEOPEND.

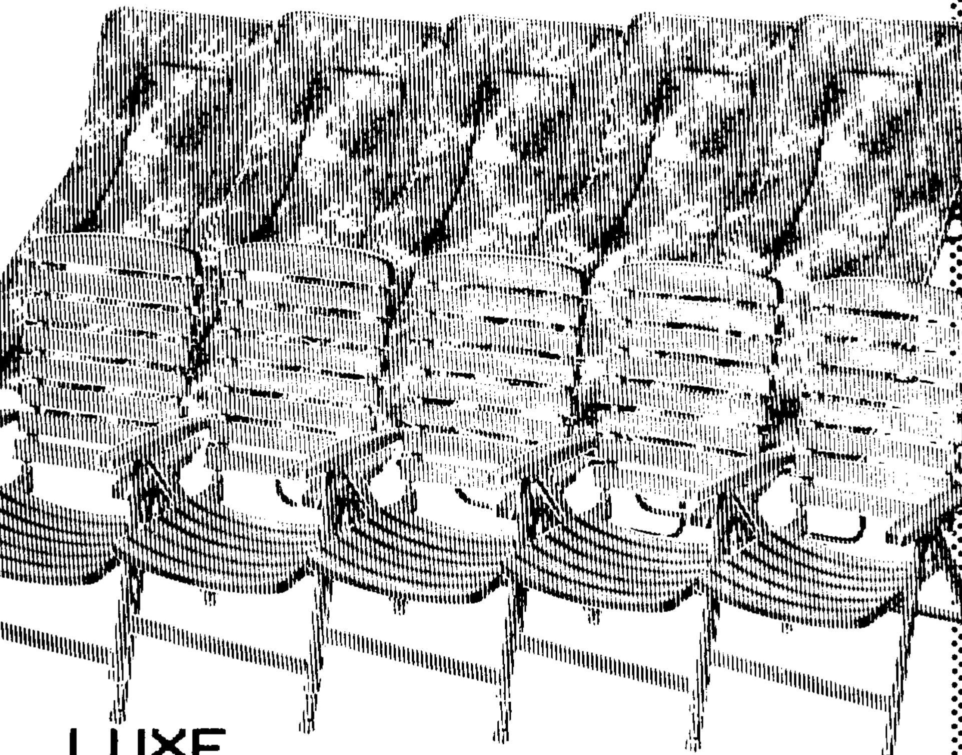
*BENZINE 10 CENT GOEDKOPER.

DAT SCHEELT AL GAUW F5.– OP EEN TANK.
ZO HEEFT U AL UW RITJE NAAR MIRO ERUIT.

* GEEN BENZINE IN HEERHUGOWAARD, MAASTRICHT EN VEENENDAAL.
VLEES EN GROENTEN PRIJZEN GELDEN T/M ZATERDAG
HEERHUGOWAARD HEEFT EEN BEPERKT NON-FOOD ASSORTIMENT.

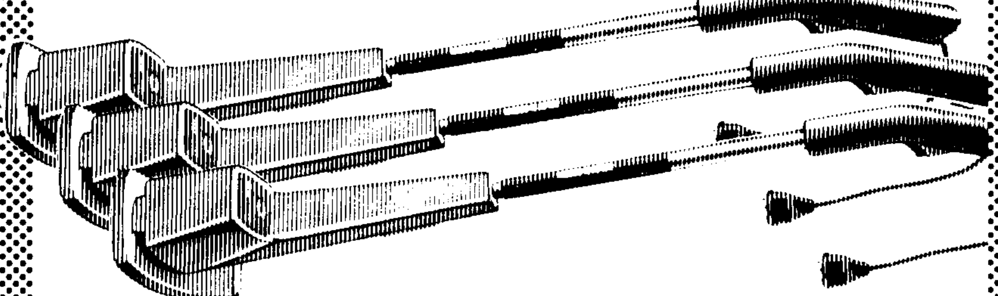


AIRPOT — 1500
1.9 LITER MET DEKOR

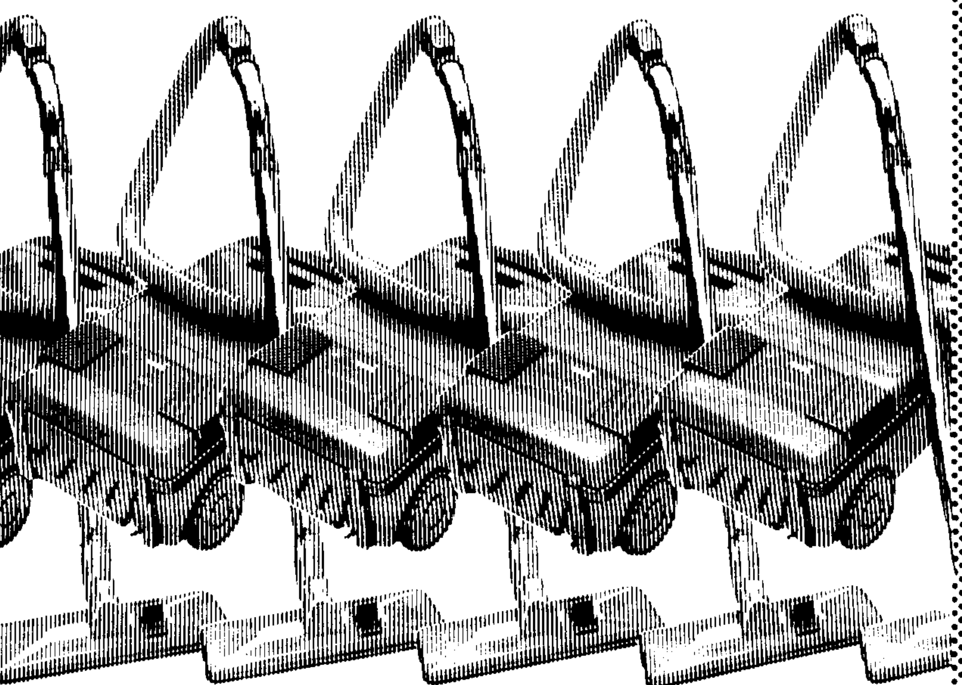


LUXE TERRASSTOEL — 6500
INKLAPBAAR, WIT, LATTEN

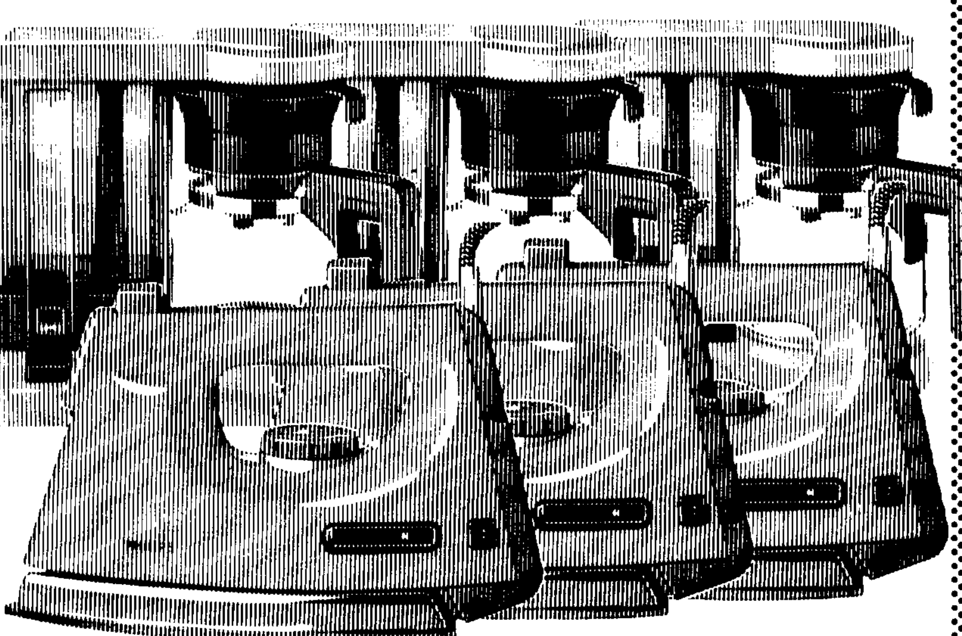
LUXE ZONNEBED — 4400
GEPOLSTERD, BLAUW OF BRUIN BLOEMDESSIN



WEED-EATER VOOR HET AFSNIJDEN VAN GRASRANDEN — 6000



NATIONAL STOFZUIGER — 24800
TYPE 8110. 1000 WATT.
AUTOMATISCH OPWIND-MECHANISME METALEN BUIZEN



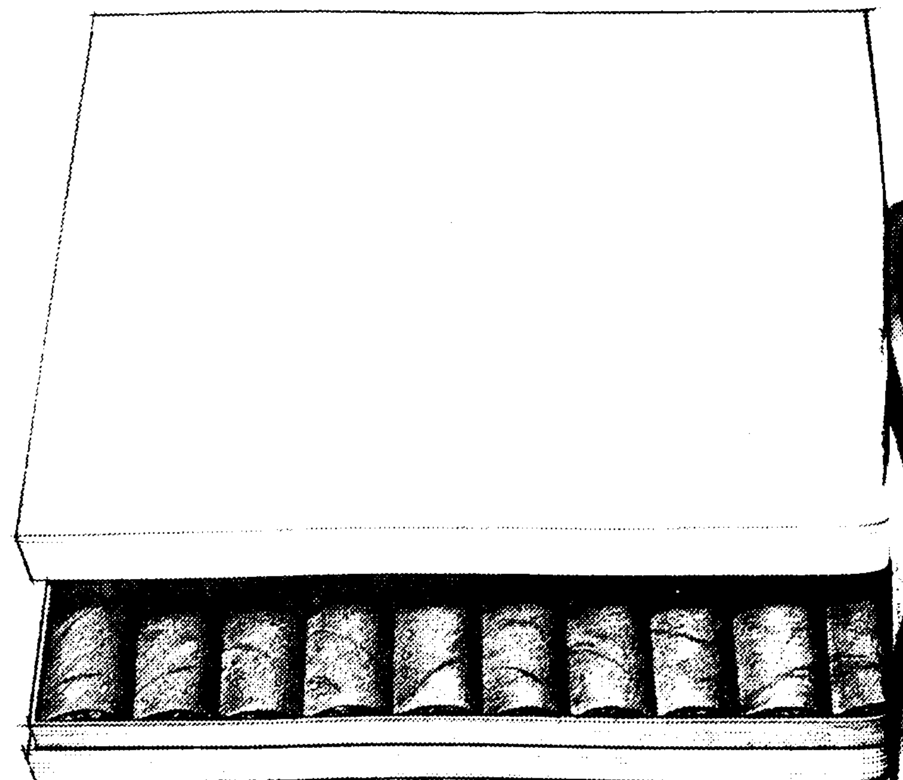
SHG KOFFIEZET APPARAAT FA 809. — 2800
8 KOPPEN + KONTROLE LAMPJE

PHILIPS STOOM-STRIJKIJZER — 2800
HL 2141

MIRO

ER KAN ER MAAR ÉÉN DE GOEDKOOPSTE ZIJN





BEKENDMAKING.

TIJDELIJKE AFSLUITING VOOR ALLE VERKEER VAN DE IN DE RIJKSWEG 273, GEDEELTE ITTERVOORT-NEER, GELEGEN SPOORWEGOVERGANG BIJ KM 51,265 IN DE GEMEENTE HAELEN

DE HOOFDINGENIEUR-DIREKTEUR VAN DE RIJKSWATERSTAAT IN DE DIREKTIE LIMBURG TE MAASTRICHT,

maakt bekend:

dat ten behoeve van de uitvoering van werkzaamheden aan de spoorwegovergang in de rijksweg 273, gedeelte Ittervoort-Neer, nabij km 51,265 in de gemeente Haelen, deze overgang voor alle verkeer gesloten zal zijn van zaterdag 9 mei 1981 te 22.00 uur tot en met maandag 11 mei 1981 te 16.00 uur of zoveel korter als mogelijk of langer als nodig zal blijken te zijn.
Het doorgaande verkeer in beide richtingen zal worden omgeleid zoals terplaatse door richtingborden zal worden aangegeven.

Maastricht, 3 april 1981
DE HOOFDINGENIEUR-
DIREKTEUR VOORNOEMD,
Ir. J. van Dixhoorn

GELD LENEN

sinds meer dan 20 jaar het vertrouwde adres om geld te lenen.

- Overlijdensrisico gedekt
- Rente aftrekbaar
- Andere bedragen mogelijk
- Goedlopende leningen nemen wij graag over
- Vraag vrijblijvend naar de condities van onze PL op 96 mnd en onze 2e hypotheek op 120 of 180 mnd

Voorbeelden

Persoonlijke lening

f 4.000.–	mnd. afl. 48 x f 119.–
f 14.000.–	mnd. afl. 60 x f 336.–
f 15.000.–	mnd. afl. 72 x f 318.–
f 24.000.–	mnd. afl. 96 x f 416.–

Doorlopend krediet

f 5.000.	mnd. afl. f 100.–
f 10.000.–	mnd. afl. f 200.–
f 15.000.–	mnd. afl. f 300.–

Bel:
04494-45870
b.g.g. 48430

Uw „intermediair"

CLAESSENS

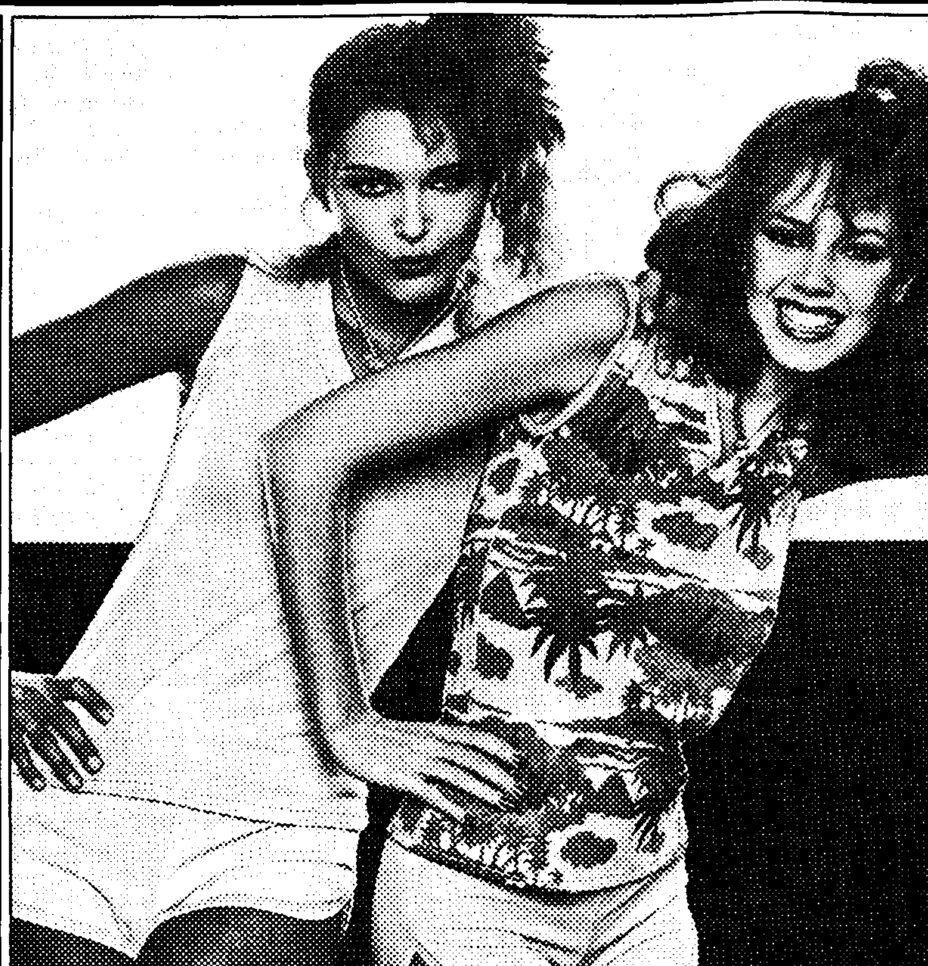
assurantiën – financieringen

Rijksweg Zuid 211 Geleen
Let op „Ennia" bord
's avonds bereikbaar na telef. afspraak



zomermodefeest







Blouse
100% Katoen in struktuur. In wit, zachtgeel en blue. Maten 36 - 44.
35.-

Blouse
100% Katoen, met borduursel. Kleuren: blue, rose en geel. Maten S-M-L.
35.-

Vrije-tijds-set
Uni short met streepjesshirt van poly/katoenen trikot. In drie kleurenkombinaties. Maten 36 - 42.
45.-

Vrije-tijds set
Uni short met shirt bedrukt in jungle print. Poly/katoenen trikot. In khaki/beige kleurenkombinatie. Maten 36 - 42.
45.-

Polo-shirt
Piqué 100% katoen. Vele kleuren. Maten S-M-L.
29.-

T-shirt
100% Katoen. Met polosluiting. In wit, rood, blue en zachtgeel. Maten S-M-L.
15.-

Sportieve blouse
100% Katoen van ons eigen merk Javelin. Zomerse kleuren. Maten 36-44.
25.-

Bedrukte rok
Wijdvallend model van 100% katoen. Fond in marine of rood. Maten 36 - 44.
55.-

Bedrukte blouse
100% Katoen in zelfde dessin en kleuren als rok hiernaast. Maten 36-44.
30.-

Cirkelrok
100% Katoen. Twee steekzakken. Talloze kleuren, o.m. zachtgeel en blue. Maten 36 - 44.
50.-





Polo-shirt
Tricot in acryl/katoen met kontrasterend kraagje. In diverse kleurenkombinaties. Maten 36 - 44.
20.-

Jeans
100% Katoenen twill in aktuele kleuren zoals wit, beige en blauw. Maten 36 - 44.
40.-

Bowling blouse
100% Viscose bedrukt. Verschillende kleuren. Maten S-M-L
40.-

Broek
100% Katoen met bandplooien en steekzakken. Kleuren: wit, blauw, rood en marine. Maten 36 - 44.
45.-



1071 A

VROOM & DREESMANN en VENDET

IDEETJES voor MOEDERDAG...

bijvoorbeeld...
Borduurpakketten, zoals



- miniaturen met diverse taferelen, met houten lijstje, stramien, model èn garen voor **3.95**



- of zo'n beeldig tablo van de spinster... met lijst, kleurstramien èn garens. **19.90**



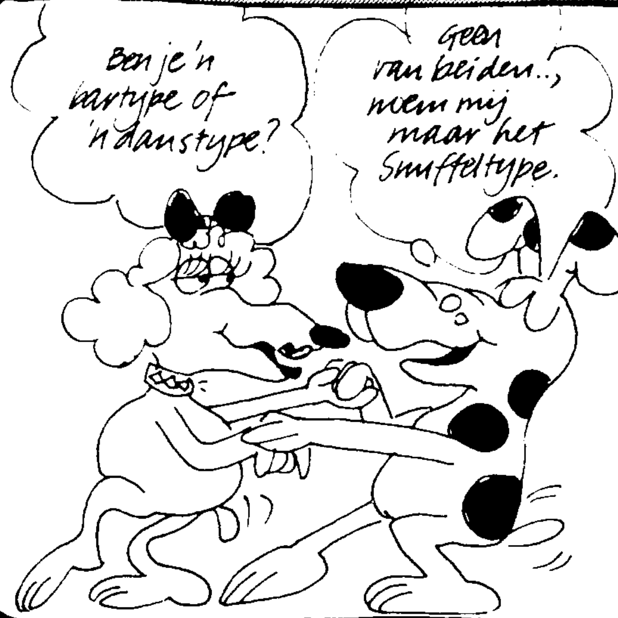
- de 4 pakketten uit de serie "4 jaargetijden"... met stramien, garen en model. **29.90** per pakket

3 SUISSES

- **HEERLEN** kerkplein 23 glaspaleis bongerd
- **SITTARD** steenweg 20

RAMEN en DEUREN
in hardhout en kunststof
Trappen – Binnendeuren – Houtskeletbouw
„H.T.B.H." b.v. HOENSBROEK
HOMMERTERWEG 35. TEL. 045-213928
OPENINGSTIJDEN SHOWROOM: zaterdag 9-17 uur.
Dinsdag-vrijdag 9-12.30 en 13.30-18.00 uur.

Snuffelstrip





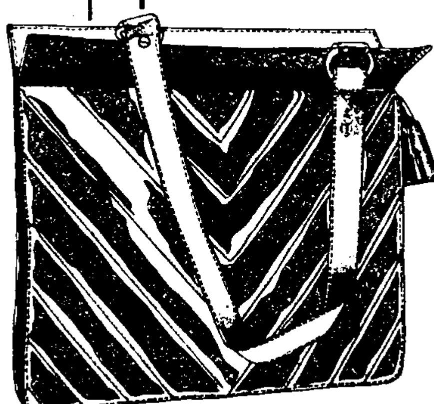






Naast de uitgebreide en modieuze damestassen kollekties van PIERO ERBACCI - GABRIËLE - LAIMBÖCK en LEMI zijn er enkele

speciale Moederdag- aanbiedingen:



Gestepte leren stadtas
in de kleuren: marine, bordo en cognac. Van 49,--

Leren boodschappentas
met gevlochten voorvak. In marine, cognac en khaki. Van 59,--

Leren enveloppe-tas
met schouderriem, gevlochten overslag. In de kleuren marine, khaki, licht grijs en cognac. van 45,--

Leren buideltas
in wit, cognac, licht bruin, marine en mosgroen. Groot model



Mini "Knirps"
Opvouwbare paraplu, diverse dessins. Met één jaar garantie

Modieuze tennistassen

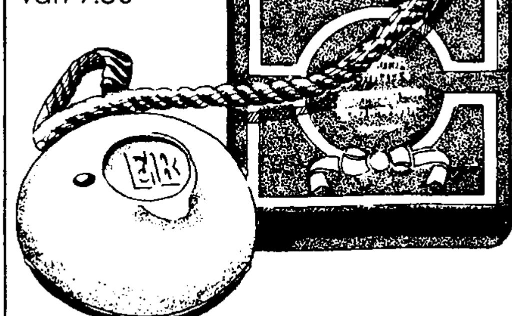
Leren tennisschoenen
met gepolsterde enkelrand en badstof voetbed.
Maten: 36 t/m 45

Ellen Betrix
Fundament van Uw schoonheid. Verras moeder eens met één van die heerlijke ELLEN BETRIX parfums nr. I, II of VI. Voor moederdag betaalt U hiervoor nu geen ƒ 22,50 maar



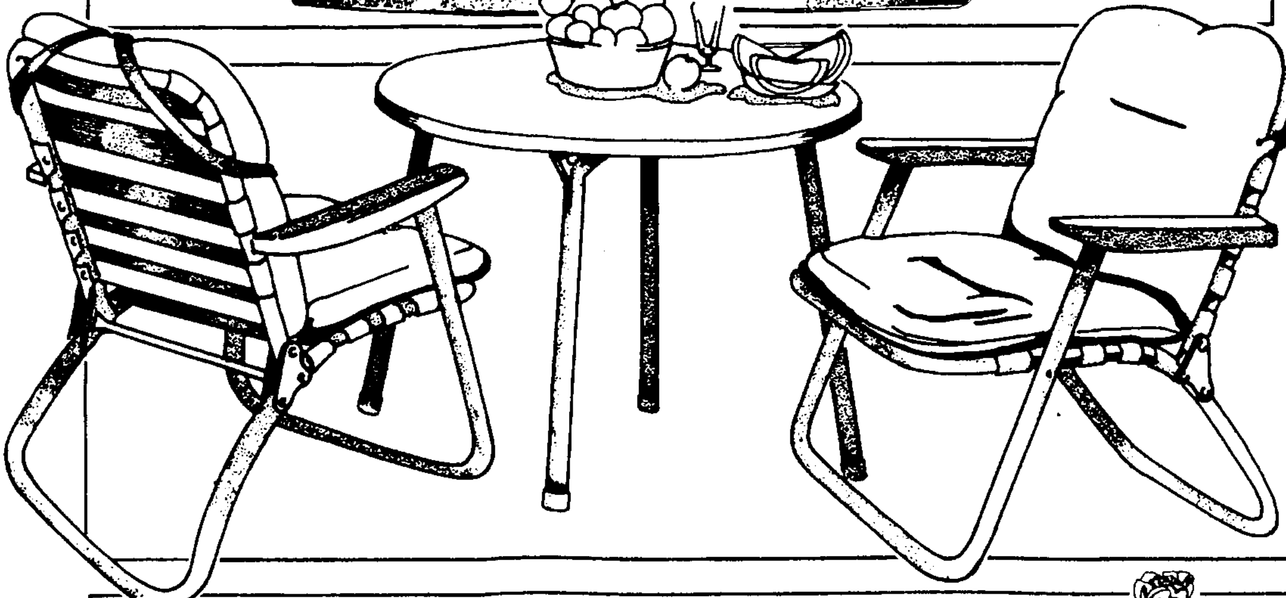
Voor Moederdag biedt ELLEN BETRIX U de

badzeep met koord
van 9.50



Een heerlijk frisse verzorging die elke vrouw weet te waarderen. U ziet dat ELLEN BETRIX Uw keuze dit jaar wel bijzonder gemakkelijk maakt.





Luxe tuinset Kettler Fiesta
Bestaande uit 4 weerbestendige, beige tuinstoelen (inklapbaar) met aluminium frame, een tafel van 90 cm. doorsnede en met verstelbare poot en 4 prachtige kussens (keuze uit diverse dessins).

voor moeder

Tosca
Eau de toilette spray 50 ml.

Helena Rubinstein
Eau de parfum "Apple Blossom"



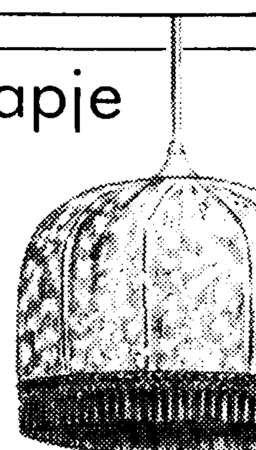


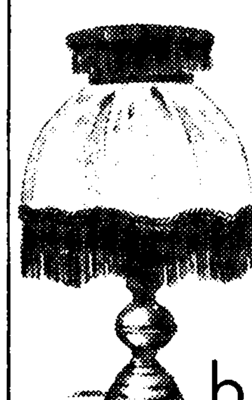


Lancome
Eau de toilette "Climat"

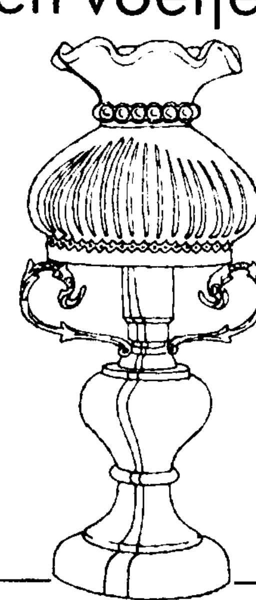
Nina Ricci
Eau de toilette "L'air du temps"

Leuk stoffen hangkapje
Uitgevoerd in bloemmotief, afgezet met bruine franje. Doorsnede 33 cm.





Notenhouten voetje met stoffen bloemkap
Leuk voor op dressoir of nachtkastje. Hoogte 34 cm.

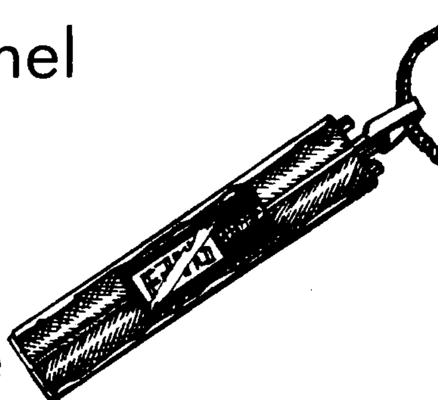


Staand olielampje
Uitgevoerd in notenhout met brons, gekompleteerd met een amber glaskelkje.



Ga ook beslist eens kijken bij onze **Byouterie-afdeling** op de parterre. Schunck heeft daar een geweldig assortiment sieraden, kettingen, corsages, armbanden, speldjes, ringetjes, hangers. Teveel om op te noemen !

Ivoren kollier
38 en 40 cm.



3-delig channel ketting
In goud of zilver kleur.

Dames hanghorloge
In goud of zilver kleur. LCD Quartz. Met ketting.

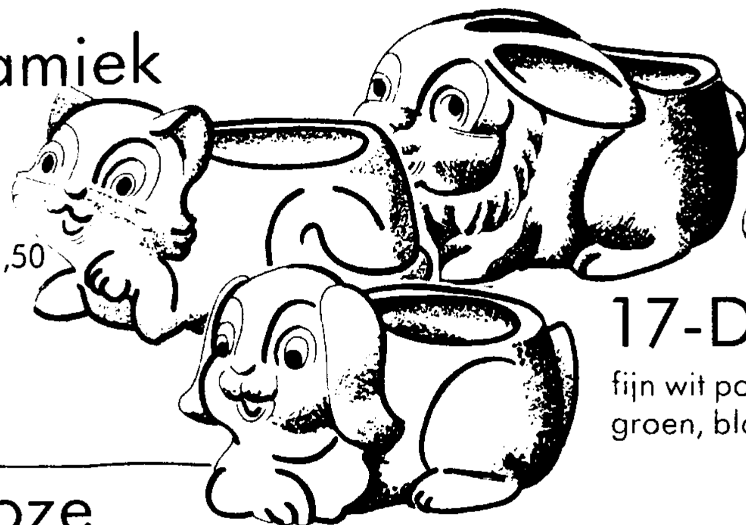
Luxe glazen vaasje
met 3 mooie zijden roosjes, keurig verpakt in een koker. Normaal 13,95

Luxe kop en schotel
gevuld met 1½ ons overheerlijke Belgische bonbons in kado-verpakking.

Mooi bloemstukje
in wit potje, opgemaakt met witte en rose zijden bloemen (o.a. rozen). Normaal 14,95

Kandelaar Seerose 13 cm hoog
met drijfkaarsje in roosvorm. In sfeervolle verpakking. Normaal 6,75



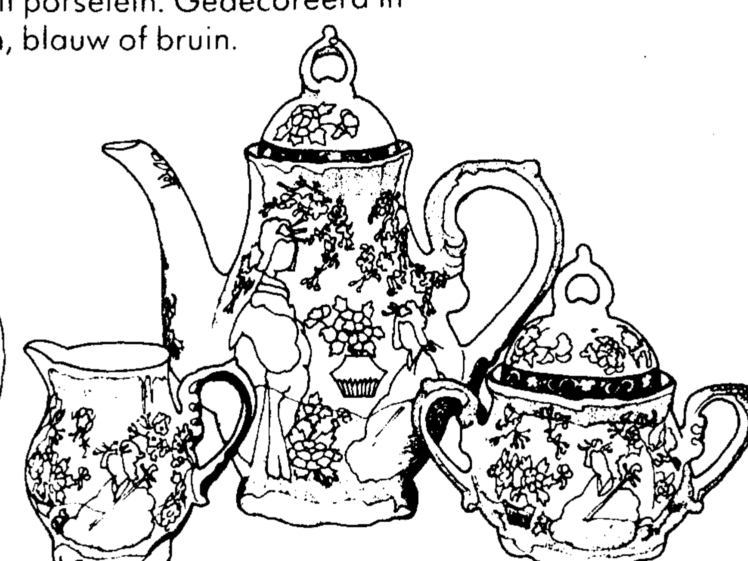


3 Wit keramiek planten bakjes
in doos. Normaal 22,50



17-Delig chinese mokka set
fijn wit porselein. Gedecoreerd in groen, blauw of bruin.

3 Randloze foto-wissellijsten 30 x 40 cm.
Kompleet met 3 prachtige afbeeldingen van tropische vogels. Normaal 39,--



Schunck
allerlei
kwaliteit wint altijd! ● promenade heerlen

Auto's en motoren

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

VISA Super '79; Citroën LN '78, Citroën 2CV '80 en '78. Garage Kousen, Dom. Mijnstraat 25. Kerkrade, tel. 045-457065.

ASCONA 19S autom. '77; Kadett '78 2- en 4-drs.; Kadett Coupé Berlinetta 16S '79; Kadett Stationcar '77; Ascona 16N '76; Kadett Coupé Berlinetta 1200S '78; Ford Fiesta 1.1L '77; Ford Escort 1.38 L '77; Kadett City '77; Manta 19S '74. Automobielbedrijf J. Denneman Raadhuisstr. 107 Hulsberg.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

RUILMOTOREN Merc. †»»D - 220D - 240D Verder alle voorkomende revisiewerkzaamheden aan ieder type motor en deelbewerkingen. BV Mech. Ind. Habets, Hunnecum 33 te Nuth, tel. 04447-2323.

MINI 1100 Spec. '79 bl.zw. 34.000 km, rad.cass., verk. i.st.v.nw. Broeksittarderweg 100 Sittard na 18 u.

ALFA GIULETTA '79 blauw 44.000 km, 1e eign., sunroof, in uitst. st. Broeksittarderweg 98-100 Sittard.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruike autoonderdelen. Verboom BV Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Iedere dag show van ± 100 gebruikte en nieuwe automobielen. Auto's van ƒ 500,– tot ƒ 50.000,– onder volle garantie. Inruil en financiering mogelijk. Off. PEUGEOT dealer. Autobedrijf Jasper BV, Windraak 29, Munstergeleen. Tel. 04490-21944.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

AUTO's te k. gevr. Betaal beslist de hoogste prijs. Ook schadeauto's, tel. 045-452144.

Motor SUZUKI GS 750, '77, 23.000 km, 4 cyl. ƒ 2250,–, P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg, Kakert, tel. 045-311729.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507 of hét adres: Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen. Dealer van originele Romax-uitlaten.

Met spoed AUTO'S te koop gevraagd. Direct contant geld. 045-456963.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Rij nu voor de helft van de benzineprijs met een door ons ingebouwde en gekeurde GASINSTALLATIE, vanaf ƒ 12,80 per week. Autobedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916.

MAZDA 818 aut. '76, Renault Safari '76, VW Golf aut. '78. Garage Kousen, Dom. Mijnstr. Kerkrade, tel. 045-457065.

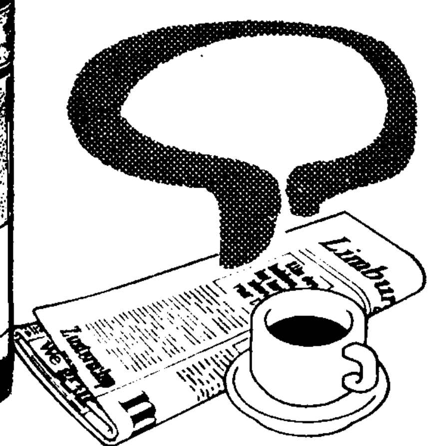
RENAULT 5 GTL, '77; Renault 18 TS met gas en trekhaak '79. Garage Kousen Dom. Mijnstraat 25, Kerkrade tel. 045-457065.

Te k. MERCEDES 200 bj. 18.000 km get. glas, stuurbekracht., schuifd., stereo i.nw.st. Inr. mogel. Tel. 316051.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Dinsdag 5 mei 1981 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Vriendin (1)

● *Iedereen heeft er wel eentje: een vriend of vriendin die je sinds je jeugd uit het oog verloren hebt. Anneke van Eck had ook zo een vriendin en die heette Mieneke Arends. Anneke woont in Brunssum en Mieneke op de Molenberg in Heerlen. Al 32 jaar hebben de meisjes (en nu vrouwen) elkaar niet gezien. Totdat ze elkaar deze week plotseling weer tegenkwamen. Maar niet waar je dat zou verwachten, in een winkel in Heerlen of bij een bushalte in Brunssum. Nee hoor, de dames pakken dat groot aan. De ontmoeting vond plaats in een klein restaurantje op het vliegveld van ... New York.*

Vriendin (2)

● *Er moest dus heel wat bijgepraat worden. In de vier uur die de dames op hun vlucht naar Brussel moesten wachten, konden ze heel wat gegevens uitwisselen. Maar een van de belangrijkste dingen vergaten ze. Het adres. Dus toen ze elkaar op het vliegveld van Brussel weer uit het oog verloren, waren ze weer net zover als in New York op het vliegveld. Het enige dat zeker is, volgens Anneke, is dat Mieneke op de Molenberg woont. En dat zij haar graag nog eens zou ontmoeten.*

Onderwijs

● *„Er is toch wat veranderd op de lagere scholen, sinds ik daar de banken placht warm te houden", verzuchtte de man van Palemig toen hij een telefoontje van de heer Nijsken van de basisschool Amstenrade beantwoord had. „Projektonderwijs, dat kenden wij nog niet. Het enige dat wij kenden was het spaanse rietje en op je blote knieën in de hoek. Of een ezelskap op je kop". Maar in Amstenrade gaat dat tegenwoordig anders. Daar is gisteren een onderwijsprojekt van start gegaan, dat twee weken lang gaat duren. In die twee weken gaat de Amstenraadse jeugd zich uitgebreid bezighouden met alle facetten van het leven in Amstenrade. Socio-geografisch heet dat dan. Op 16 mei is alles weer achter de rug, als het goed gaat. De 275 kinderen, die hierbij betrokken zijn, organiseren dan een open huis waar iedereen die daar in zin in heeft, de resultaten kan komen bekijken. „Ik ga kijken", zegt de man van Palemig, de laatste keer dat ik in een lagere school geweest ben, was toen ik tot zes uur moest overblijven. Mijn laatste schooldag, nota bene".*

Padvinder

● *Rowanafdeling RA 262 in Spekholzerheide heeft een nieuwe Rowanchef, het is Hans van Gerwen. Kersvers op de Dag van de Arbeid door hopman Mulkens en aalmoezenier Bert Knubben, geïnstalleerd. „Rowan" is een afdeling van de scouting-organisatie. U kent waarschijnlijk wel enkele termen uit de scoutingwereld, zoals daar zijn: de welpen, de verkenners en bijvoorbeeld kabouters (maar dat zijn dus meisjes). Eerst was Jeuf Mulkens de leider van RA 262, maar die gaat het nu een beetje kalmer aan doen. Hans van Gerwen heeft een basiscursus voor Rowanleiders achter de rug en draait al zo'n anderhalf jaar mee in de St.-Jorisgroep daar in Kerkrade. En bij dat alles is Hans ook nog student aan de HTP. Een padvinder op de HTP... Waarom trekken wij nu de wenkbrauwen op?*

Sleutels

● *En nu we dan toch met die padvinders bezig zijn kunnen we u het volgende ook nog wel eventjes vertellen. Er is ingebroken in het jeugdlokaal van scouting Trinitas in het Schaesbergerveld en nu hebben de inbrekers een bos sleutels meegenomen met daaraan een groot aantal privésleutels. Gevolg is dat al die scoutingjongens halsbrekende toeren moeten uithalen om in hun woningen te komen. Men fluistert zelfs dat er enkele bij zijn die zich in een week niet hebben verschoond, omdat de sleutel van de klerenkast aan die gestolen bos hangt. Nou dat laatste geloven we niet zo, maar wat we wel geloven is dat die jongelui hun privésleutels graag terug willen hebben. Mocht iemand, die weet waar die bos sleutels zich bevindt, iets aan dit probleem willen doen, dan kan hij (of zij) de bos in de Limburgiastraat op nummer 39 door de brievenbus gooien of even telefoonnummer 721037 bellen. En als padvinders zeggen dat ze niets verder vertellen, dan.....*

Ministerie maakt bezwaren

Bouw openbare school Treebeek van de baan

HEERLEN – Er komt in Treebeek geen nieuwe openbare lagere school en geen nieuwe openbare kleuterschool. Het ministerie van onderwijs heeft in een brief van 27 april laten weten dat er geen verklaring van geen bezwaar afgegeven zal worden. Daarmee komt voorlopig een einde aan de al sinds 1976 slepende kwestie van de vervangende nieuwbouw van de openbare lagere school.

Een werkgroep, bestaande uit de oudercommissies van de lagere school en de kleuterschool, heeft een zwartboek samengesteld over de gang van zaken rond de vervanging van beide scholen. Dit zwartboek werd zaterdag aangeboden aan Paul van de Hijden van de PPR en aan Tweede Kamerlid Martin Konings van de PvdA. Bovendien werd het zwartboek toegestuurd aan alle Kamerfracties en aan de vaste commissie van onderwijs. Martin Konings zei de werkgroep toe dat hij de minister vragen zal stellen over de gang van zaken.

Sinds 1976 heeft de werkgroep een uitgebreide correspondentie gevoerd met de gemeente Heerlen. Volgens de heer Schildmans van de openbare lagere school heeft de wethouder de nieuwbouw steeds tegengehouden met het argument dat de wijziging van het betreffende bestemmingsplan nog niet gereed was. De gemeente heeft nooit de noodzaak van nieuwbouw ontkend.
Op 29 augustus vorig jaar besloot de gemeenteraad van Heerlen eindelijk om nieuwbouw te plegen op het terrein dat begrensd wordt door de Treebeekstraat in het zuiden en de Ir. de Katstraat in het oosten. Daarna hebben ook Gedeputeerde Staten hun goedkeuring aan dit nieuwbouwplan gehecht.
Het ministerie heeft nu echter laten weten wel bezwaren te maken tegen de nieuwbouw. In de brief van 27 april schrijft het ministerie dat de bouwtechnische toestand van het gebouw geen aanleiding geeft tot nieuwbouw. De werkgroep is bijzonder teleurgesteld over deze uitspraak. De werkgroep heeft namelijk nooit aangevochten dat het gebouw in orde is. Het argument was telkens dat de gebouwen van de kleuterschool en van de lagere school in onderwijstechnische zin niet meer voldeden. Zo zijn in de lagere school aan de Trichterweg vier van de zeven lokalen kleiner dan wettelijk is voorgeschreven. De speelplaats is van allebei de schoolgebouwen te klein. Er is geen overblijfruimte en geen permanent handenarbeidlokaal. In het zwartboek somt de werkgroep nog een aantal andere gebreken op. De conclusie is dan ook dat het gebouw volledig ontoereikend is om op een verantwoorde manier onderwijs te kunnen geven. Alleen de bouwtechnische staat van het gebouw is nooit aangevochten. Daarom is het voor de werkgroep onbegrijpelijk dat het ministerie de goede bouwtechnische staat als argument gebruikt om de goedkeuring aan de aanvraag te onthouden en niet ingaat op de argumenten van de werkgroep.
Het schoolbestuur wil op korte termijn een gesprek met het ministerie. Als er geen verandering optreedt, zal er een AROB-procedure aangespannen worden tegen deze beslissing. Volgens een woordvoerder van de werkgroep zijn ook hardere akties niet uitgesloten. Hij wees erop dat die akties dan van de zijde van de ouders zouden moeten komen, omdat de leerkrachten ambtenaren zijn en niet zelfstandig aktie kunnen voeren.
Een bijkomende factor is de aanstaande herindeling. Als de zaak niet voor 1 januari rond komt, begint de hele procedure weer overnieuw. Dan komt Treebeek bij Brunssum en dan moet daar de hele zaak weer bekeken worden. Als er echter voor die tijd een definitieve beslissing gevallen is, moet Brunssum het raadsbesluit van Heerlen overnemen en voor nieuwbouw van de kleuterschool en de openbare school zorgen.



● *PvdA-Kamerlid Martin Konings neemt het zwartboek van de werkgroep nieuwbouw in ontvangst.*

Vernielingen in Heerlen

HEERLEN – Een vrouw heeft zondagavond in de Willemstraat in Heerlen twee ruiten vernield. De schade bedraagt ongeveer 1000 gulden. De vrouw zei tegen de politie dat zij bang was voor iemand en de aandacht van voorbijgangers wilde trekken door de ruiten stuk te slaan. Na verhoor is de vrouw op vrije voeten gesteld.

In de Oranje Nassaustraat werd de ruit van een boekhandel vernield. De politie kon de dader aanhouden. De man was volkomen dronken en moest ter ontnuchtering ingesloten worden . De schade is onbekend.
In een flatgebouw aan de Oude Molenweg richtten onbekenden voor 1250 gulden schade aan. Zij vernielden de noodverlichting in de hal van de flat. In de Van Weerden Poelmanstraat hebben onbekenden met een luchtdrukgeweer twee ruiten van een lagere school kapotgeschoten. De school is al eerder het doelwit van vandalen geweest. De schade is onbekend.

Automobilist tegen boom

HEERLEN – Bij een verkeersongeval is gistermiddag de 21-jarige P.M. uit Brunssum gewond geraakt. M. raakte met zijn auto op de Spoorstraat in Treebeek in een slip. Toen hij op het klinkergedeelte van de weg kwam, verloor hij door de gladheid de beheersing over de auto. De wagen kwam links van de weg tegen een boom tot stilstand. M. werd ter observatie in het ziekenhuis van Brunssum opgenomen. De auto was total loss. Er waren geen andere verkeersdeelnemers betrokken bij het ongeluk.

Onderstel gestolen

KERKRADE – In Kerkrade hebben onbekenden op het terrein van de Domaniale Mijn het onderstel van een trilmachine gestolen. Dit onderstel had een waarde van 1900 gulden.
Inbrekers hebben in een school aan de Schoolstraat in Kerkrade ingebroken. Zij gingen er vandoor met een versterker en drie koptelefoons. De daders hebben een ruit ingeslagen om binnen te komen.

Een moment van stilte

HOENSBROEK – Een kort moment slechts, te kort om te herdenken wat er allemaal gebeurd is in de jaren van de Tweede Wereldoorlog. Toch ook een waardevol moment om herinnerd te worden aan de vele slachtoffers die vielen in een tijd, die reeds velen van ons slechts kennen uit verhalen van ouders, uit boeken en van documentaires.
Hoewel de belangstelling bijna ieder jaar afneemt en op de vierde mei tegenwoordig menig vlaggestok geen rood-wit-blauw meer ziet, zijn er toch altijd mensen te vinden die even stil willen staan, die het moment van herdenking niet achter hun TV-toestel willen beleven, maar samen met anderen een stille tocht maken en stilte in acht nemen om zo, zij die vielen te eren.
In Hoensbroek werd door loco-burgemeester Willem Bos een krans gelegd bij het monument voor de oorlogsslachtoffers aan de markt. Ook op vele andere plaatsen in de Mijnstreek vonden herdenkingen plaats.



Socialistische Partij over brief Heerlen:

„Anti-plakartikel beknot vrijheid"

HEERLEN – De Socialistische Partij heeft een schrijven gestuurd aan het college van burgemeester en wethouders van Heerlen, waarin zij haar verbazing uitspreekt over een brief die het college op 14 april aan de partij toestuurde. In die brief wijst het college de politieke partijen op de artikelen 16 en 17 van de Algemene Politie Verordening, die richtlijnen inhouden over het aanplakken van allerlei affiches en biljetten. Artikel 16 schrijft voor dat je nergens iets mag aanplakken zonder toestemming van de rechthebbende, bijvoorbeeld de eigenaar. En artikel 17 zegt dat je na een bepaald tijdstip 's avonds niet meer met plakbenodigdheden over straat mag gaan zonder goede reden.

Het college heeft de partijen heel uitdrukkelijk op die twee artikelen gewezen in verband met de komende kamerverkiezingen.

Onverbindend

De Socialistische Partij schrijft aan het college dat zij zeer verbaasd is over de brief. De kantonrechter in Heerlen heeft immers op 17 maart 1980 verklaard dat die twee artikelen onverbindend zijn. Ze zijn dus niet geldend. De kantonrechter deed zijn uitspraak omdat hij de twee artikelen een aantasting van de vrijheid van meningsuiting vond. Mr. Jan de Wit van de Socialistische Partij schrijft in zijn brief dat „Uw verwijzing naar genoemde artikelen dan ook naar de mening van de SP niet meer van belang (is), nu deze een – naar het oordeel van de rechter – ongeoorloofde inbreuk maken op deze grondwettelijk verankerde vrijheid van meningsuiting". Desgevraagd verklaarde mr. De Wit dat de brief beschouwd kan worden als een intimidatiepoging aan het adres van de politieke partijen die niet op de hoogte zijn van de uitspraak van de kantonrechter. De Socialistische Partij, zo zei mr. De Wit, zal zich echter zoveel mogelijk houden aan het verzoek van de gemeente om op de speciale borden te plakken.

Felle brand legt slagerij in Oirsbeek in de as

OIRSBEEK – Een bijzonder felle brand heeft vannacht in nog geen half uur de slagerij van de heer Kleinen aan de Dorpstraat 38 in Oirsbeek volledig in de as gelegd. Woning en slagerij brandden volledig uit. Er zijn geen slachtoffers. Rond kwart voor een vannacht ontving de brandweer van Heerlen de alarmering. Men rukte met zeer groot materieel uit en binnen het half uur was men de vuurzee meester. De vlammen hadden toen echter al hun vernietigend werk gedaan. Over de oorzaak was vannacht nog niets te zeggen. De schade is zeer groot.

Gele kaarten voor de smeerpoezen

SCHAESBERG – Met erg veel enthousiasme zijn de leerlingen van het Eyckhagencollege in Schaesberg gisteren begonnen aan een milieu-actie, waarbij de nadruk valt op de netheid en orde op de terreinen rond de school. Een actie, die door een groot aantal leraren sceptisch wordt bekeken, maar waar het overgrote deel van de leerlingen wel warm voor loopt. Als de actie wordt doorgezet zal het Eyckhagencollege beslist de schoonste school van Limburg worden.

De milieu-actie is vorige week voorbereid door middel van een zelfgeschreven cabaretvoorstelling, die voor alle leerlingen werd opgevoerd. Een groep leerlingen heeft roosters opgesteld voor corvé-diensten op het schoolplein en in de kantine. Een systeem van gele kaarten wordt gebruikt om smeerpoezen aan de kaak te stellen. De school heeft ook ingeschreven op een actie van de Heidemij. „Een kern waar pit in zit".
Als eerste activiteit werden gisteren het bos, struikgewas en de fietsenstalling van de school van allerlei rommel en viezigheid ontdaan. Een operatie, die heel wat volle vuilnisemmers opleverde. Vanaf morgen zullen groepjes leerlingen op vrijwillige basis het schoolterrein van rondslingerend vuil ontdoen.
„Het is aan de leerlingen te bewijzen dat het geen eenmalige actie is, maar iets blijvends. Het enthousiasme daarvoor is erg groot", zegt lerares José Höppener, die wel vertrouwen heeft in de milieuactie aan deze school.

Vasco-huren donderdag voor huurcommissie

HEERLEN – Morgen, 6 mei zal de huurcommissie in het ressort Heerlen zich buigen over het protest van ruim 700 huurders van vroegere Vasco-woningen in de wijken Vrieheide en de Stack in Heerlen tegen de huurverhoging van 10%, die woningeigenaar Marcel Muyres heeft doorgevoerd. Woordvoerder op deze zitting namens de huurders is de Bewoners Belangen Vereniging Vrieheide/De Stack. Vanavond houdt de BBV een bijeenkomst in zaal Romantica aan de Anjelierstraat te Vrieheide. Tussen 19 en 21 uur worden de rapporten van de huurcommissie met de bewoners doorgesproken, waarna de huurdersvereniging haar strategie gaat bespreken voor de zitting van de huurcommissie van morgen.



● *De poorten van „De Laurier" bleven hermetisch gesloten voor de jeugd.*

Weer conflict rond gemeenschapshuis Passart/Wieër

Jeugdvereniging mocht „Laurier" niet binnen

HEERLEN – De jongens en meisjes van de jeugdvereniging Passart-Wieër die gisteravond in het gemeenschapscentrum „Het Lauriertje" wilden gaan oefenen voor de carnavalsactiviteiten, konden het gemeenschapscentrum niet binnen. Poorten en deuren waren stevig op slot en er kwam niemand opdagen om de zaak open te maken. Onverrichterzake zijn de ongeveer 30 jongelui, in de leeftijd van 6 tot 14 jaar maar weer naar huis gegaan.

Twistpunt is het huurcontract van de jeugdvereniging. Tot 1 maart had de vereniging een voorlopig huurcontract met de stichting van het gemeenschapscentrum „De Laurier". In april vonden geen activiteiten plaats. Nu wilden de jongelui weer aan het oefenen slaan, maar de poort was en bleef dicht, ondanks gemaakte afspraken dat de eerste maandag in mei weer activiteiten van de jeugdvereniging zouden plaatsvinden.
Het stichtingsbestuur van „De Laurier" zegt dat er geen huurcontract is. „Wij hadden echter een voorlopig huurcontract, dan is het toch niet meer dan normaal dat het stichtingsbestuur met een nieuw contract komt", aldus Hub Wagemens, voorzitter van de jeugdvereniging. Hij vindt dat dit weer een nieuwe manier van het stichtingsbestuur is om de vereniging dwars te zitten. Zoals bekend bestaan er in de wijk Passart-Wieër, levensgrote conflicten tussen het stichtingsbestuur en verenigingen over het gebruik van het gemeenschapshuis.

Einde

„Het wordt hoogtijd dat hier een einde aan komt. Het verenigingsleven gaat hier in deze wijk op zo'n manier finaal naar de knoppen. Het wordt tijd dat de gemeente ingrijpt en dat de gemeente, als eigenaar van het gebouw, orde op zaken stelt. Zo kan het och niet langer", aldus René Heinrichs, één van de wijkbewoners die gisteravond aanwezig was bij „De Laurier".
Hub Wagemans heeft gisteren hemel en aarde bewogen om iemand van het stichtingsbestuur te pakken te krijgen. Dat lukte uiteindelijk met de heer C. van Pelt, de secretaris, maar die kon niet toezeggen dat het gebouw inderdaad open zou zijn voor de jeugd.
„We wachten maar af wat er donderdag gebeurt, misschien mogen we dan wel naar binnen", aldus Wagemans, die daar aan toevoegt dat het nu de hoogste tijd wordt dat er iets gebeurt. De volgende week zullen enkele vertegenwoordigers van de gemeente Heerlen een gesprek hebben met het stichtingsbestuur. Dit gesprek was in een eerder stadium reeds aangekondigd. Zowel de voorzitter van het stichtingsbestuur, de heer Henk Pas, alsook de secretaris, de heer Cees van Pelt, waren gisteravond niet voor commentaar bereikbaar.

+++ KUNST TE KEUR

Koffieconcert in d'r Brikke-oave

BRUNSSUM – De fanfare Harpe Davids en de Poolse dansgroep Podlasie zullen zondag 10 mei om 11.30 uur een gevarieerd moederdagconcert uitvoeren in d'r Brikke-oave in Brunssum. Op het programma staan onder meer werken van dirigent J. Vliex en John Harvey. Podlasie brengt drie dansen, te weten de krakowiak, lubelski en kaszubski. De toegangsprijs voor dit koffieconcert bedraagt ƒ 2,50 inclusief een kop koffie. CJP'ers en 65+ betalen ƒ 1,50.
Op deze zondagmorgen kan ook nog de expositie van mevrouw Muys, de heer Brunia en de heer Jacobs bekeken worden.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Close encounters of the third kind, 2e week, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli
Divine Madness, a.l., dag. 15.30 en 20 uur.
De avonturen van Pietje Bell, a.l., wo. 13.30 uur.
Passage
The devil in miss Jones, 18 jr., dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
H 5
De spiegel barstte, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur.
Amulet des doods, 16 jr., dag. 16 en 20 uur.
Smokey and the bandit, deel 2, 2e week, a.l., dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
Kom met je waldhoorn tussen mijn alpen, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
De tijger en de draak, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Mickey Mouse, 3e week, a.l., wo. 14 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Jackie Chan de Chinese vechtjas, 16 jr., do. t/m di. 20 uur.
Moord in de Oriënt Express, 16 jr., wo. 20 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10–14 uur.
Galerie Zef Clement Bekkerweg 64
Pentekeningen, olieverven en gouaches van Kees van Ekelenburg. Open dag. 15–20 uur; ma. en di. gesloten. Tot 20 mei.
Thermenmuseum
Nieuwe geologische kaarten. Open di. t/m za. 10–17 uur. Op zon- en feestdagen van 14–17 uur. Tot 10 mei.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dag. 10–12 en 13.30–17.30 uur.
Fotogalerie 68
Foto's van Willem Diepraam. Open dag. 10–12 en 13.30–17 uur; za. en zo. 13.30–17 uur. Tot en met 28 mei.
Bibliotheek
Pentekeningen van bestaande Zuidlimburgse windmolens. Open ma. t/m vr. 10–18 uur. Tot 31 mei.

UBACH o. WORMS

Galerie Binnehof
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10–22 uur.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 13–16.30 uur; elke maand de tweede zaterdag 13–16.30 uur.

SIMPELVELD

Atelier Jan This
Foto's van Theo Thissen. Open elke zaterdag en zondag van 11–1 uur.

NUTH

Atelier Jac Vinken
Schilderijen en aquarellen van Paul Haimon. Open tijdens winkeluren. Tot 9 mei.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave
Bronzen, schilderijen en tekeningen van Brunia, Jacobs en Muijs. Open ma. t/m vr. 14–17 uur en 19–21 uur; zo. 14–17 uur. Tot en met 13 mei.

HEERLERHEIDE

Woninginterieur Hermans
Grafiek van Jan van Helden. Open di. t/m za. 9–17 uur. Tot eind mei.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff
Schilderijen, gouaches en tekeningen van Nico Molenkamp. Open do. t/m zo. 14–18 uur. Tot 29 mei.

ECHT

Oudheid/Heemkundemuseum Geologisch Museum Carnavalsmuseum Plats
Geopend iedere eerste en derde zondag van de maand of dagelijks op aanvraag. Tel. 04754-1777.

Over bouwplan 23 woningen

FNV Bocholtz wil snellere uitspraak Raad van State

BOCHOLTZ – De afdeling Bocholtz van de bouwbond FNV wil proberen de Raad van State in de Den Haag onder pressie te zetten, opdat dit college sneller dan aangekondigd een uitspraak zal doen over een bouwkwestie in Bocholtz. Het gaat om een bouwplan voor 23 appartementswoningen, te bouwen op een perceel tussen de Rozenstraat en Minister Ruysstraat in Bocholtz.

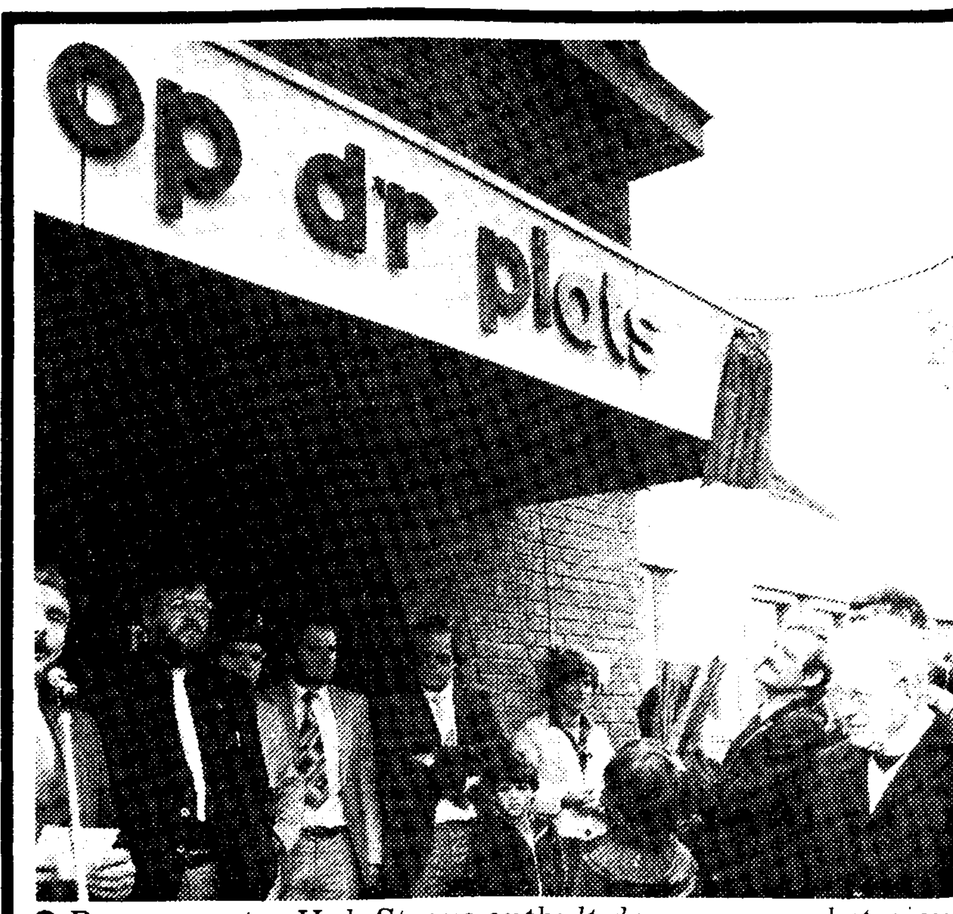
Tegen dat bouwplan is op 19 december 1979 bezwaar aangetekend door de heer J. Honigs en andere inwoners van Bocholtz. Zij vinden dat te veel woningen gebouwd worden op een te klein grondgebied, waardoor de rest van de wijk te maken krijgt met extra verkeerslawaai, vermindering van privacy en verslechtering van de woonomgeving. Al deze bezwaren zijn door het gemeentebestuur en Gedeputeerde Staten verworpen, waarna Honigs en de zijnen een AROB-procedure hebben aangespannen bij de Raad van State. Deze loopt al vanaf medio 1980. In november van vorig jaar heeft de Raad van State te kennen gegeven, dat het nog wel tien maanden kan duren voordat een uitspraak wordt gedaan. Gezien de woningnood in Bocholtz en de werkloosheid in de bouwsector vindt het FNV Bocholtz dat een onverantwoord lange tijd. Eind april is een brief naar de Raad van State verzonden waarin wordt aangedrongen op een snellere behandeling van de zaak. „Met zoveel werklozen in de bouw kan niet gewacht worden op ambtelijke procedures", vindt de plaatselijke afdeling van de Bouwbond FNV. Daarnaast heeft het vakbondsbestuur bij de betrokkenen, Honigs c.s., het gemeentebestuur en makelaar Stienstra, aangedrongen om rond de tafel te gaan zitten en zo de problemen op te lossen.



● *Koster Emiel Coenen na de mis*

Wijnandsrade huldigde koster

WIJNANDSRADE – Koster Emiel Coenen van Wijnandsrade heeft tijdens een sobere mis het feit herdacht dat hij veertig jaar koster is van de parochie St.-Stephanus in Wijnandsrade. Veertig jaar geleden nam Coenen deze taak van zijn vader over. Het geslacht Coenen vervult in Wijnandsrade al sinds 1715 het kosterschap. Pastoor Zinken huldigde de jubilaris zaterdag in zijn toespraak tijdens de mis. Na afloop van de eucharistieviering werden alle aanwezigen in de gelegenheid gesteld om de jubilerende koster te feliciteren. In het „dagelijks leven" is de heer Coenen ambtenaar van de burgerlijke stand in de gemeente Wijnandsrade.



● *Burgemeester Hub Strous onthult de naam van het nieuwe gemeenschapshuis.*

Oude naam voor nieuw gemeenschapshuis

Klimmen kreeg 'Op d'r Plats'

KLIMMEN – Burgemeester Hub Strous van Klimmen heeft zondag het nieuwe gemeenschapshuis van zijn gemeente officieel in gebruik gesteld. Hij deed dat door de naam van het nieuwe gebouw aan de Houtstraat te onthullen.

De naam, die door twee inwoners van Klimmen bedacht is, luidt: „Op d'r Plats". Pastoor Moors zegende het gebouw in, waarna verschillende Klimmense verenigingen het gebouw onmiddellijk in gebruik namen.
In zijn rede merkte burgemeester Strous op dat de totstandkoming van dit gebouw te vergelijken was met een loopgravenoorlog. De wapenstilstand in deze oorlog had dan tot dit prachtige gebouw geleid. Hij sprak de wens uit dat dit gemeenschapshuis werkelijk in alle opzichten een huis voor de gemeenschap Klimmen mag worden.



● *Burgemeester Spiertz e wethouder Lei Bisschops bi den hun gelukwensen aa fluit- en tamboerkorps Pri Bernhard aan.*

D'r Laaf officiëel geopen

Schutterijen hebben eigen clubgebouw

KERKRADE – Sinds zaterdag h ben de Flobertschutterij Wilhelmi en de Kruisboogschutterij St.-Seb tianus van Kerkrade een eigen ond komen. De leden van beide verenig gen hebben in een tijdspanne v vier maanden een directiekeet v een wegenbouwbedrijf uit Heerl omgebouwd tot een clubhuis. H clubgebouwtje kreeg bij de offici opening – die verricht werd do wethouder Cap Schroeder – de na „D'r Laaf". Na de opening volgde e „open dag" die door veel belangst lenden werd bezocht.

In de Ons Limburgstraat te Heil staat nu een flink gemoderniseerd g meenschapshuis. Het verenigingsce trum in deze wijk is danig onder ha den genomen met als resultaat e prachtige accommodatie voor de ve enigingen. Zaterdag vond de offici heropening plaats. In de avondur ontving het bestuur van het gebou diverse delegaties van verenigingе Niet alleen in het gebouw gevestig verenigingen gaven acte de présenc maar ook andere plaatselijke veren gingen.

Wit en blauw voor Manuela

HEERLEN-NIEUW EINDE – Het drum- en lyrakorps Manuela van Nieuw Einde ontving afgelopen zaterdag uit handen van de voorzitter van de Limburgse bond van tamboerkorpsen, de heer Creusen, de witte wimpel behorend bij het Nederlandse kampioenschap. Ook overhandigde deze aan het korps een kopie van de blauwe wimpel, die Manuela in 1973 ontving voor het behalen van het Nederlands kampioenschap in de tweede divisie. De originele blauwe wimpel is verloren gegaan tijdens een brand in het verenigingsgebouw. Manuela behaalde het Nederlands kampioenschap dit jaar in de eerste divisie sectie F.

● *De heer Creussen reikt de kampioenswimpel uit aan de tamboer-maître van Manuela.*



Rode kampioenswimpel voor 'Prins Bernhard'

UBACH OVER WORMS – Het fluit- en tamboerkorps Prins Bernhard uit Ubach over Worms ontving zondag tijdens de receptie ter gelegenheid van het behaalde Nederlandse kampioenschap in de eredivisie de rode kampioenswimpel. Deze wimpel werd Prins Bernhard overhandigd door de voorzitter van de Limburgse Bond van tamboerkorpsen district Heerlen, de heer Creussen. Prins Bernhard behaalde het Nederlandse kampioenschap in de eredivisie met 209 punten.

Naast de velen die Prins Bernhard kwamen feliciteren, brachten harmonie Laura, mannenkoor St.-Joseph uit Ubach over Worms en een vijftal collega-korpsen uit de Oostelijke Mijnstreek en Duitsland het korps een muzikale hulde.



● *Voorzitter Frans Romkens van het IVN-Brunssum bij de heropening van de Heemtuin*

In Brunssum

Heemtuin heropend

BRUNSSUM – Frans Romkens, de voorzitter van het IVN-Brunssum heeft zondagmiddag de vernieuwde heemtuin aan de Nico Maesstraat geopend. Dat was tevens de start van de feestelijkheden rond het 20-jarig bestaansfeest. De vernieuwde heemtuin is bijzonder goed toegankelijk gemaakt voor gehandicapten en is daarmee enig in zijn soort. De scholen in Brunssum zullen in de komende weken documentatiemateriaal krijgen, waardoor de jeugd van Brunssum kennis kan maken met de heemtuin en het IVN-Brunssum.

Regio kort

BOCHOLTZ
● De gymnastiekvereniging Werk naar Krachten heeft tot 21 mei van de Verenigingsraad Bocholtz toestemming gekregen om donateurskaarten aan te bieden.
● Tijdens de kegelwedstrijd, gehouden door de kegelvereniging Voel Poats, werd J. Nagle met 696 hout koning. Tweede werd met 680 hout W. Peters en derde met 662 hout W. Mofers. Koningin werd met 65 hout A. Quadvlieg.

SIMPELVELD
● Voor het aanbieden van donateurskaarten is de maand mei toegewezen aan de vereniging Ons Toneel. Gedurende deze tijd mogen de andere verenigingen geen huis-aan-huis actie ondernemen.
● De afdeling Simpelveld van het IVN houdt woensdag samen met het dienstencentrum een wandeling door het Eijserbeekdal. Vooraf is er in I gen Bende een diavertoning. Tijd van samenkomst is om 14 uur.
● In verband met de bevrijdingsdag is de bibliotheek vandaag de hele dag gesloten.
● Het vrouwengilde houdt vandaag de laatste wandeling van het seizoen. Het vertrek is om 13.40 uur vanaf de kerk. Daarna worden de activiteiten stop gezet tot half september.

SCHAESBERG
● De uitslag van de foto- en diawedstrijd, gehouden door de fotoclub Schaesberg, is als volgt: 1e J. Lemmens; 2. J. Heinrichs; 3e M. Klippelaar; 4e F. Boot; 5e. J. Meijs. De ingezonden foto's en dia's kunnen worden afgehaald bij Sj. Gulpers, gemeentehuis kamer 8.
● De Schaesbergse kegelbond houdt woensdag om 20 uur in het Streeperkruis de jaarvergadering. Op de agenda staat de verkiezing van een nieuw bestuur.
● De vrouwenwerkgroep De Schakel houdt woensdag om 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet in het kader van de afsluiting van het seizoen een filmavond. Vertoond wordt de film „Bekijk het als een man". De entree is een gulden.

BRUNSSUM
● In het jeugdhuis Fatima wordt woensdag vanaf 19.30 uur voor de jeugd van 12 tot 16 jaar een discoavond gehouden. Bovendien is er gelegenheid voor het doen van andere spelletjes.

HEKSENBERG
● De afdeling Heksenberg van het vrouwengilde houdt woensdag om 20 uur in het gemeenschapshuis een modeshow. De avond begint om 20 uur en de kaarten kosten voor de leden ƒ 3,50 en voor niet-leden 5 gulden. Kaarten zijn in voorverkoop verkrijgbaar bij de bestuursleden.

NIEUW-EINDE
● De prijzen van de achtste trekking van de loting Juliana '27 vielen op de lotnummers 280, 433, 536, 98. 194 en 132. De volgende trekking wordt gehouden op 21 mei.

VAESRADE
● De openingstijden van de speeltuin De Kabouter zijn als volgt: woensdag, zaterdag en op zon- en feestdagen van 14 tot 18 uur, op de overige werkdagen van 16.15 tot 18.30 uur en tijdens de schoolvakanties dagelijks van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur.

NUTH
● De vastenactie in de gemeente Nuth heeft ruim 5.852 gulden opgebracht.

HOENSBROEK
● Tijdens de bestuursvergadering van de afdeling Hoensbroek-Zuid van het NKV werd een wijkoverlegorgaan FNV opgericht. Het bestuur werd als volgt samengesteld. Voorzitter: Chr. Jacobs, 2e voorzitter, R. Zwaak, secretaris, J. Prumpeler, Ridder Hoenstraat 123, tel. 220470, penningmeester, B. Twikker en als leden Th. Berendse, J. Vonken en J. Schepers. Het orgaan houdt elke 2e dinsdag van de maand in het multifunctioneel centrum spreekuur.
● In het kader van de AVO-collecte, die gehouden wordt van 18 tot en met 23 mei, wordt woensdag om 19 uur in het studiezaaltje van de Lucas-Stichting voor Revalidatie een bijeenkomst gehouden.

Kienagenda

Heerlen: 20 uur in café Royal door de spaarclub. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum.
Kerkrade: 19.30 uur in club 208 door de kegelvrung '69. 19.45 uur in zaal Krings door bijstandcommissie fanfare St.-Cecilia. 20 uur in zaal v.d. Heijden Chèvremont door damescomité St.-Barbara. 19.45 uur in café Vreuls door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Kloth door skatfederatie en duivenclub.
Hoensbroek: 19.30 uur in het muziekcentrum door tamboerkorps Prinses Margriet. 20 uur in Ons Huis door fanfare St.-Hubertus en v.v. Passart.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door speeltuinvereniging de Voort.
Hulsberg: 20 uur op de Trepkes door fanfare St.-Cecilia.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Voerendaal: 19.45 uur in het Kunderhoes door de schutterij.
Vaesrade: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
Schaesberg: 20 uur in het wijkcentrum het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 19.45 uur in zaal Concordia door s.v. Schuttersveld. 14 uur in zaal Concordia door bejaardenbond Rumpen. 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door bejaardenbond Langeberg. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door Oranjevereniging.

LEONARD LANG IN RODE CIJFERS

Fiat Born het minst kwetsbaar

BORN – „De positie van onze vestiging in Born is alleen maar gunstig. Er zullen steeds auto's worden verkocht. Het opvangcentrum in Born kan eventueel in groter verband gebruikt worden voor levering in een ruimer gebied, ook buiten Nederland. Dat Leonard Lang echter door Fiat zou worden overgenomen en dat het bedrijf in grote financiële moeilijkheden verkeert, daarvoor verwijs ik naar het perscommuniqué van de directie", aldus een woordvoerder van Leonard Lang, de Fiat-importeur in Amsterdam. Zoals bekend worden in Born de geïmporteerde modellen pasklaar gemaakt naar de wensen van de klant. Er werken ongeveer 90 man, terwijl het totale personeelsbestand van Lang BV ongeveer 1100 medewerkers telt.

Gisteren zijn directie vakbonden, ondernemingsraad aan een overleg begonnen over de problematiek van de onderneming. Verkoopdirecteur Otten ontkende nogmaals dat Leonard Lang op de rand van het faillissement zou verkeren, nadat zondag al was verklaard dat 'in gezamenlijk beraad met Fiat bekeken wordt hoe de samenwerking kan worden aangepast aan de ontwikkelingen in de autobranche' en dat de bankrelaties voldoende zijn.

„De verkoop van de personenwagens maakt het laatste half jaar juist weer winst. We moegen geen negatieve stemming kweken en daardoor Fiat tegen ons in het harnas jagen", want anders zegt Fiat dat ze vanuit een ander land zelf Nederland gaan bevoorraden en dan staan we met 1100 man op straat", aldus Otten.

Volgens M. Lander van de Unie BLHP heeft Leonard Lang het vorig jaar 34 miljoen verlies geleden. Dit jaar is de verliesprognose 6,5 miljoen, terwijl het negatief saldo al 4,3 miljoen zou belopen.

Woordvoerder Vandersmissen van de Industriebond FNV wijst erop dat Born in feite een stukje Amsterdam is. En wat in Amsterdam gebeurt, is voor Born moeilijk te bekijken. Het bedrijf heeft een zo grote spreiding over het land dat er van een communicatiestoornis al gauw sprake kan zijn. Ook volgens Vandersmissen is Born wat de moeilijkheden en gevolgen betreft, het minst kwetsbaar, maar het blijft de vraag of men in Born inderdaad wil uitbreiden. Veel meer doet zich het feit gelden dat Lang BV een familiebedrijf is, waar de directeur nog helemaal de baas is. Ook bij de Unie BLHP deelt men die mening. „Er worden mensen door de directeur ingepakt, die bij het overlijden van een werknemer met tien mille over de brug komt. Intimidatie en machtsmisbruik zijn er aan de orde van de dag". Dit jaar loopt het importeurscontract met Fiat af. Volgens de directie is het „niet aannemelijk dat Fiat-auto in Turijn bereid zal zijn op dezelfde voet als totnutoe door te gaan".

Eis: acht maanden cel

Kerkradenaar op rooftocht

MAASTRICHT – Officier van justitie mr. J. Fransen eiste gisteren voor de rechtbank in Maastricht 8 maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf tegen de 20-jarige W.M. uit Kerkrade. Om zijn behoefte aan heroïne te kunnen bevredigen, was de jongeman velerlei criminele paden ingeslagen.

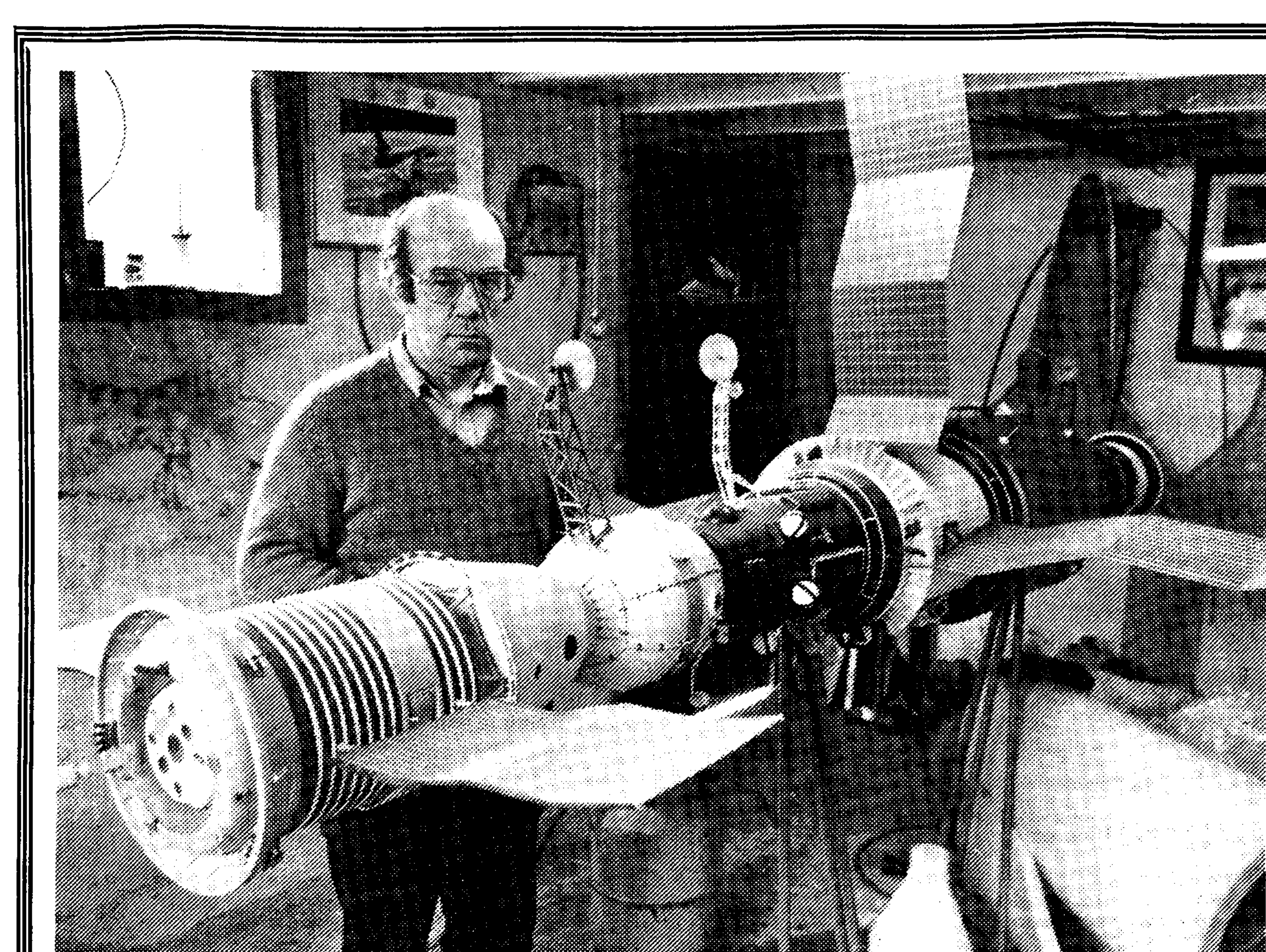
Tijdens afwezigheid van zijn familie verschafte hij zich toegang tot de ouderlijke woning en ontvreemdde daar voor een totaal van rond vierduizend gulden aan allerhande goederen, onder meer geluidsapparatuur. Hij verkocht de buit voor nauwelijks ééntiende van de waarde. Uit een garage in Kerkrade legde hij de hand op een partij sigaretten, wat geld en een 25-tal accu's, die hij nadien aan de man wist te brengen voor 900 gulden. Terwijl een vriend met zijn hond op de uitkijk stond drong M. op een andere dag een Kerkraads café binnen waar hij een dikke duizend gulden wist bijeen te scharrelen uit een geldkist, de kas van een spaarclub en een gokautomaat.

Verdachte bekende gisteren ook een hem niet tenlastegelegde overval in de lift van een Heerlens flatgebouw, waar hij een aspirant-koper van heroïne naar toe had gelokt. Om zelf zoveel mogelijk buiten schot te blijven, liet hij ook zichzelf door makkers „beroven". De officier noemde uitlokking minstens zo erg. Binnenkort moet de Kerkradenaar ook voor de krijgsraad verschijnen voor feiten die hij in militaire dienst heeft gepleegd. Mr. Fransen zei een gescheiden handeling van zaken door burger- en militaire rechter ten aanzien van een en dezelfde verdachte te betreuren.

Gevangenisstraf voor bedreiging

MAASTRICHT – Conform de eis van de officier van justitie heeft de rechtbank te Maastricht de 28-jarige H.K. uit Bingelrade wegens poging tot doodslag veroordeeld tot 12 maanden gevangenisstraf waarvan 5 voorwaardelijk.

Op 5 januari had de man met een mes de 17-jarige zoon van zijn vriendin bedreigd. Dat was gebeurd in de flatwoning van de vrouw te Brunssum.



● *Harry Wetsels met het ruimtemodel in zijn werkplaats.*

Attraktie bij ruimtevaart-expositie in Kerkrade

Model Space-shuttle kostte 1400 werkuren

KERKRADE – Tijdens de ruimtevaarttentoonstelling in het Antonius Doktercollege in Kerkrade zal zaterdag een schaalmodel van de Space-shuttle te zien zijn. Dit model is op schaal 1:27 en heeft een lengte van 2,10 meter. Maker van het model is de 55-jarige Harry Wetsels uit Gronsveld. Sinds '69 is hij bezig met het maken van modellen van maanlanders, ruimteschepen en ruimte-laboratoria.

De modellen zijn vrij precies en zo uniek dat het ruimtevaartmuseum in Amsterdam, het Aviodome, zes modellen van Harry Wetsels heeft geplaatst in haar vitrines. Daar zijn o.a. de Viking, het Sky-lab, een maanlander en het eerste model van de Space-shuttle te zien.

In 1978 begon Harry met de bouw van de Space-shuttle, aan de hand van foto's, tekeningen en plannen van Rockwell, de maker van de echte Space-shuttle. Na 1400 werkuren was het model klaar. Maten en kleuren zijn precies als bij het origineel, zelfs de kleinste details kloppen. Sindsdien heeft Harry al enkele tentoonstellingen met zijn Space-shuttle bezocht. Zijn modellen worden niet alleen op tentoonstellingen en in het Aviodome gebruikt, maar ruimtevaartjournalist Piet Smolders gebruikt Harry's modellen tijdens tv-uitzendingen om de werking van het ruimteschip voor de kijkers duidelijk te maken.

Op dit moment is Harry bezig met een nieuw schaalmodel; het Russische ruimte-laboratorium: de Saljoet verbonden met de Soyuz en de Progresch. Het model „groeit" in de werkplaats van Harry waarin veel tekeningen en foto's van het Russische ruimteschip hangen. Volgens Harry is dit model uniek in Europa. Wel is men in Rusland bezig met het maken van hetzelfde schaalmodel dat schaal 1:10 meet. Het zal echter nog een aantal maanden duren voordat het nieuwe model van Harry in het openbaar te zien zal zijn. De tentoonstelling duurt zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur.

Om van drugs en alcohol af te komen

Verslaafde ziet af van vriendin en rijbewijs

MAASTRICHT – Uitvoerig zette de 25-jarige Heerlenaar F.G. gisteren aan de rechtbank in Maastricht uiteen hoe hij de afgelopen maanden orde op zaken heeft menen te stellen om te voorkomen dat hij ooit nog in de knellende ban van drugs- en alcoholverslaving zal geraken. Hij had gebroken met zijn vriendin die hem had doen kennismaken met heroïne en voorts zijn rijbewijs niet meer laten verlengen in afwachting van een definitieve punt achter zijn alcoholmisbruik.

Na een voorarrest van ruim 3 maanden stond G. gisteren voor de rechtbank in Maastricht op beschuldiging geruime tijd heroïne te hebben verhandeld en voorts onder invloed met een auto in Heerlen een botsing te hebben veroorzaakt waarbij een inzittende van zijn wagen alsmede de bestuurster van een andere auto ernstig werden gewond. Het bleek reeds de derde maal te zijn dat de Heerlenaar moest terechtstaan voor rijden onder invloed. Officier van justitie mr. J. Fransen achtte alle feiten bewezen en wenste die – de gedetailleerde beterschapsbetuigingen ten spijt – correctioneel te zien gehonoreerd met een gevangenisstraf van 1 jaar en 3 maanden alsmede ontzegging van de rijbevoegdheid gedurende acht maanden.

Twee jaar geëist voor postoverval

MAASTRICHT – Volgens beide verdachten – de 20-jarige K.S uit het Duitse Aldenhoven en de 28-jarige J.H. uit Nieuwenhagen – was het idee om ergens „tante pos" te beroven „spontaan" geboren tijdens een rit in de wagen van de eerste. Deze was naar Heerlen gekomen om er heroïne te kopen en had daarbij contact gelegd met de Nieuwenhagenaar. Toen het tweetal onderweg was naar Hoensbroek om zich te injecteren, zag H. in het handschoenenvakje een pistool liggen, dat aan de ander bleek toe te behoren. Prompt ontstond het plan van een overval.

Gistermiddag voor de rechtbank wenste echter geen van beiden de verantwoordelijkheid daarvoor op zich te nemen.

In eerste instantie was het postagentschap in Merkelbeek als doelwit gekozen, maar dat PTT-filiaal bleek gesloten. Daarop wendde men de steven weer naar Heerlen en belandde uiteindelijk op de Heerenweg. Op enige afstand van het daar gelegen postagentschap werd geparkeerd, nadat het nummerbord aan de achterzijde was afgeschermd met een stuk kous en dat aan de voorzijde onder de bumper was gebogen. Met geïmproviseerde maskers voor drongen de twee het kantoortje binnen. Terwijl de Duitser zijn pistool dreigend in de hand hield, dook de ander achter de balie en verzamelde daar het nettobedrag van ƒ 5216,21. Ongehinderd wist men daarop te vertrekken, maar heel kort daarna werd S. al gearresteerd. De politie was op zijn spoor gekomen doordat een argwanende getuige het kenteken achterop de auto had vrijgemaakt en het nummer had genoteerd en een ander het tweetal later had gevolgd. De man uit Nieuwenhagen wist aanvankelijk te ontkomen, maar zag na enkele dagen het nutteloze van zijn vlucht in en meldde zich.

Officier van justitie mr. J. Franssen eiste gisteren tegen ieder van de verdachten een gevangenisstraf van twee jaar. De rechtbank doet op 18 mei uitspraak.

Geharrewar over rechtmatigheid bewijs overval

MAASTRICHT – Officier van justitie mr. J. Fransen hield gistermiddag onverkort vast aan zijn eerder uitgesproken eis van 2,5 jaar gevangenisstraf tegen de 28-jarige Hoensbroekenaar P.B., die met anderen op 20 december van vorig jaar een overval had gepleegd op het filiaal van Edah aan de Stanleystraat te Heerlen.

De zaak was enige tijd geleden terugverwezen naar de rechter-commissaris nadat verdachtes raadsman mr. A. van Uden had geopperd dat het bewijs tijdens het politie-onderzoek niet rechtmatig was verkregen. B., zo betoogde hij, was aangehouden op verdenking te hebben meegewerkt aan een overval op een postagentschap. Pas later werd hij aan de tand gevoeld over het gebeuren bij de Edah. Mede naar aanleiding van het aanvullend onderzoek door de rechter-commissaris meende mr. Fransen gistermiddag te mogen vaststellen, dat het bewijs wel degelijk rechtmatig was verkregen. Op zijn beurt persisteerde echter ook raadsman Van Uden bij zijn aanvankelijke bewering. Volgens hem kon de politie op het moment van de aanhouding uit de toen bekende feiten en omstandigheden niet als „redelijk vermoeden" afleiden, dat B. ook betrokken was geweest bij de overval op de supermarkt.

Sluitingen bedrijven, winkels en scholen

HEERLEN – Vandaag 5 mei, „bevrijdingsdag", geeft een beeld van grote verscheidenheid op het gebied van „open" of „gesloten" zijn van winkels, banken, postkantoren en dergelijke.

Als leidraad kan gelden gesloten zijn de postkantoren, de gemeentehuizen, de gewestelijke arbeidsbureaus en bijvoorbeeld het ABP. Open zijn de grootwinkelbedrijven, de banken, terwijl ook bij het particuliere bedrijfsleven over het algemeen wordt doorgewerkt.

Bij de scholen wordt zeer verschillend gehandeld. Bij het lager onderwijs zal volgens de inspecteur ongeveer tachtig procent van de scholen gesloten zijn.

Bij het voortgezet onderwijs functioneren een aantal scholen normaal. Anderen hebben de poorten gesloten.

Deskundigen argwanend over nitriet in grondwater

Paniek in Montfort voorlopig ongegrond

Van onze verslaggever

MONTFORT – Er is geen enkele reden voor paniek, onrust of opwinding in Montfort. Dit hebben maandag zowel burgemeester J. Apers van Montfort, de hoofdingenieurs J.K. Smelik van Provinciale Waterstaat in Maastricht en beleidsvoorbereidende hoofdambtenaren van de dienst Landinrichting in Roermond meegedeeld naar aanleiding van suggesties, als zouden op een perceel in de omgeving van de Heinsbergerweg ontoelaatbaar hoge nitraat- en nitrietconcentraties in het grondwater zijn aangetroffen.

„Het lijkt een beetje op een modeverschijnsel", zegt een hoofdmedewerker van de afdeling milieu-planologie van Landinrichting in Roermond. „We hebben nu overal in Midden- en Noord-Limburg al of niet terechte noodsignalen gehoord over nitraat en nitriet dat teveel in het grondwater zou zitten. En meteen wordt er al de fractiecommissie landbouw van het CDA, zo vlak voor de verkiezingen ter plekke gehaald. Terwijl er nog geen enkel exact gegeven beschikbaar is.

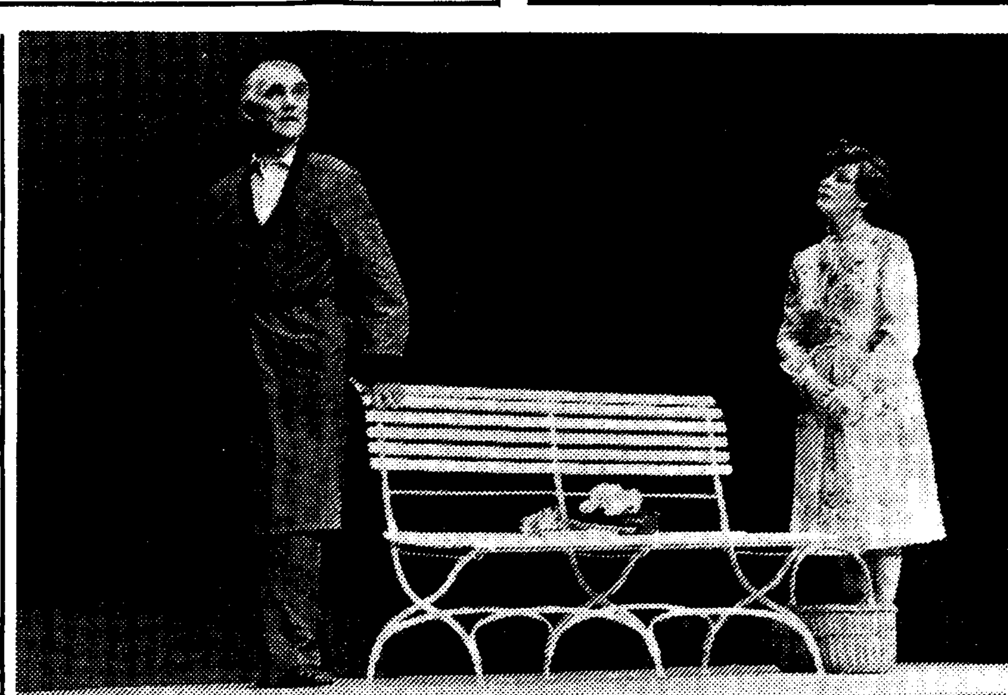
Boeren

Volksgezondheid en Provinciale Waterstaat zullen hun tenten nog op moeten slaan als de situatie daartoe aanleiding zou geven. Maar we moeten niet vergeten dat de boeren al heel lang met bestrijdingsmiddelen werken, en zullen blijven werken. En natuurlijk komt daarvan van alles in het grondwater terecht. Het grondwater is dan ook al lang niet meer geschikt voor consumptie. Dat weet iedereen. Dat hoeft allemaal niet hoog van de toren rondgetoeterd te worden, want dat is eigenlijk een beetje een open deur intrappen", verklaarde de hoofdmedewerker van de dienst Landinrichting uit Roermond gistermorgen.

Geruchten

„Bij oude vuilnisstorten moet je altijd oppassen. We zullen dan ook zeker gaan meten. Maar eerst moeten afspraken worden gemaakt wie wat meet en waar, en wat we ermee moeten doen. Om allerlei gekke schokeffecten te voorkomen, is het beter dat we eerst die meetresultaten eens afwachten", vertelt de heer Smelik van Provinciale Waterstaat over de alarmerende geruchten betreffende nitraat en nitriet in het grondwater. Dat dit slecht voor de gezondheid van mens en dier zou zijn, komt voorlopig alleen nog maar in geruchten tot uiting, naar aanleiding van metingen die een veevoederproductiebedrijf uit Boxmeer te Montfort zou hebben verricht. Dat gebeurde bij een boer waarvan enkele dieren van de veestapel te klein bleven, waarvoor een oorzaak werd gezocht.

„Mijn vermoedens gaan in de richting van de gedachte, dat de gedupeerde ook wel eens de dader van een of andere soort van bodemverontreiniging zou kunnen zijn", zegt burgemeester Apers van Montfort. „Op mijn verzoek komt het Rijksinstituut voor de Volksgezondheid uit Bilthoven niet alleen monsters nemen om naar nitriet en nitraat in het grondwater te zoeken, maar ook naar allerlei andere soorten van stoffen die er niet in thuis horen, en die er mogelijk door iets of iemand in gebracht zijn. Daarna gaan we onderzoeken, wie er wat gedaan heeft en of er eventueel maatregelen genomen moeten worden", laat burgemeester Apers weten. Voor onrust in zijn gemoedelijke gemeente vindt hij het nog veel te vroeg.



● *Jan van Steendelaar in zijn laatste en meest opmerkelijke rol in „Herfst in Riga".*

Jan van Steendelaar onverwacht overleden

HEERLEN – Zeer onverwacht is de bekende Heerlense amateurtoneelspeler Jan van Steendelaar op 57-jarige leeftijd overleden.

Jan van Steendelaar heeft bijna zijn gehele leven in dienst gestaan van het Limburgs jeugdtoneel. Van dit beroepsgezelschap is hij ook het grootste deel van zijn leven lid geweest. Hij bereisde met het LJT geheel Nederland en België.

De laatste jaren heeft Jan van Steendelaar zich vooral in de amateurtoneelwereld ingezet. Hij was lid van speelgroep Expressie uit Welten. Onlangs speelde hij bij de Heerlense toneelgroep Mens in „Herfst in Riga" een van zijn opmerkelijkste toneelrollen. Geen enkele activiteit binnen het toneel was te veel voor Jan van Steendelaar. Vol overgave kweet hij zich van zijn taak als souffleur bij Expressies uit Welten „Wie is bang voor Virginia Woolf", terwijl hij met evenveel inzet en inzicht als regisseur optrad. Jan van Steendelaar is gestorven op een manier, waarvan vele toneelspelers dromen: op het toneel.

Tijdens een voorstelling, die het Limburgs jeugdtoneel zondagmiddag in de Stadsschouwburg te Sittard gaf, werd hij onwel. Snelle overbrenging naar het ziekenhuis mocht niet meer baten. Jan van Steendelaar heeft zijn leven gegeven voor het toneel, het toneel zal hem in dankbare herinnering houden. Donderdag 7 mei zal zijn stoffelijk overschot om 10.30 uur in het Crematorium te Heerlen gecremeerd worden.

GEBOREN

Tussin, zoon van John en Marij Conings-Pooters, Meerssen, Kon. Lodewijkstraat 29.

---

†

Geheel onverwacht is in de leeftijd van 49 jaar van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel mijn innig geliefde man, onze zorgzame en onvergetelijke vader, broer, zwager, oom en neef

Hendrik Wilhelmus van de Meerendonk

chirurg te Brunssum

echtgenoot van

Margaretha Swinkels

M. van de Meerendonk-Swinkels
Sjoerd
Sander
Ingrid
Henkje
en wederzijdse familie

Brunssum, 2 mei 1981

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 7 mei as. om 11.00 uur in de Fatimakerk te Brunssum waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar aan de Merkelbeekerstraat.

Woensdag zal tijdens een gebedsdienst om 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.

Condoleances alleen schriftelijk.

Corr.adres: Postbus 58, 6440 AB Brunssum.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van

H.W. van de Meerendonk

Mia Cleven, Paula Jaegers,
José van Neerven, Miriam
Oberije, secretaresses

Met verslagenheid vernamen wij het overlijden van onze chirurg

dr. H. van de Meerendonk

Personeel en patiënten Afd. C II
St.-Gregoriusziekenhuis Brunssum

Met grote verslagenheid ontvingen wij het bericht van het plotseling overlijden van de heer

H.W. v.d. Meerendonk

chirurg

voorzitter van de medische staf

Zijn heengaan heeft ons allen diep getroffen.
Zijn inzet en toewijding voor patiënten en ziekenhuisgemeenschap berustte op een met hart en ziel beleefde persoonlijke levensvisie, die door ons allen ten zeerste werd gewaardeerd.
Op deze wijze zal hij in onze herinnering blijven voortleven.

Bestuur, Directie en Medewerkers
St.-Gregoriusziekenhuis Brunssum

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotselinge en geheel onverwachte overlijden van onze collega en voorzitter

H.W. v.d. Meerendonk

chirurg

In hem verliezen wij een vriend met een bijzondere persoonlijke inzet voor zijn werk en een sterk gevoel voor collegialiteit.

De Medische Staf van het
St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum



De poliklinieken van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum zijn op donderdagochtend 7 mei as. gesloten in verband met het overlijden van de heer H.W. v.d. Meerendonk, chirurg. De op deze ochtend afgesproken patiënten worden verzocht telefonisch een nieuwe afspraak te maken.

De directie

---

†

Heden overleed zacht en kalm, vol overgave aan God, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 96 jaren, onze goede moeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

mevrouw

Lena Schins

weduwe van

Egidius Hacking

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Mevr. Maria Dritty-Hacking
klein- en achterkleinkinderen
Familie Schins
Familie Hacking

Vijlen, 3 mei 1981
Vijlenberg 48, 6294 AX

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 7 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Martinus te Vijlen.

Bijeenkomst in de kerk om 10.55 uur. Overtuigd van uw medeleven liever geen condoleance.

Dinsdagavond om 19.00 uur zal de h. rozenkrans gebeden worden en woensdagavond om 19.00 uur zal een h. mis worden opgedragen voor haar zielerust in de parochiekerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel Sjalom, Hilleshagerweg te Mechelen. Bezoekuren van 11.00-12.00 en van 17.00-19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Geheel onverwacht moesten wij heden voorgoed afscheid nemen van mijn innig geliefde man, onze lieve vader, schoonvader en opa

Jan Cuperus

echtgenoot van

Jo van Hoof

op de leeftijd van 58 jaar.

Eygelshoven:	**Jo Cuperus-van Hoof**
Heerlen:	**Sabrina Bruinsma-Cuperus**
	Ben Bruinsma
	Peggy en Eddy
Eygelshoven:	**Clemi Kroeze-Cuperus**
	Ger Kroeze
	Veronika en Bas
Eygelshoven:	**Sjaak Cuperus**
	Annie Cuperus-Wienands
Eygelshoven:	**Paul Cuperus**
	Els Walravens
Heerlen:	**Nel Schutte-Cuperus**
	Frans Schutte
Eygelshoven:	**Hans Cuperus**
	Roy
Eygelshoven:	**Jan Cuperus jr.**
	Familie Cuperus
	Familie van Hoof

4 mei 1981
Margrietstraat 29, 6471 JA Eygelshoven.

Liever geen bezoek aan huis. Geen condoleance.

De crematie zal plaatsvinden vrijdag 8 mei 1981 om 14.15 uur in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h J.H. Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, donderdagavond van 19.00 - 19.30 uur.

Plotseling is van ons heengegaan ons lid, de heer

Jan Cuperus

Jan heeft zich steeds met hart en ziel ingezet voor ons comité.
Moge hij ruste in vrede.

Het Comité van Samenwerking

Met ontsteltenis vernamen wij het overlijden van ons geacht lid en vriend

Jan Cuperus

Wij wensen zijn vrouw en kinderen veel sterkte toe. Zijn nagedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Bestuur-Dirigent
Damescomité en leden van het
Fluit- en Tamboercorps
Eendracht Eygelshoven

---

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, van ons heengegaan, in de leeftijd van 53 jaar, mijn innig geliefde vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, schoondochter, tante en nicht

Hubertina Elisabeth Damoiseaux

echtgenote van

Martin Joseph Donners

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Bocholtz:	**M.J. Donners**
Bocholtz:	**J.H.A. Beuken-Donners**
	W.J. Beuken
	David
	Familie Donners
	Familie Damoiseaux

Bocholtz, 3 mei 1981
Correspondentieadres: Paumstraat 54,
6351 BT Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 7 mei 1981 om 11 uur, in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

De rozenkrans wordt woensdag 6 mei a.s. gebeden in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene ligt opgebaard bij de Eerw. Zuster, Schoolstr. 30.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

„Rust nu maar uit.
Je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het dapper gedaan.
Wie kon begrijpen hoe je hebt geleden?
Wie kon voelen wat je hebt doorstaan?
Rust nu maar uit"

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken in de Kambeskliniek te Kerkrade, in de leeftijd van [illegible] jaar, mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Maria Sofia Arets

echtgenote van

Mathias Jozef Reulen

Wij bevelen onze dierbare overledene in uw gebeden aan.

Kerkrade:	**M.J. Reulen**
Eygelshoven:	**T. Jacobs-Reulen**
	H. Jacobs
	Jo en Margot
Kerkrade:	**K. Deserno-Reulen**
	J. Deserno
	Sofia en Wim
	Matheu
Kerkrade:	**H. Reulen**
	L. Reulen-Körver
	Jolanda
	Familie Arets
	Familie Reulen

Kerkrade, 2 mei 1981
Corr.adres: Hoofdstraat 161, 6471 CH Eygelshoven.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 7 mei a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Bleyerheide-Kerkrade, waarna de crematie zal plaatshebben te Imstenrade-Heerlen om 11.30 uur.

Bijeenkomst aan de kerk. Geen condoleance.

Voor vervoer van kerk naar het crematorium en terug is gezorgd.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van woensdag 6 mei a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Lückerheidekliniek te Chèvremont. Bezoekuur van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed nog vrij onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 77 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Frits Ploum

echtgenoot van

Maria Wöltgens

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Maria Ploum-Wöltgens
Kety Ploum
Bert Collet
Marion Collombon-Ploum
Houb Collombon
Nicolle, Janine, Lucien
Zef Ploum
Ellen Ploum-Muller
Renata
Pierre Ploum
Wilma Ploum-van Houten
Manon
Wim Ploum
Mieke Ploum-Keulen
Lonneke
Familie Ploum
Familie Wöltgens

6461 HV Kerkrade, 2 mei 1981
Straterweg 6

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 7 mei a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Catharina te Holz-Kerkrade.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 13.30 uur gelegenheid tot schriftelijke condoleance.

Woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Temidden van allen die haar omringden, overleed vandaag, in de leeftijd van 54 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, in alle rust en kalmte, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Toos Maessen

echtgenote van

Henk Streukens

Geleen:	**Henk Streukens**
Heel:	**Marianne en Peter Govers-Streukens**
	Guido
Elsloo:	**Peter en Ria Streukens-Ruyl**
Geleen:	**Frans en Marij Streukens-Wagemans**
	Pim
	Familie Maessen
	Familie Streukens

6165 TZ Geleen, 3 mei 1981
Ruysdaellaan 22.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 6 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk Christus Koning, Kluis-Geleen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen, heden, dinsdagavond 5 mei, om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Onze mam ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen. Gelegenheid tot bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis dat heden, plotseling van ons is heengegaan, op de leeftijd van 57 jaar, mijn geliefde man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan van Steendelaar

echtgenoot van

Josephina van Schubert

Heerlen:	**J. van Steendelaar-van Schubert**
Stein:	**J. van Steendelaar**
	M. van Steendelaar-Frins
	Jan, Jeannette
Oirsbeek:	**J. van Steendelaar**
	Moud, Freek
Schaesberg:	**J. Hamers-van Steendelaar**
	B. Hamers
Nuth:	**A. van Essen-van Steendelaar**
	L. van Essen
	Familie van Steendelaar
	Familie van Schubert

6412 XZ Heerlen, 3 mei 1981
Schandelerboord 6

De crematieplechtigheid, voorgegaan door ds. Kruyt, zal op donderdag 7 mei om 10.30 uur plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst om 10.20 uur in het crematorium.

Geen condoleren.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek: heden, dinsdag van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze aankondiging als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van ons lid en toneelvriend

Jan van Steendelaar

Zijn persoonlijkheid en inzet zullen wij steeds in goede herinnering houden.

Stichting Speelgroep Expressie
Stichting Toneelvereniging „Mens"

Met diep leedwezen namen wij kennis van het plotselinge overlijden van ons aller

Jan van Steendelaar

Zijn inzet en enthousiasme zullen wij nooit vergeten.

Bestuur Manifestatie
Heerlens Amateurtoneel

Op zondag 3 mei jl. overleed tijdens de uitvoering van ons gezelschap in het Cultureel Centrum te Sittard onze medewerker

de heer

Jan van Steendelaar

In hem verliezen wij een stuwende kracht en een onvergetelijk acteur.

Bestuur, directie en medewerkers
Stichting Limburgs Jeugdtoneel

Dankbaar en tevreden
met haar gelukkige oude dag,
viel het afscheid haar zó zwaar.

†

Vredig is heden ingeslapen, in de leeftijd van 86 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Martha Wilhelmina Hubertina Keerssemeeckers

weduwe van

Jan Jozef Antoon Logister

Valkenburg:	**Winand en Anne**
	Logister-Paris
Heerlen:	**Fie Logister**
Maastricht:	**Harry en Mien**
	Logister-Heijsen
Heerlen:	**Jo en Mia**
	Logister-Tubée
Heerlen:	**Harry en Paula**
	Rutjens-Logister
Heerlen:	**Charles en Marietje**
	Logister-Heijsen
Heerlen:	**Harry en Anny**
	de Koning-Logister
	Haar klein- en
	achterkleinkinderen

Heerlen, Huize Tobias, 3 mei 1981
Corr.adres: Horatiusstraat 21, 6417 TM Heerlen

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 8 mei as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats, Akerstraat Heerlen, ingang Groeneboord.

Bijeenkomst in de kerk.

Avondwake donderdag 7 mei as. om 19.00 uur, in Huize Tobias, Tacitusstraat 2 te Heerlen.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met leedwezen geven wij u kennis van het overlijden van onze gepensioneerde medewerker

P.J.H. Verdonschot

Hij was tot aan zijn pensionering in 1973 gedurende ruim 6 jaar werkzaam bij ons bedrijf.

Maastricht, 2 mei 1981.

Directie en personeel
NV Provinciale Limburgse
Elektriciteitsmaatschappij

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven, geven wij met droefheid kennis, dat onverwacht uit ons midden werd weggenomen, op de leeftijd van 59 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwdvader, zoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Harm Kamp

echtgenoot van

Cornelia Tjaaktje Maria Hoekstra

De familie:

Kerkrade:	**C.Tj.M. Kamp-Hoekstra**
Schaesberg:	**Jan Kamp**
	Nelly Kamp-Lehman
Bennekom (Gld.):	**Rika Kamp**
	Familie Kamp
	Familie Hoekstra

6465 BA Kerkrade, 3 mei 1981
St.-Eugeniusstraat 5

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrijdag 8 mei a.s. om 15.00 uur in het crematorium te Heerlen, voorafgegaan door een rouwdienst om 13.30 uur in de Ned. Hervormde Kerk „De Ark", Op de Heugden 23, te Schaesberg, geleid door ds. Vogelaer.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

Voor vervoer crematorium en terug is gezorgd.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van ons sympathiek en zeer gewaardeerd lid

Dhr. H. Kamp

Bestuur en leden
Georganiseerde Rijschoolondernemers
G.R.K.81 Heerlen

Mei 1981

Bewaar een woord voor mij in uw stilte.
O wereld, wanneer ik dood ben, ik heb liefgehad

†

Plotseling ging van ons heen

Mathieu Maassen

echtgenoot van

Patritia Jansen

Hij overleed op 68-jarige leeftijd

Sittard:	**Mevr. P. Maassen-Jansen**
Velp:	**Marianne de Vries-Maassen**
	Jan de Vries
	Patritia, Désirée en Jaco
Naarden:	**Gertian Maassen**
	Henk de Jonge
	Familie Maassen
	Familie Jansen

6137 AR Sittard, 3 mei 1981
Jan van Stevensweertstraat [illegible]

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 8 mei as. om 11.00 uur in de H. Petruskerk te Sittard. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in de kerk.

Avondmis donderdag as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Liever geen bezoek aan huis.

Mathieu is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

[illegible] plotselinge overlijden van

P.M. Maassen

bedrijfsrechercheur

Moge zijn vrouw en kinderen de kracht vinden om dit grote verlies te dragen.

Direktie en medewerkers
ziekenhuis „De Goddelijke
Voorzienigheid", Sittard.

---

†

In de Vrede van Christus is heden, plotseling, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 57 jaren van ons heengegaan, mijn lieve echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mevrouw

Theresia Otten

echtgenote van

Johan Mullenders

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:

Vijlen:	**Johan Mullenders**
Bocholtz:	**Marlou en Henk**
Vaals:	**Ria en Huub**
Vijlen:	**Leo en Berthie**
Vijlen:	**Monique**
Gulpen:	**Huub en Alice**
Vijlen:	**Jos**
	Familie Otten
	Familie Mullenders

Vijlen, 4 mei 1981
Vijlenerstraat 10, 6294 BB

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 8 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Martinus te Vijlen.

Bijeenkomst in de kerk om 10.55 uur. Overtuigd van uw medeleven liever geen condoleance.

Woensdagavond om 19.00 uur zal de rozenkrans gebeden worden en donderdagavond om 19.00 uur zal een h.mis voor haar zielerust worden opgedragen in de parochiekerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel „Sjalom", Hilleshagerweg te Mechelen. Bezoekuren van 11.00 tot 12.00 en van 17.00 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Daar het voor ons onmogelijk is een ieder te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, grootvader en overgrootvader

Albert Postmus

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Annie Postmus-Wa[illegible]
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, mei 1981
Schel[illegible] 30

Limburgs Dagblad

sport

Dinsdag 5 mei 1981 ● Pagina 17

„We moeten die Europa Cup gewoon naar Ipswich halen"

Frans Thijssen nagenoeg fit

Van onze sportredactie

IPSWICH – Frans Thijssen verwacht dat hij morgen toch zijn rentree zal kunnen maken bij de Engelse Europa Cup III-finalist Ipswich Town, ondanks een liesblessure die hem vanaf de confrontatie van zijn ploeg met de nieuwbakken kampioen van Engeland, Aston Villa, aan de kant houdt.

Thijssen: „Zoals de zaken er nu voorstaan, denk ik dat ik voor 90 procent kan spelen. In de loop van morgenochtend (vanmorgen-red.) zullen we beslissen of ik inderdaad zal spelen. Zelf reken ik er wel een beetje op".

Bewijzen

Per traditie zondert Ipswich zich niet af voor de ontmoeting met de Nederlandse kampioen. „Dat zou on-Engels zijn", stelt de Nederlandse middenvelder in Engelse dienst. „Ik geloof dat we ook niet lang zullen blijven stilstaan bij de mislukte greep naar de landstitel. In Nederland zou je mentaal weken daarna nog kapot zijn, hier ben je het in twee dagen vergeten. Het belang om ons nu te bewijzen is groter dan ooit. We moeten die Europa Cup gewoon naar Ipswich halen".

De formatie van Ipswich-manager Bobby Robson telt verder weinig blessures. Paul Mariner en Eric Gates kunnen ook weer spelen en doelman Paul Cooper bleek zaterdag in de confrontatie met Middlesborough zijn hand niet te hebben gebroken. De twee al langer geblesseerden, George Burley en Kevin Beattie, blijven tegen AZ in ieder geval wel aan de kant.



● *Frans Thijssen wist niet of de duim omhoog of omlaag kan in verband met zijn liesblessure. Zelf rekent hij er wel op*

Ipswich zint op revanche na falen in competitie

AZ'67 bereidt zich in alle rust voor...



● *Amper het kampioensfeest te boven staat AZ voor de volgende zware klus. Hugo Hovenkamp, Henk van Rijnsoever en Jos Jonker (v.l.n.r.) op weg naar het hotel*

IPSWICH – Met de naklanken van het feestgedruis rond het behalen van de eerste landstitel nog in de oren hebben de spelers van AZ'67 de oversteek gemaakt naar Engeland. Na een recordvlucht van veertig minuten en een bustocht, die twee maal zo lang in beslag nam, streek het gezelschap op Bankholiday neer in het kustplaatsje Felixtowe om zich in alle rust voor te bereiden op de volgende opdracht, de eerste finalewedstrijd voor het toernooi om de UEFA-beker tegen Ipswich Town.

Trainer Georg Kessler maakte het zijn spelers, die zich in druilerig Ipswich gesteund weten door hun echtgenotes, een dag na het feest niet al te moeilijk. In de namiddag stond slechts een korte, lichte training op het programma. Voor het overige was het parool: rust en nog eens rust. Niettemin wilden Kessler zijn basisopstelling voor morgen nog niet aan de openbaarheid prijsgeven.

Hovenkamp

„Ik wil daar nog eens een nachtje over slapen", zo zei hij. Veel vraagtekens kunnen er echter niet bestaan. Hugo Hovenkamp, voor de nationale competitie geschorst, neemt de plaats van Van Rijnsoever ongetwijfeld weer over.

Alleen rond de bezetting van de tweede spitspositie naast Pier Tol bestaat nog wat onzekerheid. Hoogstwaarschijnlijk zal Kessler Kees Kist verkiezen boven Kurt Welzl.

Zo kort na het veroveren van de het nationale kampioenschap biedt zich voor AZ'67 meteen al een kans aan om ook op het internationale vlak historie te schrijven. Viermaal trof Ipswich Town in een Europees bekertoernooi al een Nederlandse club (FC Twente 2 keer, AZ'67 en Feyenoord) en in acht wedstrijden leden de Engelsen geen enkele nederlaag.

Treytel

AZ'67 kan de tweede Nederlandse club worden, die de UEFA-beker mag koesteren. Feyenoord ging de Alkmaarders voor. Voor doelman Eddy Treytel, die deel uitmaakte van de tegen Tottenham Hotspur zegevierende Rotterdamse ploeg, is het de tweede maal dat hij in de UEFA-cup-finale staat.

Bij Ipswich Town werd nog getreurd om de uit handen gegeven mogelijkheid het felbegeerde Engelse kampioenschap te behalen. Aanvoerder Mick Mills zei: „We hebben het gevoel dat we een pak op onze broek hebben verdiend", en liet er veel betekenend op volgen: „Tenminste sommigen van ons voelen dat zo". En zonder namen te noemen zei Mills beschuldigend: „Enkele spelers zullen zich moeten afvragen of zij wel hun uiterste hebben gegeven. We waren een half uur verwijderd van de titel en hebben alles vergooid".

Hadden de meeste spelers van Ipswich Town het nog moeilijk met zichzelf, trainer Bobby Robson keek als een van de weinigen vooruit naar het treffen met AZ'67. „Wij hebben de wedstrijd verloren en de titel afgegeven", zei Robson. „Maar we zijn onze teamgeest en trots nog niet kwijt. Ik ben er zeker van nog genoeg kracht te bezitten om toe te slaan".

Over één ding kan Robson opgelucht zijn. De armblessure van doelman Paul Cooper valt mee. Eerst bestond de vrees dat de arm na een botsing gebroken zou zijn. „Mijn arm doet wel erg veel pijn, maar is stevig ingepakt en met een paar dagen rust moet het mogelijk zijn te spelen", aldus Cooper. Het uitvallen van Cooper zou Robson veel hoofdbrekens gegeven hebben. Reserve-doelman Laurie Sivell staat immers al lange tijd op non-actief met een knieverwonding.

Belangstelling

De belangstelling voor de wedstrijd tegen AZ'67 is bijzonder groot. Bij Ipswich Town verwacht men dat het stadion aan de Portmanroad, dat een capaciteit heeft van 32.000 bezoekers, vrijwel uitverkocht zal zijn. Scheidsrechter is de Oostduitser Adolf Prokop.

Limburgse boksploeg wint in Hückelhoven

Van onze sportredactie

HÜCKELHOVEN – Een combinatie van BVH'67 en Limburgia, aangevuld met twee boksers van Bredase Ring, sleepte in het Duitse Hückelhoven een 12–10 overwinning uit de boksring. De BVH'ers Ducreay, Baranczyk, Ramakers en Van de Kleut en de Limburgianen Velraeds, Gordon en Van Geven verrasten stuk voor stuk met sterke partijen, al werden niet allen met een overwinning gehonoreerd.

De uitslagen waren: Ducreay (BVH) verl. op punten van Langhut; Baranczyk (BVH) wint door k.o. in de derde ronde van Roweda; Velraeds (Limburgia) verl. door diskwalificatie van Bay; Niehus (Limburgia) verl. door RSC van Schuster; Van de Kleut (BVH) wint door k.o. in eerste ronde van Schäfer; Van Gerven (Limburgia) wint door RSC in eerste ronde van Jiminez; Vijgen (Limburgia) verl. door opgave in tweede ronde van Murray; Van Helden (Bredase Ring) onbeslist tegen Huth; Boucrab (Bredase Ring) wint op punten van Roggenkamp. Voorts won BVH'er Ramakers zijn partij door opgave van de tegenstander in de derde ronde en dwong Limburgiaan Gordon zijn opponent tot een puntendeling.

Alemannia vanavond tegen Göttingen'05

AKEN – Alemannia Aken dat zich de laatste wedstrijden duidelijk heeft hersteld, speelt vanavond thuis tegen Göttingen'05. Aftrap om 20.00 uur.

In Vuelta

Van der Meer stapt af

BERGA – Door de opgave van Johan van der Meer is de Nederlandse vertegenwoordiging in de Ronde van Spanje geslonken tot zes profs. Van der Meer, in de voorbije etappes hopeloos achterop geraakt stapte af tijdens de moeilijkste rit van Esparraguerra naar Berga.

Het werd een zeer levendige etappe, waarin de strijd op de eerste berg werd ingeluid door Jos Schipper. Verlost van de zorgen om zijn zieke kind hervond Schipper de „moraal". Hij demarreerde op de Col de Rasso de Pegera. Cabrero vergezelde de Nederlander. Even later sloot een selecte groep sterken aan, waarbij Giovanni Battaglin. Belda ontsnapte tenslotte op de laatste berg met de eindstreep op de top. Battaglin was de enige die tot een achtervolging in staat was. Hij kreeg Belda wel in zicht maar kwam niet bij hem. Door zijn tweede plaats verstrekte Battaglin zijn leidende positie.

De uitslag: 1. Belda 200 km in 6.05.25 (gem. 32.839 km/u); 2. Battaglin op 36 sec.; 3. Laguia op 1.34; 15. Schipper op 3.25; 18. Van Meer op 4.41; 22. Zijerveld op 7.38; 52. Van Dongen op 21.52; 54. Nieuwdorp op 26.25; 65. Vonk op 33.27.

Algemeen klassement: 1. Battaglin 69 uur, 28 min., 18 sec.; 2. Munoz op 1.49; 3. Belda op 2.10; 4. Marcussen op 3.11; 5. Coll op 4.00; 18. Zijerveld op 16.26; 31. Van Meer op 27.25; 41. Schipper op 41.36; 54. Nieuwdorp op 1.03.36; 62. Vonk op 1.27.43; 64. Van Dongen op 1.33.46.

NEC-interesse in Pablo Huth

HEERLEN – Almania-voorstopper Pablo Huth heeft door zijn sterke optreden bij de eerste klasser van Broeksittard de aandacht van eredivisionist NEC op zich gevestigd. Niet alleen de Nijmegenaren zijn geinteresseerd in het 19-jarige talent, ook twee Belgische verenigingen stuurden enkele malen een scout om de verrichtingen van Huth te volgen. Zelf blijft de in Ubach over Worms woonachtige Pablo Huth rustig onder die belangstelling: „Als er werkelijk zoveel interesse in mijn persoon is, hoor ik het wel. Ik wacht af".

Havelange wil blijven

BARCELONA – Joao Havelange wil nog vier jaar voorzitter van de Interntionale Voetbalfederatie (Fifa) blijven. De Braziliaan zei op een persconferentie dat hij zich opnieuw kandidaat zal stellen voor de functie. Daarmee ontkrachtte Havelange de geruchten dat hij geen interesse meer zou hebben voor de positie. Havelange bekleedt sinds 1974 het voorzitterschap van de Fifa.

Voorts verklaarde de Braziliaan op de persconferentie, dat de Fifa ervan uitgaat, dat Columbia in 1986 het toernooi om het wereldkampioenschap zal organiseren. „Columbia heeft het vertrouwen van de Fifa".

De persoonlijke veiligheid van de spelers tijdens het WK-eindtoernooi in Spanje baarde de voorzitter wel zorgen. Havelange



● *FIFA-voorzitter Joao Havelange*

zei niet bevreesd te zijn voor de politieke situatie in Spanje, waar kortgeleden een rechtste coup verijdeld werd.

„Voetbal is sport en heeft niets te maken met politiek", aldus de Zuidamerikaan. „Wat mij wel bezorgd maakt, is de persoonlijke veiligheid van de spelers. Dat zal een van de belangrijkste onderwerpen van bespreking zijn op de Fifa-vergadering in Madrid van aanstaande woensdag". Havelange doelde op de ontvoering van Barcelona-aanvaller Quini, die in maart 25 dagen werd vastgehouden.

Havelange was in Barcelona om de renovatie van twee stadions te inspecteren. Het stadion van Espanol wordt uitgebreid tot een toeschouwerscapaciteit van 50.000 toeschouwers. Bovendien wordt de grasmat, die momenteel in slechte staat verkeert, opnieuw aangelegd. Het stadion van Barcelona „Nou Camp" zal tijdens de openingswedstrijd van het wereldkampioenschap 126.000 toeschouwers kunnen bevatten. Dat is 33.000 meer dan momenteel het geval is. Het publiek kan tijdens de wedstrijd de „mooiste" momenten nogmaal vertraagd aanschouwen.

Toernooizege VVV-jeugd

MOUVAUX – De junioren van FC VVV hebben het dertiende internationale jeugdvoetbaltoernooi in Mouvaux gewonnen. In de finale tegen Banik Ostrava bleef het 0–0. De jonge Venlonaren waren echter beter in het benutten van strafschoppen: 5–4.

● VVV speelt vanavond in stadion De Koel de inhaalwedstrijd tegen Telstar. Aanvang 19.30 uur. Mat Bours maakt als linksback zijn rentree, maar zijn Zuidlimburgse streekgenoot Wil Bothmer verhuist naar de bank. Datzelfde lot ondergaan Bert Riether, Henk Janssen en Jos Luhukaij. Volgens Morsing is Bothmer enigzins uit vorm.

● De wedstrijd geldt nog voor de tweede periode – hoopt Morsing toch op een klantenbindend duel. Manager Janssen heeft maandag nog eens gesprekken gevoerd met Peter Ressel die eerder te kennen gaf te stoppen en Louis Burhenne (geleend van Helmond Sport) om nog een jaartje bij VVV te blijven. „Het zal nog wel enkele dagen duren voordat de definitieve beslissing valt".



● *Kersverse bekerwinnaar VVIOH kan de pret niet op. Coach Muurmans wordt door zijn spelers op de schouders genomen*

Foto: 3-POOT

Zaalvoetbalbeker voor VVIOH

Van onze medewerker HERMAN BOSCH

WAUBACH – De feestvreugde die meteen na afloop van de bekerfinale in de VVIOH-kleedkamer van sporthal Ter Waerden losbarstte was volkomen terecht. Dik verdiend en met maar liefst 3–1 had men ten koste van het als favoriet gestartte SHC Consten de zaalvoetbalbeker veroverd.

Een zeer belangrijk gedeelte van het IOH-succes moet echter toegeschreven worden aan de snelle aanvaller Paul Coenen. Steeds zette hij de anders ijzersterke SHC-defensie voor grote problemen.

Na een aanvankelijk zwakke afwachtende start van beide ploegen zocht IOH de aanval, doelpunten bleven echter tot vier keer toe uit. Een fraaie combinatie van Sylano en Tokaya werd door Franciscus puntgaaf afgerond: 1–0.

SHC Consten speelde het tweede bedrijf feller maar overwicht was het geheel niet, bovendien zat het geluk de Kerkradenaren niet mee. In de 35e minuut zette Coenen na voortreffelijk voorbereidend werk van Voorjans 2–0 op het scorebord. SHC gaf zich nog niet gewonnen en Palmen bracht hen in de 47e minuut na aangeven van Hundscheid op 2–1.

De sensationele slotfase ging geheel voor rekening van de tot dan toe zeer correct leidende scheidsrechter Franssen, 1 minuut voor tijd werd Vreuls binnen de cirkel neergeschoten. Franssen was doof voor alle protesten en liet doorspelen. Drie seconden voor tijd tikte Voorjans na een solo van opnieuw Coenen zijn ploeg zeer simpel op 3–1.

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat God heden tot Zich heeft genomen, in de leeftijd van 79 jaar, mijn inniggeliefde echtgenote, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Catharina Peeters

echtgenote van

Adrianus Hendrikus Huggers

weduwe van

Gerhard Fabrie

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Schaesberg: **A.H. Huggers**
Schaesberg: **J. Fabri**
L. Fabri-Polese
Eygelshoven: **H. v. Meerten-Fabri**
Brunssum: **E. Fabri**
A. Boelen
Schaesberg: **R. Huggers**
J. Huggers-Collaris
Nieuwenhagen: **C. Veenstra-Huggers**
J. Veenstra
Klimmen: **P. Huggers**
A. Huggers-Thomas
Al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Peeters
Familie Huggers
Familie Fabri

6371 XN Schaesberg, 3 mei 1981
Op de Heugden 100

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 7 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie, Veldstraat te Schaesberg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatshebben op het r.k. kerkhof aan de Hoofdstraat te Schaesberg.

Bijeenkomst aan de kerk.

Daar wij van uw medeleven overtuigd zijn is er geen condoleren.

Voor vervoer van en naar de begraafplaats is gezorgd.

De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van woensdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuur rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.00 tot 18.00 uur.

Na een welbesteed leven, overleed heden in het verpleegtehuis Schuttershof te Brunssum, toch nog onverwacht, in de leeftijd van 82 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer en oom

Hendrik Onstein

echtgenoot van

Anna Brockmann

In dankbare herinnering:
Brunssum: **A.J.J. Onstein-Brockmann**
Brunssum: **H.W. Onstein**
K. Onstein-Lavalle
Brunssum: **M. Onstein-Hendrix**
Australië: **E. Maarseveen-Onstein**
E. Maarseveen
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Fam. Onstein
Fam. Brockmann

Brunssum, 4 mei 1981
Corr.adres: Wieënweg 23

De crematie zal plaatsvinden op donderdag 7 mei as. om 12.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Bijeenkomst aan de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, vanwaar vertrek naar het crematorium om 12.00 uur.

Vader is opgebaard in voornoemde rouwkapel, gelegenheid tot afscheidnemen van 17.30-18.30 uur, dagelijks.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd om zijn plotselinge heengaan, maar dankbaar voor hetgeen hij voor betekend heeft, geven wij kennis van het overlijden, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de gezegende leeftijd van 83 jaar, van mijn dierbare echtgenoot, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Lambert Jaspers

echtgenoot van

Maria Sophia Cremers

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Illikhoven: **M. Jaspers-Cremers**
Familie Jaspers
Familie Cremers

Illikhoven, 3 mei 1981
Illikhoven 89, 6116 AK Roosteren

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 7 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Buchten, waarna de begrafenis op het kerkhof aldaar.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Voor zijn zielerust zal woensdag 6 mei a.s. om 19.00 uur een h. mis worden opgedragen in de kerk te Illikhoven.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en vriend

Mathias Augenbroe

weduwnaar van

Helena Hendriks

in de leeftijd van 62 jaar.

Einighausen: **Gertie Augenbroe**
Wuppertal: **Hannie en Theo**
van Gemert-Augenbroe
Ilona en Richard
Kerkrade: **Een goede kennis:**
Roos Klein
Familie Augenbroe
Familie Hendriks

6466 KK Kerkrade, 4 mei 1981
Elbereveldstraat 366

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, te vieren op vrijdag 8 mei a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Spekholzerheide.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis van donderdag 7 mei om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.

Bezoekuren rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met ontsteltenis vernamen wij het overlijden van onze trouwe medewerker

Jan Aerts

Wij wensen zijn vrouw en dochtertje namens alle collega's heel veel sterkte.

Zijn nagedachtenis zal steeds in ons bedrijf blijven voortleven.

Fotron B.V., Heerlen.

Dankbetuiging

Hiermede wil ik bedanken voor de verpleging en verzorging door de zusters en het medeleven van de bewoners van Huize Tieder en tevens dr. Nieuwdorp. Dank aan alle belangstellenden voor uw blijken van medeleven voor mijn vrouw

Anna Maria Polmeijer

Merkelbeek, mei 1981

J. Moonen

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze dierbare man, vader, schoonvader en grootvader

Johan Peter Vanderschuren

zeggen wij u onze dank.

M.J. Vanderschuren-Kloth
kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, april 1981
Kempkensweg 4

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 10 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie (Veldstraat) te Schaesberg.

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken, willen wij u allen, buren, vrienden en bekenden, langs deze weg voor uw medeleven en belangstelling tijdens de ziekte, het overlijden en de crematie van onze vader, schoonvader, grootvader en huisvriend

Klaas Douma

onze oprechte dank betuigen.

Namens de kinderen:
Familie A. Aarden-Douma
en kinderen
Familie H. Douma-Corba en kinderen
Familie A. Schoutens en kinderen
Mevrouw W. Hogenberg

Treebeek, 5 mei 1981.

OVERLEDEN

† **Anna van den Boorn,** echtgenote van Johannes Janssen, oud 65 jaar, 6217 JD Maastricht, Bilserbaan 7. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 7 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Anna, Via Regia Maastricht.

† **Anna Seegers,** echtgenote van Arnoldus Godding, oud 84 jaar, Maastricht, Schellingruwe 44a. Corr.adres: Cajersborg 5, 6228 AX. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 6 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht.

† **Catharina Verlinden,** echtgenote van wijlen Hubertus Smeets, oud 78 jaar, 6214 PA Maastricht, St.-Annadalflat 13d. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 5 mei om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Maastricht.

† **Johannes Bekkers,** weduwnaar van Maria Hoofs, oud 81 jaar, 6231 JC Meerssen. Corr.adres: Past. A. van Coelmontstraat 5. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 7 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van het H.Hart van Jezus te Rothem-Meerssen.

† **Piet Golsteijn,** echtgenoot van Maria Jessen, in de leeftijd van 66 jaar. De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben, heden, dinsdag 15 mei, om 10.30 uur in de parochiekerk te Mariaveld-Susteren. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

† **Kees Verlaan,** echtgenoot van Mine Schellekens, oud 57 jaar. Arlo 73 Roermond, 6041 CL. De eucharistieviering wordt gehouden woensdag 6 mei a.s. om 11.30 uur in de Munsterkerk te Roermond. Condoleren vanaf 11.00 uur in de kerk.

† **Cornelis Johannes van de Vosse,** weduwnaar van Maria Rosalia Voet, oud 85 jaar. Echt, corr.adres: Tuinstraat 4, 6101 CJ. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 7 mei a.s. om 14.00 uur. Condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

† **Hubert Hees,** weduwnaar van Anna Sijben. Echt, corr.adres: fam. Schoenmakers-Hees, Beukstraat 29 Echt. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 6 mei a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt. Geen condoleren.

Auto's en motoren

TOYOTA Corolla 20 '76 in uitst. st. f 3600,– Renault Estafettebus f 1650,– Genzon 1 Ulestraten tel. 043-642909.

DODGE diesel, gesloten meubelwagen, lengte laadbak 5 m, ook geschikt voor paardetransport, zeer goede autobanden, bj. 72, f 2900. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04446-1605.

AUDI 100 LS '78, 40.000 km, zilver, Scirocco TS '76 32.000 km als nieuw, Ford 1600 L '78 en '77, Ford Escort 1300 L '78 38.000 km, rood, Fiësta 1100 L '76, Toyota Celica Liftback ST 1600 '78, geel, Opel Manta 1600 S '76 en '78, Renault 14 TL '78, 30.000 km, geel, Audi 100 GLS '77, met gas, groen, Ford 1600 L '76, coupé, Simca 1100 '77, Capri 1500 L '71 f 500,–, Toyota Corolla '73 f 750,–. Alle onderdelen van Renault 6 te koop. Inruil en financieren, Bovaggarantiebewijs, Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg, Kakert, tel. 045-311729.

BMW 316 '76, Simca 1000 LS. Garage Kousen, Dom. Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

RENAULT 12 TL met gas '78; VW Passat '76; garage Kousen, Dom. Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

Inruilauto's voordelig te koop TOYOTA Corolla, zeer mooi, '75, f 3750,–, Datsun Cherry de luxe '76, f 3750,–, Datsun 120 A nieuw model '77, f 6500,–, Citroën eend 2 CV 6 club, '78, f 6000,–, Citroën bestel Diane '78, f 5750,–, Citroën eend CV 6 club '78, f 5900,–, Chevrolet Monza 4 cyl. '75, f 5000,–, Honda motorfiets type 550, Four, '79, f 3500,–, Mini Clubman '77, f 4500,–, Mini 1000 bestel m. ramen, '78, f 4500,–, Opel Record 1700, 4-drs. '75, f 3500,–, Opel Record 1900, 2-drs. '74, f 2250,–, Peugeot 304 GLS pr.st., '77 f 6500,–, Peugeot 504 GL '75, f 3750,–, Audi 100 L type '74, f 2500,–, Renault R 16 TS '75, f 4000,–, Renault R 15 TL '72, f 1000,–, Ford Taunus 2000 GXL, coupé '71, f 1000,–, VW-golf extra '75, f 5250,–, VW-passat LPG, '77, f 7500,–, VW-bestelbus LPG, '75, f 4750,–, VW-bus pers. verv. '74, f 4750,–, VW-bus pers. verv. '70, f 1000,– Volvo 142 de luxe '71, f 1500,–, BMW touring 2002, type '74, f 4750,–, BMW touring 2002 TII '73, f 3750,–, BMW 1602 sportvelgen, '75, f 4500,–, Crombag Auto's, Geleen, Rijksweg-Zuid 236-240.

MAZDA 323, 78. Datsun Sunny 79, stationcar. Simca 1307 GLS m. gas 76. Renault 18 GTL m. gas, 79. Simca Sunbeam 1.6 TI, 80. Mazda 626, 81. Audi 80 LS, 77. Peugeot 304, 76. Automobielbedrijf A. Caubo BV, Langheckweg 2, Industrieterrein Dentgenbach Kerkrade, tel. 045-457976.

BMW, BMW, BMW 520 6 met. kl. grijs en gas, type '79, ANWB-rapport aanwezig. BMW 525 automatic met. kl. grijs als nw. '75, BMW 528, wit met kl. grijs als nw., '75, BMW 320 6 groenmet., kl. sport. vl. '78, BMW 320 4, groen met. kl. en gas '77, BMW 316, oranje pr. st. type '78, BMW 316 Alpine-uitvoering, sport.vl. '77, BMW 3.0 CS, coupé groen met. kl., '73, BMW touring 2002, touring rood, inruil f 4750,–, BMW 1602, sportvelgen, iets spuitw., inruil '75, f 4500,–, BMW touring 2002 TI touring geel, inruil f 3750,–. Boven f 5000,–, 3 mnd. Bovag-garantie en 100% service. Iedere keuring toegestaan. Crombag Auto's Geleen, Rijksweg-Zuid 236-240.

RENAULT aanbieding, Renault R5 GTL met kl. grijs, als nieuw, 22.000 km, '79, Renault **R 4 GTL, als nw., 12.000 km '80, Renault 16 TS '75, met vol**ledige garantie en 100% service, alle keuringen toegestaan. Crombag Auto's, Geleen, Rijksweg-Zuid 236-240.

Te k. HONDA 500 off the road 79, 2000 km gel., f 3250. Tel. 045-720543, na 18 uur.

Te k. HONDA CB 550 F2 m. vele acc., f 3300,-. Tel. 045-251748, na 16.30 uur.

CITROËN aanbieding, Citroën eend 2 CV 6, groen '78, Citroën eend 2 CV 6 club, blauw '78, Citroën bestel Acadiane beige, '78, Citroën GS club Pallas rood, '77, met volledige garantie en 100% service. Crombag Auto's, Geleen, Rijksweg-Zuid 236-240.

MERCEDES aanbieding: Mercedes 300 D automatic, schuifd., stuurbekr. enz. enz. '78; Mercedes 240 D autom., schuifd., stuurbekr., radio, trekhaak, dubbele spiegels enz., '76; Mercedes 200 Benz., schuifd. enz., '77, met volledige garantie en 100% service, alle keuringen toegestaan, Crombag auto's Geleen, Rijksweg-Z. 236-240.

SIMCA 1100 de Luxe, bj. '76, met gas, trekhaak, radio enz., i.z.g.st., f 1750,-; Simca 1100 de Luxe, bj. '75, f 750,-. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 218573.

Te k. PEUGEOT 104 GL, bj. 30-11-'77. Kouvenderstr. 113, Hoensbroek.

Te k. MAZDA Coupé 929, bj. '75, kl. goud met., 1e eig., schadevrij, km.st. 74.000, met trekh., radio-cass., pr. f 3250,-. Te bevr. Bongaarderweg 6, Bocholtz, tel. 045-441503.

Te k. FORD Taunus met LPG bj. '78, kl. rood, vr.pr. f 6500,- Hoofdstr. 326, Schaesberg.

Te k. MAZDA 1300, bj. '77, i.z.g.st., kl. bruin, vr.pr. f 3250. Hoofdstr. 326, Schaesberg.

Te k. MAZDA 323 ES de Lux bj. '77, i.z.g.st., met radio f 5800,-. Kennedyplantsoen 2? Schaesberg, tel. 410405 na 1? uur.

Te k. FORD Escort 1300 L, pr n.o.t.k. Te bevr. Maarzijde 6? Kerkrade-West, na 16 uur.

SIMCA 1000 GLS, bj. '7? trekh., radio, i.pr.st., f 900,– Daf 44, bj. '73, f 650,-. Vignonstr. 28, Heerlen.

Te k. CITROEN D super 5, bj mei '73, i.z.g.st., met trekh., pr n.o.t.k. Van Sonsbeecklaan 32 Beek, tel. 1982.

AUTORUIT kapot? Interautoglas, dag- en nachtservice Leliestr. 4, Sittard, tel. 04490-11235.

Te k. OPEL Commodore, bj. '75, 4-drs., zeldzaam mooi Veestr. 55, Sittard.

MAZDA 929, zeldzaam mooi, 100% in orde, bj. '77, f 3750,– Leliestr. 4, Sittard.

Te k. DATSUN Cherry 100A bj. '76, kl. rood, i.z.g.st., vr.pr. f 2500,-. Saroleastr. 29, Heerlen, tel. 714164 of na 6 uur de Thun 93, Heerlen, tel. 710039.

Landbouw

4,3 uur zon/dag. ZONNEKOLLEKTORS dus, ook voor kasverwarming, Vlek verwarming, 045-212057 ook hoogrend. ketels!

Doorlopend te k. goed WEIDEHOOI en spec. paardenhooi. Tevens alle soorten stro. Bel. v. in- of verkoop. Tel. 04?-30534.

Te k. VAARS-KALVEREN van 1 tot 4 weken. Mheerderweg 65, Banholt.

TE KOOP

KERKRADE: Toupsbergstraat, woonh. met c.v., 3 kelders, 5 slpks, veel schrootjes etc. Zeer geschikt voor groot gezin of kantoor. 1 praktijkruimte. Het geheel met rolluiken in uitstekende staat van onderhoud. Vr.pr. f 155.000 k.k.

NIEUWENHAGEN: bij centrum, halfvrijst. woonh. met c.v. en tuin, kelder, zolder, 3 slaapk., etc. Vr.pr. f 119.000 k.k.

STEIN: halfvrijst. woonh. met c.v., garage, tuin (700 m²), open haard, aanbouwkeuken, serre met bar, badk. met ligbad, 3 slaapk., etc. Vr.pr. f 129.000 k.k.

OBBICHT: (bij Sittard) bouwperceel met tekening voor vrijst. landhuis of bungalow, 525 m². Vr.pr. f 45.000 k.k.

UBACH O. WORMS: 8 appartementen, met c.v. Rente 10¾%, koopsom f 79.000,– v.o.n. Netto maandlast f 500,– met f 5000,– eigen geld. 100% financiering mogelijk. Inl. en tekening op ons kantoor.

HEERLEN: Tussenwoning met c.v., in zeer goede staat. Vr.pr. f 85.000 k.k.

HEERLEN: centrum, friture te huur. Huurprijs f 850,– per maand. Inventaris f 9.200,– compl. Deze dient voorgenomen te worden. Financiering is mogelijk.

BEEK: (Genhout) friture met complete inventaris op goede stand. Geen concurrentie. Zeer goede omzet. Huur staanplaats f 400,– per jaar. Het geheel over te nemen voor f 32.000,– all in. Financiering mogelijk.

WIJNANDSRADE: halfvrijst. woonh met c.v., garage en tuin, bouwj. 1970. Vr.pr. f 149.000 k.k.

UBACH OVER WORMS: halfvrijst. woonh. met c.v., 3 slpk., 2 kelders etc. Living met open haard. Grondopp. 425m². Vr.pr. f 115.000 k.k.

Halfvrijst. woonh. met c.v., garage, 4 slpk., etc. Vr.pr. f 149.000 k.k.

Tussenwoning wegens omstandigheden te koop voor f 85.000,– vrij op naam.

Europaweg, bungalow met 4 slaapk. Zeer geschikt voor praktijkruimte. WIR-premie. Vr.pr. f 235.000 k.k.

SCHAESBERG: op goede stand, riant landhuis, grondopp. ± 1000 m², mooie tuin op het zuiden, 2 kelders, garage, 4 slpk., badkamer met toilet, open haard in living van 50 m², open keuken met eiken aanbouwkeuken, tv-kamer, serre etc. Prijs n.o.t.k.

Prachtig halfvrijst. woonh. bij centrum met c.v., garage en mooi aangelegde tuin. Ind. hal, (bet.) toilet, living 52 m² (parket), open keuken, bijkeuken, kelderkast, 3 slpk. met muurk., badkamer met ligbad en douche. Het geheel in uitstekende staat van onderhoud. Bouwjaar 1962. Prijs n.o.t.k.

HEERLERHEIDE: halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Luxe badkamer met ligbad en 2e toilet, 3 slaapk., zolder, grote living, keuken, hal en toilet. Direct te aanvaarden. Gunstige prijs f 145.000 k.k.

HOENSBROEK: bungalow wegens omstandigheden te koop. Prijs f 190.000,– k.k. Rente 9,5%. Voor snelle beslissers.

TE HUUR

HEERLEN: praktijk of kantoorruimte (1e verdieping). Huur f 1200,– per maand, all in.

BEDRIJFSPANDEN

KERKRADE-WEST: Industriestraat, pand met 8 kamers, in goede staat, voldoet aan alle preventieve eisen. Huuropbrengst f 40.000,– per jaar. Prijs f 189.000,– k.k.

SCHAESBERG: Wattstraat, bedrijfsruimte met showroom en kantoor. Bouwj. 1980. Inl. op ons kantoor. WIR-premie.

WIJ VERZORGEN UW HYPOTHEEK VIA B.L.G. GELEEN, RIJKSPOSTSPAARBANK, WESTLAND UTRECHT ETC.

NOVITAS
Hamerstraat 45, Heerlen
Tel. 045-717030

Onroerend goed, 1e en 2e hypotheken, alle verzekeringen, financiering, bedrijfscredieten en leasing.

Ad Wijnands vrijdag terug voor onderzoek

Jan Raas: 'Nog twee weken uit de running'

door wiel verheesen

HEERLEN – De gedwongen rustperiode voor Jan Raas en Ad Wijnands duurt voort. Dat hierin verandering komt is voorlopig niet te verwachten. „Ik denk dat ik nog wel twee weken uit de running ben", zegt Raas. Zijn jonge Maastrichtse ploegmakker Wijnands merkt op: „Vrijdag moet ik terug voor onderzoek. Ik heb toestemming gekregen om hooguit één uur per dag te fietsen. Trainen kun je dit natuurlijk niet noemen." Zowel Jan Raas en Ad Wijnands kampen met ontstekingen in de knieën. Bij eerstgenoemde is het zelfs zó erg dat hij niet eens een korte rit op de fiets mag maken.

„Er was zelfs over een kapotte meniscus gesproken", aldus Raas. „Een gelegen onderzoek door dokter Strikwerda heeft echter uitgemaakt dat er niets beschadigd is, maar dat de pijn louter en alleen een gevolg is van het feit dat ik na mijn zware val in Parijs-Roubaix te snel terug in competitie ben gekomen. Dat gebeurt me geen tweede keer meer. Ik had, een week na de val in de hel van het Noorden, niet mogen starten in de Ronde van België; zeker niet in koude en regenachtige weersomstandigheden."

Als Jan Raas en Ad Wijnands niet door tegenslag waren getroffen, zouden ze vandaag (dinsdag) respectievelijk op de Franse en Zwitserse wegen in actie zijn gekomen. Raas was – traditiegetrouw – gestart in de Vijfdaagse van Duinkerken; Wijnands was door chef d'equipe Peter Post aangewezen voor de Ronde van Romandië. In onze krant van gisteren maakten we de Raleighploeg bekend die aan laatstgenoemde Zwitserse etappekoers deelneemt: Zoetemelk, Knetemann, Van de Velde, Maas, Pronk en de Belg Ludo Peeters.

Onder leiding van assistent-ploegleider Juul de Wever start het navolgende achttal in de Vijfdaagse van Duinkerken: Lubberding, Priem, Hanegraaf, Oosterbosch, Van den Hoek, Van Vliet en de Belgen Wesemael en Hoste.

Deze Franse rittenkoers, waarin de kasseien altijd een belangrijke rol spelen, eindigt zaterdag met een inviduele tijdrit. De Ronde van Romandië, waarin vooral de klimmers aan bod komen, duurt tot en met zondag. Dezelfde dag valt ook het doek over de Ronde van Spanje.

De Vlaeminck

● Het zondag verreden Kampioenschap van Zürich bracht in de top van het Super Prestige Pernodklassement geen verandering. Roger de Vlaeminck bleef op kop met 145 punten. De verdere stand: 2. Fons de Wolf 133 pnt.; 3. Bernard Hinault 110 pnt.; 4. Daniël Willems 94 pnt.; 5. Francesco Moser 90 pnt.; 6. Guido van Calster 80 pnt.; 7. ex aequo **Jan Raas, Hennie Kuiper** en **Adrie van der Poel** 75 pnt.; 10. **Johan van de Velde** 60 pnt.

Kermiskoers

● De kermiskoers in het Belgische Affligen-Teralfene, waaraan door 74 profs werd deelgenomen, eindigde in een overwinning voor Rudy Matthijs. De renner uit de Fangioploeg legde de 158 km af in 4 uur en 1 minuut. Verdere uitslag: 2. Van Brabant; 3. Van der Helst; 4. Frijns; 5. Verfaille; 6. Van Hoornweder; 7. Cuypers; 8. Cael; 9. Van den Brande; 10. **Jan Jonkers;** 24. **Livinus Klaassen.**

Jos Alberts

● **Onder auspicien van de NWB werd met start en finish in Eindhoven de tweedaagse Hel van Brabant verreden. De eindoverwinning kwam terecht bi j Henk Hartjens. In de langste etappe, de rit over 160 kilometer, zegevierde Jos Alberts uit Geleen. Hij hield Maasbrachtenaar Frits Kuipers achter zich. Enkele dagen eerder, tijdens de baankoers in het Geleense sportpark, hadden Alberts en Kuipers ook reeds op deze klassering beslag gelegd.**

In de Hel van Brabant werd het criterium over 88 km gewonnen door Herman Crins uit Beesel. Zijn tijd: 2.06,13. Tweede: Daams; 3. Tulmans; 4. op 24 sec. Van Kessel; 5. Janssen; 6. M. v. Kessel; 7. B. van Zandvoort; 8. Vriens; 9. Vestjens; 10. Hartjens. De ploegentijdrit werd een succes voor het Vivoteam, met de formatie van André Roest op de tweede plaats. Daarna stond de langste koers van de NWB op het programma, met Jos Alberts in glansrol. Hij won in 3 uur, 57 min. en 14 seconden. De verdere uitslag: 2. F. Kuipers; 3. P. van Zandvoort; 4. J. van Kessel; 5. P. v.d. Linden; 6. H. Hartjens; 7. C. Vriens; 8. M. van Kessel; 9. E. Janssen; 10. J. Reynders. **Het inedklassement:** 1. Henk Hartjens; 2. Jac van Kessel; 3. Herman Crins; 4. Hans Daams; 5. A. Tulmans; 6. Peter van Zandvoort; 7. Cor Vriens; 8. M. van Kessel; 9. Bert van Zandvoort; 10. R. Houwaerts.

● Een groot aantal wedstrijden in België telt voor het klassement Boule d'Or-Clicteur. Momenteel staat Jan Raas op de eerste plaats met 24 uur voorsprong op Roger de Vlaeminck en 42 punten op Fons de Wolf. Vijfde is Adri van der Poel (op 56 punten) en 8e Ad Wijnands (op 76 punten).

● André Chalmel, de winnaar van twee jaar geleden, kan niet starten in Bordeaux-Parijs. Een en ander is het gevolg van een val die de Fransman maakte in Rund om den Henniger Turm. Ook de deelname van Regis Ovion is vanwege een blessure twijfelachtig. Bordeaux-Parijs wordt volgende week zaterdag verreden, met Herman van Springen opnieuw als favoriet voor de overwinning.

● **Patrick Sercu en Michel Vaarten reizen vandaag naar Japan, alwaar ze deelnemen aan de tweedaagse Grote Prijs. In dit tweedaags evenement op weg en baan neemt het Japanse sprintnummer Keirin een belangrijke plaats in.**

Midden-Zeeland

● Met start en finish in Goes wordt zaterdag 16 mei de Ronde van Midden-Zeeland voor profs verreden. Deze wedstrijd staat voor het eerst op de internationale kalender. De winnaats in de laatste twee jaren waren Bert Oosterbosch en Gerrie Knetemann. Aan de Ronde van Midden-Zeeland wordt volgende week door minstens 13 ploegen van 10 man deelgenomen. Onder meer starten Raleigh (met Knetemann, Lubberding en – als hij hersteld is – Jan Raas), Daf Trucks (Kuiper, Van der Poel), HB Alarmsystemen (Schipper, Van der Meer), Splendor (o.a. Kelly), Boule d'Or (Pirard, gebr. Van Katwijk), Capri-Sonne (Demeyer, Winnen, De Rooy) en Vermeer Thijs (zonder Pollentier en De Wolf, maar met Bogaert en Den Hertog). De wedstrijd heeft een lengte van 219 kilometer.

Bergklimmers

● **Volgende week vrijdag 15 mei recipieert het bestuur van WCL „Bergklimmers" uit Stein ter gelegenheid van het 40-jarig bestaan. De receptie (19.00 tot 20.30 uur) met aansluitend gezellig samenzijn, vindt plaats in clublokaal Havenzicht, Stein.**

● *Jan Raas op non-actief.*

Supertrio

SCHAESBERG – Het supertrio wordt zondag as. verreden op Duindigt. Het is de Brusselprijs, een draverij over 2040 meter, met autostart.
U kunt tot donderdagavond uw biljetten inleveren bij de gebruikelijke adressen en natuurlijk ook vrijdagavond tijdens de koersen op de Schaesbergse baan.
Deelnemers: 1. Sio van de Lente; 2. Sven Westlandia; 3. Real Formosa; 4. Tilpy; 5. Shira Hanover; 6. Sam Wilkes; 7. Sinai; 8. Super Star Laren; 9. Signora Fortuna; 10. Rinsky Tefka; 11. The Import Laren; 12. Schavuit; 13. Radja; 14. Sola van Alphen.
LD-tips: Tilpy - Real Formosa - The Import Laren.
Outsiders: Sola van Alphen - Sven Westlandia - Sio van de Lente

Limburgse stallen sterk voor de dag

SCHAESBERG – Limburgse draversen volbloedstallen zijn in de afgelopen dagen op Duindigt en Groningen opnieuw succesvol geweest.
In de ren om het supertrio kwam volbloedtrainer Jan Pubben met Prince Pam als tweede uit de strijd. Hij had tevens een winnaar in Ballorca, die onder jockey J. Smith de tweede ren won.
In deze ren werd Sir Raaphorst van stal Koullen tweede.
Bij de dravers waren diverse overwinningen te melden. Sieng Hendrikx [illegible]
Wim Velis zegevierde aldaar met Udo, die dus in drie dagen tijd tweemaal als eerste langs de rechterstoel kwam. In die koers kwam Treizebon van trainer Theo Schoutrop als tweede aan. Lei Reuten had op Duindigt een tweede prijswinnaar in Tizzy R en Piet Aandt won voor eigenaar Siep Houben met Ursus H op Groningen de vijfde koers.

Golfbiljart in Voerendaal

HEERLEN – In lokaal A Gen Staatie aan de Stationsstraat in Voerendaal houdt district Heerlen een groot golfbiljarttoernooi. Iedereen kan inschrijven voor dit gebeuren. Lidmaatschp bij een vereniging is niet noodzakelijk.

Inschrijfgeld bedraagt ƒ 5,–: te storten op het rekeningnummer van de NGB. Rabo Bank Valkenburg rekeningnummer 15.28.45.100. Inschrijfformulieren kunnen gestuurd worden aan J. Deguelle, Hortensiastraat 22. 6301 WX Valkenburg. Sluting inschrijving 10 mei. Aanvang van het toernooi is op zaterdag 23 mei om 12.00 uur Gespeeld wordt op vijf Horemans biljarts. Voor de deelneemsters is er een prachtige damesprijs ter beschikking gesteld. De winnaars bij de heren ontvangen geldprijzen. Verdere inlichtingen bij J. van Os, tel. 045-418391.

Miranda heeft lol

Van onze sportredactie

KERKRADE – Spelers en aanhang van Miranda waren gistermorgen om elf uur weer op de been om het zondag behaalde kampioenschap in 4C met drank en lol te overgieten. In de kantine van de club uit Chevremont werd menigmaal getoast op het behaalde succes. De kampioenen zijn voorlopig overigens nog niet van plan om met feesten op te houden. Voorzitter Lukassen: „Ondanks een licht opkomende koppijn blijven we stug doorgaan. Zaterdag 30 mei is in elk geval de receptie met daarna aansluitend een feestavond in het Hubertushuis".

Foto: THEO GIJZEN/3-POOT

Amateurs in actie

● BRUNSSUM – Limburgia speelt vanavond om 19.00 uur een vriendschappelijke wedstrijd tegen FC Hoensbroek. Terrein aan de Venweg.
● VOERENDAAL – Voerendaal speelt om 19.00 uur de oefenwedstrijd tegen de jeugd van Roda JC. Sportpark De Joffer.
● GULPEN – RKSVG komt deze week twee keer in actie. Vanavond voor de inhaalwedstrijd tegen Klimmania en vrijdag tegen de Noorbeekse Boys. Beide wedstrijden beginnen om 19.00 uur en worden gespeeld in het sportpark Gulpen aan de Ringweg.

Jubileumtoernooi Swift Roermond

ROERMOND – Het jubileum-handbaltoernooi van Swift Roermond, dat gehouden wordt van 29 tot en met 31 mei vanwege het feit dat Jo Gerris dan een kwarteeuw trainer-coach van de damesploeg is, heeft een sterke bezetting. Behalve de organiserende vereniging komen de navolgende buitenlandse damesteas in actie: Polisens (Stockholm), Lokomotiva (Zagreb) en Svendborg (Denemarken). Zaterdag 13 juni is gereserveerd voor de receptie en feestavond in de Oranjerie ter gelegenheid van Gerris' jubileum.

Officiële mededeling
GEMEENTE ECHT
Voorbereidingsbesluiten

De burgemeester van Echt maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 21 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad der gemeente Echt in zijn openbare vergadering van 14 april 1981 besloten heeft te verklaren, dat een herziening wordt voorbereid van:
– het bestemmingsplan Maria-Hoop. voor zover het betreft het perceel kadastraal bekend als gemeente Echt. sectie N. nummer 63, plaatselijk bekend als Diergaarderstraat West 84;
– het uitbreidingsplan Koningsbosch, voor zover het betreft het perceel kadastraal bekend als gemeente Echt. sectie P. nummer 49, plaatselijk bekend als Haverterstraat 83.
De bovenvermelde percelen zijn blauw omlijnd op de bij de raadsbesluiten behorende en gewaarmerkte overzichtstekeningen aangegeven.
De raadsbesluiten met de daarbij behorende en gewaarmerkte overzichtstekeningen liggen vanaf 4 mei 1981 ter gemeentesecretarie, afdeling 3 C, kamer 2.32, voor een ieder ter inzage.
Echt, 5 mei 1981.

De burgemeester voornoemd
Drs. W.F.A. Heemskerk.



KERKRADE

f 5.000,- extra subsidie

TWEEKAMER-APPARTEMENTEN

f 5.000,- verhuispremie

Nog slechts enkele te koop

HIER KOPEN IS GOEDKOPER DAN HUREN!

Maandlast *f* 380,-

Totale subsidie *f* 129.300,-

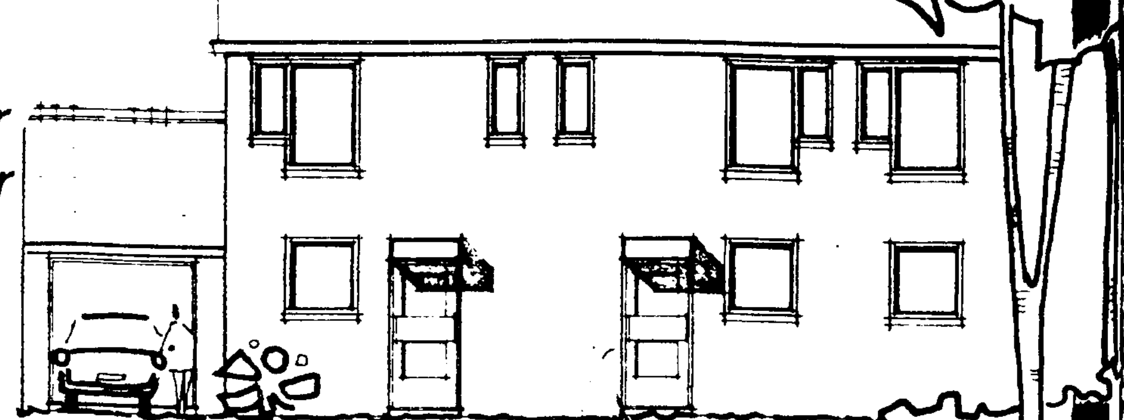
Stienstra Geleen maakt deel uit van de Stienstra Roermond Groep met vestigingen in Roermond-Weert-Venlo-Venray en Geleen

stienstra geleen — Mauritslaan 108, 6161 HZ GELEEN, Telefoon: 04494-52200, Na kantooruren: 04446-2855

Bezoek de informatie-avond hedenavond vanaf 19.00 in het Cultureel Centrum "Maasland", Burg. Maenenstraat 45 te Elsloo

PREMIE A-WONINGEN TE ELSLOO

Bouwplan Vissersspoel Oost



- Ruime woningen met garage
- Royale woonkamer
- Grote slaapkamers
- Badkamer
- Vaste trap naar zolder
- Huiseigenaar zijn voor
- *f* 450,- per maand

Ook hier kopen is goedkoper dan huren

Prijs *f* 142.000,- v.o.n.

Subsidie mogelijk *f* 124.300,-

(Sociaal-economische binding met de gemeente is gewenst)

stienstra geleen — Mauritslaan 108, 6161 HZ GELEEN, Telefoon: 04494-52200, Na kantooruren: 04446-2855

Stienstra Geleen maakt deel uit van de Stienstra Roermond Groep met vestigingen in Roermond-Weert-Venlo-Venray en Geleen

BON
Stuur mij vrijblijvende informatie over de Premie A-woningen in Elsloo
Naam: ....
Adres; ....
Woonpl. + code: ....
In enveloppe zonder postzegel zenden aan:
Stienstra Geleen, antwoordnummer 44, 6160 VB Geleen

LD3G

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Dassen AANGANGWAGENS te koop en te huur, Dassen, Sationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

BADKUIPEN, t. k. aangeb. *f* 125,- p.st. Div. kleuren/maten. Sandersweg 49, Maastricht, tel. 043-10808.

RADIOTOREN te k.a., 50% korting, Sandersweg 49, M'str., tel. 043-10808.

BAKSTEENSTRIPPEN aanbieding: diverse restanten uit eigen baksteenzagerij, Geel *f* 10 per m², geelbrons *f* 12,50, rood-blauw *f* 15, geel-zalm *f* 15, rood *f* 15, breuk *f* 20. Prijzen per m² uit voorraad leverbaar. Veldbrandstrippen, handvorm, rood, geel, grijs, blauw gesmoord en diverse andere soorten, v. Hees BV, Buizerdweg 6, Ubach o. Worms, tel. 045-310511.

Vloer- en WANDTEGELS, div. soorten vloer- en wandtegels, wandtegels van *f* 8 p. m², tevens verschillende restanten tegen sterk gereduceerde prijzen. v. Hees BV, Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

De INVESTERING bij stijgende energieprijzen zonnekollektoren (voor zwembad bijv.). Vlek Verwarming 045-212057. Ook hoge rend. ketels.

Dieren

Voor vakkundig TRIMMEN en verzorgen van uw hond. Mevrouw Willems-de Jong aan de markt Nieuwenhagen, tel. 045-314282.

Te k. prachtige tamme grijze ROODSTAARTPAPEGAAI en amazonepapagaai, goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. DWERGPOEDELTJES, witte, zwarte en apricot, zeer mooi, ingeënt en stmb., kennel v. klein nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide, tel. 453264.

Rijksgediplomeerd dierenverzorgingsbedrijf heeft te koop van kampioensafstamming YORKSHIRE TERRIERTJES, zeer klein en mooi, geënt en ontw., Heerstr.-Zuid 4, Stein.

ZANGKANARIES, voliérevogels, meeuwtjes, oranjewevers pop. Buttingstr. 30, Hoensbroek.

Gevonden/verloren

Weggelopen HOND, wit-bruin gevl. Biquel omgev. Aarveld, Heerlen, teg. bel. terug te bezorgen. Tel. 712152.

f 250,- BELONING voor inl. die leiden tot het vinden v. mijn brommer gestolen v. zaterdag op zond. te Brunssum, rode Puch Maxi. Bellen onder 720350.

VERLOREN; witgouden ketting m. hangerbriljant centr. Heerlen, tegen bel. terug te bez. Palestinastr. 60, Heerlen.

Bromfietsen

Te k. YAMAHA FS1, bwj. '78, i.z.g.st. Tel. 045-253266, na 17 u.

Voordelig te k. PUCH Maxi S, i.st.v.nw., Peelderpad 1, Oirsbeek (bij de kerk).

Koopje! Bromfiets PEUGEOT 103 geh. i.pr.st., prijs *f* 375,-. Peelderpad 1, Oirsbeek (bij de kerk).

Te k. KREIDLER of Yamaha z.g.a.n. Goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

Te k. PUCH Skylark. Tel. 045-724647. Kissel 19, Heerlen.

Onderwijs

Autorijles?? Natuurlijk bij... DE CENTRALE. *f* 31,- per les. Heerlen, tel. 316236.

Kies voor zekerheid een BEROEPS-AUTORIJSCHOOL aangesloten bij de B.B.R.O. zie advertentie zaterdag as.

„Vakkundig, snel, goedkoop" Voor uw RIJ-OPLEIDING in schakel en automatic, autorijschool „Diemant". Tel. 722570 of 250286. I.v.m. 20-jarig bestaan eerste 10 lessen voor *f* 250,–.

TENNISLESSEN die niet uitvallen door regen of wind. Groepslessen 8 pers. *f* 130,- p.p.; 4 pers. *f* 185,- p.p., voor 12 lessen in onze moderne tennishal. Opgave persoonlijk aan de hal. Tennishal Hadow, Terweyerweg 29, Heerlen, tel. 045-218590. Ons huislidmaatschap biedt u extra voordelige trainingsmogelijkheden.

Vriendelijk dank aan AUTORIJSCHOOL Hans Sterk, Einderstr. 92, Kerkrade, voor de begeleiding bij het halen van mijn rijexamen, Rik Pleuger.

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN aan toonder van vrijwel elke bank worden door ons verzilverd. EPM C.V., Hoolstraat 43-45 Voerendaal, 045-750305 kantoor open van 9-16 uur.

SPAARBRIEF-KOLLEKTIEF verzilvert tussentijds 7 kantoren w.o. Heerlen. Tel. 045-710801. Uilestr. 7.

Vakantie

Beckers CARAVANS BV, Hoofddealer van Kip-caravans. Het adres voor al uw caravangebeuren. Ruime keuze, toercaravans, stacaravans, vouwcaravans, onderdelen, access., ook verhuur. Veestr. 2, Sittard (bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen, tel. 20608.

Met LUXBUSREIZEN wekelijks naar Spanje, Frankrijk, Italië en Oostenrijk. Geleen 04494-45151, Roermond 04750-10004. Ook 's avonds 04493-2245.

OOSTENRIJK voor een grandioze zomervakantie chalet 6-8 pers., appartementen 4-6 pers. of vakantiewoning op de boerderij 4-8 pers. in Vorarlberg en Tirol. Tel. 05910-22293.

Te k. SPEEDBOOT Fletcher 55 pk, b.b. Na 17 u. Bodempln. 22, Brunssum, tel. 253205.

Te k. 5-pers. WINTERCARAVAN, geheel compleet, t.e.a.b. Italiëlaan 113, Vrieheide-Heerlen.

Te k. VOUWKAMPEERWAGEN m. vaste wanden; La Bohème Europli 320, voortent, res.wiel, vloerkachel etc. Bwj. '78, pr. *f* 6000,-, tel. 04747-1377. Na 19.00 uur.

Te h. compl. ingerichte CARAVANS in de Eiffel en Roggel. Tel. 045-211705 b.g.g. 217652.

Te k. KAMPEERWAGEN, nieuwste model met ijsk. en verw., bj. '81, tel. 04490-24643.

Te k. CARAVAN IT met kachel en ijskast, 5 à 6 pers., bj. '78, tel. 045-412045.

Te k. Spanje PESETA's tegen 2.80. Tel. 045-415575.

Te k. 5 à 6 pers. TOURCARAVAN merk Kip, zeer mooi met verw. en ijskast m. zeer grote voortent, compl. ing. m. gr. aanr. en ijskast, tel. 045-411342.

Te k. 3 tot 4 pers. CARAVAN *f* 1200,–. Genzon 1 Ulestraten, tel. 043-642909.

Huwelijk

KENNISMAKING, samenwonen. huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale Postbus 458 's Hertogenbosch, 5201 AL.

Wie schrijft nette slanke JONGEMAN, gesch., 35 jr. (winkelbedrijf), uit goed milieu, all.st. jonge vrouw of wed. zond. kind., vanaf 30 jr. Schrijft u mij eens graag met opgave tel. + mog. foto. Ben graag thuis. Br.o.n. MA 124, LD 6221 BN M'str.

Heer 42 jr. zoekt VROUW 38-42 jr. Br. o. nr. SH 494 LD 6411 EM Heerlen.

Contacten/clubs

NIEUW, NIEUW. Ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags, 2 km van Nuth. Aspasia, Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

KINGS CLUB. Voor de man van nu. Bar, sauna, video, baden. All-in-prijs. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade, tel. 045-421920 vanaf 11.00 uur v.m.

Superclub BELVÉDÈRE, de grootste club van het zuiden biedt u net iets meer. Geopend van ma. t/m vrij. vanaf 14.00 uur. Strabeek 11 Valkenburg Houthem.

NIEUW: discrete jonge dame (20 jr.) met film. 043-623416.

PRIVÉ 04495-6044. Teven leuke meisjes gevraagd. Intern mogelijk.

NIEUW, nieuw. 2 sexy jonge meisjes verwennen u in een romantische sfeer in hun privébungalow. Gratis drankje, film en schuimbad. Tiffany privéclub, Moltweg 68, Schaesberg. Tel. 045-321580.

PRIVÉ 04494-52100.

Eerlijk goed PRIVÉ-ADRES bij Jozefien en Anneke, 045-714006 te Heerlen.

Als je je wilt laten verwennen moet je eerste PARADISO-BAR leren kennen. 045-317032.

HEREN charmant vrouwtje komt bij u thuis voor alles wat u wenst. Bel tijdig voor afspraak 045-215549. Discr. verz.

Club 18 EXCLUSIEF, 4 charmante gastvrouwen, ontspanning, video, Breulingstr. 18, M'str., tel. 043-16981. Vlakbij de markt, geopend van 10.00 tot 24.00 uur.

LOTUS CLUB voor een goede ontspanning, charmante gastvrouwen, Wilhelminasingel 127, M'str. tel. 043-50813 geopend van 12.00 tot 24.00 uur (vlakbij station) iedere zat. v.a. 21.00 uur gereserveerd voor paren.

PACHA CLUB Mariastr. 21, M'str. Een schuimbad met gouden kranen? een spiegelkamer? speciale wensen? Pacha Club.

2 jonge SEXPOESJES willen gedurfd met u spelen! Voor alles in!! Temperamentvolle geduldige Braziliaanse en Indische, tel, 045-224893.

Oud vertrouwd privé adres bekend van BERG EN TERBLIJT nu nieuw te bereiken van maandag t/m vrijd. vanaf 11.00 uur, tel. 045-460634, tevens assistente gevraagd.

CORINA, sexy, blond, van 12 tot 18 uur, tel. 04490-20796.

OPGELET! schik genieten bij sommige schoonheden naar vrije keuze en laagste overeenkomen, vanaf 17.00 uur, bel. 045-459395, Amorette, Bockstr. 26, Kerkrade-Holz.

Gevr. MEISJE dat zelfst. privé wil draaien, vrij wonen. Tel. **045-270636 na 20 u. 270207.**

Privé MARJO tel. 043-17081 tevens leuk meisje gevr. Inw. mog.

SEXY! sexy! sexy! vogeltjes genaamd Lulu, Gigi en Lexy, Drievogelclub. Drievogelstraat 4, Spekholzerheide.

CLUB PRIVÉ 65 Bursselsestr. 65, M'str. tel. 043-13895. Het mooiste huis van Nederland, verkozen door de Franse en Duitse pers als een van de 10 beste huizen ter wereld. Sauna-relax-dranken en koude buffet gratis, al ijd 8 hostesses aanwezig. Cheques en creditcards geaccepteerd.

Club ELLE Kapoenstr. 29, M'str. tel. 043-18884.

3 eerlijke Hollandse SEXPOEZEN willen gedurft met u stoeien, Wannerplein 5, het enige goede relaxadres in Heerlerheide, tel. 045-222537.

SYLVIA, Gerda en Margriet, 3 attractieve sexy jongedames willen heren van niveau tevreden de deur uit laten gaan (geen haastwerk) v. nadere inl. tel. 045-222537.

Onze advertenties kunnen makkelijk worden NAGEAAPT, de service die onze meisjes bieden is echter niet te evenaren!!! mooie beloften worden bij ons ook nagekomen, tel. 045-222537.

NOENDA, mollige dame, 34 jr., tel. 045-423370.

KIM, 22 jr., volslank, van 11 tot 23 uur, tel. 045-423370.

CHIQUE, discrete jongedame 24 jr., met film. 04494-48933.

CHRISTIEN, charmante verschijning, 26 jr., van 11 tot 23 uur, tel. 045-423370.

HEREN! attention (sexy, sexy), Brigitte en Sindy, vanaf 10.00 uur, tel. 045-721759.

Doorlopende GELUIDS-FILMVOORSTELLINGEN. Shop Privé, Stationsstr. 31, Sittard, van 10 tot 22 uur (meisjes aanwezig).

Te k. LIFE speel-, sex- en *f* 49,-, v.a. *f* 49,–Stationstr. 31, Sittard.

Sexy JONGEDAMES 10.00 tot 22.00 uur met film. Stationsstr. 31, Sittard.

BERTHIE privé en escort service met charmante en exotische dames van 11 tot 23 u. Tel. 045-420017. Na 23 u. 045-455074. Ook video aanwezig.

Nieuw twee jongedames, YVONNE en Sonja 21 en 23 jr. goed uitziend, wille heren op zeer discrete wijze ontvangen. Alles mag, niets moet! Van 11 tot 23 u. 04494-50903.

De fijnste Vakantie-trips ★★★★★ anvr

Parijs	Londen
2 dagen v.a. **99,-** 3 dagen v.a. **199,-** 4 dagen v.a. **299,-** Vertrek elke vrijdag en zaterdag! Hotel Mediterranee, luxe hotel, rondritten.	3 dagen v.a. **199,-** Vertrek elke vrijdagavond. West Centre hotel, inkl. rondritten / overvaarten.

Berlijn	Kopenhagen
3 dagen v.a. **209,-** Vertrek Vrijdags. Hotel Studio, inkl. rondritten	3 dagen v.a. **229,-** Vertrek vrijdags. Hotel Esso, inkl. rondritten.

Tirol	Wenen
7 dagen v.a. **529,-** Hotel Klosterbräu / Seefeld, inkl. rondritten.	6 dagen v.a. **495,-** Tourotel Wenen, inkl. rondritten.

Nice	Rome
7 dagen v.a. **595,-** Hyatt Regency hotel, inkl. rondritten.	10 dagen v.a. **845,-** Holiday Inn hotel, inkl. rondritten.

Schwarzwald	Zwitserland
5 dagen v.a. **429,-** Freudenstadt / Eden hotel, inkl. rondritten.	5 dagen v.a. **440,-** Luzern, Vierwoudstedenmeer, inkl. rondritten.

Het Zuiden Touringcars

Vraag folder, bel **04406-15252** / Plenkertstraat 44 Valkenburg. Dagelijks geopend tot 20 uur. Ook in het weekend.

PRIVÉ, tel. 043-18884.

MARGO mollig ma. t/m vr. 11.00–22.00 uur, tel. 04406-41759.

GASTVROUWEN gevr. voor privéclub Sauna hoge verdiensten. Werktijden kun je zelf bepalen. Heb je interesse bel dan even of kom even langs. Sauna Amitie, Frankenstr. 205 Mstr. tel. 043-625127. Uw hostess Catherina.

OLIVIA ontvangt u privé. Tel. 043-31440.

Uw privéadres bij TAMARA ook escort. Tel. 043-31440.

CHARMANT jong meisje verwent heren thuis of hotel 100% discr. Tel. 045-410004.

Leuk MEISJE gevraagd voor gezellig privéhuis, tel. 045-414154.

MARLOES, slank, 29, tel. 045-419071.

Jonge man verwent HEREN alleen bij u thuis. Tel. 043-35259.

De VIDEOCLUB heeft wéér nieuwe films binnen. Kom gauw kijken, speciale films op verzoek. Entree *f* 15,-, drankje gratis. Parallelweg 71a, Heerlen. Ook 's zaterdags tot 21.00 uur, tel. 717996.

Nieuw, LEENTJE, 23, 045-419071.

MIA, mollig, 22, tel. 045-419071.

Concurrentie doet ons geen pijn, omdat we gewoon de beste zijn. Dit lof is niet ons eigen woord, maar de klanten zeggen 't voort. Overtuig u zelf en kom eens aan, OMEGA CLUB is de naam, Bredestr. 31, Mstr. plm. 50 m van 't Vrijthof, tel. 043-14485.

Oud vertrouwd adres met nieuwe bezetting MONICA en Sandra, v.a. 12 uur, Esschenderweg 94, Voerendaal ten Esschen 04446-2641.

PRIVÉ-RELAXADRESSEN door heel Limburg, c.b.m. 043-627584.

JAN postb. 2306 Roermond.

Gevr. charmante GASTVROUWEN. Hoge verdiensten, prettige sfeer. Wiener bar, Kerkweg 1, Maria-Hoop, tel. 04743-1551. Geopend van 14.00 t/m 2.00 uur. Bellen vóór 18.00 uur. Vrij vervoer. Intern mogelijk.

Heren opgelet, nieuw, nieuw, TIFFANY-PRIVÉCLUB, de snelle stijger op de hitparade. Tel. 045-321580.

Nieuw, nieuw, sexy CORRY, 25 jr., privé, tel. 045-321580.

Nieuw, nieuw, sexy WIL, 28 jr., privé, tel. 045-321580.

Nieuw, nieuw, sexy SIMONE, 19 jr., privé, tel. 045-321580.

CONTACTBURO-LIMBURG privé-adres, geen beroeps, grote keuze d.m.v. naaktfoto's, ook v. p.-ruil, kamerverhuur. Dames die thuis bijverd. zkn. gel. te bellen 11-23 uur, Rijksweg-Zuid 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

Jongeman 25 jr. zoekt jonge VROUW tot 35 jr. om 1 of 2 dag. te relaxen. Geen fin. bed. br.ond.nr. SB 143 LD 6371 GV Schaesberg.

Echtp. 31 en 33 jr., zoekt ECHTP. voor vriendsch. en p.r. tot 40 jr. Br. o. nr. SH 493 LD 6411 EM Heerlen.

SEX Video Club Intiem, doorlopende porno video voorstellingen, hostes aanwezig, geopend van 11-22 uur. Tevens verhuur van sexfilms en pornovideo's. Kleine Gracht 10, Maastricht, tel. 043-51067, 500 m van de markt.

Leuke jongedame bezoekt u bij u thuis of in hotel, voor een of meerdere uurtjes, bel voor AFSPRAAK tel. 045-225009.

Heren opgelet! Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, 100% discretie verzekerd. Bel voor afspraak 045-222802.

PRIVÉ tel. 045-218476, tevens leuke assistente gevr. Intern mogelijk.

Privé bij ANITA, bel v. afspraak, tel. 045-352543.

ESCORTSERVICE aan huis, 100% discreet. Bel nu voor afspraak, 045-422564.

Antiek

Onze 3000 m² showroom staat garant voor een grandioze keuze in antiek, kom en overtuig uzelf ANTIEKHANDEL Wijshoff BV Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976, eigen parking naast de zaak.

Onze 3000 m² showroom staat garant voor een grandioze keuze in antiek, kom en overtuig uzelf ANTIEKHANDEL Wijshoff BV Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976, eigen parking naast de zaak.

2e antiek- en oude KUNSTBEURS in kasteel Doenrade a/d provincialeweg Heerlen-Sittard te Doenrade. Donderdag 30 april t/m dinsdag 5 mei, alle dagen geopend van 11.00 tot 18.00 uur.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40 (voetg. domein) Kerkrade, 045-455770.

Ruime keuze in antieke MEUBELS, slaapkamers, lampen en kleingoed en zeer mooi fornuis. Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade.

Kasteel DOENRADE (tussen Heerlen en Sittard) te k. antiek, schilderijen en Oosterse tapijten. Grote keuze in elke prijsklasse. Limpensweg 20, Doenrade, tel. 04492-3232.

Te k. mooie antieke MEUBELEN, tevens meubelstoff. Silstr. 7, Sittard, tel. 04490-20249.

Te k. v. part. mooie Henri Deux-EETHOEK m. kast, vr.pr. *f* 7000,-. Te bevr. Boerhaavestr. 5, Schaesberg.

Diversen

Elektro Service Limburg, REPARATIE van kleuren-tv's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Garantie op de reparatie. Mauritslaan 112, Geleen. Tel. 04494-42695.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Huispermanentvloeistoffen en alle bijbehorende artikelen nu GOEDKOOP per post thuis, tevens blondeer, scharen enz. enz. Tel. 05202-18299 na 18 uur 05202-18106.

ORKEST gevr. voor KV-dagen, op 21-22-23-2-'82. Inl. tel. 04750-1502 - 15859.

Vrouw zkt. nette VRIENDIN voor o.a. wandelingen en gezelligheid, liefst met auto, 60-65 jr. Br.ond.nr. SH 492 LD 6411 EM Heerlen.

TV defect? Kl.-zw./wit. Servi[...] PINO komt direct. Tel. 04[...] 253687, jaren bekend.

Goedkoop bruin worden ZO[...] NEHEMELS v.a. *f* 580,– [...] Brouwers, Raadhuisplein [...] Cadier en Keer, 04407-1554.

HELDERZIENDE voor al[...] problemen en toekomstv[...] spellingen. Tel. 043-73304.

Zonnehemel „RHEEM" PAR gebogen, lampen 1[...] ventilatoren *f* 1998,-. Smeets, Kesselskade 54, M[...]tricht, 043-16551.

Directe reparaties met ga[...]tie BIERKOELINGEN, v[...] en koelcellen, diepvriezers [...] koelkasten. Frimax [...] 225674, b.g.g. 045-270761.

Wasautomaat DEFECT, v[...] 10 uur gebeld, dezelfde [...] hersteld met garantie. Frim[...] 045-225674, b.g.g. 045-2707[...]

Uw ZWEMBAD optimaal [...] orde? Wij leveren u tegen [...] trekkelijke prijzen alle b[...]digdheden zoals: pompen, [...]ter en chemikaliën. Hydra[...] Nuth, 04447-3131 Ook voor [...] soorten slangen.

Annemarieke is een leuke [...]ter van 3 jaar, ook al zie je [...]rekt dat zij een mongooltje [...] Ze speelt leuk en maakt g[...] kontakt, maar kan nog n[...] praten. Wie durft de ZO[...] voor dit kindje op zich te [...]men? Reakties graag naar [...] Pleeggezinnencentrale, [...]tionsweg 14, 5211 TW [...] Bosch, tel. 073-133647.

Goedkoop bruin worden ZO[...] NEHEMELS v.a. *f* 1580,– Brouwers, Raadhuisplein [...] Cadier en Keer 04407-1554.

OLIEFILTERS, luchtfilte[...] kontaktpunten, kondensato[...] v-snaren, remblokken, v[...] deelkappen olie enz. Lage p[...]zen. SAS Autoshop, Heerl[...] Nobelstr. 61 tel. 712113.

TV-REPARATIE zonder vo[...]rijkosten. Zuid-Limburg, T[...] service, tel. 045-314122.

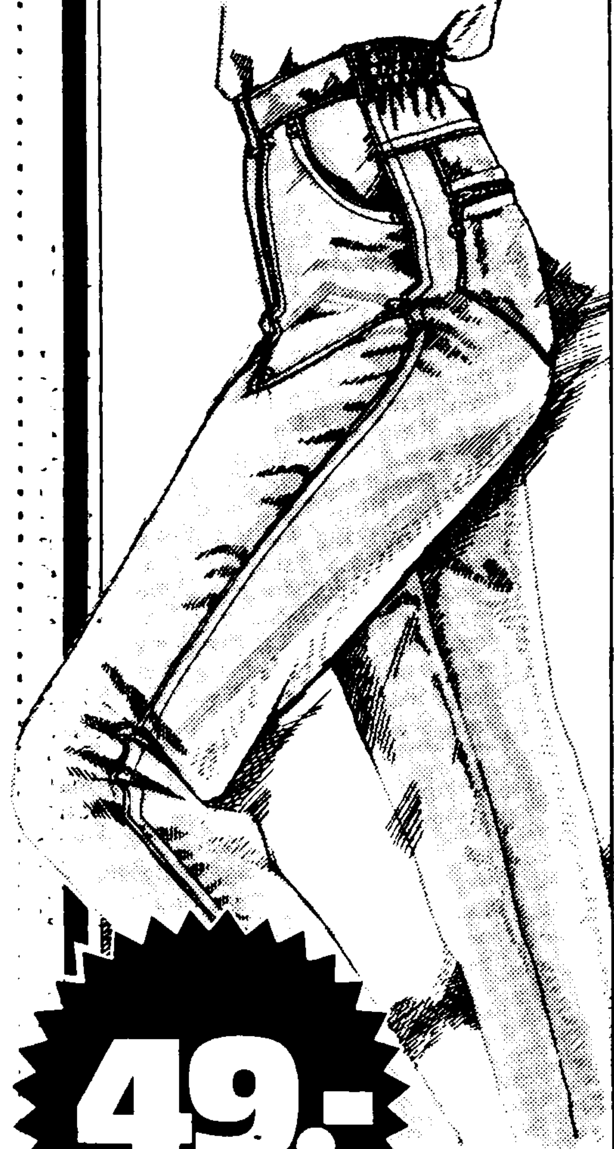
FORUMAVOND 6 mei as. ce[...]trum Cocarde Valkenbu[...] aanvang 20.30 uur, spreke[...] zijn de 2e Kamerleden CD[...] Walter Paulis, PvdA Thi[...] Wöltgens, VVD Hub Jacobs[...] D'66 een 2e Kamerlid. Iede[...]een is van harte welkom.

Te koop VOUWCARAVAN [...] DAF 55 en Hannomag dies[...] de koper van de bestelwag[...] kan tevens kleine transporte[...] voor ons uitvoeren. Sittarde[...]weg 7, Heerlen.

In- en verkoop DIEPVRIES[...]KISTEN en -kasten, 130-6[...] ltr. Defect geen bezwaar, ze[...] leveren wij nw. licht besch[...]digde of gebruikte met vo[...] gar. Eigen servicedienst Fr[...]max, 045-225674, b.g.g. [...] 270761.

SPORTVERENIGING „He[...]cules" voor body-buildin[...] krachttraining, trimmen, ve[...]mageren en verzwaren. Nu oo[...] voor dames. Geopend voor he[...]ren: ma., di., do., vrij. van 19[...] u. Geopend voor dames: di[...] vrij. van 21.15-22.45 u. Haags[...] 20, Ophoven-Sittard, tel. 0449[...] 18332.

GETIPT



Canvas broek. Heel apart, met elastiek in de taille en balletjesritsen. In o.a. wit, rood, geel, kaki, grijs en marine. Mt. 36 t/m 42.

Peek & Cloppenburg. Waarom zou je nog verder zoeken.



05201172

Oòk de prijs is 'n verrassing!

Verrassend voordeel van circa f100,–

Wij bieden u tijdelijk 'n bril compleet met deze allernieuwste fotochromatische glazen: Rinck Reactolite Rapide in uw lees- of afstands-sterkte.* Op- en terugkleuren gaat zeker drie keer zo snel als voorheen. Voor de tijdelijke aktieprijs van 159.50

Voor heren de zakelijke Visie

Voor dames de zeer modieuze en toch klassieke Papillon

*Hoge sterkte - extra diameter of ontspiegelen toeslag f 10,– per glas of per onderdeel.

Brilketting

'n Uitkomst als u regelmatig uw bril op- en af moet zetten. Nooit meer zoeken. Met de brilketting in vele, vele uitvoeringen. Nu bij Rinck als speciale aanbieding een zeer fraai geschakelde ketting voor 5.75

Ray-Ban Zonnebrillen

Een originele Ray-Ban zonnebril, nu tijdelijk met f30,– voordeel. Pilot model met gehard glazen, (grootste model ML2) in zwart en goud. In gratis stootvast etui. Normaal 123,50. Rinck Brillen prijs 93.50

compleet met zonneglazen *

Ieder die 'n bril draagt kan z'n ogen tegen de zon beschermen met een voorhanger (vanaf f1,17,- verkrijgbaar). Ideaal is natuurlijk om in de sterkte van uw bril een zonnebril te laten maken. Een eersteklas montuur met glazen in lees- of afstandsglazen* bieden wij u compleet voor 119.50

Surprise

Wij brengen een verdiende zonnebrilmode '81 met randloze glazen dégradé. Tegenover de grandioze kwaliteit staat een uiterst verrassende Rinck Brillen prijs 29.50

De nieuwe mode-rage

handige collier-loupe aan sierlijke ketting.

'n Sieraad met een uiterst handige functie. Altijd bij de hand. Ideaal voor alle mogelijke naald- en draadwerkjes. 'n Prima cadeau-idee. Unieke collectie bij Rinck Brillen v.a. 36.50. Ook in handmodel v.a. 32.50

rinck brillen

Akerstraat 2a+2b, Tel.: 045 - 711456

* Hoge correctie geringe bijbetaling

SPORT IN DE REGIO

Wehrens succesvol op 29e Oranje-tournooi



● *Het biljartdistrict Maastricht en Omstreken van de KNBB nam tijdens een receptie in het Pavillon te H[illegible] mans die als voorzitter jarenlang heeft meegewerkt aan de opbouw van het georganiseerd wedstrijdbiljarten in de regio Maastricht. Hij blijft behouden voor de sport, want de Nederlandse biljartbond haalt hem deze maand binnen als hoofdbestuurslid. Jo Her-[illegible] scheidsreceptie heel wat lofuitingen over zich heen laten gaan, en hij was daar, getuige de foto, kennelijk van onder de indruk.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

HEERLEN – In een 'best of five' finale had Jo Wehrens voldoende aan drie games (21–16, 21–17 en 21–16) om de zege in de hoogste herenklasse te behalen. Na in de beginperiode van Marcel Prick te hebben verloren had hij nu geen enkele moeite de overwinning naar zich toe te halen.

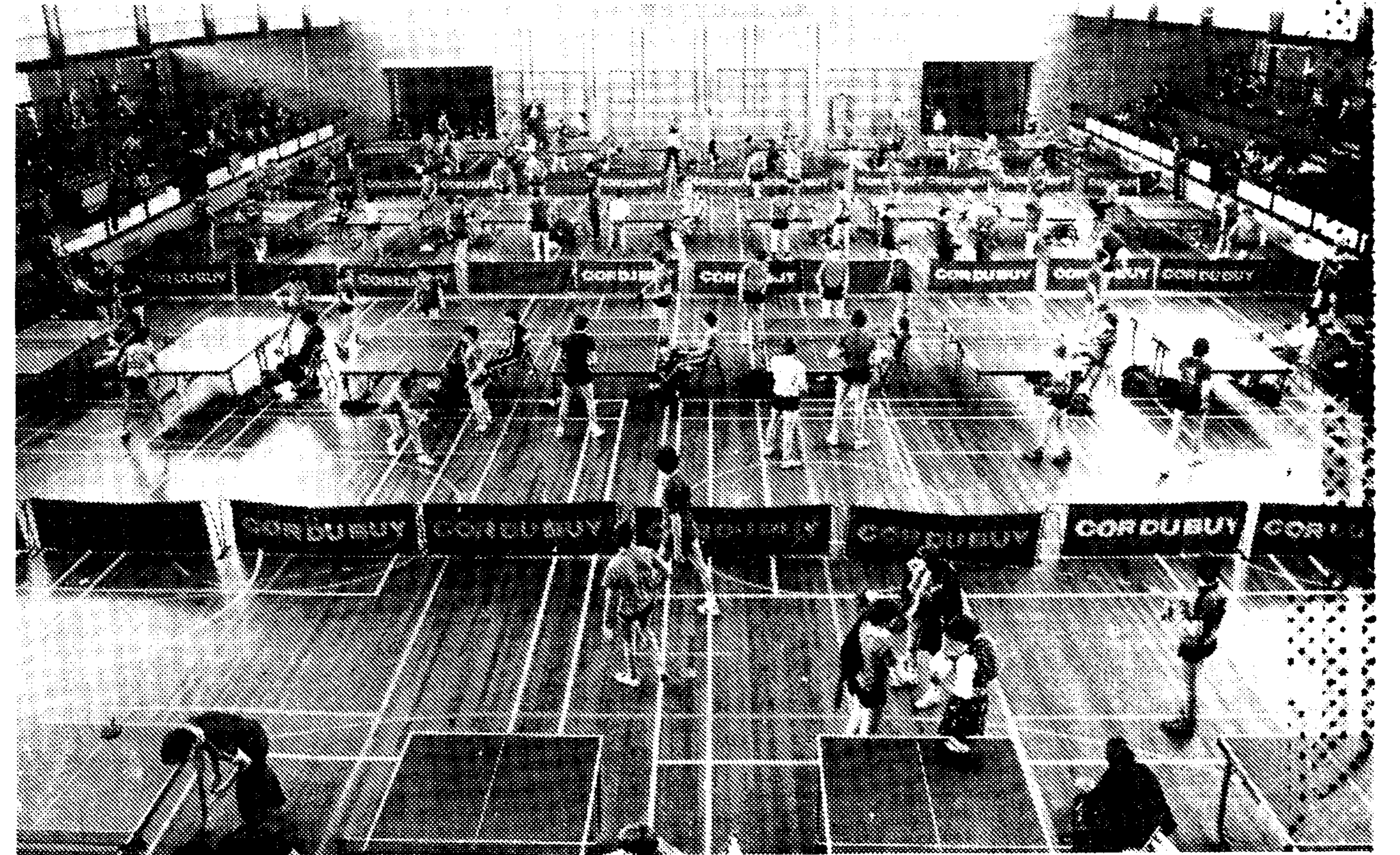
Succesvol was hij eveneens in het mixed-dubbel waarin hij met José Bäumler de eerste prijs wegsleepte. Hennie Cortenraede (Swift) en Jan Costongs (Heugem) waren oppermachtig in het herendubbel.

Bij de dames was het de als eerste geplaatste Ine Herberigs van De Gringel die de eer voor zich opeiste, door in de finale José Bäumler met 21–14 en 21–11 te verslaan.

De als eerste geplaatste Robert Heunen van Swift kwam er in de hoogste jongensklasse niet aan te pas. De finale werd een aangelegenheid van TTV Elsloo waar Rolf Pijpers net even sterker bleek dan zijn teamgenoot Paul Lemmens: 22-24, 21-16 en 21–19.

Bij de meisjes was het Bibian Willems van Quick die in de finale met 21–11 en 21–9 Belinda Stevens van Sempre Avanti terugzette.

De verenigingsprijs ging naar TTV Elsloo, met 110 punten verreweg de sterkste. De organiserende vereniging KEV eindigde op een tweede plaats.



● *Een overzicht van het druk bezochte 29e Oranjetoernooi te Heerlen, georganiseerd door TTV KEV.*

Foto: 3-POOT/FRANS RADE

Weer minimaal verlies Brunssum

Van onze tennismedewerker

HEERLEN – In de overgangsklasse A van de tenniscompetitie heeft Brunssum zijn tweede minimale nederlaag geleden. Popeye 5–4-overwinning binnen te halen. Voor hetzelfde geld was de zege in Limburg gebleven.

„Het gemengddubbel van Joyce Zuijdam en Leo Vromen hadden wij ock kunnen winnen. Bij 8–7 in de derde set hadden zij twee matchpunten maar die konden ze niet in winst omzeten. Petra Spaan en Rob Gommersbach wonnen uiteindelijk met 6–7; 6–2; 10–8 en wonnen daarmee de wedstrijd", captain aptain Theo Drummen. „De overwinning had ook nog groter kunnen zijn. In het herendubbel stonden we in de derde set met 3–1 voor en verloren toch met 6–4. We staan nu weliswaar met 2 punten onderaan, maar dat zijn er slechts twee minder dan ELTV en één minder dan Popeye en DDH. [illegible] week zal de kaarten wel meer definitief gaan schudden".

Voor de punten van Brunssum zorgden in het enkelspel Joop Bockmeulen en Joyce Zuijdam. In hun dubbels die zij met Francis Raets speelden werden de twee andere gewonnen.

Het Maastrichtse Kimbria heeft in Rotterdam ook niet veel tegenstand ondervonden van het tweede team van Victoria. Na het verlies met 7–2 tegen Son van afgelopen week konden zij daar nu een zege met dezelfde cijfers tegen overstellen. Hiermee mag men aannemen dat de Rotterdammers aan het eind van deze competitie een klasse lager worden verwezen.

In de overgangsklasse B kon Oranje Nassau na de 6–2-zege op Ready geen nieuwe overwinning boeken. In Geleen wist GTR 2 hen op een 4–4 te houden. De zwakte van de Heerlernaren kwamen toen duidelijk naar voren. Eric de Bueger en Caroline Govaert waren de verantwoordelijke voor de nederlagen.

In dezelfde afdeling wist Ready 2 zich goed te herstellen. Na het laatste gemengddubbel tegen Oranje Nassau zaterdagavond met 7–5 in de derde set verloren te hebben, versloegen zij Pelikaan Tennis 3 met 5–3. Deze Brabantse ploeg had in de eerste wedstrijd met 6–2 van GTR gewonnen. [illegible] ieder geval weer in de running voor het kampioenschap. We hebben nu alles nog zelf in handen", verklaarde een gelukkige Fred Röhring, die voor deze wedstrijd, in belang van het team zijn plaats beschikbaar had gesteld, omdat hij niet al te best in vorm is.

Goud voor Blerick

ROERMOND – De publieke belangstelling voor de nationale titelstrijd ritmische en jazzgymnastiek van de NKGB was groot. De strijd werd gehouden in het kader van de feestelijkheden rond het 50-jarig verenigingsjubileum van Olympia Roermond. Bijzonder succesvol waren de formaties van Olympia Blerick met goud voor jazzgymnastiekdames en Coriovallum met goud voor de ritmische gymnastiek-meisjes. De organiserende vereniging Olympia won met de meisjes evenals als vorig jaar zilver met jazzgymnastiek.

Van de in de morgenuren gehouden ritmische kampioenschappen valt bijzonder weinig te vermelden. Deze vorm van gymnastiekbeoefening is in de NKGB duidelijk op de terugweg. Bij de dames hadden voor het keuzen en verplicht werk slechts de ploegen van Coriovallum Heerlen en Eendracht Kerkrade ingeschreven. Beide formaties scoorden echter te lage cijfers om in aanmerking te kunnen komen voor de nationale titels.

Ook voor de strijd moderne gymnastiek hadden slechts Limburgse meisjes en dames ingeschreven. Bijzonder spannend was het verloop bij zowel de meisjes als dames. Uiteindelijk werden J. Wulms (meisjes) en Lia Boor-Franssen (dames) de nieuwe NKGB-kampioenen. Beiden zijn afkomstig van Olympia Blerick.

Jazzgymnastiek.

Met 10 ploegen bij de dames en bij de meisjes was deze strijd goed bezet. Bij de meisjes nam Olympia Roermond o.l.v. Hanneke Hubben met de verplichte oefening duidelijk afstand van titelverdedigster Meerbrug Zoeterwoude. Helaas werd er echter door deze Limburgse formatie verlies geleden met de keuze-oefening waardoor Meerbrug deze titel prolongeerde.

Een teleurgestelde Hanneke Hubben na afloop: „Jammer het was een mooi cadeau geweest voor onze jubilerende vereniging, we doen voor de tweede keer mee en worden beide keren tweede. Het volgend jaar moet het dan maar gebeuren". De ploegen van Olympia Blerick en Sparta Venlo kwamen op een gedeelde vierde plaats en Coriovallum eindigde als laatste.

Bij de dames stond de formatie van Olympia Blerick op eenzame hoogte. Beide oefeningen werden met voorsprong gewonnen. De formatie o.l.v. Mieke Nabben met de dames: Lydy Nelissen, Hanneke van Dalen, Joan Kessels, Helene Smits, Mira Lenen, Loes Titulaer, Mary Gielen, Mary Daniëls, Arina Huiboom, Marly Peeters, Lia Frantzen, Marleen Frantzen en Astrid Bos scoorden met 24.10 bijzonder hoog.

Zilver was er verrassend voor Sparta Venlo dat veel orginele vondsten in haar keuze-oefening had opgenomen. Meerburg eindigde als vijfde voor de Heerlense Coriovallum-formatie

Verrassende nederlaag Jong Roda

KERKRADE – De op één na laatste wedstrijd van Jong Roda JC ging verrassend verloren tegen de jeugd uit Eindhoven. Ofschoon Roda reeds na luttele seconden op voorsprong stond, werd deze nog omgebogen in een nederlaag. Uiteindelijk werd het 1–2 in het voordeel van de Eindhovenaren.

Nog binnen de minuut profiteerde Jacq Dierx van een beoordelingsfout in de Eindhovense defensie, hij gaf voor en Willy Zagar faalde niet. Na 8 minuten echter prijkte de gelijkmaker op het scorebord. Nu bestrafte Lemmens een blunder in Roda's achterste linie: 1–1. In de 21e minuut besliste Meeuws de wedstrijd met een voor Jos v.d. Kinderen onhoudbaar afstandschot.

Ofschoon Roda geen beste beurt maakte probeerde men toch nog de zaak recht te trekken, echter alle pogingen waren tevergeefs. Te gehaast voetbal was debet aan het niet afronden van de kansen. De beste kans op de gelijkmaker kreeg René Hofman die oog in oog stond met de Eindhovense goalie, maar het doelpunt bleef uit.

Voor aanstaande zaterdag staat de laatste wedstrijd op het programma, namelijk tegen Den Bosch.

Dames Geleen winnen eigen toernooi

Sittard in bekerfinale

Van onze hockeymedewerker

LAREN – Met een knappe 1–3-winst op het vijfde herenteam van de hockeyclub Laren, hebben de heren van Sittard zich verzekerd van een finaleplaats in de bekerfinale.

Met „lood" in de schoenen togen de Sittardenaren met de nodige supporters per bus naar Laren. Voor de eerste keer moest hier aangetreden worden op kunstgras. Na een erg onwennig begin waarin Laren op een 1–0-voorsprong kon komen, kregen de Sittardenaren vat op het spel en ontwikkelde zich een aantrekkelijk spel.

Na de pauze legde de Limburgers een zo voortreffelijk spel op het kunstgras, dat de mensen uit Laren met verbazing deed toekijken. Eerst kon Paul Doesburg een strafbal verzilveren en direct hierna was het Arnoud Melsert die de rebound van een strafcorner wist te benutten: 1–2.

Het mooiste doelpunt van de wedstrijd was opnieuw voor Arnoud, die met een schitterende solo de totale Laren-verdediging omspeelde en voor 1–3 zorgde.

Sittard speelde de beste wedstrijd welke coach Wim Janssen ooit van hen gezien had en kon dan ook slechts trots terugwijzen op de prestatie van zijn eerste team, wat volgende week aan moet treden in de finale te Soest tegen Asvion 2 uit Schiedam.

Heerlen

In Heerlen hebben de heren van de club van die naam revanche genomen voor de smadelijke nederlaag van verleden week. Met 1–0 werd Eindhoven verslagen dank zij een doelpunt uit een mooie aanval over rechts, welke doeltreffend werd afgerond door Guus van de Akker. Alle Heerlenaren hebben duidelijk beter gepresteerd als verleden week en iedereen wilde de slechte vertoning en tevens laatste thuiswedstrijd in winst omzetten. Kansen op meer goals zijn er nog wel geweest, maar naarmate de wedstrijd naar een einde liep, speelden men op consolidatie van de voorsprong. De verdiende winst werd dan ook behaald in een goed gespeelde wedstrijd.

Maastricht

De Maastrichtse heren speelden hun laatste competitiewedstrijd thuis tegen Hopbel uit Schijndel. Het werd een verdiende 1–2-nederlaag welke toegeschreven moet worden aan de minimale inzet van de vooral jongere spelers. De twee afscheidnemende steunpilaren: Dick Slaaf en Wouter Boomsma hebben er alles aan gedaan om een beter resultaat te bereiken, maar de onwrikbare mentaliteit van deze twee „oud-gedienden" werd niet overgenomen door het overwegend jeugdig Maastrichts team.

Hopbel profiteerde voor rust met een goal en al snel na de pauze met een tweede doelpunt. Pas halverwege de tweede helft wist Arnoud Bovy de stand nog een iets dragelijker aanzien te geven, maar meer zat er niet in en dus werd de competitie met een nederlaag afgesloten.

De scheidende spelers werden door coach Jo Hogenhuis in de bloemetjes gezet en voor hem wacht de zware taak deze twee sterke verdedigers voor het nieuwe seizoen op aanvaarbare wijze te vervangen. Eindstand 1–2.

Geleen

Het Internationale Invitatie toernooi van Geleen werd na twee dagen aantrekkelijk hockey bij de dames gewonnen door Geleen. Door strafballen werd DVS uit Aalst verslagen. De derde plaats was voor VVV uit Amsterdam en de vierde plaats voor Civicum uit Cuyck. Bij de heren werd de finale ook beslist door strafballen. Eerste werd KHONDT uit Tilburg, tweede DVS, derde Union uit Nijmegen en vierde de gastheren Geleen.

Redactie:
Jo Gerards
Correspondentieadres:
Sportredactie
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Telefonisch bereikbaar
maandag t/m donderdag
van 10-12 uur
045-739271

● **DORDRECHT – De Schaesbergse worstelvereniging Simson nam in Dordrecht deel aan een 9-ploegenwedstrijd voor 2e-klasworstelaars. Simson won dit toernooi met 28 punten voor Hercules Dordrecht (18 punten) en Spartacus Zwijndrecht (11 punten).**

De individuele uitslagen van de Simson-atleten waren: 48 kilogram Arno Postma 1e; 52 kilogram Freddy Thomas 2e; 62 kilogram Gerrit Kaus 2e; 62 kilogram René Ploum 3e; 74 kilogram Eric Bos 1e; 82 kilogram André Meesters 2e; 90 kilogram Theo Spierings 3e.

Mariarade in beginfase onderuit

OSS – Wat het Hoensbroekse Mariarade in het duel tegen Organon in Oss overkwam, zal de ploeg van trainer Van der Peut nog lang heugen. Dit duel in de eerste klasse van de korfbalkompetitie was voor Mariarade van groot belang om eventueel van de onderste plaats van te ranglijst weg te geraken. Wat gebeurde er echter?

Binnen zeven minuten keek de Hoensbroekse formatie tegen een 6–1-achterstand aan, hetgeen dus inhoudt dat er iedere minuut een doelpunt werd gescoord. Deze stand na zeven minuten doet vermoeden dat Mariarade er niets van bakte, maar dat klopt niet. De Hoensbroekenaren streden vol overgave maar zes afstandsschoten van Organon-zijde verdwenen ook even zo vele keren in de Hoensbroekse korf. Mariarade stond erbij en keek erna, Organon zelf ook. Ger de Jongh mocht een keer scoren en toen duurde het tot een minuut voor rust voordat Don Goossen er 6–2 van maakte.

In de rust werd er bij Mariarade gewisseld. Maria Meekes kwam in de ploeg en zij scoorde direkt 6–3. Na het zevende doelpunt van Organon was het weer de beurt aan Mariarade dat de wedstrijd nu volledig beheerste. Ger de Jongh en Anja Snijders zorgden voor 7–5. Organon scoorde 8–5 en Don Goossens maakte de achterstand weer kleiner door 8–6 te scoren.

Juist toen Mariarade de aansluiting leek te krijgen ging echter de scheidsrechter goed in de fout en benadeelde Mariarade met als gevolg dat Organon 9–6 scoorde.

Doordat Mariarade uit zijn ritme raakte kwam de ploeg niet meer tot scoren en maakte Organon het kwarwei af door 10–6 te scoren. Een geflatteerde nederlaag voor Mariarade dat nu zijn laatste twee duels per se met winnen om niet uit de eerste klasse te degraderen.



● *Zondagmiddag werd de gymnastiekvereniging Olympia uit Schinveld door B. en W. van diezelfde plaats ontvangen op het gemeentehuis. De jongensjunioren tot en met 15 jaar werden daar gehuldigd omdat ze het Nederlands kampioenschap hadden behaald. De jongens tot en met 12 jaar werden derde en mochten natuurlijk delen in de feestvreugde. Burgemeester Vossen prees de jongens voor hun grote inzet: „kampioen wordt je niet zomaar, daar moet je hard voor werken".*

Foto: 3-POOT/FRANS RADE

Condors verliezen in verlenging

OSS – Na negen complete innings afgewerkt te hebben stonden de honkbalploegen van Cardinals en de Condors uit Sittard nog steeds op gelijke voet. Een tiende ronde werd zodoende noodzakelijk na een attractieve wedstrijd met een grillig scoreverloop.

De zuidelijke ploeg had weliswaar in de derde en achtste inning een voorsprong gekoesterd van 0–4 en 6–8 maar stuitte op taai verzet van de Brabanders: 8–8. In de beslissende inning maakte een Sittardse veldfout een einde aan de spanning: 9–8.

In Maastricht had Roger Stroucken het zeer moeilijk als beginnend werper tegen de SAT Tigers. Na 3 slagbeurten van de Tilburgers gaf het scorebord 0–9 aan en nam de jonge Joost Postel het pitchen over om later in de wedstrijd op zijn beurt vervangen te worden door routinier Lou van Veghel. Intussen had HSCM met stootslagen enige ontreddering teweeggebracht bij de gasten maar verder dan 4–10 als eindstand reikte de thuisploeg niet.

In Beek beheersten de pitchers het gebeuren tijdens de ontmoeting Cheetahs-Venray, die door de Noordlimburgers nipt werd gewonnen: 1–3.

De softballsters van de Condors behaalden hun eerste zege door een 3–5-overwinning op en in Tilburg. Met name het veldwerk van de Sittardse dames was in deze ontmoeting goed verzorgd. Liefst vijf schitterende honkslagen bezorgden de ploeg van coach Hendriks uiteindelijk in de laatste slagbeurt de winst.

Op eigen veld had de Cheetahs uit Beek weinig in te brengen tegen de Twins uit Oosterhout. De zeer geroutineerde ploeg uit Oosterhout strafte elk foutje aan Beekse kant genadeloos af: 0–23.

De kompetitieleider van het rayon Oost Brabant/Limburg heeft de beide teams van Heerlen voorlopig uit de kompetitie genomen, omdat de vereniging nog niet aan alle formaliteiten binnen de KNBSB heeft voldaan.

EINDHOVEN – Afgelopen weekeinde werden de Nederlandse tafeltenniskampioenscahppen van de Nederlandse Invaliden Sportbond afgewerkt. Enkele Limburgers kwamen hier tot opmerkelijke successen.

In het herenenkelspel klasse II werd Pierre Stienen uit Weert vierde. In de klasse III scoorde Jan Verstralen Sittard een eerste plaats. Een eerste plaats was ook weggelegd voor Bert Emans uit Roermond in de klasse IV. In de klasse V ten slotte behaalde Rob Visser uit Heerlen de tweede rang.

TOEKOMST-TEAMS

Fortuna grijpt strohalm

JONG NEC-JONG FORTUNA SITTARD: 0–1 (0–0). 65. Schwidder 0–1 (strafschop.

NIJMEGEN – In tegenstelling tot het „grote" Fortuna zijn de jonge Fortunezen van de na dit seizoen afscheidnemende Wil Quaedackers aan een eindspurt bezig die er zijn mag. Vijf overwinningen en twee gelijke spelen uit de laatste zeven wedstrijden hebben Jong Fortuna Sittard op de vierde plaats gebracht, die recht geeft op indeling in de eredivisie voor toekomstploegen.

Die plaats wordt echter gedeeld met NAC. Alles hangt dus af van de laatste wedstrijden: MVV-NAC en Fortuna Sittard-PSV (inmiddels kampioen). Eindigen de Fortunezen met hetzelfde aantal punten als de Bredanaren, dan beslist naar alle waarschijnlijkheid het doelsaldo. Wat dat laatste betreft staat NAC er het gunstigst voor.

Afgelopen zaterdag speelde Jong Fortuna in Nijmegen tegen NEC. Een strafschop, toegekend wegens het onderuithalen van Mario. Eleveld in de 65e minuut werd door Raymond Schwidder benut (0–1). Ook in de eerste helft waren de beste kansen voor de Sittardenaren weggelegd, maar succes leverde dat niet op. Een maand geleden in de thuiswedstrijd tegen de Nijmegenaren waren drie treffers niet voldoende voor een overwinning: het werd toen 3–3. Nu was dat ene doelpunt van Schwidder genoeg voor de volle winst.

De stand aan de kop: PSV, 21–36; Willem II, 21–29; Roda JC, 21–26 (+ 14); NAC, 21–24 (+ 10); Fortuna, 21–24 (+ 3).

sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers

Voetbal

ES.KLASSEN
erste klasse
ttard 2 21–32
elfeldia 2 21–26
anningen 2 21–25
ilhelmina 2 21–23
eer 2 21–22
HC 2 21–21
enray 2 21–20
orn 2 21–20
andaard 2 21–20
charn 2 21–16
apid 2 21–15
aesar 2 21–12

weede klasse A
.C. Hoensbroek 2 21–32
oerendaal 2 21–25
KC 2 21–23
ijsden 2 21–22
KBSV 2 21–22
e Ster 3 21–20
eonidas 2 21–20
aesar 3 21–19
eerssen 2 21–18
eer 2 21–18
VV 2 21–17
inor 2 21–15

weede klasse B
chuttersveld 2 21–36
eerlen 2 21–29
KTSV 2 21–29
VN 2 21–23
EV 2 21–22
hévremont 2 21–20
oda JC 3 21–20
KONS 2 21–19
olonia 2 21–17
imburgia 2 21–15
impelveld 2 21–14
wart Wit 2 21– 9

weede klasse C
VM 2 21–31
indenheuvel 2 21–29
elden 3 21–24
egacles 2 21–22
C Oda 2 21–21
lmania 2 21–20
e Ster 2 21–20
aslou 2 21–20
usteren 2 21–19
eritas 2 21–18
eleen 2 21–17
aasbracht 2 21–11

weede klasse D
lerick 2 20–31
enlose Boys 2 21–31
anningen 3 21–24
elden 2 21–24
revendia 2 21–22
iglieja 2 21–22
enray 3 21–20
ittenhorst 2 21–18
euver 2 21–18
VV 2 21–15
VO 2 20–14
evo 2 21–13

EERSTE KLASSEN
A
ranje Boys 20–33
pcl. Biesland 20–31
olaris 20–27
C Vinkenslag 20–25
KHSV 20–23
BSV 20–22
ason 20–20
eer 3 20–16
lmelie 20–15
eulse Boys 20–15
hite Star 20–11
KASV 2 20– 0
B
KVVL 2 20–31
alram 2 20–28
ekkerveld 2 20–25
it Groen 2 20–23
chimmert 2 20–22
KUVC 2 20–22
ilt 2 20–20
apid 3 20–19
eer 5 20–15
VU 2 20–13
KVCL 2 20–12
tandaard BC 3 20– 8
C
CKR 20–29
limmania 19–28
KSVB 19–27
emirsia 20–22
heerder Boys 19–21
eertr. Boys 18–21
arty 19–20
anholtia 20–19
DZ 20–19
oorbeekse Boys 19–13
KSVG 17– 9
eer 4 20– 4
D
eltania 20–30
oriovallum 20–24
bdissenbosch 20–23
oenrade 20–21
mstenrade 20–20
uskense Boys 20–20
CT 20–19
ak. Boys 20–19
CG 20–17
dveo 20–17
assart 20–17
ijnandia 20–13
E
aubach 2 20–34
aura 2 20–28
CG 2 20–28
w.-Einde 2 19–24
pcl. Treebeek 2 20–23
eerlen Sport 2 19–22
eltania 2 19–17
DZ 2 19–15
aspora 2 19–14
iranda 2 19–12
eksenberg 2 20–12
VK 2 20– 5
F
aesrade 20–37
abeek 19–29
VC 28 19–22
paubeek 20–20
SV 28 20–20
e Leeuw 2 20–18
dveo 2 20–17
chinveld 2 20–17
VCS 20–16
ylvia 2 20–15
anderbout 2 20–14
rangendael 20–13
[illegible]
erefeldia 2 20–31
VV 2 20–30
rmada 2 20–25
oesel 2 20–24
SV 2 20–23
uchten 2 19–20
HD 2 20–17
VCG 2 19–15
oosteren 2 20–15
eleen 3 20–15
orn 3 20–14
e Ster 4 20– 9
[illegible]
uick Boys 18–26
BSV 18–25
OS 2 18–23
KMSV 2 18–23
FC 33 18–20
riendtsveen 19–20
ronenberg 18–18
VC 18–15
KBVC 19–15
KSVN 2 18– 8
RC 2 18– 7

TWEEDE KLASSEN
A
p. Caberg 2 20–29
unde 2 20–28
KBFC 2 20–27
charn 3 20–27
KC 3 20–26
olaris 2 20–17
micitas 2 20–16
illem 2 20–16
elios 20–16
t.-Pieter 2 20–15
NB 2 20–14
VME 2 20– 9
B
charn 4 20–31
CG 2 20–29
RKVVL 3 20–26
MKC 4 20–21
Eijsden 3 20–20
RKHSV 2 20–19
Sp.cl. WVV '28 3 20–19
OBSV 2 20–18
Standaard BC 4 20–16
Sp.cl. Biesland 2 20–15
Willem 3 20–15
RVU 3 20–11
C
Meerssen 3 19–34
Standaard 5 20–31
Leonidas W 3 19–29
Rapid 4 20–25
SCG 3 20–23
MKC 5 20–17
St.-Pieter 3 20–17
Scharn 5 20–16
Bunde 3 20–15
RKVCL 3 20–15
Eijsden 4 20–13
Sp.cl. Hulsberg 4 20– 3
D
RKVVM 2 20–36
Vijlen 2 19–25
SV Epen 20–24
Lemirsia 2 19–23
Wahlwiller 20–22
Wijlre 2 18–21
Walram 3 19–18
Struchter Boys 18–14
SV Nijswiller 2 20–14
Reijm. Boys 20–14
Sp.cl. Hulsberg 3 20–12
Zwart Wit 3 18– 7
E
Gulpen 2 20–35
Sp.cl.Hulsberg 2 20–26
Sp. Slenaken 20–25
RKMVC 2 20–24
Berg 2 20–24
Vilt 3 20–22
Sibbe 19–18
Valk. Boys 2 20–16
RKVVM 3 20–15
RKUVC 3 20–14
Vijlen 3 19–13
Walram 4 20– 6
F
Waub. Boys 2 20–38
Haanrade 20–28
Sportclub 2 20–38
KVC Oranje 2 20–23
Simpelveld 3 20–19
Hopel 2 19–18
Heilust 3 20–18
Heerlen 4 20–18
Chèvremont 4 20–17
Rimburg 2 19–15
SVN 3 20–15
Laura 3 20– 6
G
Heerlen 3 20–29
RKHBS 2 20–28
KEV 3 20–27
Heilust 2 20–25
Chèvremont 3 20–24
Waub. Boys 3 20–23
Bekkerveld 3 20–22
RKONS 3 20–17
Palemig 2 20–15
Heerlen Sport 3 20–13
Helios 2 20–11
Coriovallum 2 20– 6
H
Eikenderveld 20–31
Palemig 20–29
Schuttersveld 3 19–25
CSVT 20–22
Groene Ster 3 19–21
EHC 3 20–20
Minor 3 20–20
Wijnandia 2 19–18
Bekkerveld 4 20–17
RKSNE 2 19–16
Voerendaal 4 20– 9
Coriovallum 3 20– 8
I
Troja 20–36
Mariarade 2 20–29
Groene Ster 2 19–27
RKDFC 20–26
Voerendaal 3 19–26
SCKR 2 20–24
Helios 3 20–16
Egge 20–15
Kaspora 3 20–12
Klimmania 2 19–10
Vaesrade 3 19– 8
Schuttersveld 4 20– 7
J
SVM 3 20–32
Egge 2 20–31
Langeberg 2 20–31
Vaesrade 2 20–24
RKBSV 3 20–22
De Leeuw 3 20–20
Schinveld 3 20–16
Bekkerveld 5 20–15
BVC 2 19–14
Schuttersveld 5 19–12
Amstenrade 2 20–12
Heksenberg 3 20– 9
K
Sittard 3 20–33
Spaubeek 2 20–26
DVO 2 20–23
Sweijkh. Boys 2 20–22
Maurits 2 20–21
IVS 2 20–20
Holtum 2 20–20
Schinnen 2 20–20
Sanderbout 3 20–17
Schimmert 3 20–17
OVCS 2 20–13
GSV 2 20– 6
L
Urmondia 2 20–39
SC Sittardia '80 20–28
Haslou 3 20–27
Centrum Boys 20–27
Susteren 3 20–22
RKVVB 20–22
Neerbeek 20–20
Limbricht 2 21–16
SVE 2 19–13
Havantia 2 20–13
COV 2 20–12
Holtum 4 20– 1
M
Kluis 2 20–32
Almania 3 20–29
Haslou 4 20–27
Sittard 4 20–20
Lindenheuvel 3 20–20
DVO 3 20–19
Buchten 3 20–19
Holtum 3 20–17
IVS 3 20–16
Urmondia 3 20–16
Geleen 4 20–15
Susteren 4 20–10

DERDE KLASSEN
A
MVV 2 20–33
FC Vinkensl. 2 20–32
VNB 3 19–27
Daalhof 20–26
SP. Caberg 3 20–22
RKHSV 3 20–18
Maastr. B. 2 19–17
Oranje B. 20–16
Almelie 2 20–15
MKC 6 20–11
Willem 4 20–10
RHC 2 20– 9
B
Maastr. B. 3 20–34
OBSV 3 20–29
Meerssen 4 20–28
Polaris 3 20–23
Sp. Caberg 4 20–19
MKC 7 20–19
Amicitas 3 20–18
Bunde 5 20–15
Standaard BC 6 20–15
Sp. WVV 4 20–14
RKVCL 4 20–14
Daalhof 2 20–12
C
Rapid 5 16–27
Sp. WVV 5 16–27
MKC 8 16–22
Amelie 3 16–19
Scharn 6 16–13
Polaris 4 16–12
Meerssen 5 16– 9
Leonidas 4 17– 9
Bunde 4 18– 7
D
Geertr. B. 2 19–30
RKIVV 19–30
RKASV 3 20–29
Iason 2 20–24
Gerendal 20–22
FC Bemelen 19–19
Banholtia 2 19–1[illegible]
Sibbe 2 20–16
Mheerder B. 22 20–15
Wijlre 3 20–15
Berg 3 20–13
Geulse B. 2 20– 5
E
RKSVB 2 20–38
Zwart Wit 4 20–28
Huls 20–24
Simpelveld 4 19–21
Gulpen 3 20–20
Wit Groen VC 3 19–18
Wijlre 4 20–17
Valk. B. 3 20–12
Sportclub 4 20–12
RKVVM § 20–10
F
RKTSV 3 19–33
Lanra 4 20–29
Sportclub 3 18–28
Haanrade 2 20–28
Abdissenbosch 2 20–23
Waubach 3 20–17
Hopel 3 20–16
FCG 3 20–16
Miranda 3 18–12
RKHBS 4 19–12
Coriovallum 4 20–11
SVK 3 20– 9
G
RKHBS 3 19–29
Abdissenbosch 3 18–28
Waubach 4 18–26
RKONS 4 18–22
Kolonia 3 18–18
Miranda 4 17–15
RKTSV 4 19–14
Sylvia 3 17–12
Kak. Boys 2 18–12
FCG 4 18–12
SVN 4 18–10
H
CSVT 2 19–28
Weltania 3 20–28
Nieuw Einde 3 20–27
Heksenberg 4 20–25
FC Hoensbroek 3 20–23
Passart 2 19–21
Treebeek 3 20–21
VCT 2 20–19
Heerlen Sport 4 20–14
Minor 4 20–14
Groene Ster 4 20– 9
Eikenderveld 2 20– 9
I
Weltania 4 18–32
Vaesrade 4 18–30
Treebeek 4 19–29
Wijnandia 3 19–21
Bekkerveld 6 18–18
Heerlen Sport 5 18–17
FC Hoensbroek 4 18–16
Nieuw Einde 4 18–15
EHC 4 18–14
Heerlen 5 18– 4
Minor 5 18– 4
J
Minor 6 20–33
RKDFC 2 20–32
Schinveld 4 19–32
Doenrade 2 20–28
SVM 4 20–21
Langeberg 4 20–20
De Leeuw 4 20–18
RKBSV 4 20–16
Limburgia 4 20–14
Egge 3 20–11
CSVT 3 20– 7
VCT 3 19– 2
K
SVM 5 20–35
Langeberg 3 20–30
Limburgia 3 20–27
Geleen 5 20–27
Stadbroek 2 [illegible]
Spaubeek 3 20–21
Susteren 5 20–20
Kluis 3 19–14
Lindenheuvel 4 20–12
Doenrade 3 20–12
OVCS 3 19–11
RKDFC 3 20– 3
L
FC Ria 2 20–30
Obbicht 2 20–30
Lindenh. 5 20–29
Armada 3 20–26
Dieteren 2 20–26
Susterse B. 2 20–25
Caesar 4 20–18
GVCG 3 20–16
Stadbroek 3 20–15
Sanderbout 4 20–11
Havantia 3 20– 7
Susteren 6 20– 5
M
EVV 3 20–32
Born 4 20–30
GVCG 4 20–27
DVO 4 20–26
Kluis 4 20–20
De Ster 5 20–20
Stadbroek 4 20–18
Caesar 5 20–17
Susterse B. 3 20–15
Susteren 7 20–15
Haslou 5 20–13
Urmondia 4 20– 5

VIERDE KLASSEN
A
BFC 3 19–34
Sp. Biesland 3 19–33
SCG 4 20–32
Itteren 20–26
SVME 3 20–23
Oranje B. 3 20–17
ASV 4 20–16
White Star 2 20–16
RVU 4 20–15
MVV 3 20–11
Celios 2 20–11
FC Vinkenslag 3 20– 4
B
UVC 4 20–35
Amelie 4 20–30
HSV 4 20–27
Maastr. B. 4 20–27
BFC 4 19–21
ASV 5 20–21
VVL 6 20–20
Amicitas 4 20–18
Vinkenslag 4 20–18
Biesland 4 19–14
DBSV 4 20– 3
Daalhof 3 20– 2
C
VVL 8 20–33
Willem I 6 20–30
VNB 5 20–26
MKC 10 20–24
WVV28 6 20–22
UVC 5 20–20
Heer 8 20–19
Amelie 5 20–19
Rapid 7 20–19
Caberg 6 20–11
RVU 6 20– 8
Meerssen 7 20– 7
D
MKC 9 20–34
VVL 7 20–34
Caberg 5 20–29
VCL 5 20–26
Heer 6 20–24
ASV 6 20–23
Meerssen 6 20–18
Rapid 6 19–13
Polaris 5 20–13
Keer 5 20–10
RVU 5 20– 8
Bunde 6 19– 4
E
Keer 3 19–29
SVG 2 19–29
Slenaken 2 20–28
Epen 2 20–26
Noorb. B. 2 19–25
Struchter B. 2 19–22
Iason 3 19–18
Bemelen 2 19–17
Reymst. B. 2 19–16
Sibbe 3 20– 9
Itteren 2 20– 6
IVV 2 19– 5
F
Geertr. B. 3 20–35
VVL 9 20–35
Geulse B. 3 20–30
Schimmert 4 20–29
VVM 5 20–28
Mheerder B. 3 20–21
Keer 4 19–13
MVC 5 20–13
Epen 3 20–13
Wahlwiller 3 19– 6
Slenaken 3 19– 6
Bemelen 3 19– 5
G
Keer 6 18–33
VNB 4 18–27
Vilt 4 18–24
VVM 6 17–23
Willem I 5 19–20
VVL 5 18–17
Heer 7 18–16
Berg68 4 18–14
Schimmert 5 17–11
Gulpen 4 19– 7
SVG 3 18– 4
H
Wahlwiller 2 20–37
Troja 2 20–32
WDZ 3 20–29
SCKR 3 20–26
Simpelveld 5 19–23
SVB 3 20–20
Klimmania 3 20–17
Wijnandia 4 19–16
MVC 4 20–14
Huls 2 20–12
Nijswiller 3 20– 8
Wit Groen 4 18– 2
I
Heilust 4 19–35
Abdissenbosch 4 19–28
TSV 5 20–26
ONS 6 20–25
Kolonia 4 19–23
Chèvremont 5 20–23
Kakertse B. 3 19–18
KVC Oranje 4 19–17
Miranda 5 19–15
Sylvia 4 19–12
Rimburg 4 20– 7
Haanrade 4 19– 3
J
Waubach 5 20–33
Rimburg 3 19–31
Huskense B. 2 20–28
Bekkerveld 7 20–25
Mariarade 3 19–20
Eikenderveld 3 20–19
KVC Oranje 3 18–17
Haanrade 3 20–17
ONS 5 20–16
Palemig 3 20–15
Waub. B. 4 20–12
SNE 3 20– 3
K
Helios 4 20–38
Waubach 6 20–33
Weltania 7 20–30
KEV 4 20–27
Bekkerveld 8 20–24
Heerlen 6 20–17
KEV 5 20–15
Mariarade 5 20–14
Palemig 4 20–13
Eikenderveld 4 20–12
SVB 4 20– 9
Troja 3 20– 8
L
Jabeek 2 18–30
Mariarade 4 18–29
BSV 5 18–27
Langeberg 5 18–24
Schinveld 5 18–21
Adveo 3 18–16
BVC 3 18–13
Egge 4 18–13
De Leeuw 5 18–10
BSV 6 18– 9
Doenrade 4 18– 5
M
TSV 6 14–20
Kolonia 5 12–14
HBS 5 14–14
Schinnen 3 12–13
COV 3 13–13
N.Einde 5 13–11
Groene Ster 6 13–11
De Leeuw 6 13– 8
N
Groene Ster 7 12–22
TSV 7 12–18
Weltania 5 12–16
FCG 5 13–13
Walram 5 13–11
Hopel 4 13– 8
FC Hoensbroek 5 13– 6
Mariarade 6 12– 4
O
IVS 5 15–24
Heksenberg 5 16–23
Amstenrade 4 13–17
Passart 3 15–15
Minor 7 14–14
Vaesrade 5 15–13
Hopel 5 15–13
COV 4 13– 5
Weltania 6 14– 4
P
Wijnandia 5 13–26
Waub. B. 5 12–14
Heilust 5 12–14
Kaspora 4 12–12
Palemig 5 12–10
Groene Ster 5 12– 9
Abdissenbosch 5 12– 8
Huskense B. 3 12– 2
Q
Adveo 4 17–28
Sittard 5 16–25
Almania 4 17–24
Leonidas 5 17–20
DVO 5 17–19
OVCS 4 16–13
Vrangendael 9 16–12
Limbricht 3 16–10
Sweykh. B. 4 16– 8
SVE 3 16– 3
R
SVE 4 19–29
Sittard 6 18–28
Almania 5 18–26
Born 5 18–25
Roosteren 4 18–23
Buchten 5 18–16
Holtum 5 18–14
Lindenheuvel 7 18–14
De Ster 7 18–11
Armada 5 19– 9
RKVCL 6 18– 5
S
Sittardia '80 2 17–30
Buchten 4 16–28
Armada 4 16–22
Roosteren 3 16–21
Obbicht 3 17–21
Neerbeek 3 17–14
Centr. B. 2 16–13
IVS 4 16– 6
Maurits 4 17– 5
FC Ria 3 16– 4
T
Neerbeek 2 19–33
GSV '28 3 18–26
Maurits 3 18–26
Vrangendael 2 18–23
SCG 5 18–22
Sweykh. B. 3 18–21
De Ster 6 18–16
Sittardia '80 3 18–11
Spaubeek 4 19– 9
Lindenheuvel 6 18– 8
Geleen 6 18– 1

Jeugdvoetbal

Selectie I
Fortuna Sittard 19–36
RKVVL 19–27
MKC 19–23
Chèvremont 19–22
EHC 18–21
Sittard 18–21
Roda JC 18–19
Groene Ster 19–17
Geleen 19–17
MVV 18–11
Lindenheuvel 19–10
Heerlen Sport 19– 1

Groep 3 A1
Waubach 19–30
Miranda 19–23
De Ster 19–20
Almania 19–19
BSV 19–19
Born 19–19
ONS 19–18
Susteren 19–18
Haslou 19–16
Minor 19–15
Limburgia 19–15
SVM 19–14

Groep 4 A1
Rapid 18–35
Bunde 17–28
Standaard 17–21
Weltania 17–18
Meerssen 17–18
Heerlen 17–16
HBS 17–14
Scharn 18–14
Voerendaal 18–13
KEV 17– 9
Wit Groen 17– 4

Toast op bokskampioen

● *John van Elteren, Nederlands kampioen in het zwaarwelter en dit jaar Limburgs enige bokser die een nationale titel behaalde, stond afgelopen weekeinde weer onder de schijnwerpers. Deze keer om gehuldigd te worden tijdens de BSM-receptie in café Trim-Bourgogne in Nieuwenhagen. John van Elteren (tweede van links) neemt hier de complimenten van de Munstergeleense vereniging De Amateur in ontvangst.*

Damesvoetbal

Eerste klasse A
RKSNE 14–26
Heilust 13–25
Amelie 13–21
Stadbroek 16–18
Laura 15–16
Dieteren 14– 8
Egge 14– 6
Maurits 15– 6
RHC 14– 5

Eerste klasse B
Venray 18–32
VOS 18–30
Leveroy 17–29
Quick Boys 18–21
RKMSV 17–20
Sparta '18 17–18
Boekoel 18–16
Resia 17–11
RKHVC 17– 9
IVO 18– 6
Venray 2 18– 5

Tweede klasse A
Geleen 14–27
Neerbeek 12–19
Sittard 12–15
Nijswiller 12–15
Amicitas 13–12
Celios 12– 5
Sp. Caberg 13– 5
DVCM 14– 4

Tweede klasse B
Groene Ster 13–26
Passart 14–19
Geleen 2 12–18
Susterse Boys 13–17
Laura 2 14–14
Palemig 14–13
EMS 2 13– 6
Neerbeek 2 14– 3
Maurits 2 11– 2
(EMS 2-Maurits 2 1–0 gest).

Tennis

EERSTE KLASSE
Afdeling 1
BTCI-Oranje TC 10–1
Volley-Ready 7–4
Afdeling 4
Pelikaan T.2-Victoria 5–6
Zandvoort-GTR 8–3

OVERGANGSKLASSE A
Afdeling 6
Victoria 2-Kimbria 2–7
Son-NIP 5–4
Afdeling 7
DDH-ELTV 2 4–5
Brunssum-Popeye GS 3 4–5

OVERGANGSKLASSE B
Afdeling 15
Blerick-Shaile 0–8
Helios-Sittard 3–5
Afdeling 16
Sittard 2-Mattenkl. 6–2
Topsp. 2-Venlo 4–4
Afdeling 19
Ready 2-Pelikaan T. 3 5–3
GTR 2-Oranje Nassau 4–4

TWEEDE KLASSE
Afdeling 9
Blerick 2-'t Root 3–5
Afdeling 10
Kimbria 2-Sittard 3 7–1
Keerweide-Brunssum 3 1–7
Afdeling 11
Ready 3-GTR 3 4–4
Sittard 4-Brunssum 2 4–4
DERDE KLASSE
Afdeling 14
Topspin-Bergen 1–7
Afdeling 16
Lissevoort-Volley 4 2–6
Valkenswaard-Rulec 5–3
Afdeling 17
Venlo 3-Deurne 3–5
Eresloch-Horn 2 2–6
Afdeling 18
Horn-Shaile 3 7–1
NIP 3-ELTV 7 7–1
Afdeling 19
NIP 2-Doornakkers 5–3
ELTV 5-Berg 6–2
Afdeling 20
Son en Br. 2-Budel
Venlo 2-ELTV 6 7–1
Afdeling 21
Lichtenberg-Blerick 3 5–8
Afdeling 22
Elsloo-Sittard 5 3–5
Rapid-Ready 4 6–2
Afdeling 23
Kimbria 4-Panta Rhei 1–7
GTR 4-BRZ 7–1
Afdeling 24
ATIVU-NIP 4 4–4
Margraten-Kimbria 3 4–4

VIERDE KLASSE
Afdeling 36
Thes 4-Veldhoven 3 5–3
Afdeling 38
NIP 5-Nederweert 4–4
Horn 3-Budel 2 7–1
Afdeling 39
Brunssum 5-Voerendaal 5–3
Oranje Nassau 2-Kimbria 5 4–4
Afdeling 40
Ubach o. Worms-Ready 5 3–5
ATIVU 3-Brunssum 6 8–0
Afdeling 41
Brunssum 7-Park E9 1–7
Nuth-Oranje Nassau 4 3–5
Afdeling 42
ATIVU 2-Volharding 2–6
Kimbria 6-Brunssum 4 1–7
Afdeling 43
BRZ 2-Nuth 2 5–3
Oranje Nassau 3-Volvo/Sp. 1–7
Afdeling 44
Panta Rhei 2-Herkenb. 4–4
GTR 5-Melick 7–1
Afdeling 45
Herkenb. 2-Munstergeleen 4–4
Berg 2-Stein 2–6
Afdeling 46
Tegelen-Packador 2 8–0
Helden-NIP 6 4–4
Afdeling 47
Herkenbosch 3-Velden 0–8
Tonido-Venlo 4 7–1
Afdeling 48
Deurne 2-Blerick 4 3–5
Rodhe-Grubbenvorst 2–6

VIJFDE KLASSE
Afdeling 83
Ready 6-Waterkoel 8–0
De Burght 3-Valkenburg 1–7
Afdeling 84
Ready 7-Margraten 2 2–6
Groeselt-Eijsden 1–7
Afdeling 85
Bakkerbosch-Gulpen 5–3
Volharding 2-Ready 8 0–8
Afdeling 86
Oranje Nassau 6-Klimmen 2 0–8
Kimbria 7-de Burght 2 4–4
Afdeling 87
Valkenburg 2-Elsloo 2 2–6
Keerweide 2-Kimbria 8 8–0
Afdeling 88
Eijsden 2-Bunde 0–8
Helpoort-de Burght 0–8
Afdeling 89
Klimmen-Kerkrade 6–2
Simpelveld-Mixed 7–1
Afdeling 90
Mixed 2-ATIVU 4 0–8
Dentgenb.-Eygelshoven 8–0
Afdeling 91
Nuth 3-Hoensbroek 4–4
Afdeling 92
Dentgenb. 3-Klimmen 3 2–6
Bocholtz-Simpelveld 2 7–1
Afdeling 93
GTR 6-Rapid 2 8–0
Merkelbeek-Oranje Nass. 5 0–8
Afdeling 94
Hoensbroek 2-Nieuwenh. 2 5–3
Hulsberg-Merkelbeek 2 6–2
Afdeling 95
Volvo/Sp. 2-Oirsbeek 7–1
Sittard 7-BRZ 3 6–2
Afdeling 96
BRZ 4-Munster 0–8
Nieuwenh.-ATIVU 5 8–0
Afdeling 97
Stein 2-Panta Rhei 3 2–6
Rakets-Schinveld 2–6
Afdeling 98
Munstergeleen 2-Keerw. 3 0–8
Nieuwstadt-Volvo/Sp. 3 3–5
Afdeling 99
Sittard 6-Urmond 7–1
Wessem-GTR 7 3–5

Volleybal

Promotie/degradatiewedstrijden
DAMES
Springendal-OVRA 3–0
Sarto-Springendal 3–1
OVRA-Sarto 2–3
1. Sarto P 2–4
2. Springendal D 2–2
3. OVRA 2–0

HEREN
Lycurgus-Blokkeer 3–2
Lycurgus blijft in eredivisie.

Indeling eredivisie 1981-1982
DAMES
Delta Lloyd AMVJ
van Houten VCH
Longa '59
Starlift
The Smash
Sarto
Energo
Texoclean D.
Quick Orion
Sudosa SFC
van Santen H.
Prins DVC

HEREN
Delta Lloyd AMVJ
J. Sutherland M.
Zaan '69
Starlift
Brevok
Valkenberg M.
De Lampenier G.
EAVV
Quick Orion
Lycurgus
Animo
VVC
Aanvang competitie 31 oktober 1981

DAMES
Eerste divisie B
J. Sutherl.-Brevok 3–1
Katapult-J. Sutherl. 3–0
Brevok-Katapult 3–1
1. Katapult P 2–3
2. Brevok 2–3
3. J. Sutherland M. D 2–3

Tweede divisie C
BVC-Activia 1–3
Activia-Viano 1–3
Viano-BVC 3–0
1. Viano P 2–6
2. Activia 2–3
3. BVC D 2–0

Derde divisie E
Antares teruggetrokken 9 mei 1981 opvullingswedstrijden sporthal Kerkrade-Oost.
15.00 uur EPV-Bongaerts
17.00 uur verliezer a-Ledub
19.00 uur Ledub-winnaar a
HÈREN
Eerste divisie B
SDO-ATAK 3–1
Kalinko-SDO 2–3
ATAK-Kalinko 3–2
SDO blijft in 1e div. B.
1. SDO 2–5
2. ATAK 2–2
3. Kalinko 2–2

Tweede divisie C
Doeluxe-HBC 3–1
Sarto 2-Doeluxe 3–0
HBC-Sarto 2 1–3
1. Sarto 2 P 2–6
2. Doeluxe Rapid D 2–3
3. HBC 2–0

Eindstanden recreatieve 1980/1981
DAMES
Poule C
Maasvogels 12–35
Margraten 12–21
Carna 12–19
Mariaberg 11–18
De Valken 11–15
De Heeg 12–14
Zet op 12– 1
Poule D
van Houten 12–36
Sp. en Spel 12–25
Furos 12–22
Muvoc 12–22
't Anker 12–15
VVS 12– 6
Carna 2 12– 0

HEREN
Poule A
Mariaberg 17–44
Sjnaaf 17–43
Zet Op 17–41
Muvoc 15–22
VVS 16–21
Zet op 2 16–19
Furos 16–13
Sp. en Spel 16–10
Margraten 2 15– 3
Poule B
De Valken 12–32
BVC 12–31
Margraten 12–23
Mariaberg 2 12–18
Carna 12–11
De Heeg 12– 8
Grovoc 12– 3

Uitslagen kampioenschappen:
DAMES
Maasvogels-v. Houten 3–1
HEREN
Mariaberg-De Valken 3–0

Beslissingswedstrijd kampioenschap 4e klasse C heren
Jokers 4-J. Sutherl. 4 2–3

Uitslagen A-kampioenschappen district Zuid-Limburg

Meisjes junioren
v. Houten-v. Houten 2 2–0
Geevers-Grovoc 2–0
v. Houten-Geevers 0–2
Geevers-v. Houten 2 2–0
Grovoc-v. Houten 0–2
v. Houten 2-Grovoc 0–2
Eindstand:
1. Geevers kamp. 3–6
2. v. Houten 3–4
3. Grovoc 3–2
4. v. Houten 2 3–0

Meisjes adspiranten
v. Houten 4-v. Houten 5 2–0
Grovoc 2-Doeluxe 3 2–0
v. Houten 5-Doeluxe 3 2–0
v. Houten 4-Grovoc 2 2–0
Grovoc 2-v. Houten 5 0–2
Doeluxe 3-v. Houten 4 0–2
Eindstand:
1. v. Houten 4 kamp. 3–6
2. v. Houten 5 3–4
3. Grovoc 2 3–2
4. Doeluxe 3 3–0

Jongens junioren
VCV-Sutherl. 2–0
Geevers-Volharding 0–2
Sutherl.-Volharding 1–1
VCV-Geevers 2–0
Geevers-Sutherl. 0–2
Volharding-VCV 1–1
Eindstand:
1. VCV kamp. 3–5
2. Volharding 3–4
3. J. Sutherland 3–3
4. Geevers 3–0

Jongens adspiranten:
Volharding kampioen.

Tafeltennis

29e Oranje tafeltennistoernooi 1981 georganiseerd door TTC KEV:
Heren ABC-klasse: 1. J. Wehrens Ravesteyn; 2. M. Prick Nieuwenhagen
D-klasse: W. Smeets Maasmeppers; 2. J. Deckers Elsloo
E-klasse: H. Erkens Nieuwenhagen; J. Penders Elsloo
F-klasse: T. Jansen KEV; R. de Vries KEV
G-klasse: G. Vaessen Heksenberg; F. Smeets Swift
H-klasse: H. Mulder Treffers; A. Kersemakers Schimmert
Dames enkel:
A/B-klasse: J. Herberigs De Gringel; J. Baumler Succes
Heren dubbel:
ABC-klasse: 1. H. Cortenraeds Swift, J. Costongs Heugem; 2. H. Meyers, J. Dohmen, Kluis.
E-klasse: 1. J. Verlaan, R. Vondenhoff, Succes; 2. B. Leenders Bartok, J. Kleikers KEV
F-klasse: 1. H. Smeets, J. Smeets, Maasmeppers; 2. J. Jansen, E. Lunenborg, KEV
G-klasse: 1. A. Roosenboom, M. Schlenter, KEV; 2. W. Counotte, H. Heyenrath, Vijlen
H-klasse: 1. Vijgen, Jeurissen, Maaskant; 2. Moors, Mulders, Treffer

Dames dubbel:
A/B-klasse: 1. J. Baumler Succes, P. Hameleers Heugem; 2. G. Neutgens, R. Smeets, Succes
C-klasse: 1. M. Hoen, H. Weyers, Falco; 2. M. v. Sloun Bartok, Kempeners Brunssum
D-klasse: 1. Smetz, Houben Treebeek; 2. V. Lier, V. Wal, Merkelbeek
Mixed dubbel gr. 1: 1. J. Bäumler Succes, J. Wehrens Ravesteyn; 2. E. Meyers Elsloo, H. MeyersiKluis
Mixed dubbel gr. 2: 1. M. v. Sloun, G. Leenders, Bartok; 2. Smeits, Vondenhoff Succes
Mixed Dubbel gr. 3: 1. Gerards, Meuter Destatec; 2. Schmetz, Poutsma Treebeek

Jongens:
Jun. AB: 1. R. Pijpers Elsloo; 2. P. Lemmens Elsloo
Jun. C: 1. E. v.d. Heuvel Minor; 2. H. Janssen Linne
Asp. AB: 1. F. Cörvers Kluis; 2. R. Bours Elsloo
Asp. C: 1. A. Voncken, Quick; 2. F. Meertens Eijsden
Pup. AB: 1. R. Bulté Ravesteyn; 2. R. Hendriks Destatec
Pup. C: 1. S. Arnoldts Kolleberg; 2. M. Hendriks Elsloo
Welp: 1. J. Fontein Kolleberg; 2. P. Geersheuvels Ravesteyn

Dubbel jongens:
Jun: 1. P. Lemmens, R. Pijpers Elsloo; 2. R. Heunen, M. Jeurissen Swift
Asp.: 1. F. Cörvers, M. Peters Kluis; 2. R. Bours, R. Demandt Elsloo
Pup.: 1. R. Hendriks Destatec, A. Collee Aldenghoor; 2. A. v. Hove, P. Arnoldts Kolleberg
Welp.: 1. C. Davids 't Ritske, R. Geersheuvels Ravesteyn; 2. G. Mohrmann, R. Beckers KEV

Dubbel meisjes:
Jun.: 1. B. Willems, M. Tummers Quick; 2. A. Blommers, De Vermariën S. Avanti
Asp.: 1. M. Conrads, T. Conrads Kerkrade; 2. S. Frissen Elsloo, A. Smeets Kluis
Pup.: 1. R. Dullens Bartok, A. Schmeitz Kolleburg; 2. N. Wanten Elsloo, F. Finders S. Avanti

Meisjes
Jun. AB: 1. B. Willems Quick,; 2. B. Stevens S. Avanti
Jun. C: 1. W. Coenen Kluis; 2. W. Akkermans 't Ritske
Asp. AB: 1. S. Frissen Elsloo; 2. P. Hermans Quick
Asp. C: 1. N. Hermans S. Avanti; 2. P. Colaris Kolleberg
Pup. AB: 1. A. Cörvers 't Ritske; 2. F. Jansen S. Avanti
Pup. C: 1. A. Schmeits Kolleberg; 2. R. Wanten Elsloo
Welp: 1. M. Heesbeen Brunssum; 2. D. Perry Quick

Hockey

Heren hoofdklasse:
Hoofdklasse A
DKS-MOP 3–0
Tilburg-Or.Zwart 1–1
Gron.Studs-Breda 0–1
HCKZ-Amsterdam 9–2
DKS-Laren 3–3
MOP-Or.Zwart 1–5
Tilburg-Schaerweyde 0–3
Hoofdklasse B
Bloemendaal-SCHC 3–3
Kampong-Geel Zwart 3–2
HOM-MEP 1–4
Gooische-HCC 2–4
Wageningen-Hattem 4–3
Heren Zuid
Eerste klasse B
HUAC-Nijmegen 1–2
Tweede klasse E
Heerlen-Eindhoven 1–0
Tweede klasse F
Zevenaar-Venray 3–2
Zevenaar-Blerick 1–3
Gemert-Kromhouters 0–2
Venray-Arnhem 3–1
Vierde klasse G
Helden-Horst 1–3
Bakel-Asten 0–2
Bergen-Heeze 0–5
Reserve eerste klasse
MEP2-Venlo2 2–2
HMHC2-Or.Zwart 3 1–0
Tilburg 2-EMHC 2 2–0
Reserve promotie B
Heerlen 2-MOP 3 0–1
Geel Zwart 3-Uden 2 0–1
Reserve tweede klasse D
Concordia 2-Blerick 2 4–1
HUAC 3-Geldrop 2 0–4
Uden 3-Blerick 2 2–1
Concordia 2-Venlo 4 1–1
Dames Zuid
Vierde klasse C
Sticks-Gemert 0–1
Civicum-Bergen 11–0
Gemert-HDL 20–0
Vierde klasse D
Deurne-Bakel 3–0
Bakel-Asten 0–2
Deurne-Heeze 3–0
Helden-Horst 1–1
Beker
Laren-Sittard 1–3
Kampioenschap dames
Groningen-Amsterdam 1–2
Nijmegen-Were Di 1–0
Upward-EMHC 1–0
GHBS-HGC 1–1
Promotie
HTCC-DKS 0–0
Bloemendaal-Hilversum 0–1
Gooische-Gron.Stud 6–1
Or.Zwart-MOP 2–0
HVA-Kievitten 0–1
Deventer-Uden 0–0
Kievitten-Deventer 1–0
Uden-HVA 4–1
Leiden-Tegelen 2–0
Ringpass-Tilburg 4–0
Tegelen
Ringpass 0–1
Tilburg-Leiden 0–3

Veldkorfbal

Eerste klas KNKV
Volt-SDO 4–10
Organon-Mariarade 10– 6
Eindhoven-Oude Gracht 5– 5
Geldrop-Sportlust 14– 3
Tweede klas KNKV
Sirene-Excelsior 2–2
NKV-Jong Brabant 9–7
Or. Wit-Boemerang 12–0
Reserve eerste klas KNKV
Rust Roest 3-SDO 2 7–8
Excelsior 2-Klimop 2 4–9
Deto 2-PSV 3 10–2
Sportlust 2-Deto 3 3–5
Zuid 1
Minor-Trega 2–7
Zuid reserve 1A
PSV 4-Deto 4 4–4
Geldrop 2-Kido 2 8–3
Ready 2-Mariarade 2 12–3
Wandelbos 2-Oude gracht 2 2–11
Zuid 2
Sirene 4-SDO 4 2–6
NKV 3-Or. Wit 4 6–3
Kido 3-Eindhoven 4 3–4
Deto 5-Sirene 3 4–2
Zuid 3
Excelsior 3-Heerlen 5–4
Wertha-Venlo 3–4

Veldhandbal

DAMES SENIOREN
Selpa MVC-Mosam 6– 9
Patrick-Bevo 11– 2
Haelen-Ospel 9– 5
MSV-Groene Ster 11– 5
Vios-Be Fair 7– 9
HVN-Heldia 5– 6
Filarskis-Haslou 3– 9
Roda-Sitt./DVO 8– 7
IVS-Sibbe 10–11
Merefeldia-Manual 6–14
Heel-Megacles 14–10
EHV-DES'59 18– 1
SVVH-Blerick 9– 9
Heel 2-Sitt./DVO 4– 6
Noav-DES 12– 4
Sitt./DVO 3-Wijskracht 1–12
HVL-NCR/Bl.W. 12–11
Vilt-Juliana 3– 7
Ingbergia-Vebios 5– 8
Be Quick-Break Out 7–11
Megacles 2-Quickly H. 3– 4
Altweerth.-Quick 6–11
HBS-Ospel 2 5– 7
Breeton Sp.-Loreal 13– 2
Athene-Heldia 2 4– 7
Posterh. 2-Zonnebloem 11– 4
HVM-Grathem 2 3– 4
Groene Ster 2-Quickly H. 2 16– 2
Maasbracht-Haslou 2 4– 3
Fortuna-Posterholt 3 5– 6
Noav 2-SHV 15– 7
NCR/Bl.W. 2-HVV 5– 1
Fortuna 2-Hoensbr. 2 12– 0
Caesar 2-SHV 2 7– 6
Sibbe 2-Vilt 2 15– 7
HVK-Be Quick 3 7– 5
Break Out 2-Selpa MVC 2 8– 7
Be Quick 2-Margraten 4– 3
Marsna-Filarskis 2 7– 1
Zwart W.-Hoensbroek 5–10

DAMES JUNIOREN
Iason-Vlug en Lenig 11–14
Sitt./DVO-Swift 5–10
Phoenix-Loreal 7– 2

HEREN SENIOREN
Zonnebloem-Quick 18–15
Be Fair-DES'59 9–15
Noav-Grathem 22–15
Heel-Ospel 9–14
Vios-Bevo 17–16
Megacles-HVN 13–15
Vesta-Wilskrcht 18–15
SVM-Kerkrade 16–19
Haslou-Sittardia 16– 8
Breeton Sp.-DES'59 2 11–10
Mereeldia-Megalces 2 22–15
Blerick-Loreal 13–12
Manual-Heldia 19–12
DES'59 3-SVVM 13–16
SHV-Noav 2 19–16
Herten-Fortuna 16–16
Linne-Maasbracht 13– 8
Rodah-Hoensbroek 10–20
Marsna-Wijnandia 13–11
Zwart W.-Selpa MVC 18– 8
Ospel 2-HBS 2 11–16
Vios 2-Grathem 3 15–15
Quickly H. 3-Megacles 3 15–11
Breeton Sp. 2-Loreal 2 10–30
Bevo 2-Manual 2 10–18
HVM 2-Vios 2 17–15
IVS 2-Born 14–14
Herten 2-Linne 2 16–21
HVM-Beatrix 5– 0
Rodah 2-Selpa MVC 2 21– 9
Break Out-Kerkrade 22–15
Filarskis-Caesar 18–16
Filarskis 2-Hellas 6– 7
NCR/Bl. W.-Sittardia 2 17–18
Caesar 2-Zwart Wit 2 20–11

HEREN JUNIOREN
Sittardia-Noav 13–20
Bevo-Vlug en L. 15–13
SVM-Swit 12–13

Korfbal

Dames
Hoofdklasse
BMC-ONA 4–0
Margriet-VVO 3–3
Geko-Swift 2–5
Klimroos-SVO 6–2
Overgangsklasse A
Vitesse-Olympia 4–3
Vessem-Gazelle 3–3
Erica-De Korf 5–4
Rosolo-Bladella 2–4
Eerste klasse B
Swift 2-Elsene 1–4
Roka-Vinckel G. 2–1
Oranje W.-Marijke 1–3
Peelkorf-VIOD 1–1
Tweede klasse B
Wittenh.-Swift 3 4–0
De Merels-Oranje W.2 2–1
Spaghnum-De Treffers 3–4
Odos-De Kreekels 5–2
Derde klasse B
Marijke 2-Kraanv. 1–2
Bruheze-De Korf 2 5–2
Olympia 2-MKV 3–6
Gazalle 2-Meerkorf 2–2
Vierde klasse Zuid
Almania a-Elsene a 2–1
Vitesse b-VIOD a 2–3
Gazelle a-Vitesse a 0–2
Aspirantenklasse A
Almania-Elsene 0–0
Kido '68-VIOD 5–0
Aspirantenklasse B
Gazelle 2-Vitesse 2–0
Elsene 2-St. Brigida 2 1–1
Almania 2-KV Scharn 1–1
De Krekels-Amby 's Kofke 0–3

Honkbal

Districtsklasse
Knuppelaars-Ducks 15–[illegible]
HSC M'stricht-SAT T. 4–10
Cheetahs-Venray 1–[illegible]
Cardinals-Condors 9–[illegible]
Stags-Black Wings 10–1[illegible]
Stand
SAT Tigers 3–[illegible]
Cardinals 3–[illegible]
Condors 3–[illegible]
Knuppelaars 3–[illegible]
Venray 3–4
Black Wings 2–2
Stags 3–2
HSC Maastricht 2–[illegible]
Cheetahs 2–[illegible]
Ducks 2–[illegible]
Tweede klasse A
Samacols-Venlo 9–[illegible]
Cheetahs 2-Condors 2 8–[illegible]
Stand
Samacols 2–4
Venlo 2–2
Condors 2 2–2
Heerlen 1–[illegible]
HSC Maastricht 2 1–[illegible]
Cheetahs 2 2–[illegible]

Softball

Eerste klasse
Black Wings-Mulo [illegible]
Jeka-SAT Tigers 1[illegible]
Twins-Cheetahs 23–[illegible]
Black Lions-Cardinals 13–[illegible]
Tilburg-Condors 3–[illegible]
Stand
Twins 3–6
Black Lions 3–6
Jeka 2–4
Cardinals 3–4
Mulo 3–4
Condors 3–2
Tilburg 3–2
Black Wings 2–0
Cheetahs 3–0
SAT Tigers 3–0
Tweede klasse D
HSC M'stricht-Cheet. 2 23–[illegible]
Venlo-Phantoms 5–23
Stand:
HSC Maastricht 2–4
Phantoms 2–4
Cheetahs 2 2–2
Samadols 1–0
Heerlen 1–0
Venlo 2–0

Paardesport

Dressuurwedstrijden Kerkrade:
Licht I ring I: A. Limpens Hulsberg 128; A. Erens Schinnen 120; M. Fouarge Gulpen 119 en J. Mannens Nuth 118.
Licht I ring II: Giel Janssen Schimmert 123; mej. Kuiten Voerendaal 122; A. Benjaminsen Geleen 121 en mevr. Caufrier Slenaken 120.
Licht II ring IV: J. Schumans Graetheide 141; H. Scholtes Nieuwenhagen 126; G. Stokkermans Hulsberg 124 en M. Dezaire Slenaken 123.
BII ring III: L. Willems Kerkrade Galop 133,5; J. Vanhoorn Margraten 129,5; G. Beckers Gulpen 124 en L. Reintjes Gronsveld 120,5.
Viertallen LRV Voerendaal: 118 punten.
Midden I: Mevr. Haazen Ubach over Worms 116; W. Goldstein Graetheide 114; A. Drummen Hulsberg 112 en R. Houtvast Beek 110.
Midden II ring V: J. Op 't Root Ulestraten met Rokkefeller 119 en W. Ernes Schimmert 119.
Zwaar ring I en II: P. Kersten Helden met Sundance 119 punten.

Dammen

Voorrondes persoonlijk kampioenschap hoofdklasse LDB: A. Pierik-V. Hermans 2–0; M. Everduin-G. Chappin 1–1; w. Schoenmans-P. v. Rossum 1–1; F. Soersma-P. Schellekens 0–2; L. de Rooij-J. Heijnen 1–1; G. Stam-E. Zijlstra 2–0; T. Collin-H. Straat 2–0; W. Heunen-C. Bremmers 1–1; F. Langelaan-M. Schwiebert 1–1; Jac. v.d Borst-H. Velraeds 0–2; F. Jansen-W.C. Maertzdorf 0–2; K. Leemreize-R. Vandecaetsbeek 2–0; L. Pietershoven-J. Meesters 1–1.
LDB-cup: F. Langelaan-T.N. Opgenkomen 2–0; M. Gregoire-L. Holtman 2–0; W.C. Maertzdorf-M. Fermans 2–0; P. Schellekens-M. v. Berkel 2–0; A. Maertzdorf-E. Everduin 0–2; G. Stam-W. Okrogelnik 0–2; Ij. Hartman-E. Elbertsen 1–1; W. Maertzdorf-P. Kole 1–1; DVS-Treebeek 10–6.

Bedrijfssportbond

Poule A
Daco-ABN 2–3
Rabo-Weverij 6–5
Rabo-ABN 8–1
VSL-Weverij 4–3
Daco-Globon 3–3
Weverij-Globon 1–1
Rabo-Daco 5–1
VSL-ABN 2–2
De stand:
Rabo 3–6
VSL 2–3
Globon 2–2
ABN 2–2
Daco 3–1
Weverij 2–1

Poule B
NMB-BBZ 3–2
Helio Repo-PTT T.D. 1–2
Defensie-Weverij 2 3–4
PTT-SSOVH 3–3
Welterhof-Sociale Zaken 2–2
PTT T.D.-Defensie 1–0
Welterhof-NMB 1–5
De stand:
NMB 2–4
PTT T.D. 2–4
Weverij 1–2
PTT 1–1
SSOVH 1–1
Sociale Zaken 1–1
Welterhof 2–1
Helio Repo 1–0
BBZ 1–0
Defensie 2–0